Yaris

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ



ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

Tel : (32) 2 745 20 11 **Fax :** (32) 2 745 20 99

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 02/16 TOYOTA

Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM52G04T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz.
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçlar nasıl okunur.
3	**Her bir komponentin çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması gibi sürüş öncesi ayarlar
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan çalışmalar ve öneriler
5	**Müzik sistemi**	Müzik sisteminin çalışması
6	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
7	**Aracın bakımı**	Aracınız için bakım prosedürleri
8	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
9	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Önsöz 6
Bu kılavuzu okuyunuz 8
Arama nasıl yapılır 9
Resimli dizin 10

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım
Sürüş öncesi 28
Güvenli sürüş için 30
Emniyet kemerleri 32
SRS hava yastıkları 39
Hava yastığı manuel iptal sistemi 51
Çocuklar için güvenlik bilgileri54
Çocuk koltuğu sistemleri.....55
Çocuk koltuklarının bağlanması 65
Egzoz gazı uyarıları 75

1-2. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 76
Çift kilit sistemi 81

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler .84
Göstergeler ve sayaçlar 90
Araç bilgi ekranı 92
Yakıt tüketim bilgisi 98

3 Her bir komponentin çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 104

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar..... 116
Arka kapı 123
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 129

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 140
Arka koltuklar 143
Baş dayamaları 146

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 148
İç dikiz aynası..... 150
Dış dikiz aynaları..... 153

3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar..... 156

4 Sürüş

4-1. Sürüş öncesi

Aracın kullanılması 162
Yük ve eşya taşınması.....173
Römork çekerken.....175

4-2. Sürüş talimatları

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar).....184
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)...187
Multidrive 193
Düz şanzıman.....198
Sinyal kolu 202
Park freni 203

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 204
Sis lambası anahtarı 210
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 212
Arka cam silecek ve yıkayıcısı.....216

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması 218

4-5. Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense 222
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi).....227
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 236
Otomatik Uzun Far 241

4-6. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Sabit hız kontrol sistemi 245
Hız sınırlayıcı 249
Durdurma/Çalıştırma sistemi253
Sürüş destek sistemleri 260
Dizel Partikül Filtre sistemi 265

4-7. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 267

5 Müzik sistemi

5-1. Temel İşlevlerin □alışması

Müzik sistemi tipleri 272
Müzik sisteminin direksiyondan kumandaları 274
USB adaptörü..... 275

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 276

5-3. Radyonun kullanımı

Radyonun çalışması..... 278

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması

CD çalar çalışması 283

5-5. Harici bir cihaz kullanırken

iPod'dan çalma..... 292
USB bellek cihazından çalma 299

6 İç donanımlar

6-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 306
Otomatik klima sistemi.....313
Güçlü ısıtıcı.....321
Koltuk ısıtıcıları 323

6-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 325
• Tavan lambası.....325
• Okuma lambası 326

6-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....327
• Torpido bölmesi.....328
• Bardak tutucular 329
• Şişe tutucuları.....330
• Yardımcı bölme 331
Bagaj bölmesi 332

6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....335
• Güneş siperlikleri.....335
• Makyaj aynaları 335
• Portatif küllük.....336
• Çakmak 337
• Güç besleme çıkışı.....338
• Kol dayaması 339
• Panoramik tavan güneşliği 339
• Tutunma kolları 340

7 Aracın bakımı

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 342
Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 345

7-2. Bakım

Bakım gereksinimi 348

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler351
Motor kaputu 354
Krikonun yerleştirilmesi 356
Motor bölümü 358
Lastikler..... 373
Lastik hava basıncı 387
Jantlar 389
Kabin hava filtresi..... 392
Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili 394
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 397
Aydınlatma ampulleri 403

8 Arıza durumunda

8-1. Gerekli bilgiler
Dörtlü flaşör 420
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....421

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler
Aracınızı çekmek gerekirse423
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 429
Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motor) ...430
Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 431
Lastiğiniz patladığında (Yedek lastiği olan araçlar)445
Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar) 460
Motorunuz çalışmıyorsa.....475
Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa (Multidrive olan araçlar).....477
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) 478
Araç aküsü boşaldığında ...480
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 485
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)489
Eğer aracınız saplanırsa ... 491

9 Araç teknik özellikleri

9-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)... 494
Yakıt bilgisi 513

9-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler 515

9-3. Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar
Sıfırlama yapılan konular .. 519

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 522
Alfabetik dizin 526

Bilginiz için

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile orijinal Toyota üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir.

- Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
- Toyota Safety Sense (bazı modellerde)

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.



Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz. (Talimat 2006/66/EC).

⚠ DİKKAT

■ Genel sürüş uyarıları

Sürüş esnasında Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

■ Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın çakmağı, camları, panoramik tavan güneşliği veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Bu kılavuzu okuyunuz

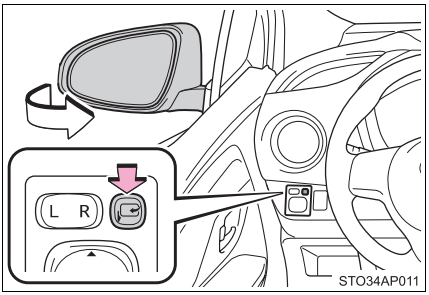
DİKKAT:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI:
Açıklamalara uyulmadığı taktirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

1 2 3 ... İşleyiş ve çalışma prosedürlerini gösterir. Takip sırasını sayısal olarak gösterir.

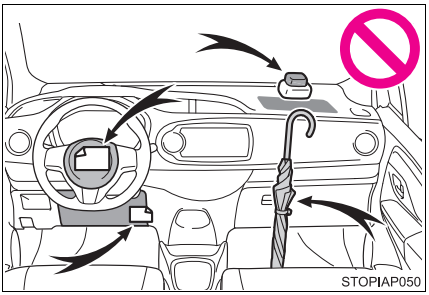
Anahtarları ve diğer aletleri kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb) gösterir.

Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması)



Açıklama esnasında komponenti veya konumunu belirtir.

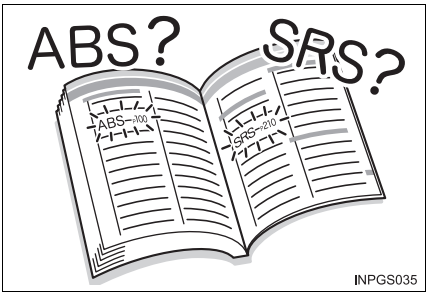
Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.



Arama nasıl yapılır

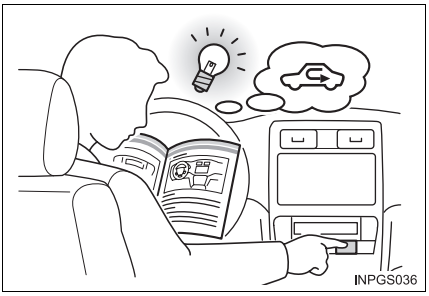
■ **İsme göre arama**

• Alfabetik dizin ..... S. 526



■ **Yerleştirme konumuna göre arama**

• Resimli dizin ..... S. 10



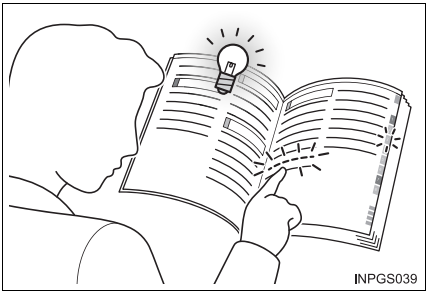
■ **Belirtiye veya sese göre arama**

• Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) ..... S. 522



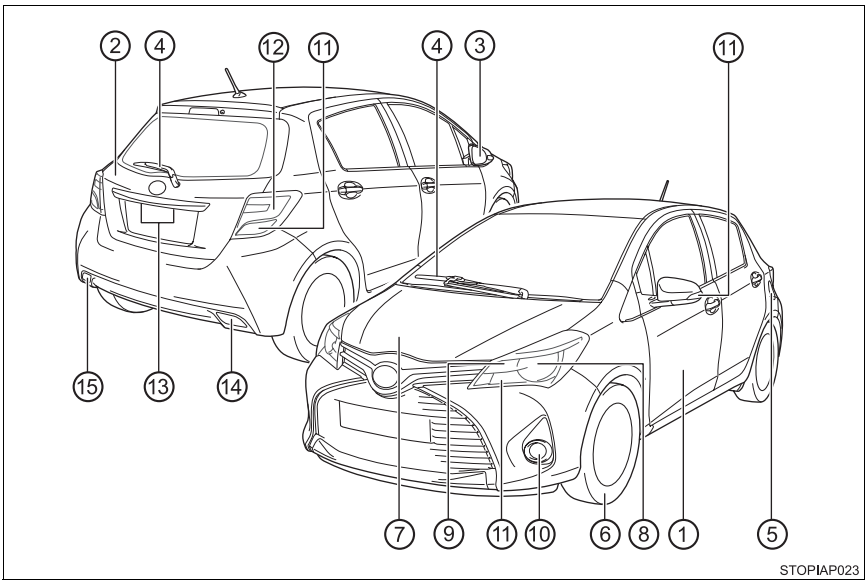
■ **Başlığa göre arama**

• İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış görünüm



Şekilde 5 kapılı modeller gösterilmiştir ve 3 kapılı modellerden farklı görünebilirler.

① **Kapılar . . . . . S. 116**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 116
Yan camların açılması/kapatılması . . . . . S. 156
Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma*1 . . . . . S. 478
Uyarı ışıkları . . . . . S. 435

② **Arka kapı . . . . . S. 123**
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması . . . . . S. 123
Uyarı ışıkları . . . . . S. 435

③ **Dış dikiz aynaları . . . . . S. 153**
Ayna açısını ayarlanması . . . . . S. 153
Aynaların katlanması . . . . . S. 154
Ayna buğu çözücüsü*2 . . . . . S. 309, 317

④ **Silecekler . . . . . S. 212, 216**
Kış şartları için uyarılar S.267
Araç yıkama için uyarılar S.343

⑤ **Yakıt deposu dış kapağı . . . . . S. 218**
Yakıt doldurma yöntemi S.218
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi S.499

⑥ **Lastikler . . . . . S. 373**
Lastik boyutu/ hava basıncı S.509
Kış lastikleri/zincir S.268
Kontrol S.373
Rotasyon S.374
Patlak lastik değişiminde S.445

⑦ **Motor kaputu . . . . . S. 354**
Açma S.354
Motor yağı S.500
Motorun yüksek hararetinde yapılması gerekenler S.485

Sürüş için dış aydınlatma ampulleri
(Değiştirme yöntemi: P. 403, Watt: P. 512)

⑧ **Halojen farlar . . . . . S. 204**

⑨ **Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları . . . . S. 204**

⑩ **Ön sis farları*2 . . . . . S. 210**

⑪ **Sinyal lambaları . . . . . S. 202**

⑫ **Fren/park lambaları . . . . . S. 204**

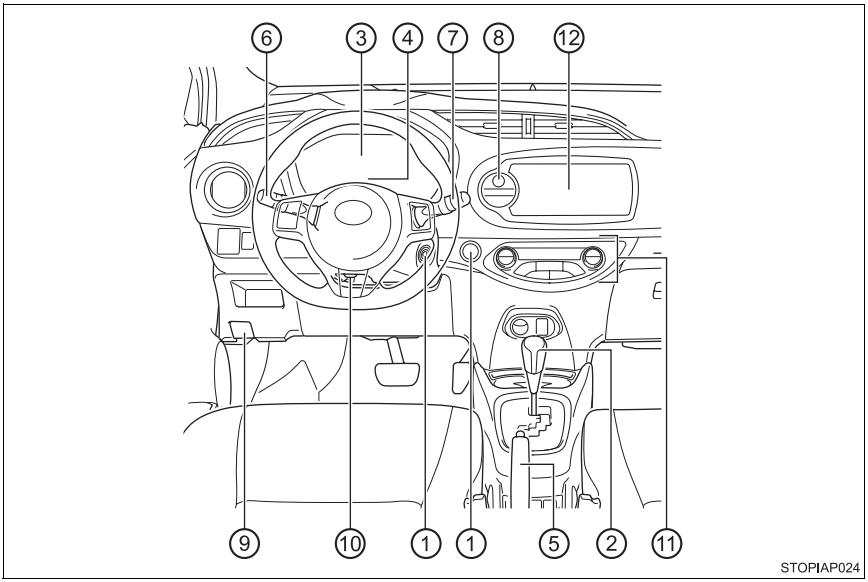
⑬ **Plaka lambaları . . . . . S. 204**

⑭ **Arka sis farı . . . . . S. 210**
Geri vites lambası
Vites kolunu R konumuna alınız. . . . . S. 193, 198

⑮ **Arka sis farı . . . . . S. 210**
Geri vites lambası
Vites kolunu R konumuna alınız. . . . . S. 193, 198

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*2: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak düğmesi/anahtarı . . . . . S. 184, 187**
Aracın çalıştırılması . . . . . S. 184, 187
Kontak anahtarı modlarını değiştirme . . . . . S. 185, 188
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 421
Motorunuz çalışmazsa . . . . . S. 475
Uyarı ışıkları*1 . . . . . S. 442

② **Vites kolu . . . . . S. 193, 198**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 193, 198
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 423
Vites kolu hareket etmezse*2 . . . . . S. 477

③ **Sayaçlar . . . . . S. 90**
Sayaçların okunması . . . . . S. 90
Uyarı ışıkları ve göstergeler . . . . . S. 84
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 431

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 92**

⑤ **Park freni . . . . . S. 203**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 203
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 268
Sesli uyarı . . . . . S. 431

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 202**
Far anahtarı . . . . . S. 204
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları . . . . . S. 204
Ön sis farları*3/arka sis farı . . . . . S. 210

⑦ **Cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı . . . . . S. 212, 216**
Kullanım (ön) . . . . . S. 212
Kullanım (arka) . . . . . S. 216
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 371

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 420**

⑨ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 354**

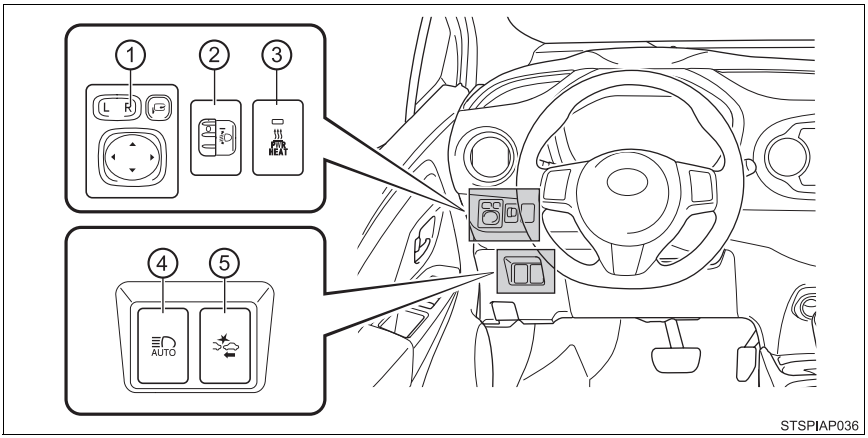
⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 148**

⑪ **Klima sistemi . . . . . S. 306, 313**
Kullanım (manuel klima sistemi) . . . . . S. 306
Kullanım (otomatik klima sistemi) . . . . . S. 313
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 309, 317

⑫ **Müzik sistemi*3 . . . . . S. 272**
Navigasyon/Multimedya sistemi*3, 4

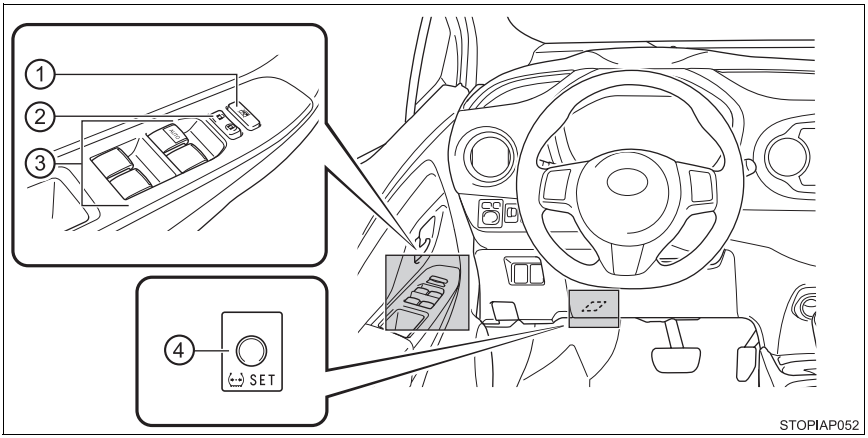
*1:Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*2: Düz şanzıman hariç
*3: Bazı modellerde
*4: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

Anahtarlar (Soldan direksiyonlu araçlar)



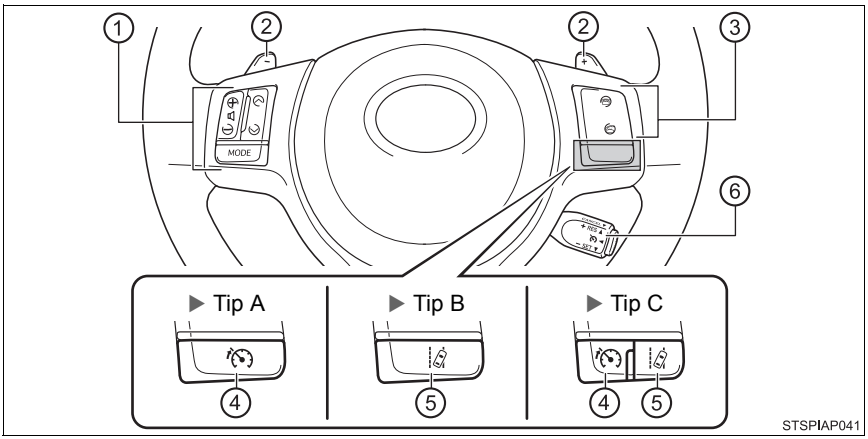
STSPIAP036

① Dış dikiz aynaları düğmeleri . . . . . S. 153
② Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı . . . . . S. 206
③ Güçlü ısıtıcı anahtarı* . . . . . S. 321
④ Otomatik Uzun Far anahtarı* . . . . . S. 241
⑤ PCS düğmesi* . . . . . S. 228

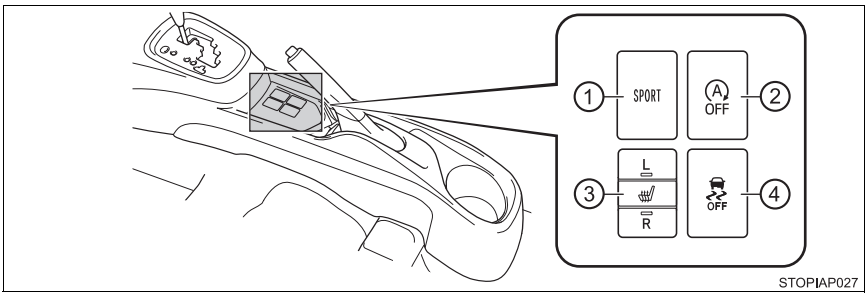


① **Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 156**
② **Kapı kilitleme düğmesi . . . . . S. 120**
③ **Otomatik cam kumandaları. . . . . S. 156**
④ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi* . . . . . S. 376**

*: Bazı modellerde



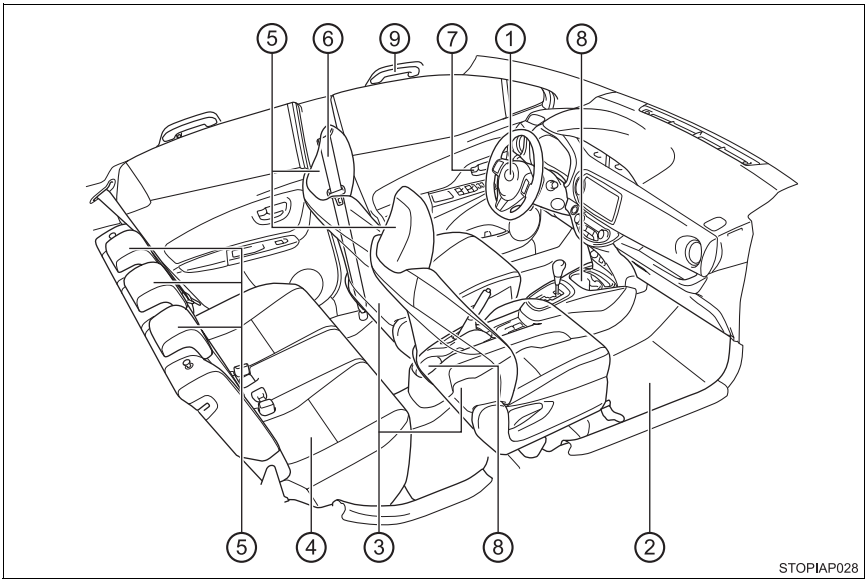
① **Müzik sistemi uzakan kumanda düğmeleri*1 . . . . . S. 274**
② **Vites kumandaları*1 . . . . . S. 195**
③ **Telefon düğmesi*2**
④ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1 . . . . . S. 249**
⑤ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 236**
⑥ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 245**



① **"SPORT" düğmesi*1 . . . . . S. 194**
② **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 254**
③ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*1 . . . . . S. 323**
④ **VSC OFF düğmesi*1 . . . . . S. 261**

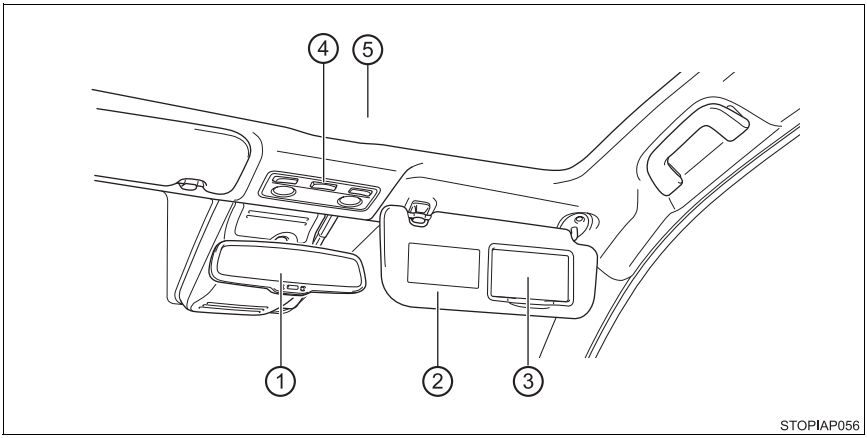
*1: Bazı modellerde
*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 39**
② **Taban paspasları . . . . . S. 28**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 140**
④ **Arka koltuklar*. . . . . S. 143**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 146**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 32**
⑦ **İç kilit mandalları . . . . . S. 120**
⑧ **Bardak tutucular . . . . . S. 329**
⑨ **Tutunma kolları . . . . . S. 340**

*: Bazı modellerde



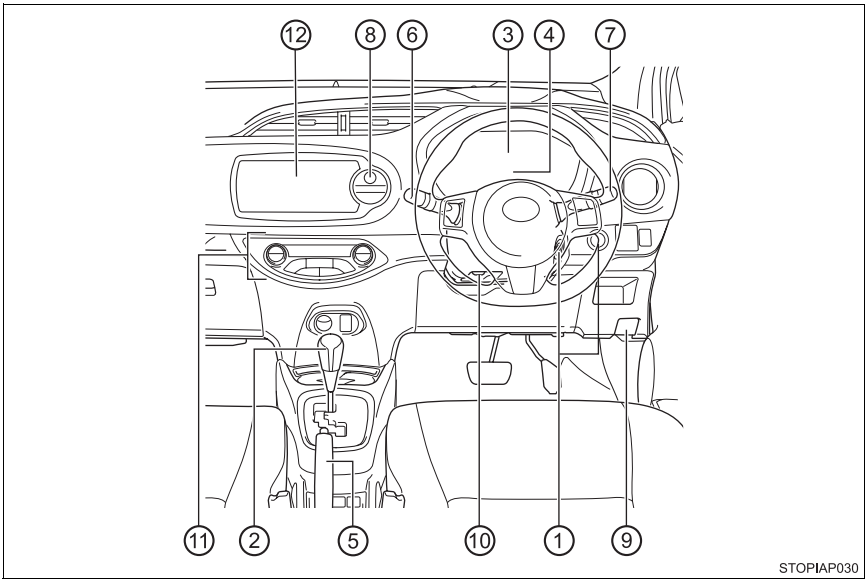
① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 150**
② **Güneş siperlikleri*1** . . . . . **S. 335**
③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 335**
④ **Ön tavan/okuma lambaları** . . . . . **S. 325**
⑤ **Panoramik tavan güneşliği*2** . . . . . **S. 339**

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 72)

*2: Bazı modellerde



Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Kontak düğmesi/anahtarı . . . . . S. 184, 187**
Aracın çalıştırılması . . . . . S. 184, 187
Kontak anahtarı modlarını değiştirme . . . . . S. 185, 188
Acil durumda motorun durdurulması . . . . . S. 421
Motorunuz çalışmazsa . . . . . S. 475
Uyarı ışıkları*1 . . . . . S. 442

② **Vites kolu . . . . . S. 193, 198**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 193, 198
Araç çekme esnasında alınacak önlemler . . . . . S. 423
Vites kolu hareket etmezse*2 . . . . . S. 477

③ **Sayaçlar . . . . . S. 90**
Sayaçların okunması . . . . . S. 90
Uyarı ışıkları ve göstergeler . . . . . S. 84
Bir uyarı ışığı ortaya çıktığında . . . . . S. 431

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
*2: Düz şanzıman hariç

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 92**

⑤ **Park freni . . . . . S. 203**
Çekmek/bırakmak . . . . . S. 203
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 268
Sesli uyarı . . . . . S. 431

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 202**
Far anahtarı . . . . . S. 204
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları . . . . . S. 204
Ön sis farları*1/arka sis farı . . . . . S. 210

⑦ **Cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı . . . . . S. 212, 216**
Kullanım (ön) . . . . . S. 212
Kullanım (arka) . . . . . S. 216
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 371

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 420**

⑨ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 354**

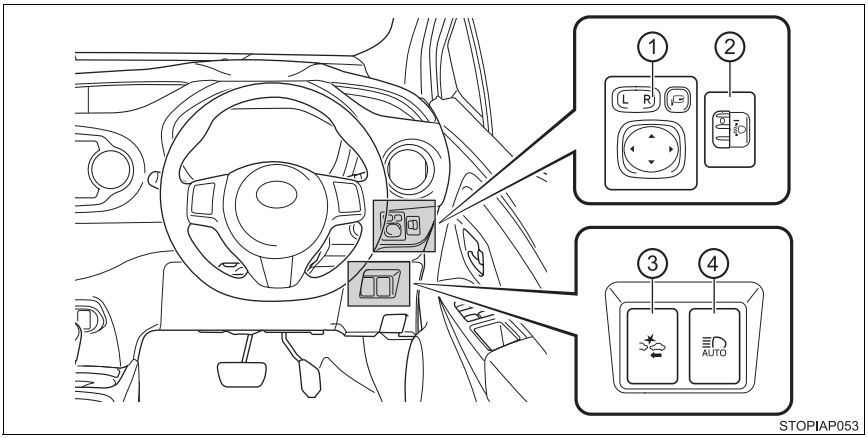
⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 148**

⑪ **Klima sistemi . . . . . S. 306, 313**
Kullanım (manuel klima sistemi) . . . . . S. 306
Kullanım (otomatik klima sistemi) . . . . . S. 313
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 309, 317

⑫ **Müzik sistemi*1 . . . . . S. 272**
Navigasyon/Multimedya sistemi*1, 2

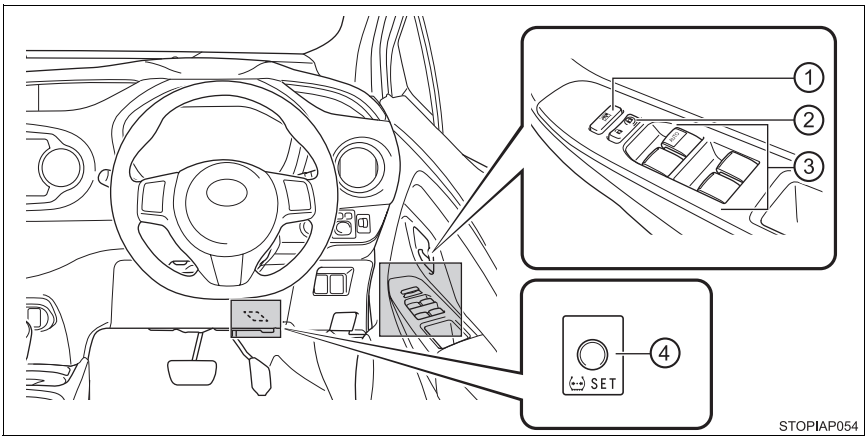
*1:Bazı modellerde
*2: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

Anahtarlar (Sağdan direksiyonlu araçlar)

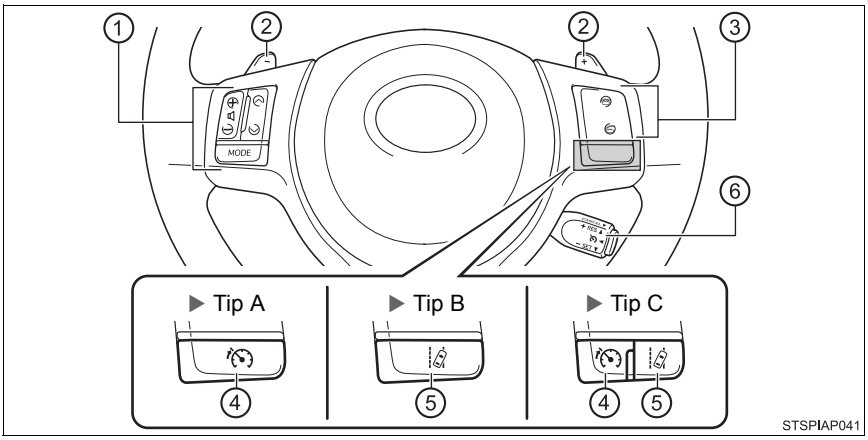


① Dış dikiz aynaları düğmeleri* . . . . . S. 153
② Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı . . . . . S. 206
③ PCS düğmesi* . . . . . S. 228
④ Otomatik Uzun Far anahtarı* . . . . . S. 241

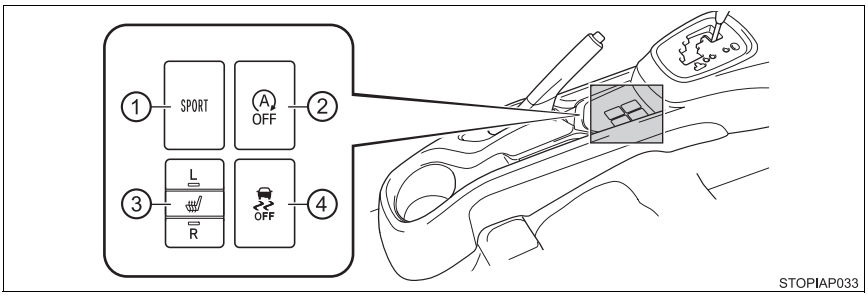
*: Bazı modellerde



① **Otomatik cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 156**
② **Kapı kilitleme düğmesi . . . . . S. 120**
③ **Otomatik cam kumandaları. . . . . S. 156**
④ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1 . . . . . S. 376**



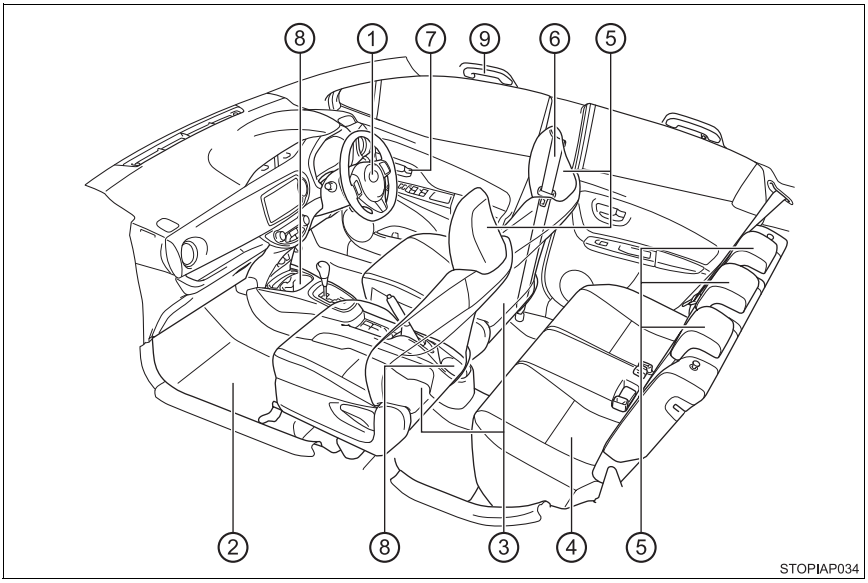
① **Müzik sistemi uzakta kumanda düğmeleri*1 . . . . . S. 274**
② **Vites kumandaları*1 . . . . . S. 195**
③ **Telefon düğmesi*2**
④ **Hız sınırlayıcı düğmesi*1 . . . . . S. 249**
⑤ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 . . . . . S. 236**
⑥ **Sabit hız kontrol anahtarı*1 . . . . . S. 245**



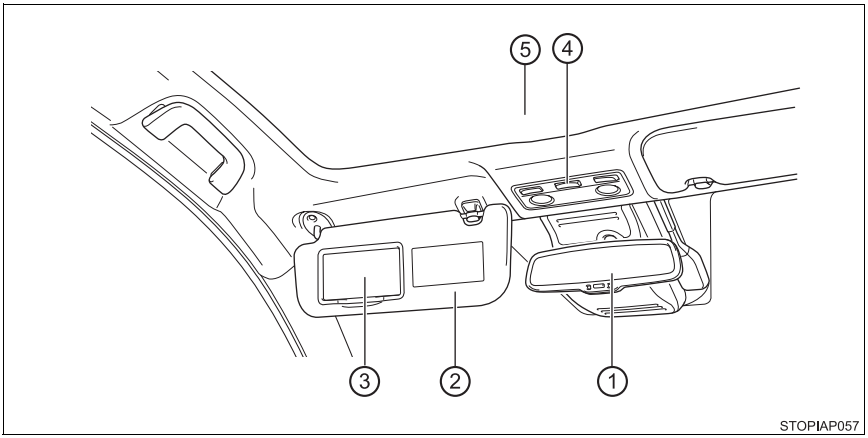
① **"SPORT" düğmesi*1 . . . . . S. 194**
② **Stop ve Çalıştırma iptal düğmesi*1 . . . . . S. 254**
③ **Koltuk ısıtıcı anahtarı*1 . . . . . S. 323**
④ **VSC OFF düğmesi*1 . . . . . S. 261**

*1: Bazı modellerde
*2: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

İç (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 39**
② **Taban paspasları . . . . . S. 28**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 140**
④ **Arka koltuklar*2 . . . . . S. 143**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 146**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 32**
⑦ **İç kilit mandalları . . . . . S. 120**
⑧ **Bardak tutucular . . . . . S. 329**
⑨ **Tutunma kolları . . . . . S. 340**



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 150**
② **Güneş siperlikleri*1** . . . . . **S. 335**
③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 335**
④ **Ön tavan/okuma lambaları** . . . . . **S. 325**
⑤ **Panoramik tavan güneşliği*2** . . . . . **S. 339**

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 72)

*2: Bazı modellerde



Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

1-1. Güvenli kullanım

Sürüş öncesi 28
Güvenli sürüş için 30
Emniyet kemerleri 32
SRS hava yastıkları 39
Hava yastığı manual iptal sistemi 51
Çocuklar için güvenlik bilgileri 54
Çocuk koltuğu sistemleri 55
Çocuk koltuklarının bağlanması 65
Egzoz gazı uyarıları 75

1-2. Hırsız caydırma sistemi

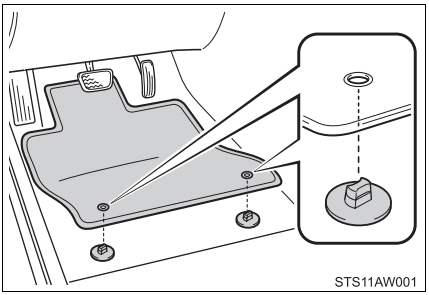
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 76
Çift kilit sistemi 81

Sürüş öncesi

Taban paspası

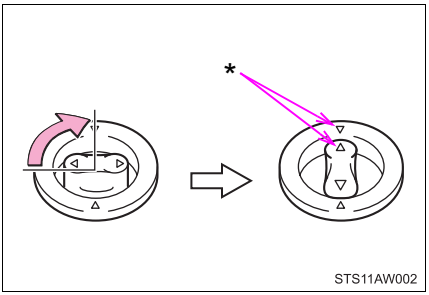
Aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için dizayn edilen paspas kullanın. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Taban paspaslarını sabitlemek için, sabitleme kancalarının üst kısmını çeviriniz.

*: Daima △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

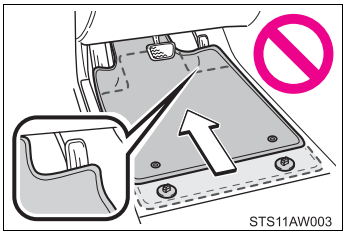
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalın hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik ani hızlanmanın oluşmasına veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

■ Sürücü tarafı paspasını takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller ya da farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki ya da daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüş öncesi

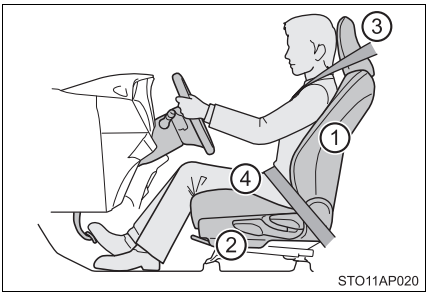
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle, zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Aracı durdurup vites kolunu P konumuna (Multidrive) veya N konumuna (düz şanzıman) alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.



Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma pozisyonu



① Öne eğilerek direksiyonu kullanmamak için koltuğunuzun açısını dik durabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 140)

② Direksiyonu kavrayabilmek için kolunuzu dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 140, 148)

③ Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 146)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 32)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz. (→S. 32)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
(→S. 55)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış dikiz aynalarının görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken aracın arka tarafını net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 150, 153)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

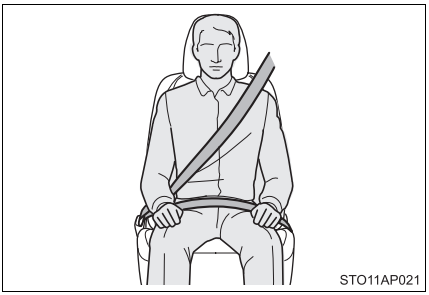
- Sürüş esnasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız.
  Yastık kullanılması durumunda emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalarak doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Uzun mesafe sürüşlerinde, yorgun hissetmenizi engellemek için düzenli mola veriniz.
  Ayrıca, sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

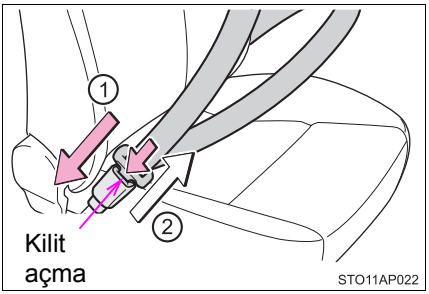
- Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.



Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması

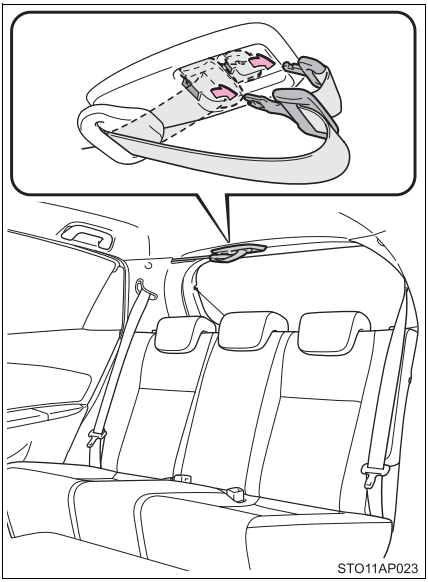
① Emniyet kemerini bağlamak için, bir klik sesi duyulana kadar tokanın içine itiniz.

② Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.



Arka orta emniyet kemerinin bağlanması

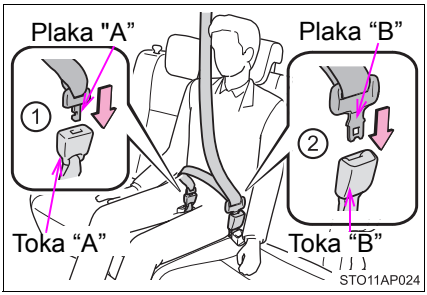
1 Plakayı dışarı çıkarınız ve sonra emniyet kemerini çekiniz.



2 Tıklama sesini duyana kadar plaka “A” ve plaka "B" 'yi sırasıyla tokanın içerisine itiniz.

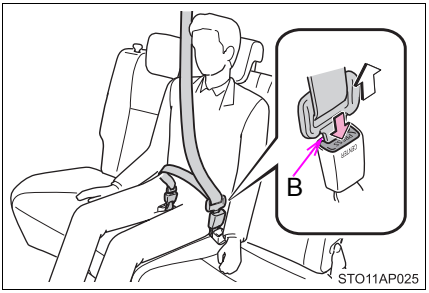
① Plaka "A”, toka "A”

② Plaka "B”, toka "B”



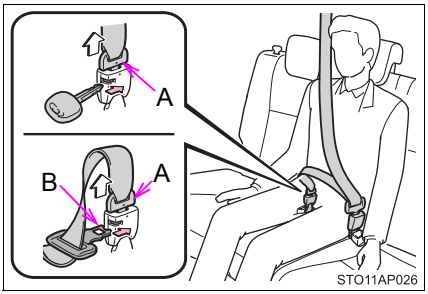
Arka orta emniyet kemerinin açılması ve toplanması.

1 Çengel uçlu “B” plakasını, kilidinden kurtarmak için tokanın üstündeki düğmeye basınız.

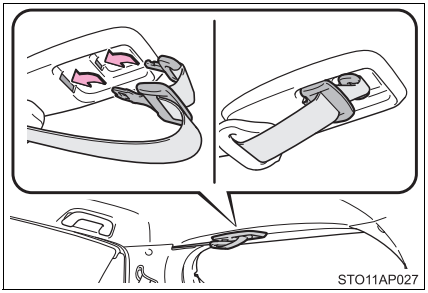


2 Çengel uçlu “A” plakasının ucunu kilidinden kurtarmak için, “B” plakasının ucunu veya mekanik anahtarı (→S. 106) tokanın üzerindeki deliğe sokunuz.

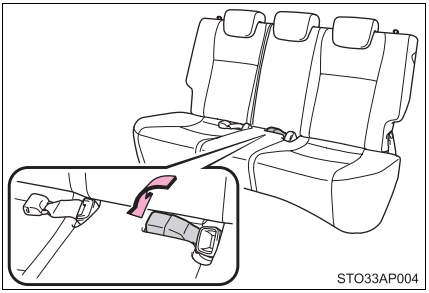
Emniyet kemerini açarken, kemeri yavaşça bırakınız.



3 Plakaları resimde gösterildiği gibi yerleştiriniz.



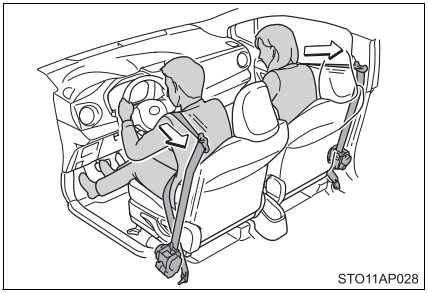
4 Arka emniyet kemeri tokalarını yuvalarına yerleştiriniz.



Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuk)

Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, yanal çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde ya da aracın takla atması durumunda devreye girmez.



Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Çocuk emniyet kilidi kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 55)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini 'deki talimatlara uygun olarak kullanınız. (→S. 32)

Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışma için devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Emniyet kemerinin takılması

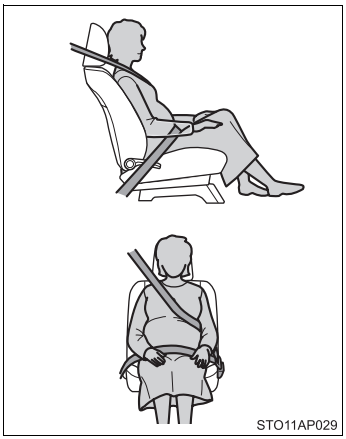
- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

■ Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 32)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir, omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.


STO11AP029

DİKKAT

■ **Yaralı kişiler**

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 32)

■ **Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa**

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

■ **Aktif gergili emniyet kemerleri**

Eğer aktif gergi aktif olmuşsa, SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve Toyota bayisinde değiştirilmelidir.

■ **Emniyet kemeri hasarı ve aşınması**

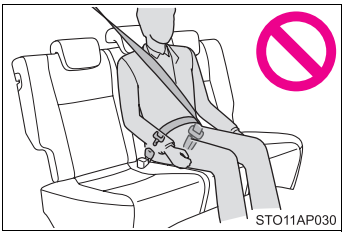
- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota yetkili servisinize başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Uygun olmayan onarım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

DİKKAT

Arka orta emniyet kemerinin kullanılması

- Arka orta emniyet kemerini bir tokası serbest olacak şekilde kullanmayınız.

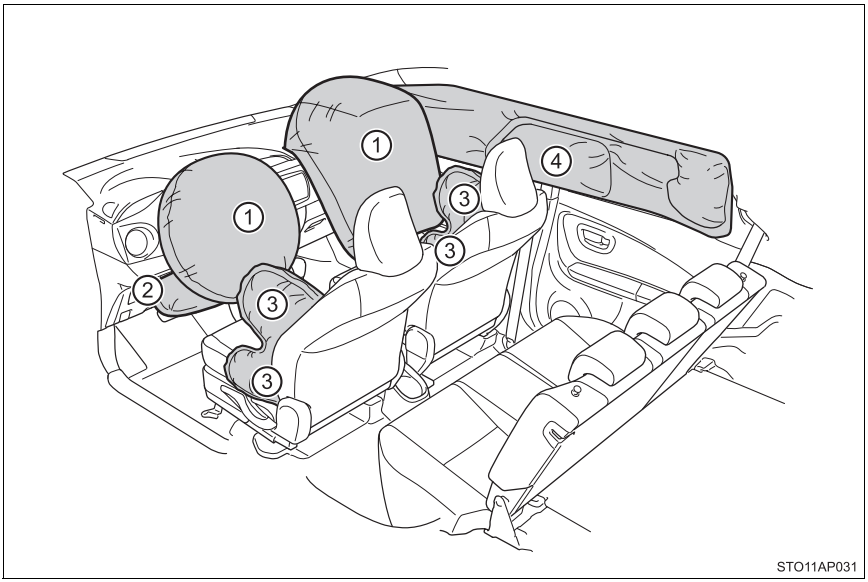
  Sadece tek tokanın bağlanması ani frenleme veya kaza durumunda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



- Sağ arka koltuk katlandığında, kimsenin arka orta koltuğa oturmasına izin vermeyiniz, çünkü bu durumda arka orta emniyet kemerinin tokası katlanan koltuğun altında kalır ve kullanılamaz.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



SRS ön hava yastıkları

① SRS Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

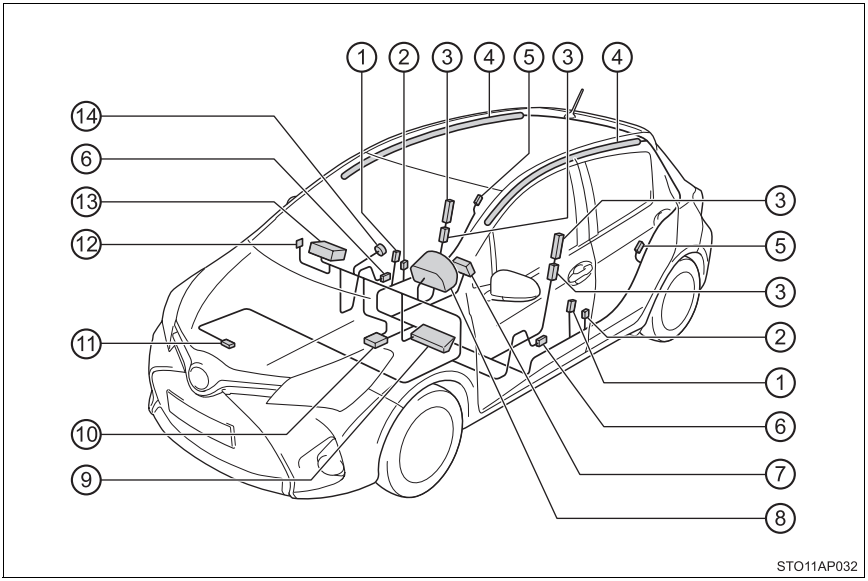
② SRS sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)
Sürücünün dizlerini korumaktadır.

SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır.

④ SRS Perde hava yastıkları (bazı modellerde)
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

SRS hava yastığı sistemi komponentleri



① Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları

② Yan çarpışma sensörleri (ön)*1

③ Yan hava yastıkları

④ Perde hava yastıkları*3

⑤ Yan çarpışma sensörleri (arka)*3

⑥ Yan çarpışma sensörleri (ön kapı)*2

⑦ Sürücü hava yastığı

⑧ SRS hava yastığı uyarı ışığı

⑨ Sürücü diz hava yastığı*3

⑩ Hava yastığı sensör grubu

⑪ Önden çarpma sensörleri

⑫ Hava yastığı manuel iptal düğmesi

⑬ Ön yolcu hava yastığı

⑭ YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi

*1: 5 kapılı modeller

*2: 3 kapılı modeller

*3: Bazı modellerde

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

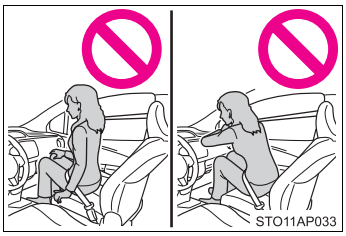
  - Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  - Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
  - Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

  Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

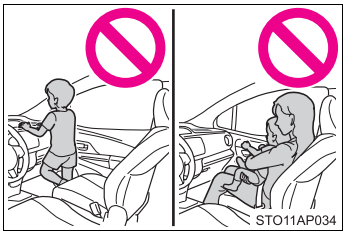
DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 55)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



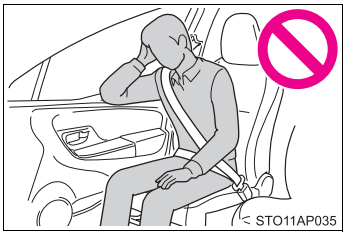
- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



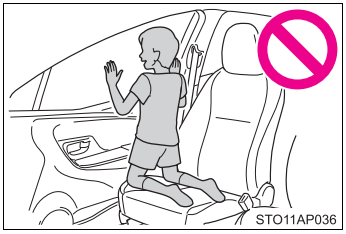
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

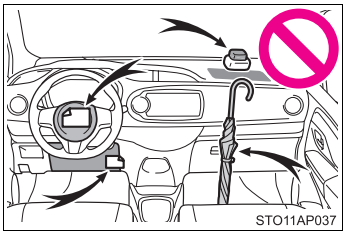
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Ön kapının üzerine eğilmeyiniz.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.

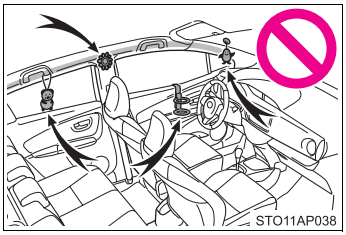


- SRS sürücü diz hava yastığı olmayan araçlar Ön göğüs veya direksiyon simidinin göbek kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü ve yolcu hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve sürücü diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.

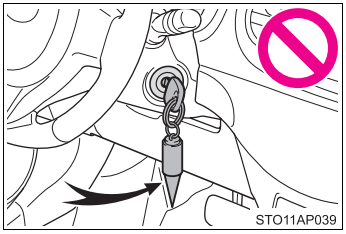


DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**



- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Kapılar, ön cam ve kapı camları gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapılar, ön cam, kapı camları, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. (Hız sınırı etiketi olanlar hariç →S. 466)



- SRS sürücü diz hava yastığı bulunan ancak akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS sürücü diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Ceket kancalarına, elbise askısı ya da sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar SRS sürücü diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, SRS yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya sebep olacak şekilde açılmasına sebep olabilir.

DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması

Toyota bayisine danışmadan aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız veya aracınızı hurdaya çıkarmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici, vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

■ **Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)**

- SRS hava yastıklarının aşırı yüksek hızda açılmasıyla (patlama) ortaya çıkan sıcak gazlar nedeniyle hafif sıyrıklar, yanıklar, zedelenmeler vb. etkiler meydana gelebilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici) ve ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)**

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır.

  - Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.

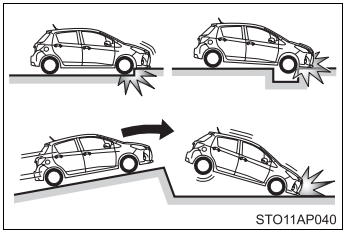
■ **SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan hava yastıkları ve SRS perde hava yastıkları [bazı modellerde])**

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç yaklaşık 20-30 km/saat süratle hareket halindeyken dikey olarak çapmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda SRS perde hava yastıkları patlayabilir.

SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS ön hava yastıklarının, SRS perde hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

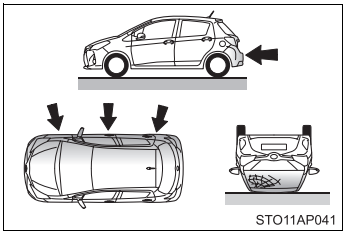
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde


STO11AP040

SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

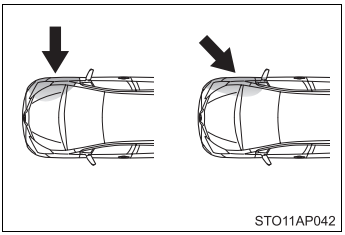
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


STO11AP041

■ SRS hava yastıklarının açılamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve SRS perde hava yastıkları [bazı araçlarda])

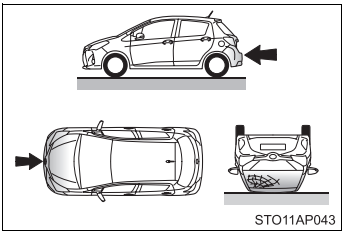
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde


STO11AP042

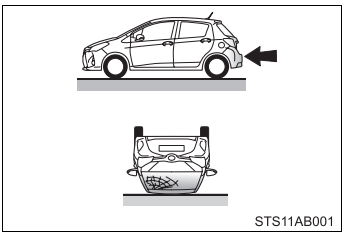
SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


STO11AP043

SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

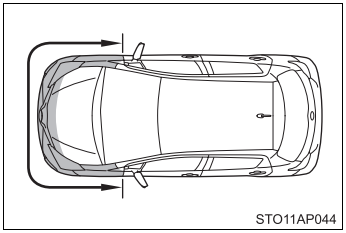
- Arkadan çarpma
- Takla atma


STS11AB001

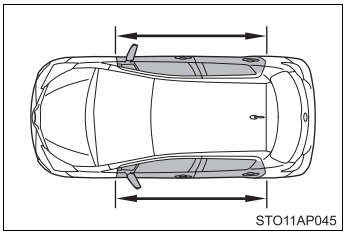
Ne zaman Toyota bayisini aramalısınız?

Aşağıdakilerden herhangi birisinin gerçekleşmesi durumunda, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

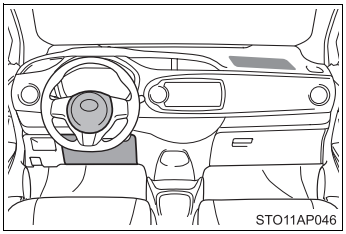
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


STO11AP044

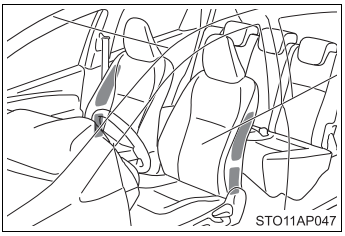
- Aracınızın herhangi bir kapısı hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak bir kaza yaptığında


STO11AP045

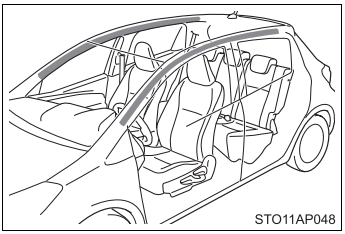
- SRS sürücü diz hava yastığı olmayan araçlar Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise


STO11AP046

- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastığı ihtiva eden iç kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



Hava yastığı manuel iptal sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastıklarını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devre dışı bırakınız.

① YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi

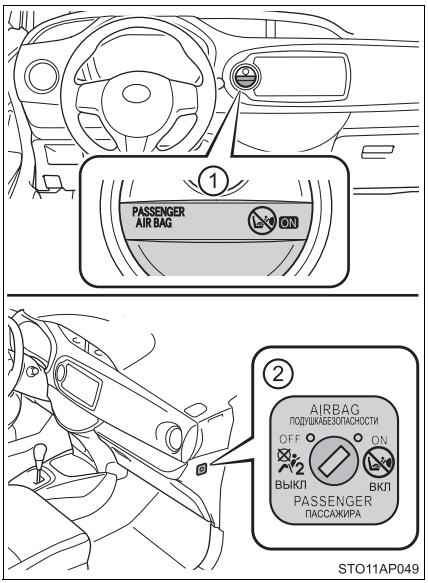
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda.)

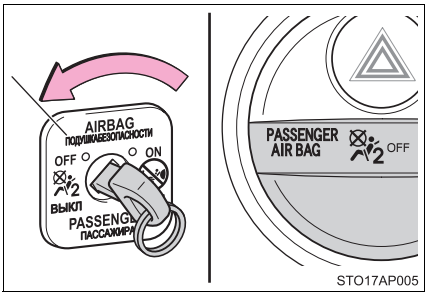
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken bu uyarı ışığı yanar (sadece kontak anahtarı KONTAK AÇIK konumunda.)

② Hava yastığı manuel iptal düğmesi



Ön yolcu koltuğu hava yastığının iptal edilmesi



- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

  Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI “OFF” konumuna getiriniz.

  Uyarı ışığı kapalı “OFF” şeklinde ortaya çıkacaktır (Sadece kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda.)

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

  Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve KAPALI “OFF” konumuna getiriniz.

  “OFF” uyarı ışığı yanar (sadece motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda iken).

■ “PASSENGER AIR BAG” (YOLCU HAVA YASTIĞI) uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, sistemde arıza olması muhtemeldir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- “ON” ve “OFF” uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin KAPALI (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.

Hava yastığı manuel iptal sistemi AÇIK “ON” konumunda bırakılırsa, hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ **Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse**

Hava yastığı manuel iptal sisteminin AÇIK “ON” konumuna getirildiğinden emin olunuz.

KAPALI “OFF” konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuklar için güvenlik bilgileri

Aracınızda çocuk bulunuyorsa, aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile, vites kolu, silecek kolu vs.'ye dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş esnasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız.
- Vücut parçalarının, otomatik cam, tavan penceresi, arka kapı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Toyota, çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Önemli uyarılar

Araştırmalar, arka koltuğa bağlanmış bir çocuk koltuğunun, ön koltuğa bağlı çocuk koltuğuna göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

- Çocuğun yaşına, bedenine ve aracınıza uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
  Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
  (→S. 65)
- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.
- Toyota, “ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğu tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmaktadır.

Grup 0: 10 kg'dan az (0–9 ay)

Grup 0^+: 13 kg'dan az (0–2 yaş)

Grup 1 9 - 18 kg arası (9 ay–4 yaş)

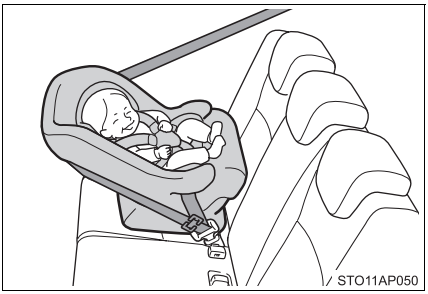
Grup II 15-25 kg arası (4–7 yaş)

Grup III: 22-36 kg arası (6-12 yaş)

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk koltuğu sistemi açıklanmaktadır.

▶ Bebek koltuğu

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0 ve Grup 0^+ koltuklar



▶ Küçük çocuk koltuğu

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup 0^+ ve Grup I koltuklar



▶ Büyük çocuk koltuğu

ECE No.44 yönetmeliğine uygun Grup II ve Grup III koltuklar



Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

▶ Ön yolcu koltuğu

Oturma pozisyonu / Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu		Önerilen çocuk koltuğu sistemleri
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi		
	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	X Asla oturtmayınız	L	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM"
0^+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	X Asla oturtmayınız	L	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM"
I 9 - 18 kg arası (9 ay- 4 yaş)	Yüzü arkaya dönük — X Asla oturtmayınız	UF*1	"TOYOTA DUO+"
	Yüzü öne dönük — UF*1		
II, III 15 - 36 kg arası (4 -12 yaş)	UF*1	UF*1	"TOYOTA KID" "TOYOTA KIDFIX"

NOT:

Dikey yükseklik ayar kolu olan araçlarda koltuk minderi en yüksek pozisyona ayarlanmalıdır.

▶ Arka dış koltuklar

Oturma pozisyonu / Ağırlık grubu	Sağ	Sol	Önerilen çocuk koltuğu sistemleri
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	U	U	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM"
0^+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	U	U	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM"
I 9 – 18 kg arası (9 ay -4 yaş)	U	U	"TOYOTA DUO+"
II, III 15 - 36 kg arası (4 -12 yaş)	U	U	"TOYOTA KID" "TOYOTA KIDFIX"

▶ Arka orta koltuk

Oturma pozisyonu / Ağırlık grubu	Orta koltuk	Önerilen çocuk koltuğu sistemleri
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	L	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS"
0+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	L	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE" "TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS"
I 9 – 18 kg arası (9 ay -4 yaş)	L*2	"TOYOTA DUO+"
II, III 15 - 36 kg arası (4 -12 yaş)	L*2	"TOYOTA KID" "TOYOTA KIDFIX"

Tablodaki harflerin anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

L: Belirli çocuk koltukları için uygundur. Bu çocuk koltukları özel bir araç modelinde, sınırlı veya çok amaçlı kategorilerde kullanılacak şekilde tasarlanmış olabilir.

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

*1: Ön koltuk sırtlığını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuk minderini en geri konuma kaydırınız.

*2: Çocuk koltuğu sistemini bu konumda kullanmanız gerekiyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir. Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyit edilmelidir.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi (ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama)

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Bağlama	Araç ISOFIX pozisyonları		Önerilen çocuk koltuğu sistemleri
			Sağ	Sol	
Taşınabilir bebek yatağı	F	ISO/L1	X	X	—
	G	ISO/L2	X	X	—
		(1)	X	X	—
Grup 0 10 kg'dan az	E	ISO/R1	IL*1	IL*1	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with ISO-FIX FIXATION, BASE PLATFORM"
		(1)	X	X	—
Grup 0+ 13 kg'dan az	E	ISO/R1	IL*1	IL*1	"TOYOTA G 0+, BABYSAFE PLUS with ISO-FIX FIXATION, BASE PLATFORM"
	D	ISO/R2	X	X	—
	C	ISO/R3	X	X	—
		(1)	X	X	—
Grup 1 9 - 18 kg arası	D	ISO/R2	X	X	—
	C	ISO/R3	X	X	—
	B	ISO/F2	IUF*2	IUF*2	"TOYOTA DUO+"
	B1	ISO/F2X	IUF*2	IUF*2	
	A	ISO/F3	IUF*2	IUF*2	
		(1)	X	X	—
Grup II 15 - 25 kg arası		(1)	X	X	—
Grup III 22 - 36 kg arası		(1)	X	X	—

(1) ISO/XX boyut sınıfı (A-G arası) bulunmayan çocuk koltuğu sistemlerinde, uygun ağırlık grubu için imalatçı aracın her pozisyon için tavsiye edilen özel ISOFIX çocuk koltuğu sistemini belirtmelidir.

Tablodaki harflerin anlamları:

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

IL:: ”Belirli araçlar", “sınırlı” veya “kısmen çok amaçlı” adlı ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için toplu olarak bu araç tipi için kullanım onayı bulunmaktadır.

X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

*1: Çocuk koltuğu, yükseklik ayarı olan bir ön koltuğun arkasına takılıysa ve ön koltuk orta yükseklik konumunun altına ayarlanmışsa, ön koltuk kafa arkalığını en yüksek konuma ayarlayınız.

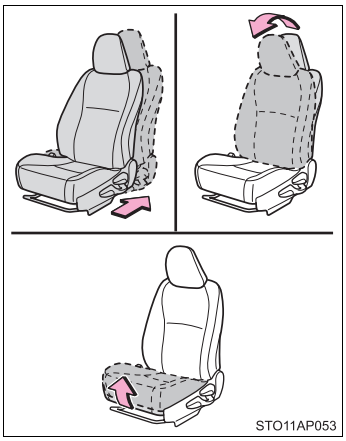
*2: Çocuk koltuğu sistemini bu konumda kullanmanız gerekiyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir. Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir. Ancak bu koltukların uygunluğu, üretici firmadan ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

Çocuk koltuğunu, ön yolcu koltuğunda kullanmak zorunda kaldığınızda, aşağıdaki ayarları yapınız:

- Koltuk sırtlığını en dik konuma getiriniz
- Koltuğu mümkün olan en geri konuma alınız.
- Koltuk minderini en yüksek konuma getiriniz (bazı modellerde)



■ Uygun çocuk koltuğu sisteminin seçimi

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, çocuğu arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturtunuz. (→S. 32)

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sisteminin kullanımı

Araç için uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmaması, bebek ya da çocuğun güvenliğini sağlayamayabilir. Ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Çocuk koltuğu uyarıları

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda, çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

DİKKAT

Çocuk koltuğu uyarıları

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 51)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu sitemi, yüzü öne dönük tipte ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Ön yolcu koltuğunda uygun bir bağlantı noktası olmadığı için, ön yolcu koltuğunda kayışı üstten bağlanan tipte çocuk koltuk sistemi kullanılmamalıdır. SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açıldığından, koltuk sırtlıklarını en dik konuma ayarlayınız ve ön yolcu koltuğunu daima mümkün olduğunca geriye itiniz. Aksi takdirde, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya SRS yan hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. SRS yan hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir ve ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön ve arka direklere ya da tavan yan sacına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun, üreticisinin tüm bağlama talimatlarına uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli şekilde bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

DİKKAT

■ **Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa**

Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynu etrafında bükülmüş ise, boğulmaya ya da ölüme sebep olabilecek ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

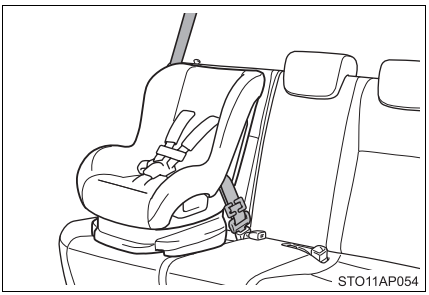
■ **Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında**

- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemi bağlı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız ya da bagaja koyunuz. Bu ani bir duruş, ani dönüş ya da kaza halinde, çocuk koltuğunun yolculara zarar vermesini engeller.

Çocuk koltuklarının bağlanması

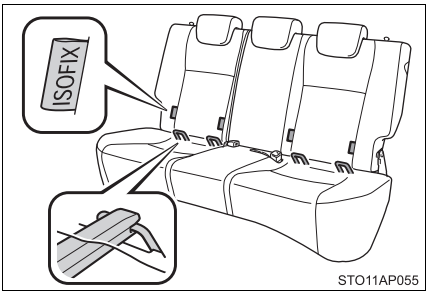
Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına uyunuz. Çocuk koltuklarını, emniyet kemerini veya ISOFIX çocuk koltuğu sabit bağlantı sistemini kullanarak koltuklara sıkıca bağlayınız. Çocuk koltuğunu bağlarken üst bağlama kayışını takınız.

Emniyet kemeri (ELR kemerinde kilitleme klipsine ihtiyaç vardır)



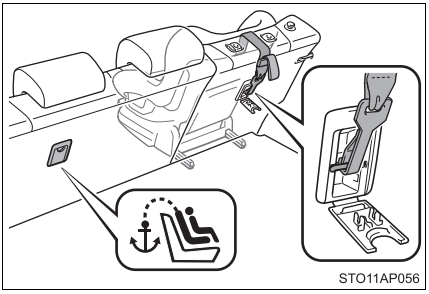
ISOFIX sabit bağlantılar (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi) (arka koltuğu olan araçlar)

Arka dış koltuklar için daha alçakta bulunan bağlantılar sağlanmıştır. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



Bağlantı braketleri (üst bağlama kayışı) (arka koltuklu araçlar)

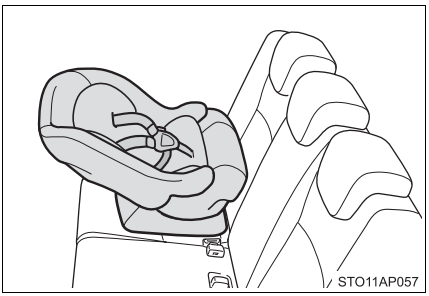
Dış arka koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.



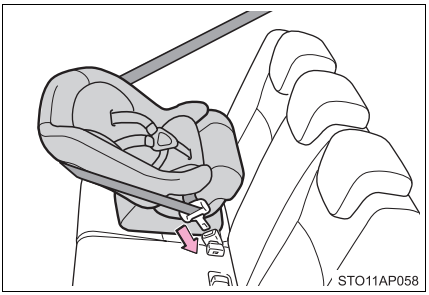
Çocuk koltuklarının emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

■ Yüzü arkaya dönük — bebek/küçük çocuk koltuğu

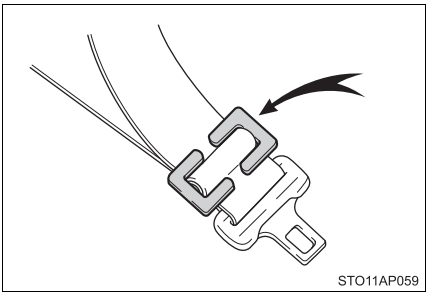
1 Çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa, ön tarafı aracınızın arkasına bakacak şekilde yerleştiriniz.



2 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



3 Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.



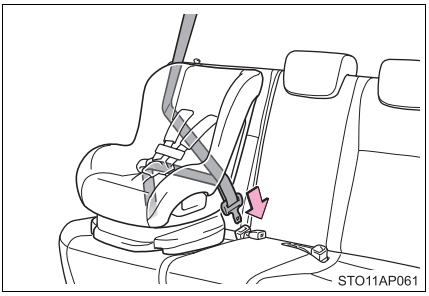
■ Yüzü öne dönük —küçük çocuk koltuğu

1 Baş dayamasını çıkarınız. (→S. 146)

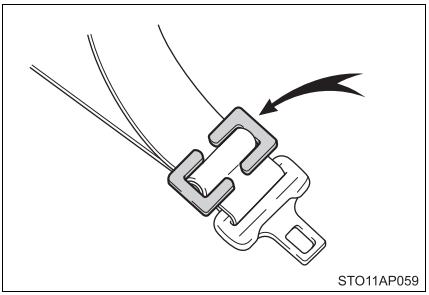
2 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.

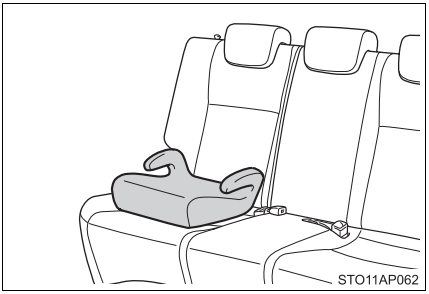


4 Kalça ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız. Kemeri yeniden bağlayınız. Eğer emniyet kemerinde boşluk varsa, kemeri çözünüz ve kilitleme klipsini yeniden takınız.



■ Büyük çocuk koltuğu

1 Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



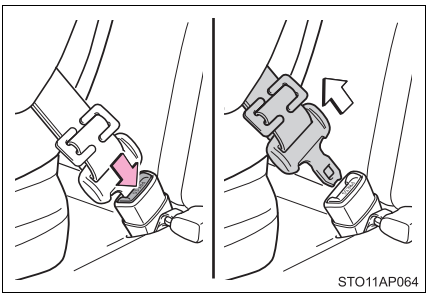
2 Çocuğu, çocuk koltuğuna oturtunuz. Emniyet kemerini üreticinin talimatlarına uygun şekilde çocuk koltuğu sistemine bağlayınız ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.



Omuz kemerinin çocuğun omzuna düzgün yerleştirildiğini ve bel kemerinin mümkün olduğunca aşağıdan bağlandığını kontrol ediniz. (→S. 32)

Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğunun çıkarılması

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.



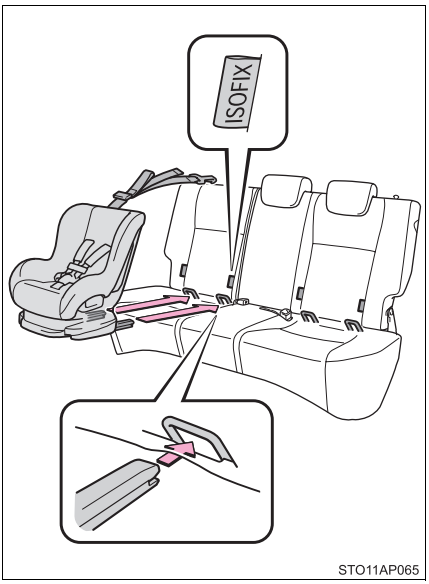
ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi) (arka koltuğu olan araçlar)

1 Baş dayamasını çıkarınız. (→S. 146)

2 Koltuğun alt ve sırt minderi arasındaki açıklığı genişletiniz.

3 Mandal tokalarını bağlantı noktalarına takınız.

Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır.

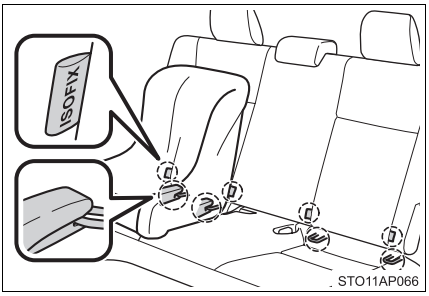


Üst bağlama kayışı bulunan çocuk koltuğu sistemleri (arka koltuğu olan araçlar)

1 Bagaj örtüsü bulunan araçlar: Bagaj örtüsünü çıkarınız. (→S. 332)

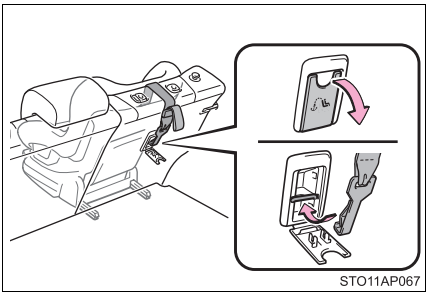
2 Baş dayamasını çıkarınız. (→S. 146)

3 Çocuk koltuğu sistemini, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız.



4 Bağlantı braketi kapağını çıkarınız. Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.



5 Bagaj örtüsü bulunan araçlar: Bagaj örtüsünü tekrar takınız.

■ Çocuk koltuğu sistemi bağlarken emniyet kemeri kullanılması

Emniyet kemeri kullanarak çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekmektedir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota yetkili servisinizden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

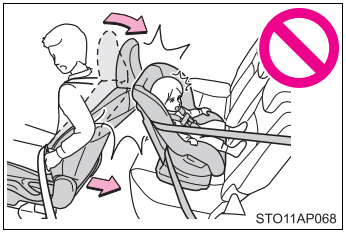
Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

DİKKAT

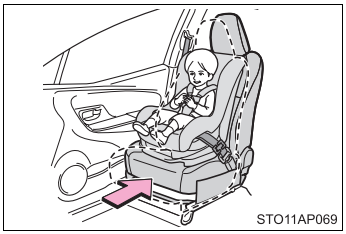
Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemi montaj el kitabında yer alan talimatları uygulayınız ve çocuk koltuğu sistemini düzgün ve güvenli bir şekilde sabitleyiniz.
Çocuk koltuğu sistemi doğru şekilde bağlanmazsa, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk ya da yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.

- Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.
- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.



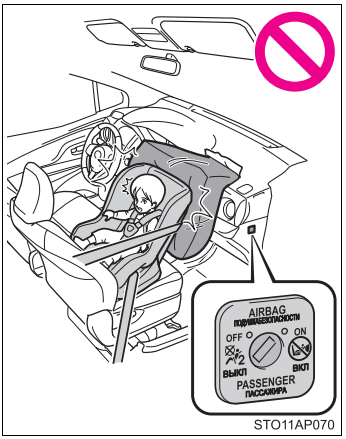
- Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz.
Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



DİKKAT

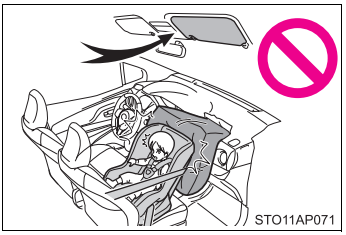
Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

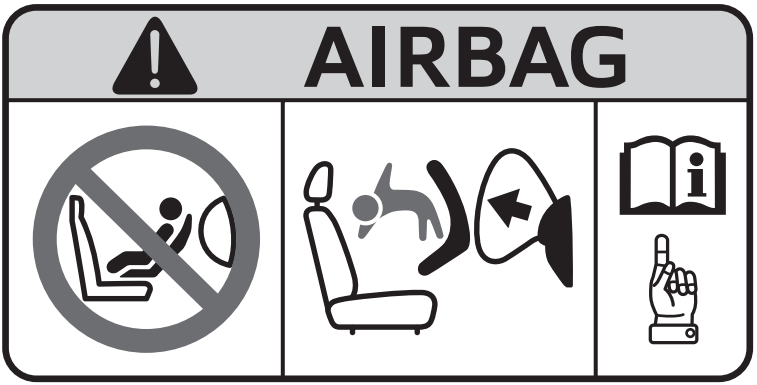
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 51)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



STO11AP070

- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketi(leri) bulunmaktadır.
  Etiketelere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.


STO11AP071



STS18AP001

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

- Ülkemizdeki çocuk koltuğu sistemi ile ilgili yasalar çerçevesinde, çocuk koltuğu sisteminin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Bunlara uyulmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
- Üstten kayışlı bir çocuk sistemi takılıysa, baş dayamasını takmayınız. Baş dayaması üstteki kayışa engel olarak çocuk koltuğu sisteminin güvenli bir şekilde takılmasını engelleyebilir.
- Çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa taktığınızda, sökmüş olduğunuz baş dayamasını güvenli bir yerde saklamayı unutmayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

● Çocuk koltuğunu arka sağ koltuğa taktığınızda, arka orta koltuğa oturmayınız. Emniyet kemeri fazla sıkı ya da gevşek olabilir ve düzgün çalışmayabilir ve ani frenleme veya çarpışmalarda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.



■ **Çocuk koltuğu sisteminin bağlantı çubuklarına düzgün bağlanması**

Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün bağlanmaması, ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuğun ya da yolcuların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının içine çekilmesi, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

⚠ DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan çok zararlı karbonmonoksit (CO) içerir. Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Arıza sebebiyle egzoz gazının araç içerisine girmesi kendinden geçmeye, çok ciddi ölüm tehlikesinin oluşmasına veya ölüme neden olabilir.

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

- Arka kapıyı kapalı tutunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, arka kapının kapalı olduğunu kontrol ediniz, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Park ederken**

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu ya da garaj gibi kapalı bir yerde ise, motoru durdurunuz.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Motor çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terk etmeyiniz. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

■ **Egzoz borusu**

Egzoz sisteminin belli periyotlarla kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine gösteriniz.

Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır fakat tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı, anahtar silindirinden çıkarıldıktan sonra sistem çalışmaya başlar. Anahtar yuvasına kayıtlı anahtar sokulduktan sonra sistem iptal olur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı KAPALI (OFF) konumuna getirildikten sonra sistem devreye girer. Kontak anahtarı AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK moduna getirildiğinde sistem iptal olur.

■ **Sistemin bakımı**

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir motor blokaj sistemine sahiptir.

■ **Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar**

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-3
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: February 25, 2013

Signature: Tetsuya Matsuo

Tetsuya Matsuo

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-3 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-3 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-3 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-3 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-3 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-3 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-3 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-3 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-3 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-3 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-3 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-3 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-3 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-3 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-3 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-3 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMIMB-3 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-3 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-3 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-3 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-3 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-3 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMIMB-3 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMIMB-3 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMIMB-3 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMIMB-3 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMIMB-3 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMIMB-3 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Motor blokaj sistemi sertifikası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

CE

"UYGUNLUK BEYANI", aşağıda verilen adreste bulunabilir.
http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this RI-43BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että RI-43BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel RI-43BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil RI-43BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna RI-43BTY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr RI-43BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät RI-43BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-43BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo RI-43BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el RI-43BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este RI-43BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan RI-43BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme RI-43BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a RI-43BTY megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že RI-43BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento RI-43BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta RI-43BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis RI-43BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka RI-43BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że RI-43BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að RI-43BTY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret RI-43BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че RI-43BTY е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul RI-43BTY este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj RI-43BTY je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky RI-43BTY eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je RI-43BTY u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je RI-43BTY u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

UYARI

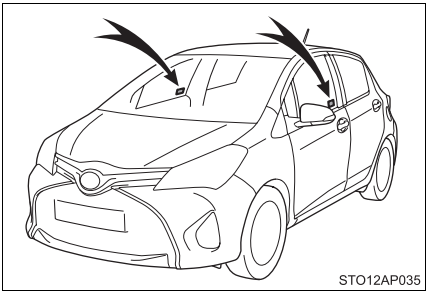
Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması ya da sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.



Çift kilit sisteminin devreye alınması

Motor çalıştırma düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki defa dokununuz.

Uzaktan kumanda kullanılarak:

Düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

*: Bazı modellerde

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Dış ön kapı kollarından birini tutunuz veya arka kapı açma anahtarına basınız.

Uzaktan kumanda kullanılarak:

düğmesine basınız.

DİKKAT

■ **Çift kilit sistemi (bazı modellerde)**

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için aracınızda yolcu bulunuyorken çift kilit sistemini devreye sokmayınız.

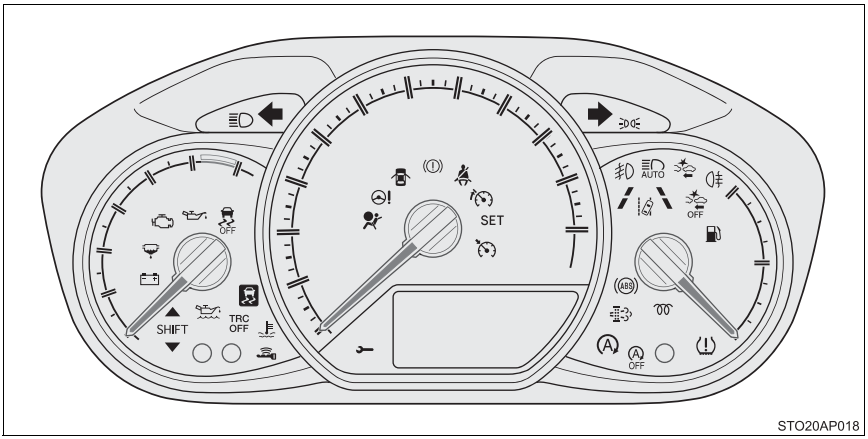
Gösterge paneli 2

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler.84
Göstergeler ve sayaçlar 90
Araç bilgi ekranı 92
Yakıt tüketim bilgisi 98

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

Açıklama için, aşağıdaki resimde bütün göstergeler ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.



Bu şekilde devir sayacı olan bir gösterge paneli verilmiştir ve devir göstergesi olmayan modellerden farklı görünebilir.

Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

*1 
Fren sistemi uyarı ışığı (→S. 431)

*1 
Şarj sistemi uyarı ışığı (→S. 431)

*1 
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı (→S. 431)

*1 
(Kırmızı)
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 431)

*1 
Motor arızası uyarı ışığı (→S. 432)

*1 
SRS hava yastığı uyarı ışığı (→S. 432)

*1 

ABS uyarı ışığı (→S. 432)

*1 
Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (→S. 432)

*1, 2, 5 

PCS uyarı ışığı (→S. 433)

*1, 2, 4 
Kayma uyarı ışığı (→S. 433)

*2 

(Sarı)
Otomatik uzun huzme far göstergesi (→S. 434)

*2 
(Sarı)
Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 434)

*2 
(Sarı)
LDA göstergesi (→S. 434)

*2, 9 
(Sarı)
Şerit çizgileri göstergesi (→S. 434)

*2 
(Sarı)
Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (→S. 434)

*1, 2, 5 

Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 434)

*1, 6 
Yakıt filtresi uyarı ışığı (→S. 434)

*2, 3 
(Sarı)
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi (→S. 435)


Açık kapı uyarı ışığı (→S. 435)


Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S. 435)



Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 435)



*1, 6 Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı (→S. 436)



*2, 7 Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S. 435)



*2, 8 DPF sistemi uyarı ışığı (→S. 436)



*2 Lastik basıncı uyarı ışığı (→S. 435)



*1, 6 Motor yağı değişimi uyarı ışığı (→S. 437)

*1: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Bazı modellerde

*3: Işığın sarı yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir. Işık yeşil renkte hızlı bir şekilde yanıp sönerse, direksiyon kilidi açılmamış demektir.

*4: Işığın yanması bir arıza olduğunu gösterir.

*5: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*6: Dizel motor

*7: Bu ışık orta konsolda yanar.

*8: Bu ışıklar, kontak anahtarı “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler.

*9: LDA göstergesi ile ışığın yanması bir arıza olduğunu gösterir.

Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.



Sinyal gösterge ışıkları (→S. 202)



Uzun far gösterge ışığı (→S. 205)

*2



(Yeşil)

Otomatik uzun huzme far göstergesi (→S. 241)



Park lambaları uyarı ışığı (→S. 204)

*2



Ön sis farı gösterge ışığı (→S. 210)



Arka sis farı gösterge ışığı (→S. 210)

*2



(Yeşil)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi (→S. 187)

*3



(Mavi)

Düşük motor soğutma sıvısı sıcaklığı gösterge ışığı

*4



Motor ön ısıtma gösterge ışığı (→S. 184, 187)

*1, 5, 6



Eko Sürüş Göstergesi Işığı (→S. 166)

*5



“SPORT” göstergesi (→S. 194)

*1, 7



Vites değiştirme uyarısı (→S. 200)

*2



(Yeşil)

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 245)

*2



“SET” gösterge ışığı (→S. 245)

*2



(Yeşil)

LDA göstergesi (→S. 236)

*2, 12



(Yeşil)

Şerit çizgileri göstergesi (→S. 237)

*2



(Yeşil)

Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (→S. 249)

*1, 2



Motor Durdurma/ Çalıştırma göstergesi (→S. 253)

*1, 2



Motor Durdurma/ Çalıştırma iptal göstergesi (→S. 254)

*1, 2, 8



Kayma göstergesi (→S. 261)

*1, 2 

"TRC OFF" gösterge ışığı (→S. 261)

*1, 2, 10 

PCS uyarı ışığı (→S. 229)

*1, 2 

"VSC OFF" göstergesi (→S. 262)

*9 

*2, 8, 11 
PCS devrede göstergesi (→S. 227)

YOLCU HAVA YASTIĞI göstergesi (→S. 51)

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Bu ışıklar, kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında, sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Bu ışıklar, kontak anahtarı KONTAK AÇIK konumuna alındığında, sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Bazı modellerde

*3: Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olduğunda bu gösterge mavi olarak yanar.

*4: Dizel motor

*5: Multidrive olan araçlar

*6: Sistem kapatıldığında ışık yanmaz.

*7: Düz şanzımanlı araçlar

*8: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*9: Bu ışık orta konsolda yanar.

*10: Sistem kapatıldığında ışık yanar.

*11: Sistem ayarları değiştirildiğinde ışık yanar.

*12: Aracın şeritten saptığını göstermek için sarı ışık yanıp söner.

DİKKAT

Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

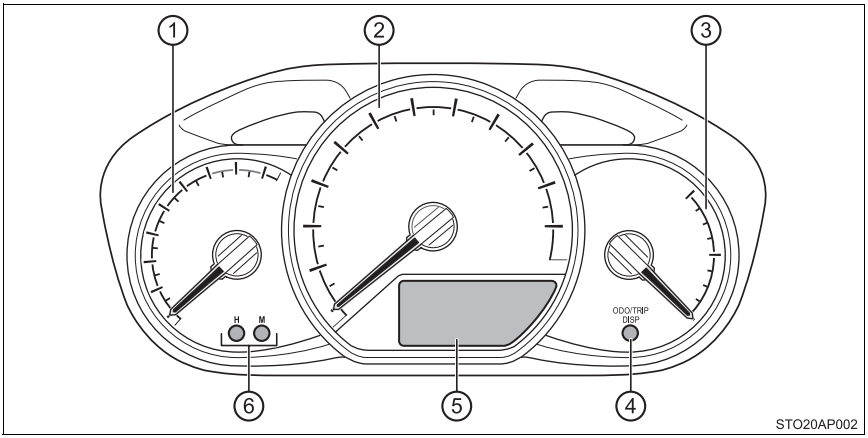
Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

UYARI

Motoru ve motor parçalarını korumak için

Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanarsa ya da yanıp sönerse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda aracı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz.
(→S. 485)

Göstergeler ve sayaçlar



① Devir saati (bazı modellerde)

Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

② Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

③ Yakıt göstergesi (bazı modellerde)

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

④ Gösterge değiştirme düğmesi

→S. 93

⑤ Araç bilgi ekranı

Sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar. (→S. 92)

⑥ Saat ayarlama düğmeleri

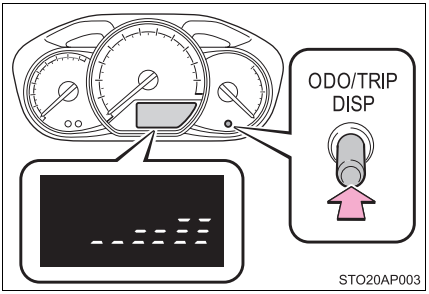
→S. 95

Gösterge paneli ışıklarının kontrolü

Gösterge paneli ışıklarının parlaklığı (farlar yandığında) ayarlanabilir.

Ekran değiştirme düğmesine basarak gösterge paneli aydınlatma kontrolünü görüntüleyiniz. (→S. 93)

Daha sonra düğmeye basınız ve basılı tutunuz. Düğmeye basarak aydınlatma seviyesini istediğiniz değere ayarlayınız.



■ Sayaç ve göstergelerin aydınlanması için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

⚠ UYARI

■ Motoru ve motor parçalarını korumak için

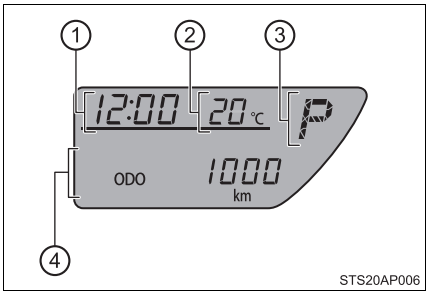
Devir saati olan araçlar Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.

Araç bilgi ekranı

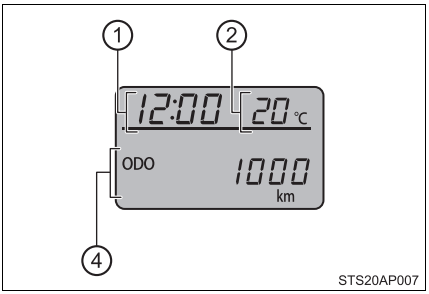
Araç bilgi ekranı, sürücüye saat dahil, sürüş ile ilgili bilgiler sunar.

Görüntülenen bilgiler

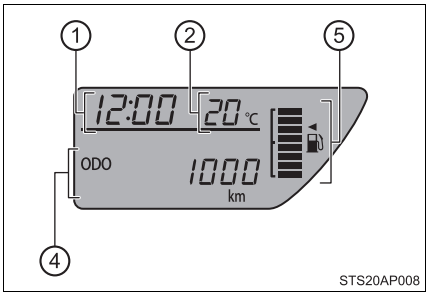
▶ Tip A



▶ Tip B



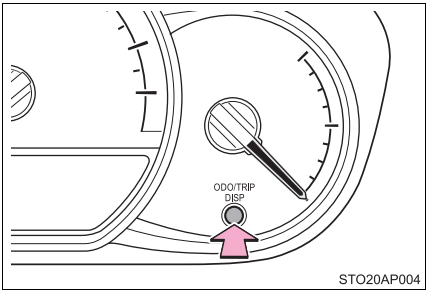
▶ Tip C



① Saat (→S. 95)
② Dış sıcaklık göstergesi (→S. 96)
③ Vites kolu konumu ve vites göstergesi (→S. 193)
④ Sürüş bilgisi (→S. 93)
⑤ Yakıt göstergesi

Ekranın değiştirilmesi

Ekrandaki bilgiler, gösterge değiştirme düğmesine basılarak değiştirilebilir.



Sürüş bilgisi

■ Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

■ Sıfırlanabilir kilometre sayacı

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için düğmeye 1 saniyeden daha uzun basınız ve basılı tutunuz. Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde, düğmeye basılı tutulduğunda sayaç “0” a ayarlanacaktır.

■ Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.

Yakıt doldurulurken kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar). Kontak anahtarını “LOCK” ya da kapalı konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ **Ortalama yakıt tüketimi**

Ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken düğmeye bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

■ **Anlık yakıt tüketimi**

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

Gösterilen anlık yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

■ **Ortalama araç hızı**

Motorun son çalışmasından sonraki ortalama araç hızını gösterir.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde)**

O yolculuk sırasında durdurma/çalıştırma sisteminin çalışması nedeniyle motorun ne kadar süreyle durdurulduğunu gösterir.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Motor çalıştırma anahtarının “ON” konumuna alınması ile “LOCK” konumuna alınması arasında gidilen yol.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Kontak anahtarının KONTAK AÇIK konumundan kapalı konumuna alınması arasında gidilen süre.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (bazı modellerde)**

Son sıfırlanmasından sonra motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.

Sıfırlamak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

Ekonomik Sürüş Gösterge Işığı ayarları (bazı modellerde)

Eco sürüş gösterge ışığı, Eco sürüş gösterge ışığı kişiselleştirme ekranı görüntülendiğinde ekran değiştirme düğmesine basarak devreye sokulabilir veya devreden çıkarılabilir.

Eco sürüş gösterge ışığı kişiselleştirme ekranını değiştirmek için, kilometre sayacını görüntüleyiniz ve ekran değişene kadar ekran değiştirme düğmesine basınız.

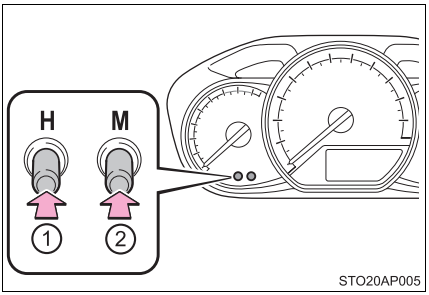
Kişiselleştirmeden sonra, kilometre sayacına dönmek için gösterge değiştirme düğmesine 2 saniyeden fazla basınız.

Saat

Saat düğmesine basılarak ayarlanabilir.

① Saat ayarı

② Dakika ayarı



Dış sıcaklık göstergesi

Sıcaklık göstergesi -40°C ile 50°C arasındaki sıcaklık değerini gösterir.

Ekran

Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir ya da sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir:

- Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (25 km/s'den daha az) gidildiğinde
- Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Garaj, tünel vb girişinde ya da çıkışında)

"– –" ya da "E" görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

Akü terminalleri ayrıldığında ya da bağlandığında

Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır:

- Sürüş menzili
- Ortalama yakıt tüketimi
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (bazı modellerde)
- Ortalama araç hızı
- Saat bilgisi

Likit kristal ekran

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

Çarpma Öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

→ S. 228

DİKKAT

Ekran ayarı esnasındaki uyarılar

Ekran ayarlama esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

UYARI

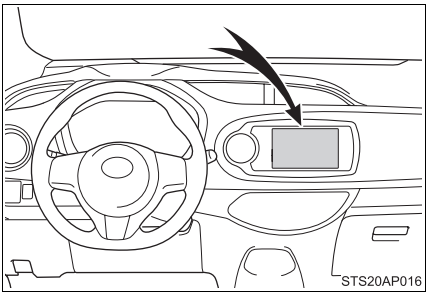
Düşük sıcaklıklarda araç bilgi ekranı

Likit kristal bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda ekran tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Yakıt tüketim bilgisi*

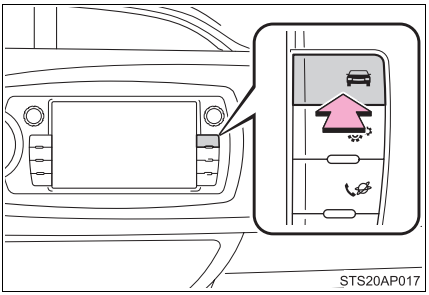
Yakıt tüketim bilgisi navigasyon/multimedya sistem ekranında görüntülenebilir.

Navigasyon /Multimedya sistemi



Sürüş bilgileri (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki düğmesine basınız.



*: Bazı modellerde

2 ”Sürüş bilgisi”ni seçiniz

① Motor çalıştıktan sonraki ortalama araç hızı.

② Sürüş aralığı (→S. 101)

③ Son 15 dakikalık yakıt tüketimi

④ Motor çalıştıktan sonra geçen zaman.

⑤ Yakıt tüketiminin sıfırlanması



CTH21AP405TR

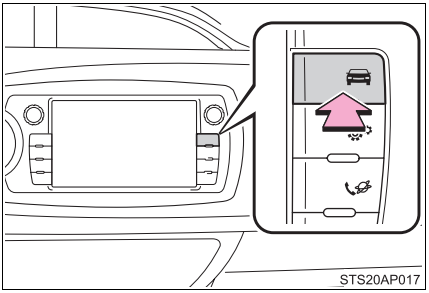
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Son 15 dakikaya ait ortalama yakıt tüketimi, geçmiş ortalama değerler ve motor çalıştırma düğmesi “ON” konumuna getirildikten sonra elde edilen ortalamaları gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Geçmiş 15 dakika için yakıt tüketimi, geçmiş ortalama ve motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundan itibaren ki ortalama olacak şekilde renklerle ayrılmıştır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

Geçmiş kayıt (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki düğmesine basınız.



2 “Geçmiş kayıt” ı seçin.

① Kayıtlı en iyi yakıt tüketimi
② Önceki yakıt tüketimi kaydı
③ Ortalama yakıt tüketimi
④ Ortalama yakıt tüketimi bilgileri güncellenir.
⑤ Geçmiş kayıtları sıfırlama



Ortalama yakıt tüketimi geçmişi, geçmiş ortalama değerler ve son güncellemedeki ortalama yakıt tüketimini gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Gösterilen ortalama yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

■ **Geçmiş kayıtları güncelleştirme**

Mevcut yakıt tüketimini tekrar ölçmek için “Güncelle” öğesini seçerek ortalama yakıt tüketimi bilgisini günceller.

■ **Verilerin sıfırlanması**

Yakıt tüketim verileri, “Sil” öğesini seçerek silinebilir.

■ **Sürüş aralığı**

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.
Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.

Herbir komponentin çalışması

3

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 104
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 116
Arka kapı.....123
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 129
3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar.....140
Arka koltuklar.....143
Baş dayamaları.....146
3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi.....148
İç dikiz aynası 150
Dış dikiz aynaları 153
3-5. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar.....156

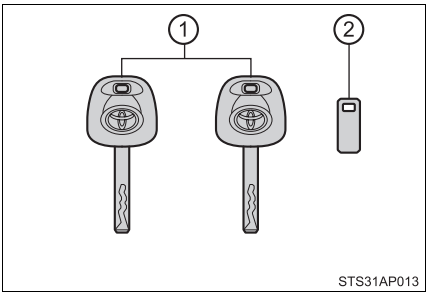
Anahtarlar

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip A)

① Anahtarlar
② Anahtar numarası plakası

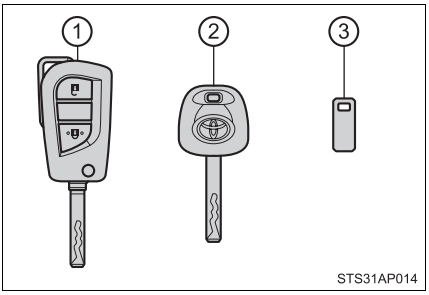


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip B)

① Anahtar (Uzaktan kumandalı)

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 117)

② Anahtar (Uzaktan kumandasız)
③ Anahtar numarası plakası

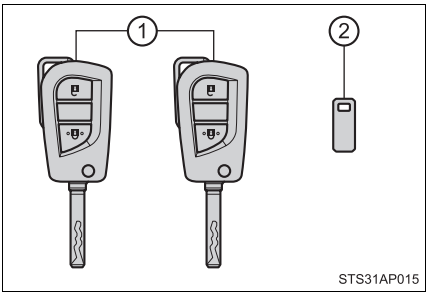


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip C)

① Anahtarlar

Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 117)

② Anahtar numarası plakası

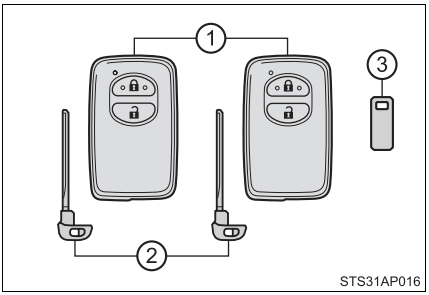


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

① Elektronik anahtarlar
- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması (→S. 129)
- Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 117)

② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası

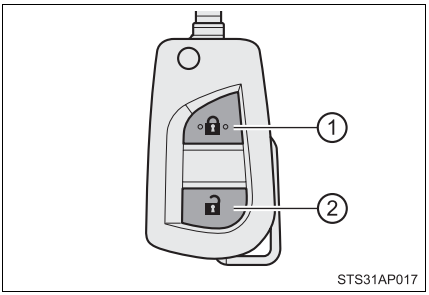


Uzaktan kumanda

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Tüm kapıları kilitler(→S. 117)

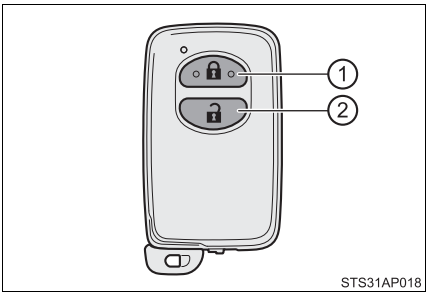
② Tüm kapıları açar (→S. 117)



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

① Tüm kapıları kilitler (→S. 117)

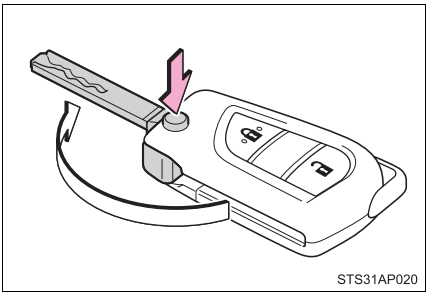
② Tüm kapıları açar (→S. 117)



Ana anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Anahtarı açmak için düğmeye basınız.

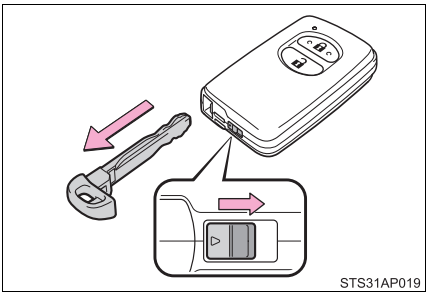
Kapatmak için, düğmeye basınız ve anahtarı katlayınız.


STS31AP020

Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Serbest bırakma düğmesini kaydırarak mekanik anahtarı yerinden çıkarınız.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse ya da giriş fonksiyonu düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 478)


STS31AP019

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi diğer anahtarı ya da anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

■ **Uçağa bindiğinizde**

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına sebep olabilir.

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar (uzaktan kumanda kontrolü)**

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Uzaktan kumanda anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa ya da kaplanmışsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında

■ **Anahtar pilinin bitmesi**

Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pilin zayıfladığı durumlarda, motor durdurulacak olursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 444)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 394)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Kapsama alanı küçülmüş
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmıyor.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Elektrikli ocaklar
  - Masa lambaları

■ **Pilin değiştirilmesi**

→S. 394

■ **Kayıtlı anahtar sayısının doğrulanması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Araçta kayıtlı olan anahtar sayısı doğrulanabilir. Ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Yanlış bir anahtar kullanılırsa**

Bazı modellerde, açma mekanizması devre dışı bırakılacak şekilde kilit boşa döner.

■ **Kişiselleştirme**

Uzaktan kumanda kontrol sistemi vs. gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 516)

Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Valeo

Comfort and Driving Assistance Systems

Valeo Sécurité Habitacle
Product Group Interior Electronics
Business Group Comfort & Driving Assistance Systems

Declaration of Conformity

in accordance with 1999/5/EC (R&TTE Directive)

We,

Manufacturer: Valeo Securité Habitacle - Product Group Interior Electronics
Address: 76, rue Auguste Perret
F-94046 Créteil - Cedex
France

hereby declare under our sole responsibility that the product:
Product name: RF Receiver
Model No.: **A03RAA**

to which this declaration relates, complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC).
The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Efficient use of radio spectrum:	EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02), EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)
- Electromagnetic compatibility:	ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04) , EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
- Electrical Safety:	IEC 60950-1: 2005 (2nd Edition)/A1:2009 and EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12: 2011

CE marking: CE

Créteil, Nov.14, 2013

J. Hugot

Jérôme Hugot
Certification & Regulation Engineer
Valeo Sécurité Habitacle
PG Interior Electronics
BG Comfort & Driving Assistance Systems

Valeo Sécurité Habitacle tímto prohlašuje, že tento A03RAA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Ovime, Valeo Sécurité Habitacle izjavljuje da je model A03RAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Undertegnede Valeo Sécurité Habitacle erklærer herved, at følgende udstyr A03RAA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Valeo Sécurité Habitacle , dass sich das Model A03RAA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Valeo Sécurité Habitacle seadme A03RAA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Valeo Sécurité Habitacle declares that the model A03RAA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Valeo Sécurité Habitacle declara que A03RAA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Με την παρουσα Valeo Sécurité Habitacle δηλωνει οτι A03RAA συμμορφωνεται προσ τισ ουσιωδεισ απαιτησεισ και τισ λοιπεσ σχετικεσ διαταξεισ τησ οδηγιασ 1999/5/EK.
Par la présente Valeo Sécurité Habitacle déclare que les appareils modèle A03RAA sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Valeo Sécurité Habitacle dichiara che questo A03RAA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Valeo Sécurité Habitacle deklarē, ka A03RAA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Valeo Sécurité Habitacle deklaruoja, kad šis A03RAA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Valeo Sécurité Habitacle dat het toestel A03RAA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Valeo Sécurité Habitacle , jiddikjara li dan A03RAA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Valeo Sécurité Habitacle nyilatkozom, hogy a A03RAA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym Valeo Sécurité Habitacle oświadcza, że A03RAA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Valeo Sécurité Habitacle declara que este A03RAA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Valeo Sécurité Habitacle izjavlja, da je ta A03RAA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Valeo Sécurité Habitacle týmto vyhlasuje, že A03RAA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Valeo Sécurité Habitacle vakuuttaa täten että A03RAA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Valeo Sécurité Habitacle att denna A03RAA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Valeo Sécurité Habitacle yfir því að A03RAA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Valeo Sécurité Habitacle erklærer herved at utstyret A03RAA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovime, Valeo Sécurité Habitacle izjavljuje da je model A03RAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovime, Valeo Sécurité Habitacle izjavljuje da je model A03RAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Овиме, Valeo Sécurité Habitacle изјављује да је A03RAA модел је у складу са основним захтевима и другим релевантним одредбама Директиве 1999/5/ЕЦ.

Valeo

Comfort and Driving Assistance Systems

Valeo Sécurité Habitacle
Product Group Interior Electronics
Business Group Comfort & Driving Assistance Systems

Declaration of Conformity

in accordance with 1999/5/EC (R&TTE Directive)

We,

Manufacturer: Valeo Securité Habitacle - Product Group Interior Electronics
Address: 76, rue Auguste Perret
F-94046 Créteil - Cedex
France

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product name: RF Transmitter
Model No.: **A03TAA**

to which this declaration relates, complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive (1999/5/ EC).
The product is compliant with the following standards and/or normative documents:

- Efficient use of radio spectrum:	EN 300 220-1 V2.3.1 (2010-02), EN 300 220-2 V2.3.1 (2010-02)
- Electromagnetic compatibility:	ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04) , EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
- Electrical Safety:	IEC 60950-1: 2005 (2nd Edition)/A1:2009 and EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010

CE marking: CE 0682

Créteil, Nov. 14, 2013

J. Hugot

Jérôme Hugot
Certification & Regulation Engineer
Valeo Sécurité Habitacle
PG Interior Electronics
BG Comfort & Driving Assistance Systems

Valeo Sécurité Habitacle tímto prohlašuje, že tento A03TAA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Ovime, Valeo Sécurité Habitacle izjavljuje da je model A03TAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Undertegnede Valeo Sécurité Habitacle erklærer herved, at følgende udstyr A03TAA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Valeo Sécurité Habitacle , dass sich das Model A03TAA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab Valeo Sécurité Habitacle seadme A03TAA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, Valeo Sécurité Habitacle declares that the model A03TAA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente Valeo Sécurité Habitacle declara que A03TAA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Με την παρουσα Valeo Sécurité Habitacle δηλωνει οτι A03TAA συμμορφωνεται προσ τισ ουσιωδεισ απαιτησεισ και τισ λοιπεσ σχετικεσ διαταξεισ τησ οδηγιασ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente Valeo Sécurité Habitacle déclare que les appareils modèle A03TAA sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente Valeo Sécurité Habitacle dichiara che questo A03TAA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo Valeo Sécurité Habitacle deklarē, ka A03TAA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo Valeo Sécurité Habitacle deklaruoja, kad šis A03TAA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Hierbij verklaart Valeo Sécurité Habitacle dat het toestel A03TAA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Valeo Sécurité Habitacle , jiddikjara li dan A03TAA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, Valeo Sécurité Habitacle nyilatkozom, hogy a A03TAA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Niniejszym Valeo Sécurité Habitacle oświadcza, że A03TAA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Valeo Sécurité Habitacle declara que este A03TAA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Valeo Sécurité Habitacle izjavlja, da je ta A03TAA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Valeo Sécurité Habitacle týmto vyhlasuje, že A03TAA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Valeo Sécurité Habitacle vakuuttaa täten että A03TAA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar Valeo Sécurité Habitacle att denna A03TAA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Valeo Sécurité Habitacle yfir því að A03TAA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Valeo Sécurité Habitacle erklærer herved at utstyret A03TAA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
Ovime, Valeo Sécurité Habitacle izjavljuje da je model A03TAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovime, Valeo Sécurité Habitacle izjavljuje da je model A03TAA je u skladu sa osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Овиме, Valeo Sécurité Habitacle изјављује да је A03TAA модел је у складу са основним захтевима и другим релевантним одредбама Директиве 1999/5/ЕЦ.

UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için**

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli şoklara maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız ya da yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı sökmeyiniz.
- Anahtar üzerine etiket ya da başka bir şey koymayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Anahtarı, televizyonlar, müzik sistemleri, indüksiyon ocaklar, ya da tıbbi elektrikli cihazlar, düşük frekanslı terapi malzemeleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

■ **Anahtarlarınızı taşırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm. ya da daha yakında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm.'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları anahtarı etkileyerek, düzgün çalışmamasına sebep olabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası ya da diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Aracın elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

■ **Elektronik anahtar kaybolduğunda (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Aracın kalan elektronik anahtarlarının hepsini yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.

Kapılar

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

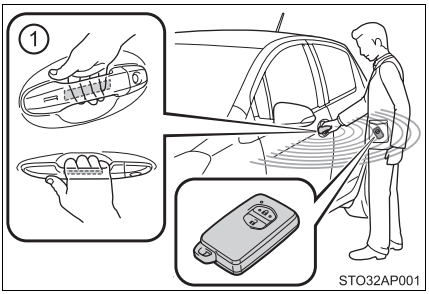
Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için giriş fonksiyonu, uzaktan kumanda, anahtar veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

◆ Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için anahtarı taşıyınız.

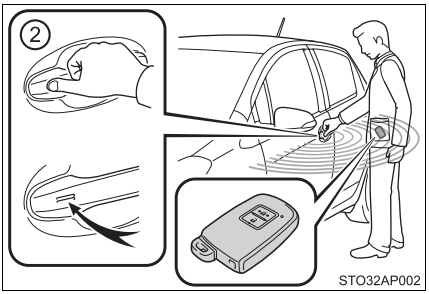
① Kapı kilidini açmak için kapı kolunu tutunuz.

Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.
Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.



② Kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (kapı kolunun yan kısmındaki çentik) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



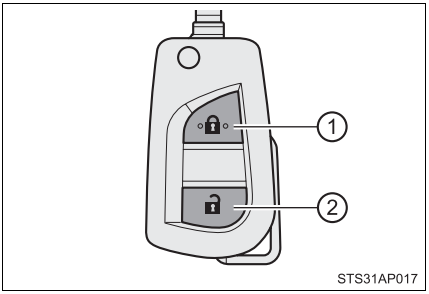
◆ Uzaktan kumanda (bazı modellerde)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıları açar

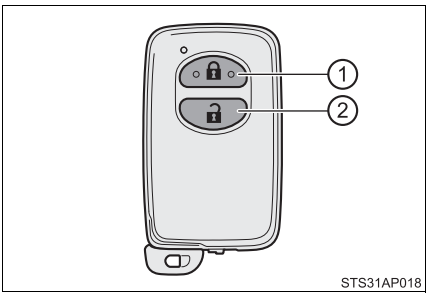


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıları açar



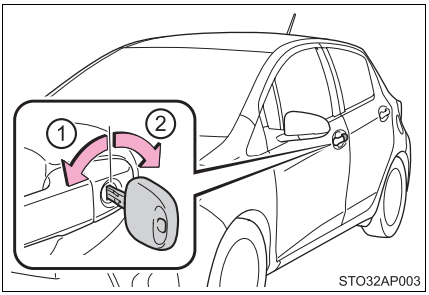
◆ Anahtarlar (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Anahtarı döndürmek kapıları aşağıdaki şekilde kontrol eder:

■ Sürücü kapısı

① Tüm kapıları kilitler

② Tüm kapıları açar



■ Ön yolcu kapısı (anahtar yuvası olan araçlar)

① Kapıyı kilitler

② Kapının kilidini açar

■ Çalışma sinyalleri (giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda kontrolü olan araçlar)

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ **Güvenlik**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

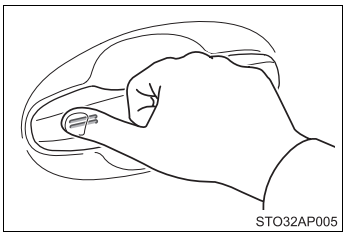
Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir. Ancak, elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar aracın içindeymiş gibi algılanabilir. Bu durumda aracın kilidi açılabilir.)

■ **Kilitleme sensörü kullanılarak kapı kilitlenmediğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Baş parmağınızı kullanarak kilit sensörünü itiniz.



■ **Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

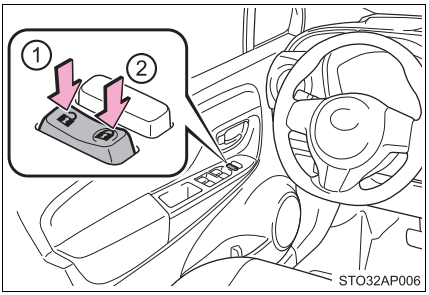
■ **Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) veya uzaktan kumanda kontrol anahtarı (bazı modellerde) gerektiği gibi çalışmıyorsa**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için anahtarı kullanınız. (→S. 118)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 478)
- Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S. 394)

Kapıların içeriden kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆ Kapı kilitleme düğmesi

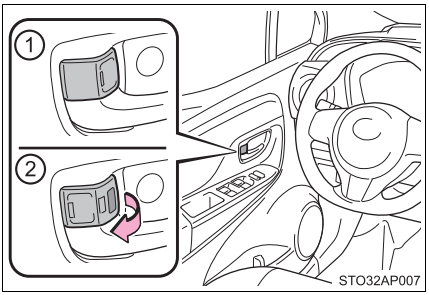
① Tüm kapıları açar
② Tüm kapıları kilitler



◆ İç kilit mandalı

① Kapıları kilitler
② Bütün kapıları açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen kulpların çekilmesi durumunda ön kapılar açılır.



Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Eğer kontak düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez. Ancak, anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

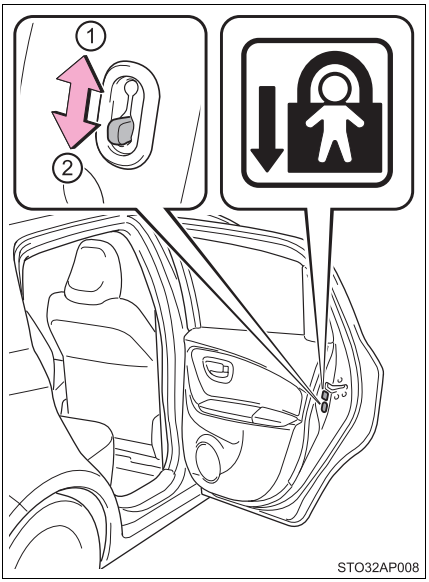
Arka kapı çocuk emniyet kilidi (sadece 5 kapılı modeller)

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilitleme

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



■ **Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 478)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kontrolünün çalışmasını etkileyen koşullar**

→S. 107, 132

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 117, 478)

⚠ DİKKAT

■ **Kaza oluşumunu engellemek için**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine sebep olabilir.

- Her zaman emniyet kemerini bağlayınız.
- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş esnasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Kapılar açılabilir ve yolcular araçtan düşerek ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

  Ön kapılara özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile açılabilir.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Arka kapı

Arka kapının aşağıdaki prosedürlerle açılması ve kilitlenmesi/ kilitlerin açılması.

Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

◆ Kapı kilitleme düğmesi

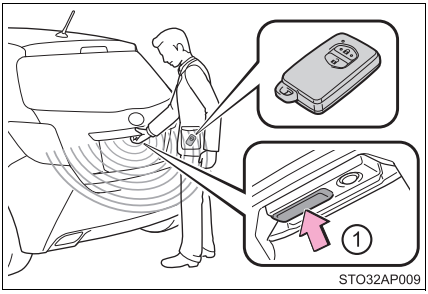
→S. 120

◆ Giriş fonksiyonu (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için anahtarı taşıyınız.

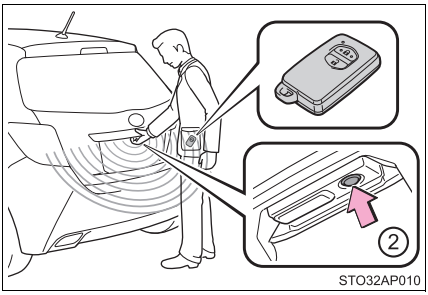
① Kapıları açmak için açma düğmesine basınız.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilidi açılmayacaktır.



② Kapıları kilitlemek için kilit düğmesine basınız.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



◆ Uzaktan kumanda (bazı modellerde)

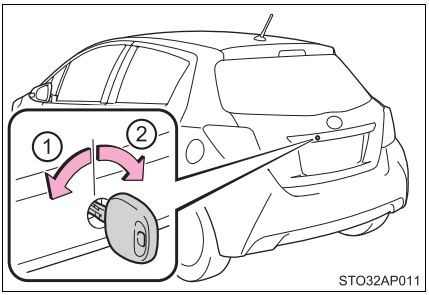
→S. 117

◆ Anahtarlar

Arka kapıdan (arka kapıda anahtar yuvası bulunan araçlar):

① Tüm kapıları açar

② Tüm kapıları kilitler

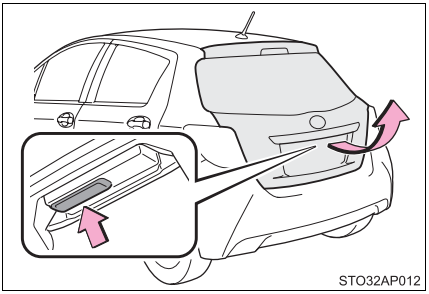


Sürücü kapısından: →S. 118

Arka kapının aracın dışından açılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

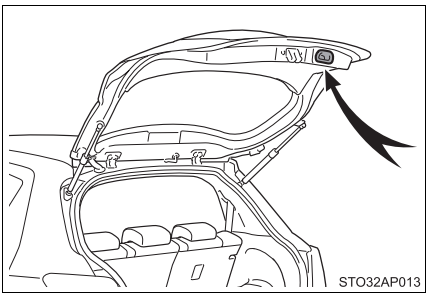
Kilit açma düğmesine basınız ve arka kapıyı kaldırınız.

Arka kapı, arka kapı açma düğmesine bastıktan hemen sonra kapatılamaz.



Arka kapıyı kapatırken

Arka kapı iç kısımdaki tutamağı kullanarak arka kapıyı indiriniz ve arka kapıyı dış kısmından aşağıya doğru bastırarak arka kapının kapandığından emin olunuz.



■ **Çalışma sinyalleri (giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda kontrolü olan araçlar)**

→S. 118

■ **Güvenlik**

→S. 119

■ **Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

→S. 119

■ **Bagaj lambası**

Arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 117, 478)

■ **Giriş fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) veya uzaktan kumanda kontrol anahtarı (bazı modellerde) gerektiği gibi çalışmıyorsa**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Arka kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için anahtarı kullanınız. (→S. 118)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Arka kapı kilitlerini açmak için mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 478)
- Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S. 394)

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Sürüş öncesi**

- Bagaj kapısının tam olarak kapandığından emin olunuz. Eğer arka kapı tam kapanmazsa, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak bagaj bölmesindeki eşyalarınız ve diğer nesneler dışarı dökülerek kazaya sebep olabilirler.
- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.
  Eğer çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut ısısında artış veya yaralanmalar olabilir.
- Arka kapıyı çocukların açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde açılması çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına sebep olabilir.

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

- Sürüş esnasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.
  Bagaj kapağı açık bırakılırsa, çevredeki cisimlere çarpabilir veya bagajdaki nesneler bagajdan dışarı fırlayarak kazaya neden olabilir.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler ya da ölebilirler.

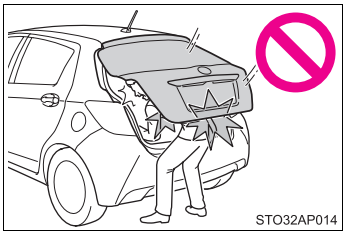
■ **Arka kapının çalışması**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Yapılabilecek hatalar, birçok vücut parçasının sıkışmasına ve ölüme ya da çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

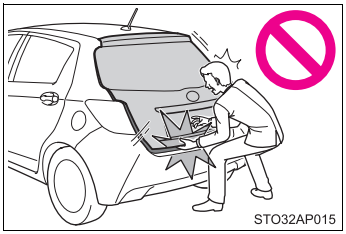
- Kar, buz gibi ağır yükleri, bagajı açmadan önce üzerinden atınız. Bagaj açıldıktan sonra aniden kapanması birçok hatanın oluşmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.

⚠ DİKKAT

- Eğer herhangi birileri yakınsa, onların emniyette olduğuna ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmeleri gerekir.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapısını açar veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapısını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapısının umulmadık bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapısının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.



- Bagaj kapısını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.
- Bagaj kapısını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj tutamağı kullanılarak, bagaj tamamen kapatılmak istenirse ellerin veya kolların sıkışmasına neden olabilir.



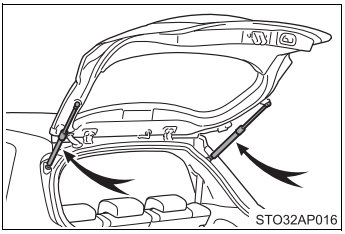
- Bagaj kapısını kapatmak için, bagaj kapı amortisörünü çekmeyiniz ve bagaj kapı amortisörüne asılmayınız.
  Böyle bir durum, ellerin sıkışmasına veya bagaj amortisörünün bozulmasıyla kazalara neden olabilir.
- Arka kapıya bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır nesne takılıysa, açıldıktan sonra ağırlığıyla aniden kapanarak, elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Arka kapıya aksesuar takarken orijinal Toyota parçaları kullanılması önerilir.

UYARI

Bagaj kapı amortisörü

Bagaj kapısı, kapıyı yerinde tutan damper ile donatılmıştır.

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bagaj kapı amortisörünün hasarlanması için birçok neden olabilir.

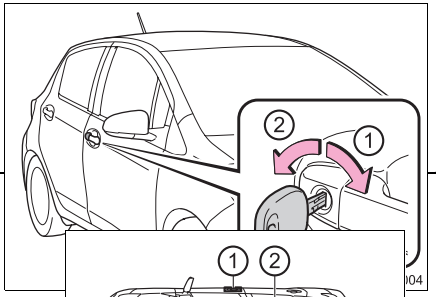


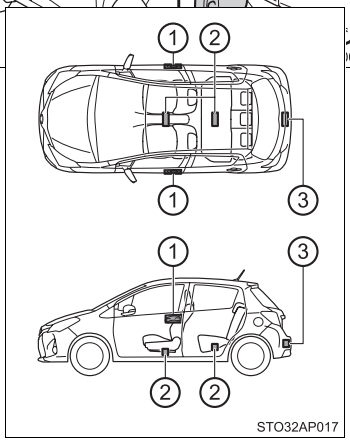
- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj amortisör roduna eldiven veya diğer kumaş malzemeleriyle dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.
- Bagaj amortisörü üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır: (Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.)

- Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 116)
- Arka kapıyı kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 123)
- Motoru çalıştırır ve durdurur. (→S. 187)



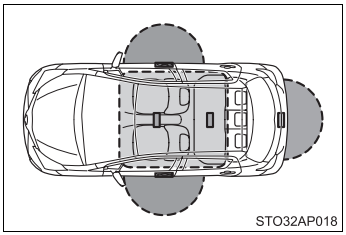


■ **Anten konumu**

① Kabin dışı antenler
② Kabin içi antenler
③ Bagaj dışı antenler

*: Bazı modellerde

■ **Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)**



Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kollarından ve arka kapıdan herhangi birine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Sadece, anahtarın kapsama alanına girdiği taraftaki kapı açılabilir.)

Motoru çalıştırırken veya kontak düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

■ **Sesli uyarılar ve uyarı göstergeleri**

Dış ve iç sesli uyarılar, uyarı ışıkları ile, araca hırsız girmesini ve yanlış bir hareket sonucu beklenmedik kazaların oluşumunu engeller. Yanan uyarı ışığına göre gerekli önlemleri alınız. (→S. 442)

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum/Aksiyonlar
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	• Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak kapılar kilitlenmek istendiğinde →**Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.** • Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde →**Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.**
Araç içi alarm bir kez çalar ve araç dışı alarm bir kez 5 saniye süreyle çalarsa	Elektronik anahtar halen aracın içerisindeyken, herhangi bir ön kapının, kapı açılarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme pozisyonuna alıp, daha sonra kapının kapatılması suretiyle kilitlenmeye çalışılması durumunda →**Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**

Alarm	Durum/Aksiyonlar
Araç içi alarm bir kez çalar ve araç dışı alarm bir kez 5 saniye süreyle çalarsa (bazı modeller)	Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi dışında, kapılar kilitlenmek istendiğinde →**Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken kontak anahtarı AKSESUAR moduna getirildiğinde, (ya da kontak anahtarı AKSESUAR modundayken sürücü kapısı açıldığında) →**Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.**
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa*	Kontak anahtarını OFF konumuna getirmeden ve vites konumu "P" dışında bir konumdayken sürücü kapısının açılması →**Vites kolunu P konumuna alınız.**

*: Sadece Multidrive olan araçlar

■ **Pil gücünü koruma fonksiyonu**

Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin boşalmasını önlemektedir.

- Aşağıda belirtilen durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar, aracın yaklaşık 2 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılar açılamaz.
  Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için , sürücü kapısı dış kolunu kavrayınız veya uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olabilir.
(Düzgün çalışmama durumunda: →S. 478)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa.
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak
  - Portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar ya da kişisel dijital yardımcılar (PDAs)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı ya da elektronik cihazların yakınına konduğunda

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken, elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse
  - Motoru çalıştırırken veya motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj örtüsünün (varsa) veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde, torpido bölmesinde, gösterge paneli aksesuvar kutusu, ya da ön bardak tutucusuna yakın/içindeyse.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine ya da kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapının dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda ya da araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapı yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına neden olabilir.
- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, giriş fonksiyonuyla kapı kilidi açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Hızlı bir şekilde kapsama alanına girilmesi ya da kapı kolunun tutulması durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.

■ **Kapıların kilitlenmesi ile ilgili notlar**

- Eldiven ile kapı kilit sensörüne dokunmak kilidin çalışmasını geciktirebilir veya engelleyebilir. Eldivenlerinizi çıkarın ve kilitleme sensörüne tekrar dokunun.
- Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Araç yıkanırken, anahtarı en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).
- Eğer elektronik anahtar araç içerisindeyken, araç yıkanması sırasında kapı kolu ıslanırsa, aracın dışında bir uyarı sesi duyulur. Alarmı susturmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Eğer kilitleme sensörü, buz, kar, çamur vs. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

■ **Kilit açma fonksiyonuyla ilgili notlar**

- Hızlı bir şekilde kapsama alanına girilmesi ya da kapı kolunun tutulması durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına neden olabilir. Eldivenlerinizi çıkarın ve kapı kolunun arkasında bulunan sensöre tekrar dokunun.
- Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Araç yıkanırken, anahtarı en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).
- Eğer kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun zaman alabilir.

■ **Araç uzun süre kullanılmayacaksa**

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma anahtar sistemi devre dışı bırakılabilir. (→S. 515)

■ **Sistemin düzgün çalışması için**

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.
Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 478)
- Motorun çalıştırılması →S. 478

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (e.g. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 515)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 117, 478)
- Motoru çalıştırırken ve motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken: →S. 478
- Motorun durdurulması: →S. 188

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

CE

"UYGUNLUK BEYANI", aşağıda verilen adreste bulunabilir.
http://www.tokai-rika.co.jp/pc/

Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this BA7EQ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että BA7EQ tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel BA7EQ in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil BA7EQ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna BA7EQ står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr BA7EQ overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät BA7EQ in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ BA7EQ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo BA7EQ è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el BA7EQ cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este BA7EQ está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan BA7EQ jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme BA7EQ vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a BA7EQ megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že BA7EQ spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento BA7EQ je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta BA7EQ v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis BA7EQ atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka BA7EQ atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że BA7EQ jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að BA7EQ er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret BA7EQ er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че BA7EQ е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul BA7EQ este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj BA7EQ je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky BA7EQ eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je BA7EQ u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je BA7EQ u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Hereby, TRCZ s.r.o., declares that this B94UM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. vakuuttaa täten että B94UM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart TRCZ s.r.o. dat het toestel B94UM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente TRCZ s.r.o. déclare que l'appareil B94UM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar TRCZ s.r.o. att denna B94UM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede TRCZ s.r.o. erklærer herved, at følgende udstyr B94UM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass sich das Gerät B94UM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ TRCZ s.r.o. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B94UM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente TRCZ s.r.o. dichiara che questo B94UM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente TRCZ s.r.o. declara que el B94UM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
TRCZ s.r.o. declara que este B94UM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, TRCZ s.r.o., jiddikjara li dan B94UM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab TRCZ s.r.o. seadme B94UM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, TRCZ s.r.o. nyilatkozom, hogy a B94UM megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že B94UM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. tímto prohlašuje, že tento B94UM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
TRCZ s.r.o. izjavlja, da je ta B94UM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo TRCZ s.r.o. deklaruoja, kad šis B94UM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka B94UM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym TRCZ s.r.o. oświadcza, że B94UM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir TRCZ s.r.o. yfir því að B94UM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
TRCZ s.r.o. erklærer herved at utstyret B94UM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, TRCZ s.r.o., декларира, че B94UM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, TRCZ s.r.o., declară că aparatul B94UM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, TRCZ s.r.o., izjavljuje da ovaj B94UM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, TRCZ s.r.o., deklaroj qe ky B94UM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim TRCZ s.r.o., izjavljuje da je B94UM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, TRCZ s.r.o., deklariše da je B94UM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF10-54
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements:	EN 60950-1
-EMC requirements	EN 301 489-01 & EN 301 489-03
-Effective uses of radio spectrum:	EN 300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: August 26, 2014

Signature: Hiroki Okada

Hiroki Okada

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF10-54 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF10-54 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF10-54 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF10-54 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF10-54 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF10-54 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF10-54 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF10-54 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF10-54 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF10-54 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF10-54 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF10-54 jikkonforma mal-ħtigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF10-54 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF10-54 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF10-54 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF10-54 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF10-54 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF10-54 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF10-54 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF10-54 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF10-54 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF10-54 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, Toyota Motor Corporation, декларира, че TMLF10-54 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, Toyota Motor Corporation, declară că aparatul TMLF10-54 este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, Toyota Motor Corporation, izjavljuje da ovaj TMLF10-54 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, Toyota Motor Corporation, deklaroj qe ky TMLF10-54 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Toyota Motor Corporation, izjavljuje da je TMLF10-54 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Ovim, Toyota Motor Corporation, deklariše da je TMLF10-54 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

DİKKAT

■ **Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı**

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 129)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini danışınız.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota yetkili servisinize başvurunuz.

Ön koltuklar

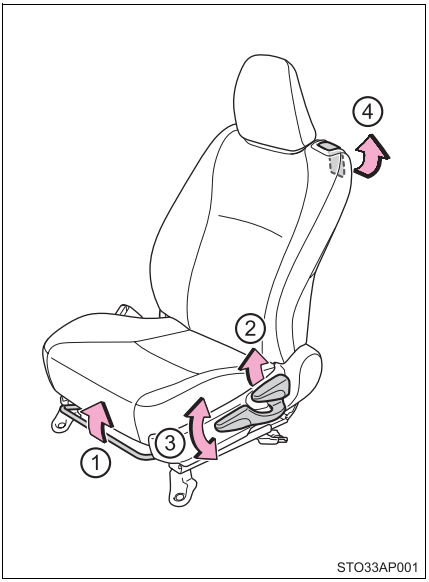
Ayarlama talimatı

① Koltuk ileri-geri ayar kolu

② Koltuk arkalığı açı ayar kolu

③ Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (bazı modellerde)

④ Koltuk arkalığı açma kolu (sadece 3 kapılı modeller)

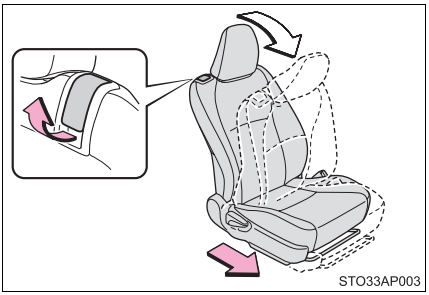


Arka koltuğa geçiş için ön yolcu koltuğunun hareket ettirilmesi (sadece 3 kapılı modeller)

Araç içerisine giriş

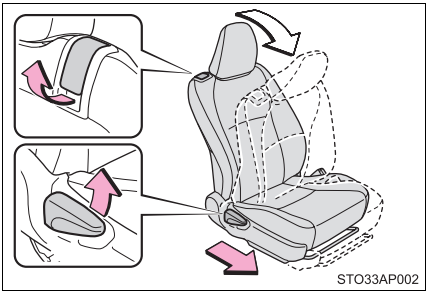
Arka koltuğa rahat geçiş için, koltuk arkalığı kilit açma kolunu kullanınız. Koltuk arkalığı kilit açma kolu kullanıldığında, koltuğun orijinal konumu hatırlanır ve koltuk önceki konumuna getirilebilir. Ancak, koltuk arkalığı açı ayar kolu kullanılırsa, koltuk önceki konumuna dönmeyecektir.

Koltuk arkalığı kilit açma kolunu kaldırınız.
Koltuk arkalığı öne doğru katlanacaktır ve koltuk kaydırma kilidi açılacaktır.
Koltuğu sonuna kadar ileri kaydırınız.


STO33AP003

Araç içerisinden çıkış

Koltuk arkalığı kilit açma kolunu yada koltuk arkalığı açı ayar kolunu kaldırınız.
Koltuk arkalığı öne doğru katlanacaktır ve koltuk kaydırma kilidi açılacaktır.
Koltuğu sonuna kadar ileri kaydırınız.


STO33AP002

■ **Yolcular araca girdikten sonra (sadece 3 kapılı modeller)**

Koltuğu arkaya doğru kaydırınız ve koltuk arkalığını kaldırınız. Koltuk bir önceki konumuna otomatik olarak kilitlenecektir. Koltuk arka yolcu veya bagajdaki yük nedeniyle önceki konumuna kaydırılamıyorsa, o konumda kilitlenecek ve koltuk konumu hatırlama sistemini devre dışı bırakacaktır.

Önceki konuma geri dönmek için, bagajdaki yükü aldıktan veya yolcu araçtan çıktıktan veya doğru şekilde oturduktan sonra, koltuk arkalığı kilidi açma kolunu kaldırınız ve koltuğun önceki konumuna kaydırılabilmesini sağlayınız. Ancak, koltuk konumu ayar kolunu kullanarak koltuğu önceki konumundan daha geriye kaydırırsanız, kayıtlı olan önceki konum iptal olacaktır.

⚠ DİKKAT

■ **Koltuk konumunu ayarlarken**

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

■ **Koltuk ayarı**

- Koltuğun yolcuya ya da bagaja çarpmamasına dikkat ediniz.
- Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.
- Araç hareket halindeyken kimsenin koltuk arkalığı kilit açma kollarına dokunmasına izin vermeyiniz.
- Yakında biri varsa, koltuğun arkasından uzak durmalarını sağlayınız ve koltuğun hareket etmek üzere olduğunu bildiriniz.

■ **Koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra**

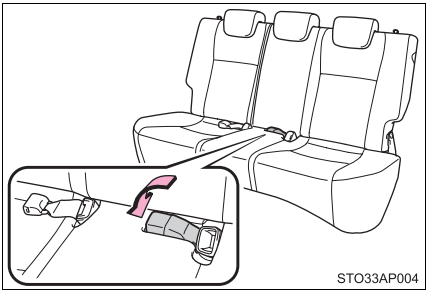
Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalıklarının yerine güvenle kilitlendiğinden emin olunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Arka koltuklar*

Arka koltukların arkalıklarını katlayabilirsiniz.

Arka koltukların katlanması

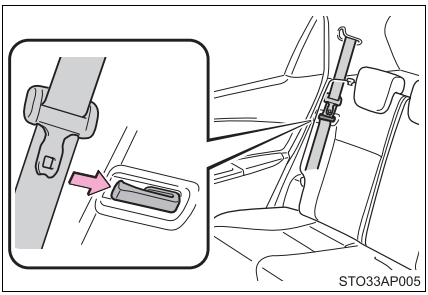
1 Arka emniyet kemeri tokasını şekilde gösterildiği gibi gizleyiniz.



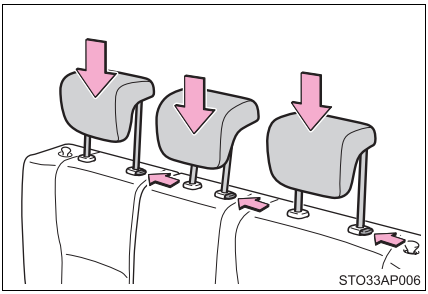
2 Emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi

Orta →S. 34

Yan koltuk: Emniyet kemerinin dolaşmaması için emniyet kemeri askılarını kullanınız.



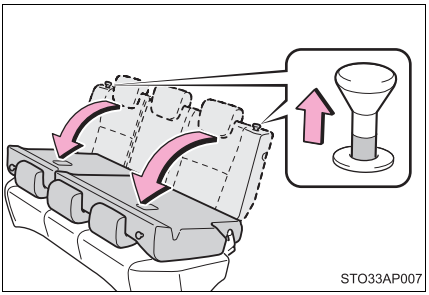
3 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz.



*: Bazı modellerde

4 Koltuk arkalığı kilit açma kolunu çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.

Arzu edildiğinde her bir koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.



Arka koltuk arkalıklarının dik konuma getirilmesi

1 Koltuk arkalığını kilitleninceye kadar yukarı kaldırınız.

2 Kenardaki emniyet kemerini askısından çıkarınız.

⚠ DİKKAT

■ Arka koltukları katlarken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

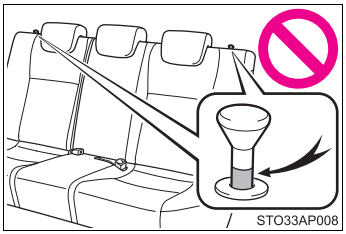
- Sürüş esnasında arka koltukları katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Sürüş esnasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.
- Sağ arka koltuk katlandığında, kimsenin arka orta koltuğa oturmasına izin vermeyiniz, çünkü bu durumda arka orta emniyet kemerinin tokası katlanan koltuğun altında kalır ve kullanılamaz.
- Koltuk arkalığını katlarken elinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Ön koltuk, konumuna bağlı olarak arka koltuk arkalıklarının katlanmasına engel olabilir. Bu durumda ön koltuğun konumunu ayarlayınız.

DİKKAT

Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belli bir konumda sabitlendiğini kontrol ediniz.
  Eğer koltuk arkalığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, kilit açma düğmesi üzerinde kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.



- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

UYARI

Emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi

Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemerleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmelidir.

Baş dayamaları

Bütün koltuklar için baş dayamaları bulunmaktadır.

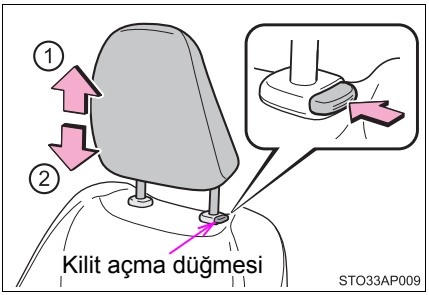
Baş dayamasını ayarlayınız.

① Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

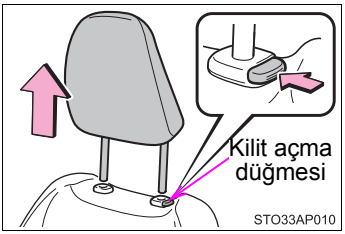
② Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



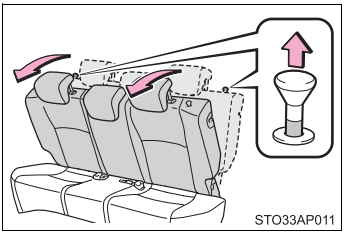
■ Ön koltuklar ve arka orta koltuk baş dayamalarının çıkarılması

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

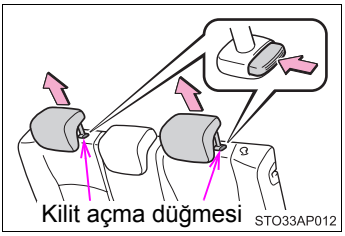


■ Arka dış koltuk baş dayamalarının çıkarılması

1 Kilit açma düğmesini çekiniz ve baş dayamalarının sökülebildiği konuma gelene kadar koltuk arkalığını katlayınız.

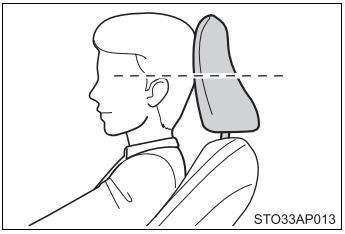


2 Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



■ Arka koltuk baş dayamasının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ Baş dayaması uyarıları

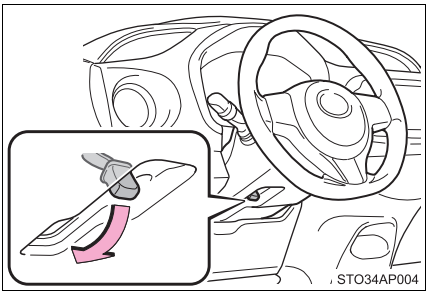
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

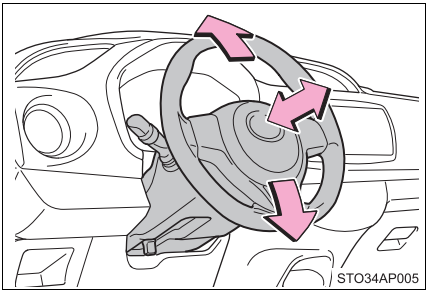
Ayarlama talimatı

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.



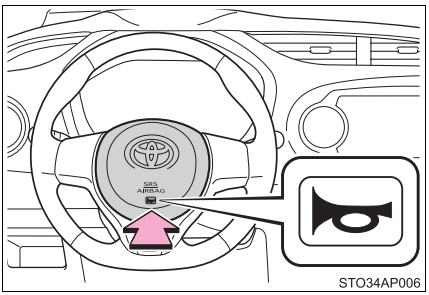
2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



Korna

Kornayı çalmak için, işaretine ya da yakınına basınız.



DİKKAT

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Sürüş esnasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

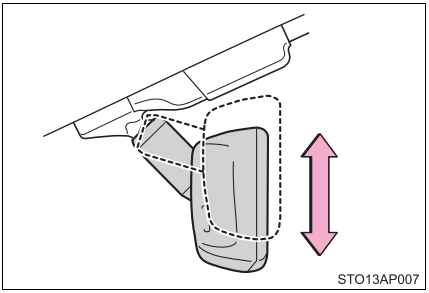
İç dikiz aynası

Daha iyi bir görüş için dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması (otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası olan araçlar)

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.

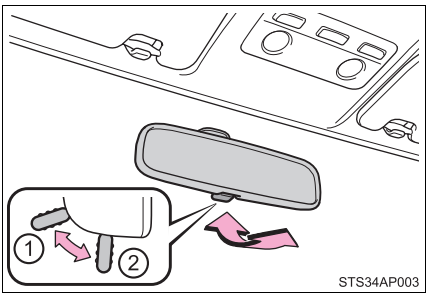


Parlamayı azaltan fonksiyon

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası olan araçlar

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu ışık yansımasını azaltabilirsiniz.

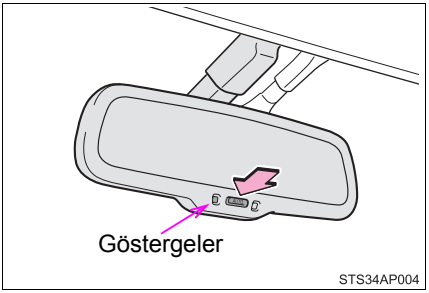
① Normal konum
② Parlamayı azaltan konum



▶ Otomatik kararan iç dikiz aynası olan araçlar

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Otomatik kendiliğinden kararma fonksiyonu modunun değiştirilmesi



Açma/kapama

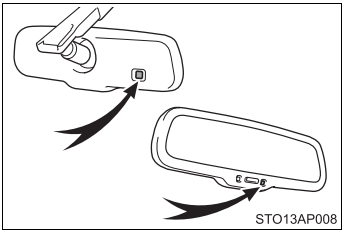
Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında ışık yanar.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarı “ON” konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir. Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir).

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Kontak anahtarı KONTAK AÇIK (IGNITION ON) konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir. Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir).

■ **Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)**

Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

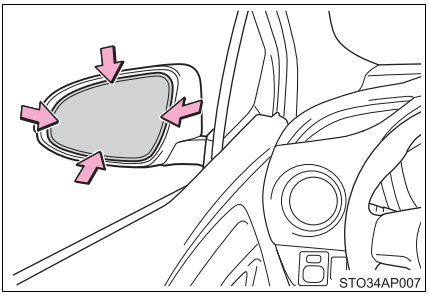
Sürüş esnasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Dış dikiz aynaları

Ayarlama talimatı

▶ Manuel ayarlanabilir tip

Ayna yüzeyine bastırarak, aynayı aşağı, yukarı, içe ya da dışa doğru ayarlama.

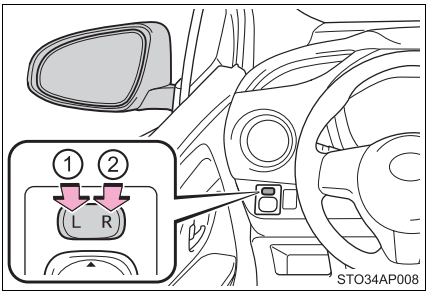


▶ Elektrikli ayarlanabilir tip

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeye basınız.

① Sol

② Sağ



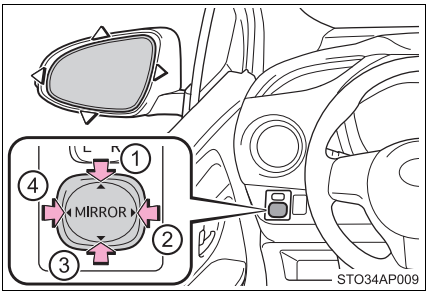
2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.

① Yukarı

② Sağ

③ Aşağı

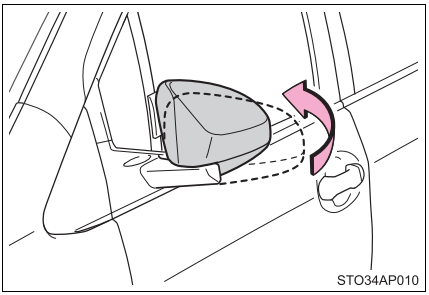
④ Sol



Aynaların katlanması

▶ Manual tip

Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.

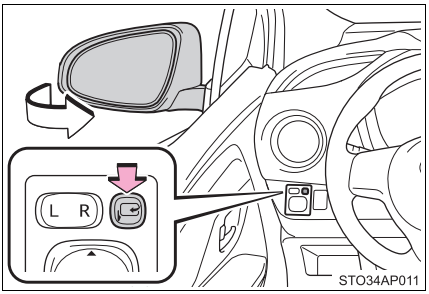


▶ Elektrikli tip

Aynaları katlamak için düğmeye basınız.

Orijinal konumlarına getirmek için bir kez daha basınız.

Dış dikiz aynaları kapı kilitleme ve kilit açma işlemlerine bağlı olarak otomatik olarak katlanır ve açılır.



■ **Ayna açısının ayarlanabilmesi (elektrikli ayarlanabilir tip)**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

■ **Aynalar buğulandığında (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Ayna buğu çözücüleri kullanılarak, dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 309, 317)

DİKKAT

■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Sürüş esnasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

■ **Ayna hareket ederken (elektrikli ayarlanabilir tip)**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Ayna buğu çözücüleri devrede (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

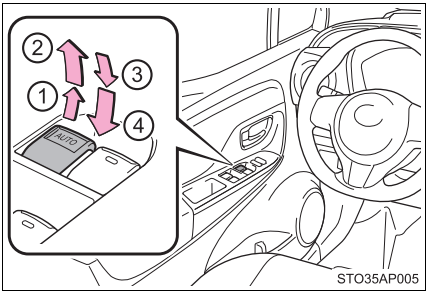
Otomatik camlar

Açılma ve kapanma prosedürleri

Düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir.
Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

① Kapatma
② Otomatik kapatma (sadece sürücü camı)*
③ Açma
④ Tek dokunuşla açma (sadece sürücü camı)*

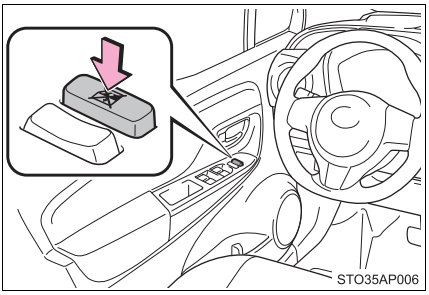
*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



Otomatik cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.



■ **Otomatik camların kumandası**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kontak anahtarının KAPALI (OFF) konumuna alınmasından sonra otomatik camların çalıştırılması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da kapalı konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)**

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

■ **Otomatik cam normal olarak kapanmadığında**

Sıkışma koruma fonksiyonu düzgün çalışmıyorsa ve cam kapanmıyorsa, sürücü kapısı camının açma kapama düğmesini kullanarak aşağıda belirtilenleri yapınız.

- Aracınızı durdurduktan sonra, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunmayan araçlarda anahtar “ON” konumundayken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlarda “KONTAK AÇIK” konumundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.
- Yukarıda belirtilenleri gerçekleştirmenize rağmen cam hala kapatılamıyorsa belirtilen adımı uygulayınız.

1 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 6 saniye daha devam ediniz.

2 Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla açma konumunda tutunuz. Cam açıldıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.

3 Cam açma kapama düğmesini bir kez daha tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.

Cam hareket ediyorken düğmeyi bıraktığınız takdirde belirtilen adımlara baştan başlayınız.

Eğer yukarıdaki işlemi doğru bir şekilde gerçekleştirdikten sonra cam kapanıp akabinde hafifçe açıldığında, aracı incelemek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Camların kapatılması**

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken otomatik cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S. 156)
- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Araçtan çıkarken kontağı kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)**

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Sürüş 4

4-1. Sürüş öncesi
Aracın kullanılması 162
Yük ve eşya taşınması 173
Römork çekerken 175

4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 184
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)...187
Multidrive 193
Düz şanzıman.....198
Sinyal kolu 202
Park freni 203

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı 204
Sis lambası anahtarı.....210
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 212
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 216

4-4. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması 218

4-5. Toyota Safety Sense
Toyota Safety Sense 222
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi).....227
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....236
Otomatik Uzun Far.....241

4-6. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması
Sabit hız kontrol sistemi.....245
Hız sınırlayıcı 249
Durdurma/Çalıştırma sistemi 253
Sürüş destek sistemleri.....260
Dizel Partikül Filtre sistemi 265

4-7. Araç kullanım ipuçları
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 267

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Aracın çalıştırılması

→S. 184, 187

Sürüş

▶ Multidrive olan araçlar

1 Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 193)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 203)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 198)

2 Park frenini indiriniz. (→S. 203)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

Durdurma

▶ Multidrive olan araçlar

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor durdurma/çalıştırma sistemi devredeyken fren pedalına basılması durumunda motor duracaktır. (→S. 253)

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 193)

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

1 Debriyaj pedalına basarakken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız. (→S. 198)

Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi devredeyken vites kolunun “N” (boş) konuma alınması ve debriyaj pedalının serbest bırakılması durumunda motor duracaktır. (→S. 253)

Aracı park etme

▶ Multidrive olan araçlar

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Park frenini çekiniz. (→S. 203)

3 Vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 193)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını KİLİT “LOCK” konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdurmak için motor çalıştırma düğmesine basınız.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

1 Debriyaj pedalına basarakken, fren pedalına basınız.

2 Park frenini çekiniz. (→S. 203)

3 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S. 198)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ederseniz, vitesi 1.vitese ya da geri vitese alınız ve gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarını KİLİT "LOCK" konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdurmak için motor çalıştırma düğmesine basınız.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

▶ Multidrive olan araçlar

1 Park frenini çekiniz ve fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Fren pedalını bırakınız ve yavaşça gaz pedalına basınız.

3 Park frenini indiriniz.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vitese alınız.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

3 Park frenini indiriniz.

■ **Yağmurda araç kullanımı**

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ **Sürüş sırasında motor devri (Multidrive araçlar)**

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir. Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme ya da düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı ya da aşağı sürüş kararı verir.
- Gaz pedalı bırakıldığında.
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında

■ **Yeni Toyotanızın alıştırılması (rodajı)**

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1000 km (621 mil) için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

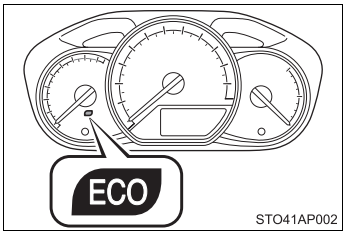
■ **Dizel motoru durdurmadan önceki rölanti süresi**

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda kullanım		Yaklaşık 2 dakika

■ **Çevre dostu sürüş (Multidrive araçlar)**

Çevre dostu sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Gaz pedalına fazla basıldığında ve araç durdurulduğunda ışık söner.



Eco sürüş gösterge ışığı aşağıdaki durumlar oluştuğunda yanmayacaktır:

- Vites kolu D haricinde bir konumda
- Sport sürüş modu seçildiğinde.
- Vites “D” konumundayken, direksiyondan vites değiştirildiğinde.
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat ya da üzerinde olmalıdır.

Eko Sürüş Göstergesi devreye alınabilir ya da devre dışı bırakılabilir.(→S. 95)

■ **Aracın başka bir ülkede kullanılması**

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 513)

DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Araç çalıştırıldığında

Multidrive şanzımana sahip araçlarda, motor çalışıyor fakat araç duruyorken, ayağınızın her zaman fren pedalında olmasına özen gösteriniz. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

Sürüş esnasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda kazalara sebep olacaktır.
  - Geri geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş pozisyonda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz ya da yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddelerin bulunması durumunda yangına sebep olabilir.
- Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Ancak, aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 421
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S. 193, 198)
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuğu ya da aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

■ **Vites kolu konumunu değiştirirken**

- Multidrive araçlarda, vites ileri viteslerdeyken, aracın geriye doğru; geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir ya da frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve aracın zarar görmesine sebep olacak kazalar olabilir.
- Multidrive bulunan araçlarda, araç hareket halindeyken, vites kolunu P konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. “N” konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Multidrive şanzımana sahip araçlarda, gaz pedalına basılıyken vites kolu konumunu değiştirmemeye dikkat ediniz. Vitesin P ya da N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

DİKKAT

■ **Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)**

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■ **Araç durduğunda**

- Motor devrini yükseltmeyin.
  Vites P (Multidrive) ya da N konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Multidrive araçlarda, aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışıyorken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya sebep olmasını önlemek için her zaman fren pedalına basınız ve park frenini sıkıca uygulayınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

■ **Araç park edildiğinde**

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Çakmaktan ya da sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Eğer torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına sebep olabilir.

DİKKAT

- Ön cama ya da camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular lens gibi davranarak, aracın içinde yangın çıkmasına sebep olabilirler.
- Eğer kavisli cam gümüş renkli gibi bir metalize film ile kaplı ise kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı lens gibi davranarak yangına sebep olabilir.
- Multidrive araçlarda, her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu “P” konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.
- Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borularına dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Her zaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

Frenleme esnasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalını pompalamayınız.
  Fren pedalına her basışınızda, fren destek fonksiyonunun rezervini kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur; bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır ve fren mesafesi de artar.
  Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

UYARI

■ **Sürüş esnasında**

▶ Multidrive olan araçlar

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Debriyajın zarar görmesini engellemek için aşağıdaki unsurlara dikkat ediniz.
  - Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
  - Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız. Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.

■ **Aracı park ederken (Multidrive araçlar)**

Her zaman vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

UYARI

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız. Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Sadece dizel motor: Yüksek hızlarda kullandıktan ya da rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz. Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz. Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

■ **Araç kullanırken lastik patlarsa**

Patlamış ya da hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi (→S. 445)

■ **Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız.**

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir:

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz ve aracın suya batması halinde Toyota bayisinin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor yağı ve transaks sıvısı gibi hidroliklerin miktarında ve kalitesinde değişim.
- Yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

⚠ DİKKAT

■ **Bagajda taşınmaması gerekenler**

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ **Yükleme uyarıları**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir ya da sürücünün görüşünü kapatabilir ya da sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Bagaj bölmesine eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Aşağıda bahsedilen yerlere eşya koymayınız:
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları istiflerken)
  - Bagaj örtüsüne
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.
- Arka koltuklu araçlar: Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır. Aksi halde ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ölüme ya da ciddi şekilde bedensel yaralanmaya sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Yükleme ve yerleştirme**

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.
  Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışınız.

◆ Ağırlık limitleri

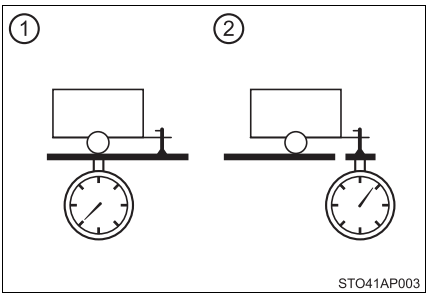
Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 494)

◆ Römork bağlantı parçası/braketi

Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



① Toplam römork ağırlığı

Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir.
(→S. 494)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı)

② İzin verilen çeki demiri yükü

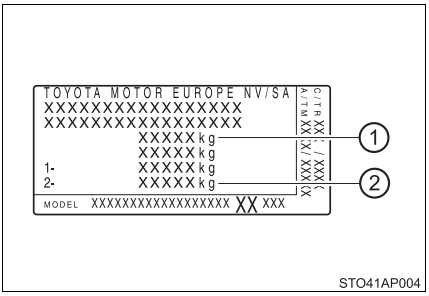
Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 494)

■ Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)

▶ Tip A

① Aracın brüt ağırlığı

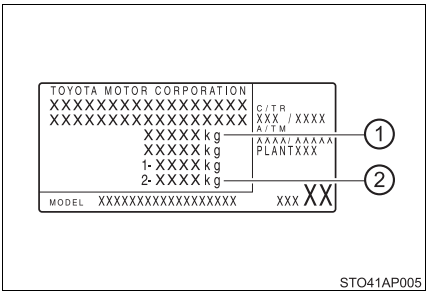
② İzin verilen arka aks yük kapasitesi



▶ Tip B

① Aracın brüt ağırlığı

② İzin verilen arka aks yük kapasitesi



■ Aracın brüt ağırlığı

▶ Araç kategorisi M1 olan modeller*

Sürücünün, yolcuların, bagajın, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

▶ Araç kategorisi N1 olan modeller*

Sürücünün, yolcuların, yükün, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

İzin verilen arka aks yük kapasitesi

▶ Araç kategorisi M1 olan modeller*

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

▶ Araç kategorisi N1 olan modeller*

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değeri aşmamalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

⚠ DİKKAT

Brüt araç ağırlığı ya da izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında (araç kategorisi M1 olan modeller*)

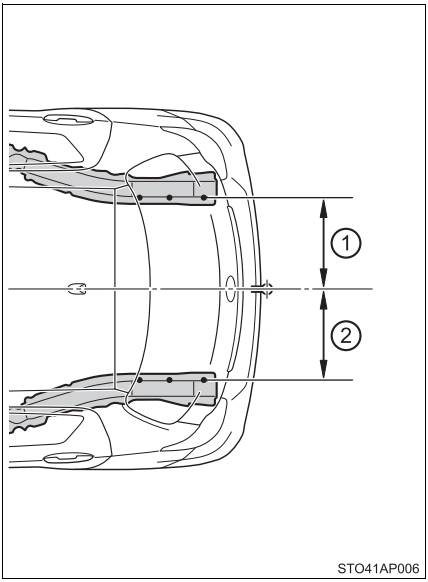
Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

- Lastik hava basıncını 20.0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) kadar artırınız.
- Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını ya da 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

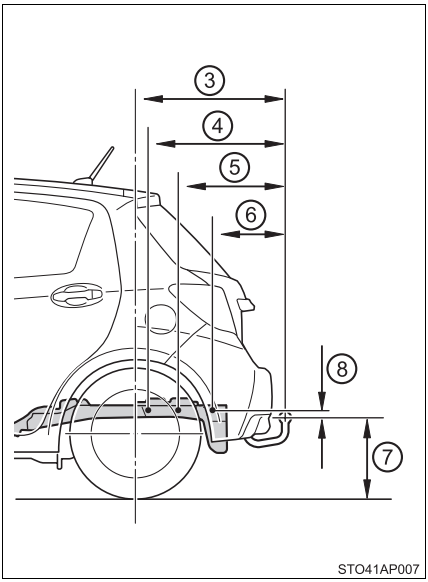
*: Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu* yerleştirme konumları

① 434 mm (17.1 inç)
② 434 mm (17.1 inç)



③ 655 mm (25.8 inç)
④ 602 mm (23.7 inç)
⑤ 468 mm (18.4 inç)
⑥ 313 mm (12.3 inç)
⑦ 397 mm (15.6 inç)
⑧ 26.2 mm (1.0 inç)



*: Aracın brüt ağırlığı ve standart lastik ölçüsü
Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Lastik bilgisi**

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerinden 20.0 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) daha fazla bir değere ayarlayınız. (→S. 509)
- Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Römork ışıkları**

Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik tesisatının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S. 176)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün cıvatalarını sıkınız.

UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz.

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu ağır ağır çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ **Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş**

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ **Dönüşler için önemli noktalar**

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ **Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar**

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ **Diğer araçların geçilmesi**

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ **Şanzıman bilgisi**

▶ Multidrive olan araçlar

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, motor frenini D konumunda kullanmayınız.Vites kolu “M” modunda ve “4” konumunda olmalıdır. (→S. 193)

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için 5 ve 6 vitesi (6 hızlı düz şanzımanlı araçlar) kullanmayınız. (→S. 198)

Motor hararet yaptığında

30°C'yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık uyarı ışığı yanıp söndüğünde veya yandığında, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 485)

Aracı park ettiğinizde

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu Multidrive araçlarda "P" konumuna veya düz şanzımanlı araçlarda 1 ya da R konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz. (→S. 176)

Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal azami hıza uyunuz.

Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik ya da uzun rampa inişlerinde asla ani vites küçültmeyiniz.

Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Sabit hız kontrolü olan araçlar: Römork çekerken sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Aracınızda küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilmiş bir lastik araçta takılı ise römork çekmeyiniz.

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Aracın çalıştırılması

▶ Benzinli motor

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunun “P” konumda (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız.

4 Aracı çalıştırma için kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz.

▶ Dizel motor

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vitesin boşta olduğunu kontrol ediniz.

3 Debriyaj pedalına basınız.

4 Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna getiriniz.

göstergesi yanar.

5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını “START” konumuna getirip aracı çalıştırınız.

Kontak anahtarı konumunu değiştirme

① “LOCK” (kilit)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Multidrive olan araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu “P” konumunda iken çıkartılabilir.)

② “ACC”

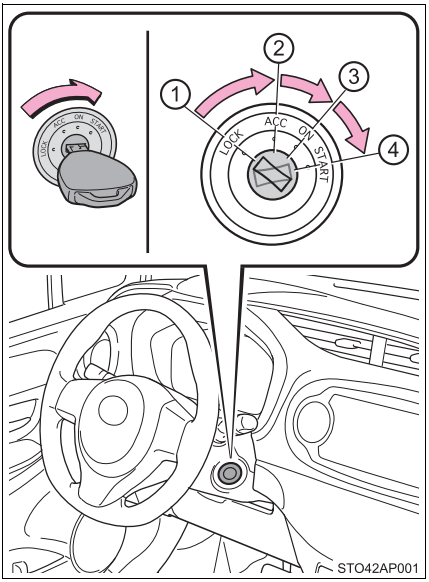
Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

③ ON (açma)

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

④ “START”

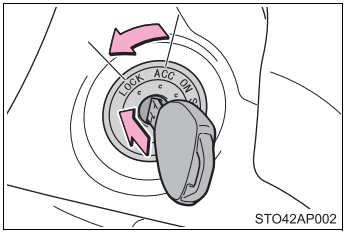
Motoru çalıştırmak içindir.



■ Anahtarı “ACC” konumundan “LOCK” konumuna çevirme

1 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
(→S. 193, 198)

2 Anahtarı itip "LOCK” konumuna çeviriniz.

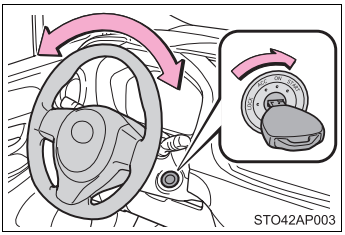


■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 76)
Toyota bayisine başvurunuz.

Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Aracı çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

⚠ DİKKAT

Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanılırken kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getirmeyiniz. Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda, motoru durdurmak için kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz. Sürüş esnasında motorun durdurulması bir kazaya sebep olabilir. (→S. 421)

⚠ UYARI

Akünün boşalmasını önlemek için

Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre “ACC” (aksesuar) ya da “ON” (açık) konumunda tutmayınız.

Araç çalıştırılırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Motor düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, motor çalışır ya da motor çalıştırma düğmesi modu değişir.

Aracın çalıştırılması

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunun “P” konumda (Multidrive) ya da N (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) yanar.
Gösterge ışığı yanmazsa, motor çalıştırılamaz

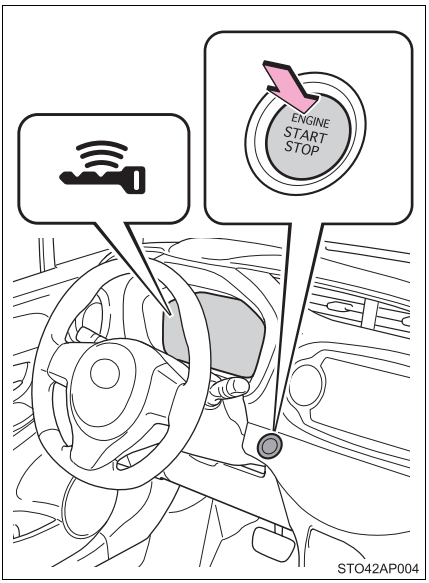
4 Kontak düğmesine basınız.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına (Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzıman) basmayı sürdürünüz.

Sadece dizel motor: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalışacaktır.

Motor, çalıştırma düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



Motorun durdurulması

1 Aracınızı durdurunuz.

2 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

3 Park frenini çekiniz. (→S. 203)

4 Kontak düğmesine basınız.

5 Fren pedalını (Multidrive) veya debriyaj pedalını (düz şanzıman) bırakınız ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Kontak anahtarı modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı (Multidrive) ya da debriyaj pedalı (düz şanzımanlı araçlarda) basılı değilken motor çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)

Off*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı kapalı.

AKSESUAR modu

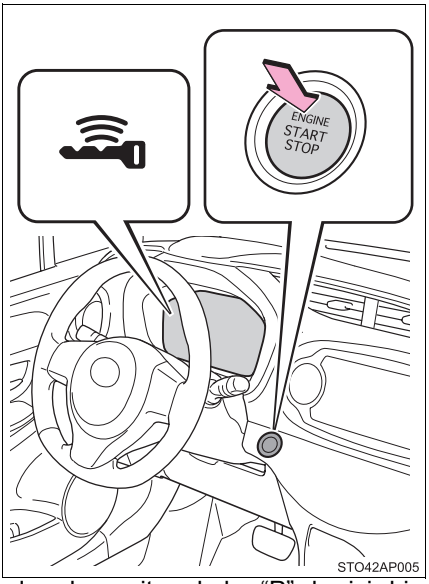
Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı yavaşça yanıp söner.

KONTAK AÇIK modu:

Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı yavaşça yanıp söner.



*: Multidrive olan araçlar: Motoru durdururken vites kolu “P” harici bir konumdaysa motor çalıştırma düğmesi “OFF” konumuna değil ACCESSORY (AKSESUAR) moduna geçer.

Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdurma esnasında (Multidrive)

Vites kolu “P” dışında bir konumda iken motor durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı (off) konumuna almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunu “P” konumuna alınız.

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının yavaşça yanış söndüğünü kontrol ediniz ve sonra motor düğmesine basınız.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

▶ Multidrive olan araçlar

Araç vites kolu P konumundayken ACCESSORY ya da KONTAK AÇIK modunda bir saatten fazla bırakılırsa, kontak düğmesi otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Araç ACCESSORY ya da KONTAK AÇIK modunda (motor çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak anahtarı otomatik olarak OFF moduna geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akü boşalmasını tam olarak önleyemez. Kontak anahtarını, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 108

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

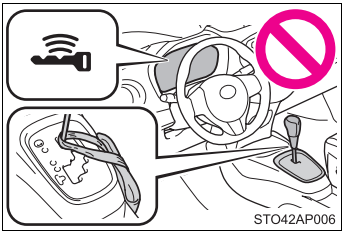
→S. 132

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

→S. 133

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

- Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 76) Toyota bayisine başvurunuz.
- Multidrive olan araçlarda, vitesin güvenli bir şekilde "P" konumunda olduğunu kontrol ediniz.Vites kolu P konumunda değilse motor çalışmayabilir.Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) hızlıca yanıp söner.


STO42AP006

■ **Direksiyon kilidi**

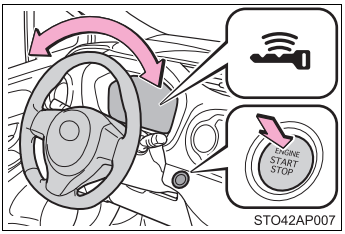
Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (off) konumuna getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Motor çalıştırma düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) hızlıca yanıp söner.

▶ Multidrive olan araçlar

Vitesin "P" konumunda olduğunu kontrol ediniz.
Direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.



STO42AP007

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.

■ **Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi**

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir sure zarfında tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, motoru çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

■ **Sistem arızalanırsa**

→S. 435

■ **Elektronik anahtarın pili biterse**

→S. 394

■ **Motor çalıştırma düğmesinin çalışması**

Motor çalıştırma düğmesini çalıştırırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Eğer düğmeye düzgün basılmazsa, motor çalışmayabilir veya motor çalıştırma düğmesi modu değişmeyebilir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

→S. 516

⚠ DİKKAT

■ **Araç çalıştırılırken**

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

Araç hareket halinde iken motor arızası oluşursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan, kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya sebep olacak bir kazaya yol açabilir.

■ **Acil durumda motorun durdurulması**

Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz motor çalıştırma düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 421)

Acil durumlar dışında motor çalıştırma düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu döndürmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motor çalışmıyor durumda, kontak düğmesini uzun süre ACCESSORY (AKSESUAR) ya da IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda tutmayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı yanarsa, motor çalıştırma düğmesi kapalı değildir. Aracı terk ederken motor çalıştırma düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.
- Multidrive araçlarda, vites kolu “P” dışında bir konumda iken motoru durdurmayınız.Eğer motor farklı bir vites konumunda iken durdurulursa, motor çalıştırma düğmesi kapalı (off) konumuna geçmeyecek, bunun yerine AKSESUAR konumuna geçecektir.Eğer araç AKSESUAR konumunda bırakılırsa, akü boşalabilir.

■ **Araç çalıştırılırken**

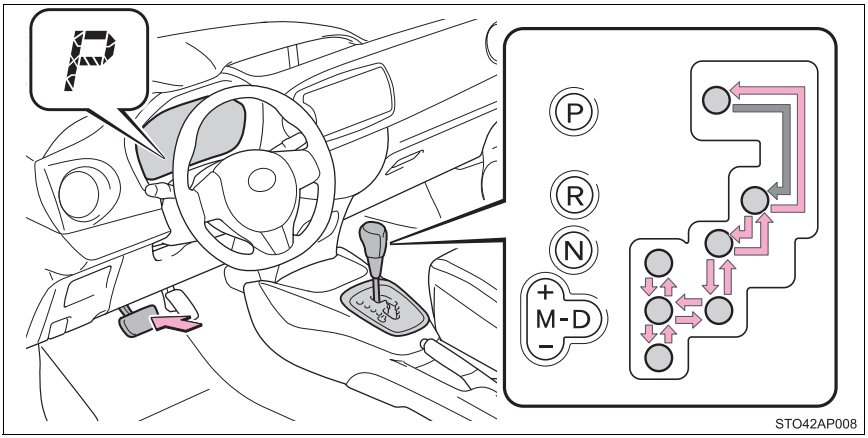
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Motor çalıştırma düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular**

Eğer motor çalıştırma düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa, düğmenin takılı kalması gibi, bir arıza olabilir.
Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Multidrive*

Vites değiştirme



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

← Kontak anahtarı “ON” (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

← Kontak anahtarı IGNITON ON (kontak açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettireceğiniz zaman, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Bazı modellerde

Vites konumu işlevi

Vites konumu	İşlev
P	Araç park halinde ya da aracı çalıştırırken
R	Geri
N	Boş konum
D	Normal sürüş*1ya da geçici vites değişimi*2
M	7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş (→S. 195)

*1: Normal sürüş için yakıt tüketimini iyileştirmek ve sesi azaltmak için vites kolunu “D” konumuna alınız.

*2: Direksiyondan vites değiştirerek, motor frenini kontrol edebilirsiniz.

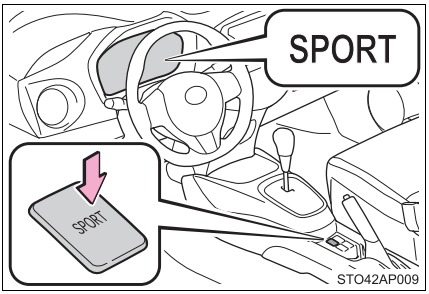
Sürüş modunun seçilmesi

Düğmeye basınız

Daha güçlü hızlanma ve dağlık bölgede kullanmak için.

“SPORT” gösterge lambası yanacaktır.

Normal moda dönmek için düğmeye bir kez daha basınız.



7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda vites oranının değiştirilmesi

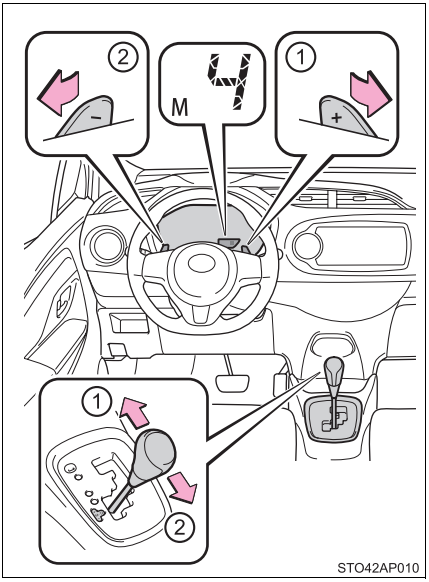
Vites kolunu M moduna getiriniz ve daha sonra vites kolunu ya da direksiyondan vites kumandalarını kullanınız.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Vites kolu veya direksiyondaki vites kumandası her hareket ettirildiğinde bir vites kademesi değişimi olur.

Seçilen kademe, gösterge ekranında 1-7 rakamları ile gösterilir.



Fakat “M” konumundayken bile, motor devri çok yüksek ya da çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ **Vites kademelerinin işlevleri**

- 7 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

D konumunda manuel vites seçimi

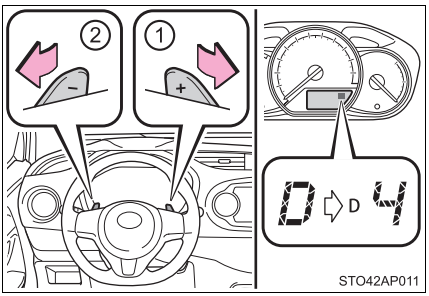
Geçici vites konumunda aracı kullanmak için, direksiyondan vites kumandalarını (“-“ ve “+”) kullanınız. Direksiyondan “-“ ve “+” vites kumandaları kullanılarak, istenilen vites seçilebilir. Direksiyondan vites değiştirerek, motor frenini kontrol edebilirsiniz.

① Vites yükseltme

② Vites düşürme

Direksiyondaki vites kumandası her hareket ettirildiğinde bir vites kademesi değişimi olur.

Seçilen kademe, gösterge ekranında 1-7 rakamları ile gösterilir.



Fakat “D” konumundayken bile, devir çok yüksek ya da çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ **Vites kademelerinin işlevleri**

→S. 195

■ **D konumunda manuel vites değişimini kapatmak**

D konumunda manuel vites değişimi aşağıdaki durumlarda devre dışı kalır:

- Araç durmaya yakın olduğunda
- Tek vites aralığında, gaz pedalına belli bir süreden daha fazla basıldığında
- “+” direksiyondan vites kumandası bir süre çekili tutulduğunda

■ **Sabit hız kontrol sistemi aktifken (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için, aşağıdaki hareketleri gerçekleştirdiğinizde bile, sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz.

- D ya da 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş sırasında, 6, 5 veya 4. vitese küçültme. (→S. 195)
- “D” modunda giderken sürüş modunu sport moduna alma. (→S. 194)

■ **Vites kolu M konumundayken araç durduğunda**

- Araç durdurulduğunda vites otomatik olarak M1 konumuna iner.
- Araç, durduktan sonra M1 konumunda harekete başlar.
- Araç durdurulduğunda şanzıman M1 konumuna getirilir.

■ **Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa**

→S. 477

■ **Vites kolu M konumuna alındıktan sonra, M gösterge ışığı yanıp söner ya da sesli uyarı verirse**

Multidrive sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

■ **Vites küçültmeyi sınırlama sesli uyarısı (7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modlu araçlarda)**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu ya da direksiyondan vites kumandaları kullanılsa dahi vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kere duyulur.)

⚠ DİKKAT

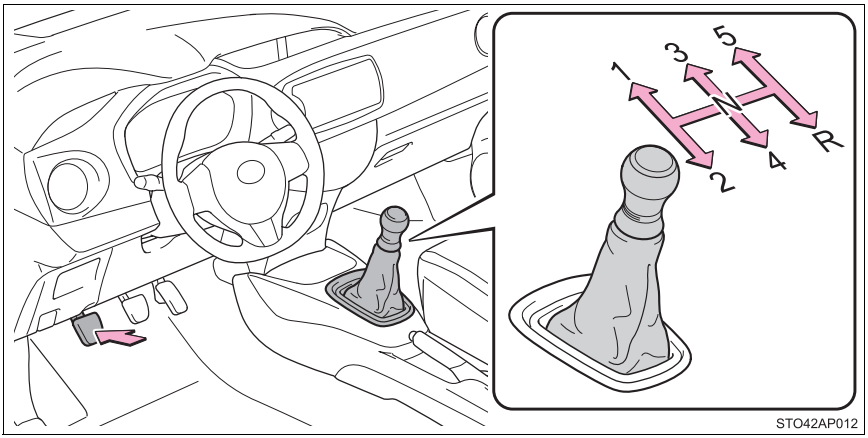
■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya sebep olabilir.

Düz şanzıman*

Vites kolunun hareketi

▶ 5 vitesli şanzıman

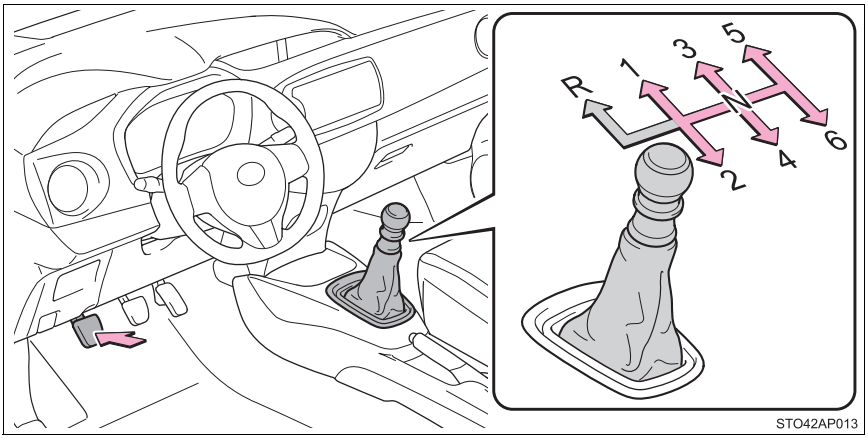


Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

Aracınızı geri vitese takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce N konumuna alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.

*: Bazı modellerde

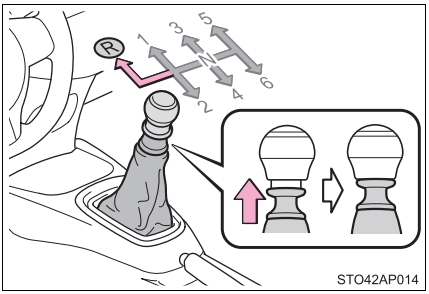
▶ 6 vitesli şanzıman



Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

Geri vitese geçirme (6 vitesli şanzıman)

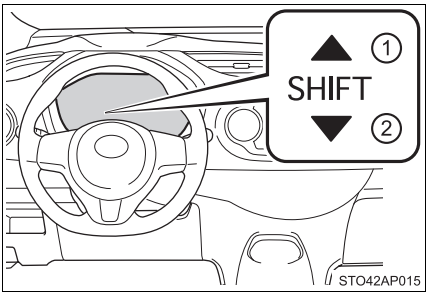
Halka kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.



Vites değiştirme uyarısı

Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlaması ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

① Vites yükseltme
② Vites düşürme



■ Vites değiştirme göstergesi

Ayağınız debriyaj pedalının üzerinde olduğunda vites değiştirme uyarısı çalışmayabilir.

■ Maksimum vites düşürme hızları

Motor devrinin aşırı yükselmesini engellemek için aşağıdaki tabloda verilen vites düşürme hızlarını inceleyiniz.

km/saat

Vites konumu	Maksimum hız		
	1KR-FE motor	1NR-FE motor	1ND-TV motor
1	45 (28)	46 (29)	43 (27)
2	84 (52)	85 (53)	80 (50)
3	123 (76)	124 (77)	124 (77)
4	157 (98)	158 (98)	167 (103)

DİKKAT

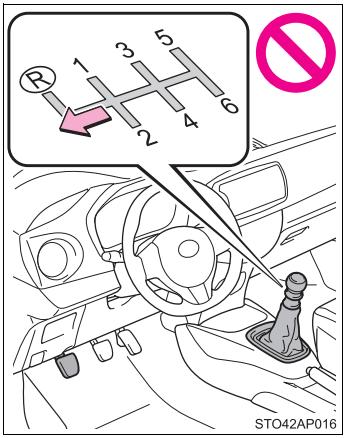
Vites değiştirme göstergesi

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız. Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

UYARI

6 vitesli şanzımanın hasar görmesini önlemek için

- Debriyaj pedalına basmadan, vites kolunu R konumuna almayınız.



- Vites kolunu R konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Sadece araç duruyorken, vites kolunu R konumuna alınız

Sinyal kolu

Çalışma talimatları

① Sağa dönüş

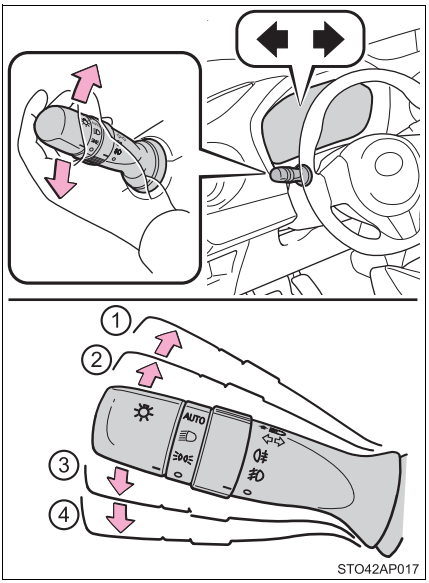
② Sağ şeride geçmek (kolu itiniz ve o konumda tutunuz)

Sağ sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

③ Sol şeride geçmek (kolu itiniz ve o konumda tutunuz)

Sol sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

④ Sola dönüş



■ **Sinyallerin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa**

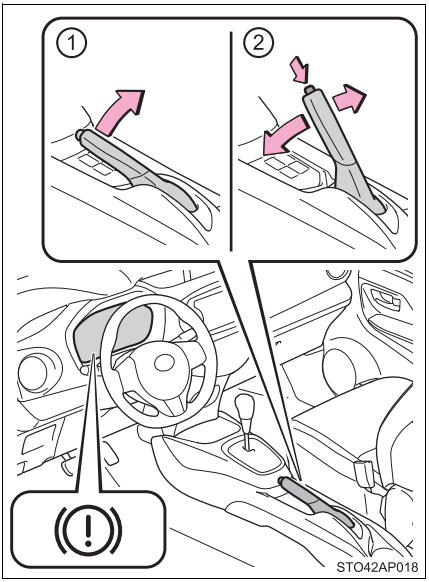
Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Park freni

Çalışma talimatları

① Fren pedalına basarken, park freni kolunu sonuna kadar çekiniz.

② Park frenini bırakmak için, yavaşça kolu kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.



■ **Çekili park freni sesli uyarısı**

→S. 431

■ **Kışın kullanım**

→S. 268

⚠ UYARI

■ **Sürüş öncesi**

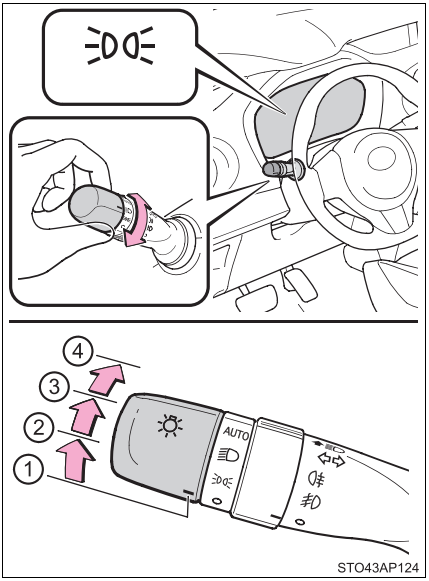
Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

Far anahtarı

Farlar manuel ya da otomatik olarak çalışabilir.

Çalışma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek ışıkları aşağıdaki gibi yakabilirsiniz:



① Off

② Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

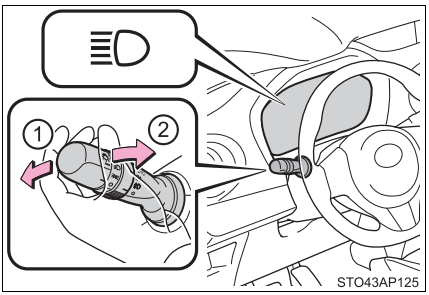
③ Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

④ AUTO (bazı modellerde)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Farlar, ön konum lambaları ve diğer ışıklar otomatik olarak açılır ve kapanır (kontak anahtarı açık (ON) konumunda iken)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Farlar, ön konum lambaları ve diğer ışıklar otomatik olarak açılır ve kapanır (motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda iken)

Uzun farın yanması



① Farlar yanık konumdayken, uzun farı devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı söndürmek için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

② Uzun farı bir kez devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

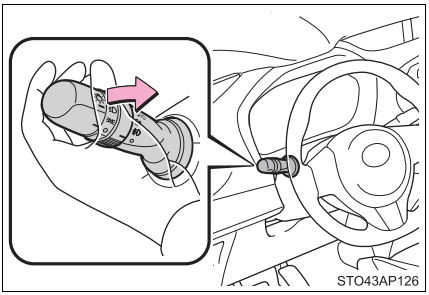
Kısa far yanık veya sönükken selektör yapabilirsiniz.

Follow me home sistemi

Bu sistem kısa farların motor çalıştırma düğmesi kapatıldıktan sorna 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Far anahtarı **AUTO** veya ○ konumundayken motor düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

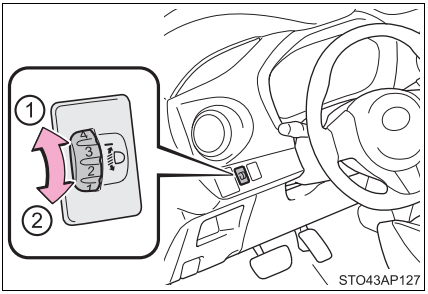
Işıkları kapatmak için, tekrar kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.



Manual far seviyesi ayarlama anahtarı

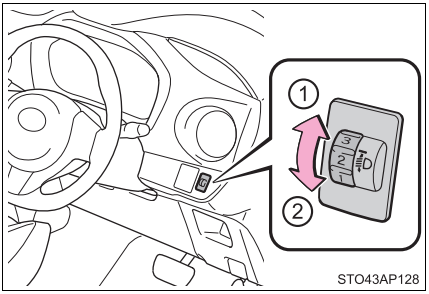
Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



① Far huzme seviyesi artar
② Far huzme seviyesi azalır

▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



① Far huzme seviyesi artar
② Far huzme seviyesi azalır

■ Far huzme ayar tablosu

▶ Araç kategorisi M1* olan modeller

Yükleme durumu	Kontrol düğmesi konumu
Yalnızca sürücü	0
Sürücü + ön yolcu	0
Sürücü + ön koltukta bir yolcu + arka koltukta	1.5
Bütün yolcular	1.5
Bütün yolcular + tam dolu bagaj	2.5
Sürücü + tam dolu bagaj	4

▶ Araç kategorisi N1* olan modeller

Yükleme durumu	Kontrol düğmesi konumu
Yalnızca sürücü	0
Sürücü + tam dolu bagaj	4

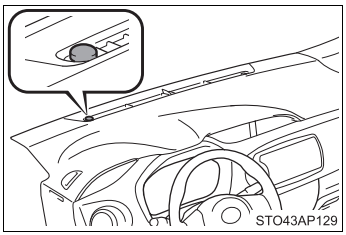
*: Araç kategorisi için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Gündüz yanan far sistemi**

Motor çalıştırıldığında ve far anahtarı off ya da "AUTO" konumunda park freni indirildiğinde, aracınızın diğer sürücülere daha fazla görünmesini sağlamak için sürüş sırasında gündüz aydınlatma lambaları otomatik olarak yanar. (Ön konum lambalarından daha parlak yanar.) Gündüz yanan far sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

■ **Far kontrol sensörü (bazı modellerde)**

Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda ya da ön cama sensörü kapatan bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir. Böyle bir durumda, sensör ortam aydınlatmasını tam olarak algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına sebep olabilir.



■ **Otomatik far kapatma sistemi (Bazı modellerde)**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

- Far anahtarı ya da konumundayken: Kontak anahtarı “LOCK” (KİLİT) konumuna getirildiğinde, farlar ve ön sis farları otomatik olarak söner.
- Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı “LOCK” (KİLİT) konumuna getirildiğinde, farlar ve tüm lambalar otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz yada far anahtarını OFF konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

- Far anahtarı ya da konumundayken: Motor düğmesi off konumuna getirildiğinde, farlar ve ön sis farları otomatik olarak söner.
- Far anahtarı AUTO konumundayken: Motor düğmesi off konumuna getirildiğinde, farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Farları tekrar yakmak için motor çalıştırma düğmesini IGNITION ON (KONTAK AÇIK) moduna alınız ya da far anahtarını kapatınız ve daha sonra ya da konumuna getiriniz.

■ **Otomatik uzun huzme far (bazı modeller)**

→S. 241

■ **Açık ışık hatırlatma sesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı yuvasından çıkarılıp sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı OFF konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

■ **Pil gücünü koruma fonksiyonu**

Aşağıdaki koşulların tümünde, araç aküsünün deşarj olmasını önlemek için farlar ve tüm diğer ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

- Farlar ve/veya park lambaları yanar.
- Far anahtarı  ya da AUTO konumunda:
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “LOCK” konumuna alınır.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Kontak anahtarını off konumuna alınız.

Aşağıdaki durumlarda bu fonksiyon iptal edilecektir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi IGNTION ON (KONTAK AÇIK) konumuna alındığında.
- Far anahtarı çalıştırıldığına:
- Kapı açıldığında ya da kapatıldığında

■ **Kişiselleştirme**

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 515)

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Sis lambası anahtarı

Sis farları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir.

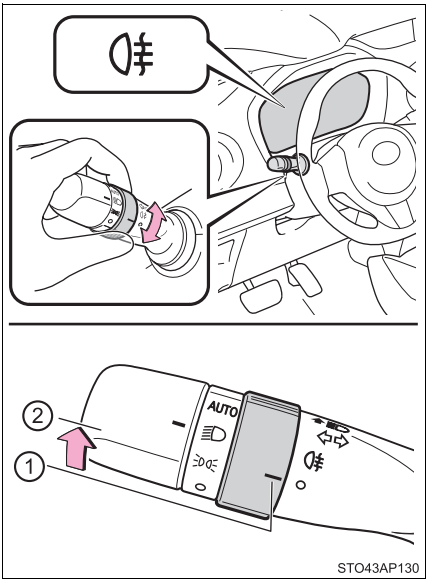
Çalışma talimatları

■ Arka sis farı anahtarı

① ○ Arka sis lambalarını kapatınız.

② Arka sis lambalarını açınız.

Sis farı anahtarını bıraktığınızda ○ konumuna geri dönecektir.
Bilezik yeniden çevrildiğinde sis farıları söner.



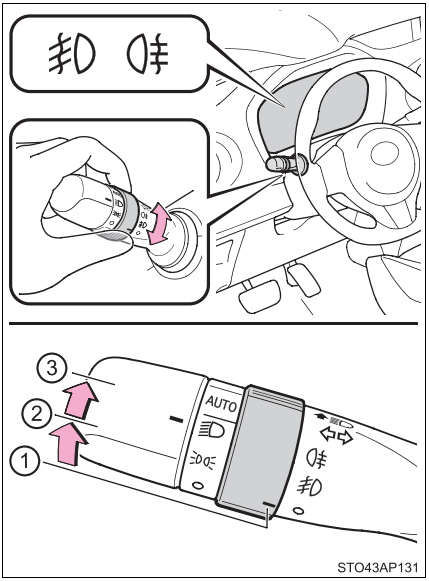
■ Ön ve arka sis farı düğmesi (bazı modeller)

① O Ön ve arka sis lambalarını kapatınız.

② Ön sis farları devrede

③ Ön ve arka sis farları devrede

Sis farı anahtarını bıraktığınızda konumuna geri dönecektir.
Bileziğin yeniden çalışması sadece arka sis farlarını OFF yapacaktır.



■ Sis lambalarının kullanılabilmesi için

▶ Arka sis far anahtarına sahip araçlar

Farlar açılır.

▶ Ön ve arka sis far anahtarına sahip araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanar.

Arka sis farı: Ön sis lambaları yanar.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun çalışması

Sileceği çalıştırmak için kolu aşağıdaki şekilde kullanınız.

▶ Fasılalı ön cam sileceği

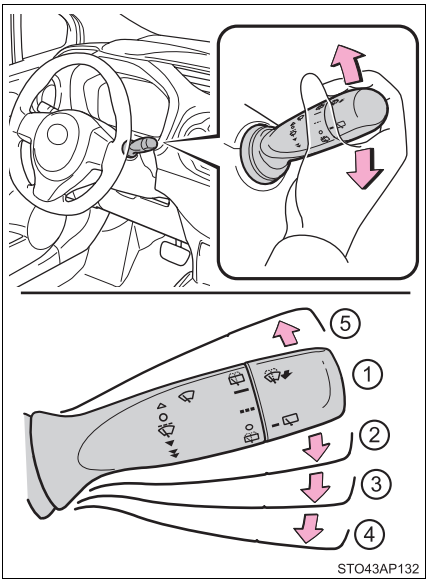
① o Off

② Fasılalı ön cam sileceğinin çalışması

③ ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

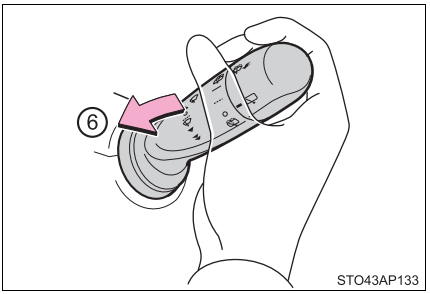
④ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

⑤ ▵ Geçici çalışması



⑥ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.



▶ Yağmur sensörlü ön cam sileceği

AUTO konumu seçili durumdayken, sensör yağmuru algıladığında silecek otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

AUTO seçildiği zaman, bileziği çevirerek sensör hassasiyeti aşağıdaki gibi ayarlanabilir:

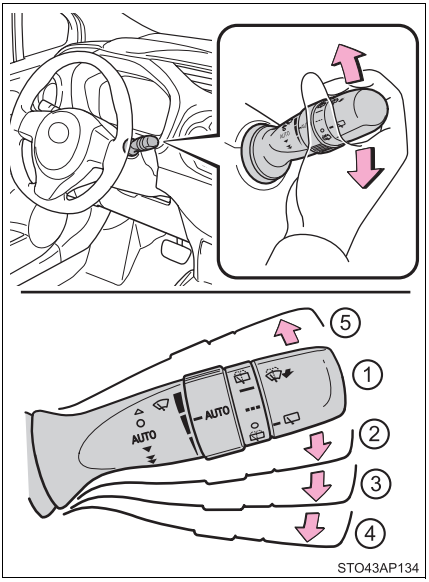
① ○ Off

② AUTO Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin çalışması

③ ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

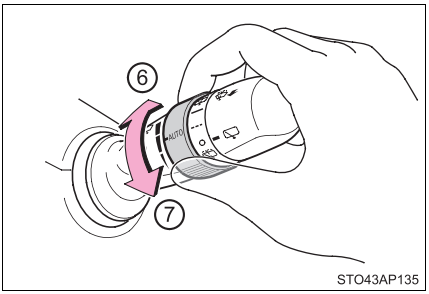
④ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

⑤ △ Geçici çalışması



⑥ Sensör hassasiyeti (yüksek)

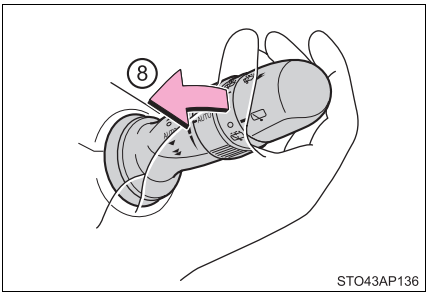
⑦ Sensör hassasiyeti (düşük)



⑧ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.

(Uzun süre çalıştıktan sonra, damlamayı önlemek için silecek kısa bir ara verdikten sonra bir kere daha çalışır.



■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

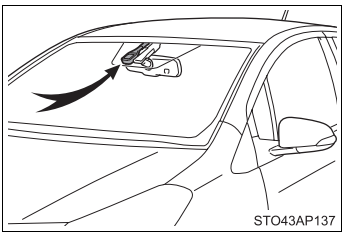
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Yağmur sensörü (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)**

● Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını tespit eder.

Bir optik sensör kullanılmıştır. Güneş doğarken veya batarken güneş ışıkları ön cama kesik kesik gelirse veya ön camın üzerinde böcekler vs. var ise düzgün çalışmayabilir.



● Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “ON” modundayken, silecek anahtarı AUTO konumuna alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.

● Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) modundayken, silecek anahtarı AUTO konumuna alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.

- “AUTO” modundayken sensör hassasiyeti yüksek konuma alınırsa, sensör hassasiyetinin arttığını göstermek için silecek bir kez çalışır.
- Yağmur sensörünün sıcaklığı 90°C veya daha fazla veya -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma olmayabilir. Böyle bir durumda, cam sileceği “AUTO” dışında herhangi bir modda çalışacaktır.

Cam silecek suyu püskürmezse

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

DİKKAT

Ön cam silecekğinin “AUTO” modunda kullanılması ile ilgili uyarı (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)

“AUTO” modundayken, sensöre temas edildiğinde ya da ön camda bir titreme olduğunda, silecek beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın ya da herhangi bir şeyin sileceğe sıkışmamasına dikkat ediniz.

Cam yıkama sıvısının kullanılması ile ilgili uyarı

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

UYARI

Ön cam kuru olduğunda

Ön cama zarar verebileceğinden, sileceği kullanmayınız.

Yıkama memesinden silecek suyu püskürmediğinde

Kol çekilip, sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

Yıkama memesi tıkandığında

Böyle bir durumda Toyota bayisine başvurunuz.
Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı*

Çalışma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek arka cam silecek ve yıkayıcısını açabilirsiniz.

① o Off

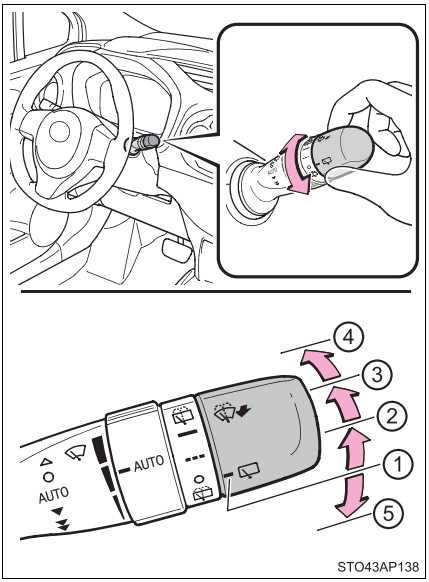
② --- Arka cam sileceğinin fasılalı çalışması

③ — Arka cam sileceğinin normal çalışması

④ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

⑤ Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.



■ **Arka cam silecek ve yıkayıcısı ne zaman çalıştırılabilir**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Ön cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

*: Bazı modellerde

UYARI

■ **Arka cam kuru olduğunda**

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

■ **Silecek suyu kabı boş olduğunda**

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

■ **Yıkama memesi tıkandığında**

Böyle bir durumda Toyota bayisine başvurunuz.
Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

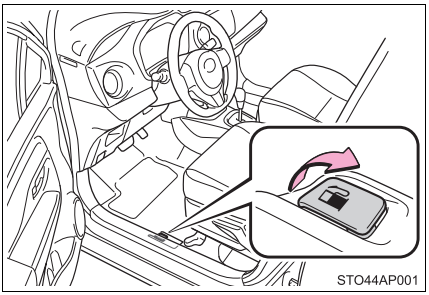
Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

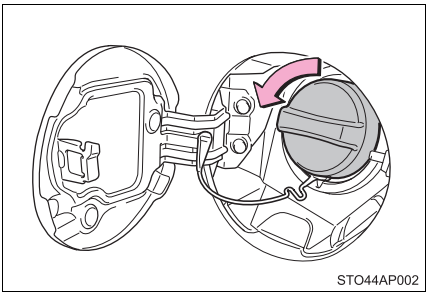
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
  Kontak anahtarını KİLİT (LOCK) konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
  Kontak düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Yakıt tipini doğrulayınız. (→S. 513)

Yakıt deposu iç kapağının açılması

1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.

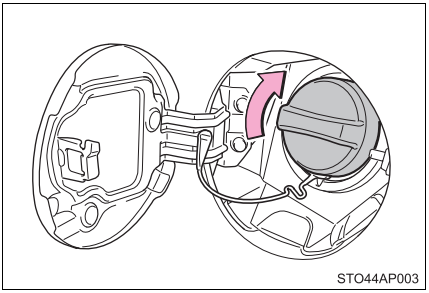

STO44AP001

2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.


STO44AP002

Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı klik sesini duyana kadar çeviriniz. Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.


STO44AP003

■ **Yakıt tipleri**

→S. 513

■ **Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği (benzinli motor)**

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

■ **Araca yakıt doldururken**

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği boşaltmak için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği boşaltmak önemlidir çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına sebep olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ **Yakıt doldurulurken**

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde sokunuz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmaya son veriniz.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

■ **Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi**

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orjinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

UYARI

Yakıt doldurma

Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense*

Toyota Safety Sense sistem aşağıdaki sürüş destek sistemlerini kapsar ve bu sistemler güvenli ve konfrlu bir sürüş tecrübesine destek olur.

◆ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)

→S. 227

◆ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)

→S. 236

◆ Otomatik Uzun Far

→S. 241

*: Bazı modellerde

Araç verilerinin kaydedilmesi

Çarpma öncesi güvenlik sistemi, kesin verileri (bilgileri) kaydedebilen bir karmaşık (incelikli) bilgisayara sahiptir, bunlar:

- Sürücünün gaz veya fren pedalına ne kadar bastığı
- Araç hızı
- Çarpma öncesi güvenlik sistemi fonskiyonlarının çalışma durumu
- Bilgi (sizin aracınız ve önünüzdeki araç veya diğer nesne arasındaki mesafe ve göreceli araç hızı gibi)

Çarpma öncesi güvenlik sistemi, konuşmaları, sesleri veya resimleri kaydetmez.

- Veri kullanımı

  Toyota bu bilgisayarların kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

  Toyota, aşağıdaki durumlar haricinde kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

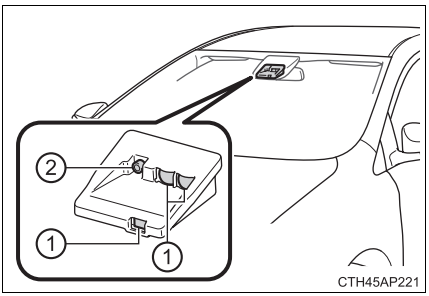
  - Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
  - Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
  - Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
  - Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için.

Ön sensör

Ön sesnsör, ön camın üst tarafına yerleştirilmiştir. İki tip sensöre sahiptir, sensörlerin herbiri sürüş destek sistemlerini çalıştırmak için gerekli bilgiyi algilar.

① Lazer sensörleri

② Tek gözlü kamera sensörü

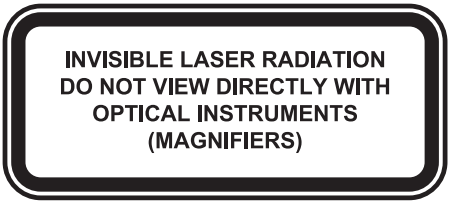


⚠ DİKKAT

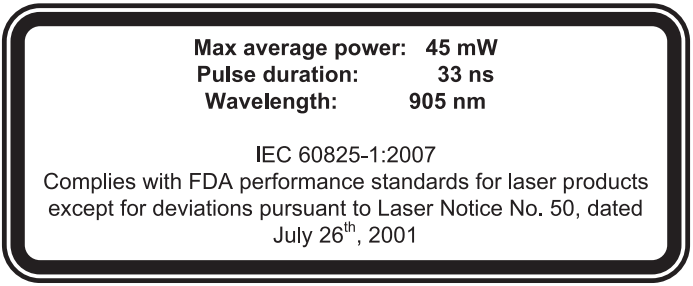
Ön sensör, aracınızın önündeki araçları tespit etmek için lazer sensörleri kullanır. Ön sensör, IEC 60825-1 standardına göre, class 1M lazer ürünü olarak sınıflandırılır. Normal kullanım şartları altında, bu lazerler çıplak göze zararlı değildir. Bununla birlikte, aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız.
Bunlara uyulmaması, görüş bozukluğu veya ciddi görsel bozukluğa sebep olabilir.

- Tehlikeli lazer radyasyonuna maruz kalmamak için, asla ön sensörü sökmeye çalışmayın (örneğin, mercekleri sökmeyin). Söküldüğünde, ön sensör, IEC 60825-1 standardına göre, class 3B lazer ürünü olarak sınıflandırılır. Class 3B lazer tehlikeli ve doğrudan maruz kalınması halinde bir göz yaralanması riskini ortaya çıkarır.
- 100 mm (3.9 inç) mesafeden daha az bir mesafeden, büyüteç, mikroskop veya diğer optik aletlerle ön sensöre bakmayı denemeyiniz.

Lazer sınıflandırma etiketi



Lazer açıklayıcı etiketi



Lazer emisyon verisi

Maksimum ortalama güç: 45 mW
Lazer atım süresi: 33 ns
Lazer dalga boyu: 905 nm
Sapma (yatay × dikey): 28° × 12°

UYARI

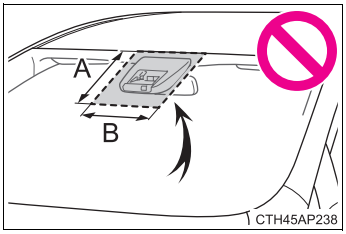
Ön sensör

Sensörlerin doğru çalışmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Ön sensörün ön tarafına (resimde gösterilen gölgeli bölge), ön camın dış tarafına etiket, şeffaf çıkartmalar veya başka maddeler yapıştırmayınız veya cam kaplama malzemesi kullanmayınız.

  A: Ön camın üst kısmından, sensörün yaklaşık 10 cm (4.0 inç) altındaki alana kadar.

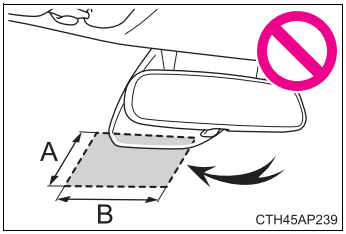
  B: Ön sensörün merkezinin yaklaşık 10 cm sağı ve 10 cm solundaki yaklaşık 20 cm'lik alana



- Ön sensörün altına ön camın iç tarafına (resimde gösterilen gölgeli bölgeye) herhangi bir şey takmayınız veya yapıştırmayınız.

  A: Yaklaşık 10 cm (4.0 inç) (Ön sensörün altından başlayarak)

  B: Ön sensörün merkezinin yaklaşık 10 cm sağı ve 10 cm solundaki yaklaşık 20 cm'lik alana



- Ön cama herhangi bir renkli film yapıştırmayınız.
- Aracın iç sıcaklığı ile dış hava sıcaklığı arasında büyük farkın olduğu soğuk günlerde, ön cam kolayca buğulanır. Eğer ön sensörün önündeki ön camın bir bölümü buğulanmaya başlamışsa veya buz veya yoğuşma varsa, sistem geçici olarak çalışmayı durdurur ve PCS uyarı ışığı yanıp söner. Bu durumda, ön cam buz çözücüyü kullanarak buğu, yoğuşma veya buzu gideriniz. (→S. 308, 317)
- Ön camı her zaman temiz tutunuz. Ayrıca, cam kaplama maddesi kullanırken cam üzerinde su damlası veya benzeri leke oluşması halinde, silecekleri kullanarak oluşan lekeleri çıkartınız.
  Eğer ön cam kirli veya yağ, su damlaları, kar vb. maddelerle kaplıysa çarpma öncesi güvenlik sistemi düzgün çalışmayabilir.
  Eğer ön sensörün yerleştirildiği ön camın iç tarafı kirlenirse, ön sensörü sökmeyi denemeyiniz. Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

- Ön camı değiştirmek gerekirse, Toyota bayisine başvurunuz.
- Gerekiyorsa acil olarak silecek lastiklerini yenisiyle değiştiriniz. Ön sensörün ön tarafında bulunan alanın düzgünce temizlenmemiş olması durumunda sensör performansı azalabilir.
  Silecek lastiklerini değiştirmeniz gerektiğinde, Toyota bayisini arayınız.
- Sensörün önüne anten yerleştirmeyiniz.
- Sensörün üzerine sıvı dökmeyiniz.
- Parlak ışıkların sensöre doğru gelmesine izin vermeyiniz.
- Ön sensör merceklerinin kirlenmesine izin vermeyiniz ve merceklere zarar vermeyiniz.
  Ön camın iç tarafını temizleyeceğiniz zaman, merceklere cam temizleyicisinin temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceklere dokunmayınız.
  Ön sensörlerin bakımı için, Toyota bayisine başvurunuz.
- Montaj yönünü ya da sensörün konumunu değiştirmeyiniz ya da çıkartmayınız. Sensörün yeri hassas bir şekilde ayarlanmıştır.
- Sensörü sökmeyiniz ya da sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Ön sensör yakınına güçlü elektrik dalgaları yayan alet veya elektronik alet koymayınız.
- Ön göğüs paneli üzerine yansıtıcı bir eşya koymayınız.

PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi)*

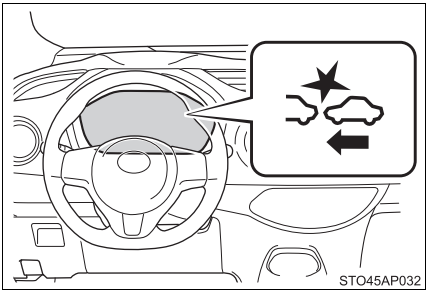
Çarpma öncesi güvenlik sistemi aracınızın önündeki araçları tespit etmek için ön sensörü kullanır. Bir araçla önden bir çarpışmanın yüksek olasılığı tesbit edildiği zaman çarpma öncesi uyarısı bu durumdan kaçınması için sürücüyü uyaracak ve potansiyel fren basıncı çarpışmadan kaçınmak ve sürücüye yardım etmek için artırılacaktır.

Eğer sistem bir araçla önden çarpışmanın yüksek bir olasılığını tesbit ederse, frenler çarpışmaya engel olmak veya araçtaki yolculara etkisini azaltmak ve çarpışmadaki aracı korumak için otomatik olarak uygulanır.

Çarpma öncesi uyarı zamanlaması değişebilir veya sistem PCS düğmesi ile etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.
(→S. 228)

◆ Çarpma öncesi uyarı

Bir araçla önden bir çarpışmanın yüksek olasılığı tesbit edildiğinde, bu durumdan kaçınması için sürücüyü uyarmak amacıyla sesli bir uyarı duyulacak ve PCS devrede gösterge ışığı yanıp sönecektir.



◆ Çarpma öncesi fren destek sistemi

Bir araçla önden bir çarpışmanın yüksek olasılığı algılandığında, fren pedalı basma kuvveti ile orantılı olarak daha yüksek frenleme kuvveti uygular.

*: Bazı modellerde

◆ Çarpma Öncesi frenleme

Sistem yüksek olasılıkla bir önden çarpışma algıladığında, sürücüyü ikaz eder. Sistem bir araçla önden çarpışmanın yüksek olasılıkla kaçınılmaz olduğunu algılarsa, çarpışmaya engel olmak veya çarpma hızını azaltmak için otomatik olarak frenleme yapar.

Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin değiştirilmesi

■ Çarpma Öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

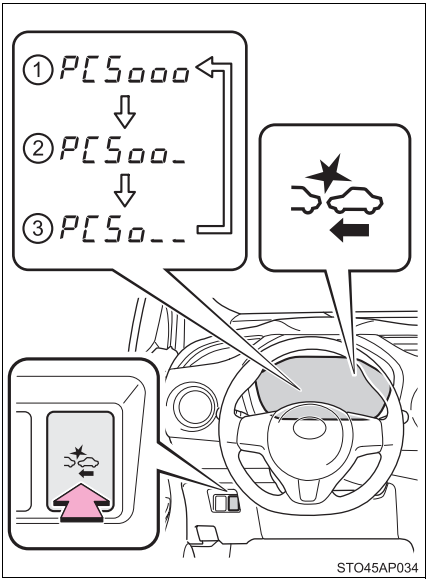
"PCS" düğmesine her basıldığında uyarı zamanı aşağıdaki şekilde değişir:

① Uzak (daha erken çalışmaya başlar)

② Orta (varsayılan ayar)

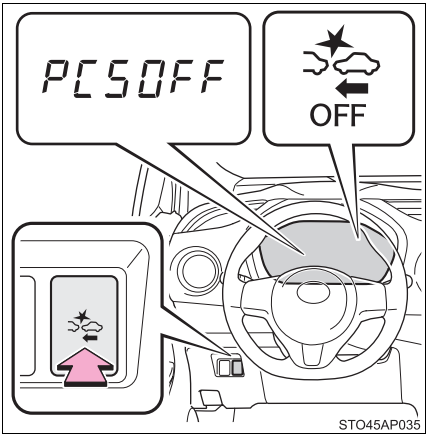
③ Yakın (daha geç çalışmaya başlar)

PCS düğmesine basılarak sistem etkinleştirildiğinde, PCS devrede gösterge ışığı yanacak ve mevcut uyarı zamanlaması bilgilendirme ekranında gözükecektir.



■ Çarpma Öncesi Güvenlik Sisteminin devre dışı bırakılması

PCS düğmesine 3 saniye ya da daha fazla basınız.



PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında mesaj görünür.

Sistemi etkinleştirmek için PCS düğmesine tekrar basınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumuna her alındığında sistem devreye girer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna her alındığında sistem devreye girer.

■ **Çalışma koşulları**

Çarpma öncesi güvenlik sistemi devredeyken bir araçla önden bir çarpışmanın yüksek bir olasılıkla algılanması halinde (motosikletler ve bisikletler hariç)

- Çarpma öncesi uyarı:
  - Araç hızı yaklaşık 15 - 140 km/saat
  - Aracınız ve öndeki araç arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 15 km/h hızdan daha büyükse.
- Çarpma öncesi fren destek sistemi:
  - Araç hızı yaklaşık 30 - 80 km/saat
  - Aracınız ve öndeki araç arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 30 km/h hızdan daha büyükse.
- Çarpma Öncesi frenleme:
  - Araç hızı yaklaşık 10 - 80 km/saat
  - Aracınız ve öndeki araç arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 10 km/h hızdan daha büyükse.

Fren pedalına basıldığında, sistem sürücü tarafından önlemeye yönelik müdehalede bulunduğuna karar verebilir ve çarpma öncesi güvenlik frenleme başlama zamanı gecikebilir.

Aşağıdakiler sırasında, önceliği sürücü hareketleri alır ve sistem devreye girmeyebilir:

- Gaz pedalına kuvvetlice basıldığında
- Direksiyon simidi keskin ve ani döndürülür

Aşağıdaki durumda sistem çalışmayacaktır:

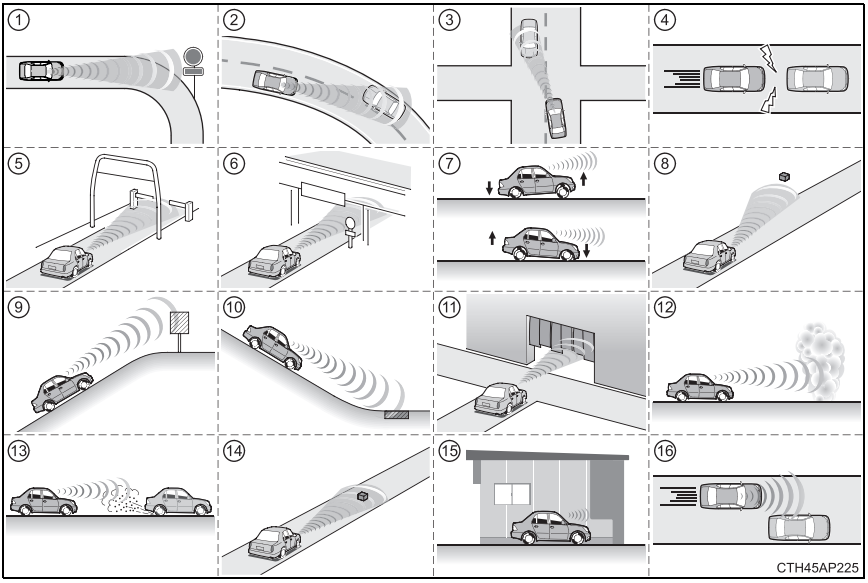
- Eğer akü kutup başları sökülüp takılması ardından aracın belirli bir süre kullanılmaması durumunda.
- Eğer VSC devre dışı ise (sadece çarpma öncesi uyarı fonksiyonu çalışacaktır)
- Eğer PCS uyarı ışığı yanıp sönüyorsa veya yanıyorsa
- Vites R konumuna alındığında.

■ **Çarpma Öncesi frenlemenin iptal edilmesi**

- Çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışıyorken aşağıdaki durumlar gerçekleşirse, iptal olacaktır:
  - Gaz pedalına kuvvetlice basıldığında.
  - Direksiyon simidi keskin ve ani döndürülür
- Eğer araç çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasıyla durursa, araç durduktan yaklaşık olarak 2 saniye sonra, çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışması iptal olacaktır.

■ **Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği diğer durumlar**

Aşağıdaki durumlarda sensör bir nesne algılayabilir, bu durumda sistem önden bir çarpışma olasılığı olduğuna karar verir ve çalışır.



① Viraj girişinde yol kenarında bir cisim (trafik işareti, korkuluk, vb.) olduğunda

② Virajda, gelen aracı geçerken

③ Sola veya sağa dönerken karşıda gelen aracı geçerken

④ Öndeki araca hızla yaklaşırken

⑤ Elektrikli gişe bariyerlerinin hızlıca kapanması, park bölgesi bariyerleri veya diğer bariyerlerin hızlıca açılıp kapanması.

⑥ Bir üst geçite, trafik işaretlerine, reklam panolarına vs. yaklaşıldığında.

⑦ Aracın ön tarafı yukarı veya aşağı baktığında

⑧ Sensöre gelen güçlü bir darbe vb. nedenle sensör ayarı bozulduğunda

⑨ Yokuş yukarı çıkarken araç harici bir nesne (ilan panosu, sokak lambası, vb.) varsa

⑩ Yokuş aşağı inerken metal bir nesne (rogar kapağı, çelik metal plakalar vb.) varsa

⑪ Araca temas edebilecek yükseklikte sarkan bir nesneye yaklaşıldığında (pankart, ağaç dalları gibi)

⑫ Yoğun sis veya duman içinden geçerken

⑬ Araca, önde giden araçtan su veya kar vb. sıçradığında

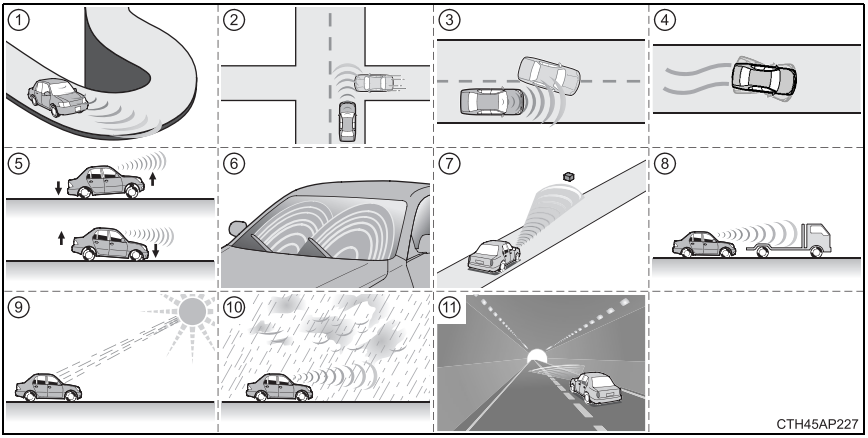
⑭ Yolda yansıma yapan bir nesne, tümsek, çıkıntı vs. varsa

⑮ Araç bir yere park edilirken, ön sensörün yüksekliğinde, alçak bir seviyede asılı bir nesne varsa

⑯ Bir nesneye aşırı yakın geçerken (durmuş araç, parmaklık vs)

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:



① Keskin virajlı ve düzgün olmayan yüzeyli yollarda sürerken

② Kavşak gibi yerlerde aracınızın önüne aniden başka bir araç çıkarsa

③ Aracınızın önüne aniden başka bir araç girerse

④ Aracınız kayıyorsa

⑤ Aracın ön tarafı yukarı veya aşağı baktığında

⑥ Ön cam kirliyse veya üzeri yağmur damlaları, yoğuşma, buz, kar vb. ile kaplanmışsa.

⑦ Sensöre gelen güçlü bir darbe vb. nedenle sensör ayarı bozulduğunda

⑧ Öndeki araç lazerin algılayamayacağı zayıf bir yansıtmaya sahipse (aracın arka tarafı alçaltılmış, çok kirli vb.)

⑨ Güneş veya gelen araçların farları gibi çok parlak bir ışık, ön sensörün içine direkt olarak yansıdığında

⑩ Sağanak yağmur, sis, kar ya da kum fırtınası gibi sert hava koşullarında sürerken

⑪ Tünel veya gece gibi çevre karanlık olduğunda

■ **Eğer PCS uyarı ışığı yanıp sönerse**

Çarpma öncesi güvenlik sistemi geçici olarak kullanılamayabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

- Aşağıdaki durumlarda, normal çalışma şartlarına geri dönüldüğünde, sistem kullanılmaya hazır olacak ve uyarı ışığı silinmiş olacaktır:
  - Araç güneş altında park edildikten sonraki gibi, ön sensör etrafındaki bölge sıcaksa
  - Ön cam buğulanmış veya buzla kaplıysa (→S. 308, 317)
  - Motor kaputu açıkken olduğu gibi, ön sensörün önündeki bölge kapalıysa
- Eğer PCS ikaz ışığı yanıp sönmeye devam ederse, sistem arızalı olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **TRC ve VSC devre dışı ise**

- TRC ve VSC devre dışı ise (→S. 262), çarpma öncesi frenleme destek ve çarpma öncesi frenleme iptal edilecektir. Ancak, çarpma öncesi uyarı fonksiyonu çalışmaya devam edecektir.
- PCS uyarı ışığı yanar.

DİKKAT

Çarpma öncesi güvenlik sistemi için sınırlar

- Güvenli sürüşten tek başına sürücü sorumludur. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

  Çarpma öncesi güvenlik sistemini herhangi bir durumda normal frenleme çalışmasının yerine kullanmayınız. Bu sistem kazayı önlemeyecektir veya her durumda yaralanmaları veya hasarı azaltmayacaktır. Bu sisteme tamamen güvenmeyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

  Bu sistem, çarpışmanın etkisini azaltmak ve kazadan kaçınmaya yardım etmek için tasarlanmış olmasına rağmen, sistemin verimliliği farklı şartlara göre değişebilir. (→S. 230) Sonuç olarak, sistem daima aynı seviyede performans göstermeyebilir.

- Eğer sürücü tarafından belli müdahaleler uygulanırsa, çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Eğer gaz pedalı kuvvetlice basılıyorsa veya direksiyon simidi çevirilirse, sistem çarpışmadan kaçınıldığını algılar ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonunun devreye girmesini muhtemelen engeller.
- Bazı durumlarda, çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, eğer gaz pedalına kuvvetlice basılırsa veya direksiyon simidi çevrilirse ve sistem sürücünün çarpışmadan kaçındığını algılarsa, sistemin çalışması iptal edilebilir.
- Sistem, sürüş sırasında hemzemin geçit bariyeri gibi aracın önündeki engelleri çarpışacak bir engel olarak algılayabilir be çarpma öncesi güvenlik frenlemesini devreye sokabilir.
  Aracın hemzemin geçitte kalması gibi bir durum oluşması halinde aracı aşağıdaki talimatlara göre hareket ettiriniz ve bulunduğunuz duruma bağlı olarak güvenliği sağlayınız.
  - Araç durduktan sonra gaz pedalına basınız.
  - Yavaşlama esnasında gaz pedalına sertçe basınız. (→S. 230)
  - Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemini kapatınız. (→S. 229)
- Çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalışıyorken, yüksek miktarda frenleme kuvveti uygulanır. İlaveten, çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çalıştıktan sonra araç hafifçe kayabilir, sürücü gerekirse fren pedalına basmalıdır.

DİKKAT

Destek sistemi fonksiyonları ile ilgili uyarılar

Çarpma öncesi güvenlik sistemi, uyarılar ve fren kontrolü sayesinde BAK-KARAR VER-UYGULA çerçevesinde, sürücünün olası bir çarpışmayı engellemesini amaçlamaktadır. Sistemin sağlayacağı destek sınırlıdır, dolayısıyla aşağıda belirtilen hususları göz önünde bulundurunuz.

- Sürücünün yolu izlemesine destek
  Çarpışma öncesi güvenlik sistemi sadece belirli sınırlar dahilinde aracın önüne çıkan engelleri ve araçları belirlemektedir. Dikkatsiz veya dalgın bir sürüş yapılmasına olanak sağlamaz ve düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir. Her koşulda sürücünün aracın etrafındakilere dikkat etmesi gerekmektedir.
- Sürücünün doğru karar vermesine yardım
  Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin, çarpışma ihtimalini belirlerken kullandığı tek veri aracın doğrudan önünde tespit ettiği araçtır. Dolayısıyla sürücünün kesinlikle ihtiyatlı olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.
- Sürücünün harekete geçmesine yardım
  Çarpma öncesi frenleme destek sistemi ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonu çarpışma olasılığının yüksek olduğu durumlarda, çarpışmanın şiddetini azaltmak veya bir çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Bu sistem sürücü tarafından gerekli işlemler gerçekleştirilmeden otomatik olarak çarpışmayı engelleyemez ya da aracı güvenli bir şekilde durduramaz. Dolayısıyla herhangi bir tehlike durumunda sürücünün güvenliği sağlamak üzere doğrudan ve hızla gerekli aksiyonu alması gerekmektedir.

UYARI

Sistemi arızadan korumak

Aşağıdaki durumlarda, çarpma öncesi güvenlik sistemini devre dışı bırakınız. Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar.

- Araç bir şasi dinamometresi, hız metresi veya araç üstü balans cihazı kullanarak inceleneceği zaman
- Araç bir tekneyle, kamyonla veya benzer ulaşım araçlarıyla taşındığında
- Aracın ön tarafı kalktığında veya düştüğünde örneğin standardından farklı bir lastik ölçüsü kullanıldığında veya süspansiyon parçalarında modifiye yapıldığında
- Araç çekildiğinde

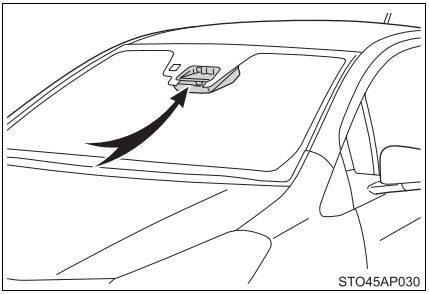
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

Fonksiyonların özeti

Şerit çizgileri bulunan yollarda kullanırken, sistem kamerayı sensör gibi kullanarak şeritleri algılar ve sürücü şeritten çıktığında sürücüyü uyarır.

Sistem aracın şeridinden saptığına karar verdiğinde, bip sesiyle ve göstergedeki uyarılarla sürücüyü uyarır.

Ön sensör



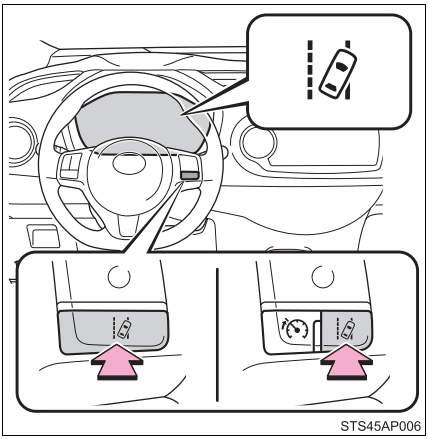
Şeritten ayrılma uyarısı (LDA) sisteminin çalıştırılması

Sistemi aktif etmek için LDA anahtarına basınız.

LDA gösterge lambası yanacaktır.

LDA sistemini kapatmak için anahtara tekrar basınız.

Kontak anahtarını “ON” konuma (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini “KONTAK AÇIK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getirildiğinde bile, "LDA” sistemi açık veya kapalı konumda kalacaktır.



*: Bazı modellerde

Çalışma koşulları

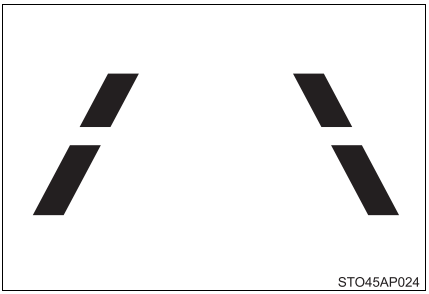
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla olduğunda.
- Aracı düz bir yolda veya yaklaşık 150 m'den daha uzun bir yarıçapa sahip olan bir virajda sürerken.

Göstergedeki işaretler

Her iki şerit çizgisi göstergesi yeşil olduğunda:

Hem sağ hem de sol şerit çizgilerinin tanındığını gösterir.

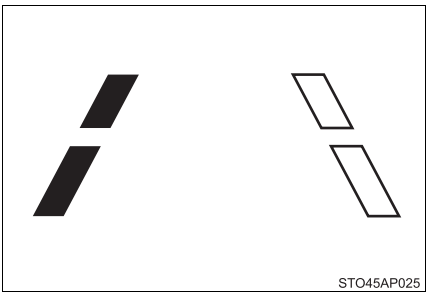
Eğer araç şeritten saparsa, saptığı taraftaki şerit çizgisi göstergesi sarı renkte yanıp sönecektir.


STO45AP024

Her iki şerit çizgisi göstergesi yeşil olduğunda:

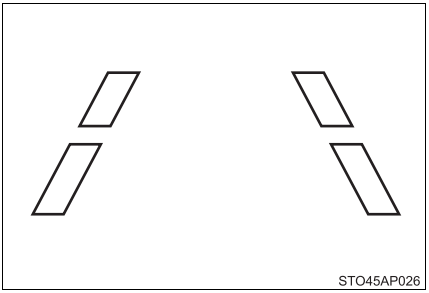
İki yeşil şerit çizgisinin olduğu taraftaki şerit çizgilerinin tanındığını gösterir.

Eğer, araç tanınan şerit çizgisinin olduğu tarafta şeritten dışarı saparsa, şerit çizgisi göstergesi sarı renkte yanıp sönecektir.


STO45AP025

Her iki şerit çizgisi göstergesi söndüğünde:

Herhangi bir şerit çizgisinin tanınmadığını veya LDA sisteminin geçici olarak iptal edildiğini gösterir.


STO45AP026

■ **LDA sistem fonksiyonlarının geçici iptal edilmesi**

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisi oluştuğunda, LDA sistemi fonksiyonları geçici iptal olacaktır. Gerekli çalışma koşulları sağlandığında, fonksiyonlar kaldığı yerden çalışmaya devam edecektir.

- Dönüş sinyal kolu çalıştığında.
- Araç hızının, LDA sistemi fonksiyonlarının çalışma aralıklarının dışına çıktığında.
- Şerit çizgileri algılanmadığında
- Şeritten ayrılma uyarı sesi duyulduğunda
  Araç tekrar şeritten çıksa bile, aktif hale geldikten sonraki birkaç saniye içerisinde, şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu çalışmayacaktır.

■ **Şeritten ayrılma uyarısı**

Müzik sistemi veya klima açıkken, müzik sistemi ses seviyesine veya klima fan gürültüsüne bağlı olarak, uyarı sesini duymakta zorluk çekebilirsiniz.

■ **Araç güneşte park edildikten sonra**

LDA sistemi hemen kullanılamayabilir. Kabin içerisindeki sıcaklık azaldığında ve ön sensör (→S. 236) çevresindeki sıcaklık, çalışması için uygun olduğunda, fonksiyonlar çalışmaya başlayacaktır.

■ **Şerit çizgileri aracın sadece bir tarafında bulunuyorsa**

Şeritlerin algılanamadığı taraf için şeritten ayrılma uyarısı çalışmayabilir.

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki koşullarda, ön sensör şerit işaretlerini algılamayabilir ve şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu hatalı çalışabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Gişe, kavşak veya bilet kontrol alanları gibi bölgede sürüş yaparken.
- Sert virajlara girerken
- Şerit işaretleri çok dar ya da çok geniş olduğunda
- Lastik basınçları uygun olmadığında ya da ağır yükten dolayı araç bir tarafa yattıysa
- Araç takip mesafesi çok kısaysa
- Şerit işaretleri sarı renkte olduğunda (beyaz işaretlere kıyasla sistemin bunları algılaması daha zor olabilir.)
- Şerit çizgileri kesiliyorsa, yol butonları (yol işaret tümsekleri) veya taşlar varsa.

- Şerit işaretleri kaldırım kenarında vs. ise.
- Şerit çizgileri kum, kir vb ile örtüldüyse ya da parçalı örtüldüyse
- Yol üzerinde şerit çizgilerine paralel gölgeler varsa ya da gölgeler şeritleri kaplıyorsa.
- Beton gibi parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Işığın yansımasından dolayı parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi ışığın seviyesinin hızlı bir şekilde değiştiği yollarda araç kullanırken.
- Güneş ışığı ya da karşıdan gelen araçların ışıkları direk kamera lensine geliyorsa.
- Yolda ayrılma ya da birleşme varsa
- Yol yüzeyi, yağmurdan, daha önce yağmasından ya da su birikmesinden dolayı ıslaksa
- Çok engebeli yollarda, aracın ani aşağıya ve yukarıya hareket ettiği yollarda
- Kirlenmeden dolayı gece far aydınlatmasının azalması ya da farların hizasının bozulması durumunda.
- Virajlı yollarda ya da pürüzlü yollarda araç kullanılıyorsa
- Bozuk ya da asfaltlanmamış yollarda araç kullanıldığında
- Ön cam kirliyse veya üzerinde yağmur damlaları, yoğuşma veya buz varsa.
- Isıtıcı ayaklara üflüyorken, ön camın üst tarafı buğulanabilir ve olumsuz bir etki yaratabilir.
- Ön camın iç yüzeyini temizlerken, merceğe dokunmanız veya merceğin üzerine cam temizleyici gelmesi olumsuz bir etki yaratabilir.

■ **Lastikleri değiştirirken**

Kullanılan lastiklere bağlı olarak, yeterli performans alınamayabilir.

■ **LDA gösterge ışığı sarı yanarsa**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

DİKKAT

■ **LDA sistemini kullanmaya başlamadan önce**

Sadece LDA sistemine güvenmeyiniz. LDA sistemi aracı otomatik olarak sürmez veya göstermeniz gereken dikkati azaltmaz. Bu nedenle, sürücü her zaman çevresine dikkat etmeli, sürüş doğrultusunu korumak için direksiyonu kontrol etmeli, güvenli bir sürüş yapmalı ve bunların sorumluluğunu taşımalıdır.

Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak kazaya sebebiyet verebilir.

■ **LDA sistemini yanlışlıkla aktif etmemek için**

LDA sistemini kullanmadığınız zaman, LDA düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **LDA sistemi için uygun olmayan durumlar**

Aşağıdaki durumlarda LDA sistemini kullanmayınız.

Aksi takdirde, sistem düzgün çalışmayabilir ve bir kazaya sebep olabilir.

- Yedek lastik, zincir ya da benzeri ekipmanlar takılı iken araç kullanırken
- Yol üzerinde şerit olarak algılanabilecek (korkuluk, çizgi, reflektör vb) cisimler ya da yapılar varsa.
- Karlı yollarda araç kullanıldığında
- Şerit çizgileri, yağmur, kar, sis, kum, çamur vb nedenlerden dolayı görünmüyorsa.
- Yol yapımından kaynaklanan çizgiler görünüyorsa ya da eski şeritler hala yol üzerinde seçilebiliyorsa.
- Yol yapımından dolayı şerit kapatıldıysa ya da geçici şeritte araç kullanılıyorsa.

UYARI

■ **LDA sisteminin hatalı çalışmasını ya da hasar görmesini önlemek için**

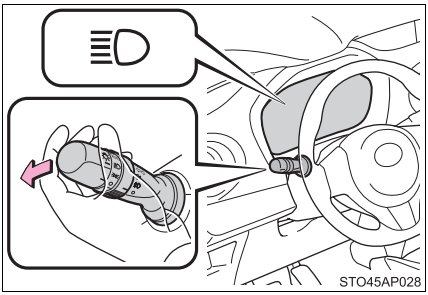
- Farları modifiye etmeyiniz ve yüzeylerine herhangi bir şey yapıştırmayınız.
- Süspansiyonda değişiklik yapmayınız. Eğer süspansiyon onarımına ihtiyaç duyarsanız Toyota bayisine başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey monte etmeyiniz ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca, koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vs.) takmayınız.

Otomatik Uzun Far*

Otomatik uzun far araç içi ön sensörü yardımıyla cadde ışıklarının, yaklaşan araçların ışıklarının parlaklığını değerlendirerek gerekli durumlarda otomatik olarak uzun farları yakar veya söndürür.

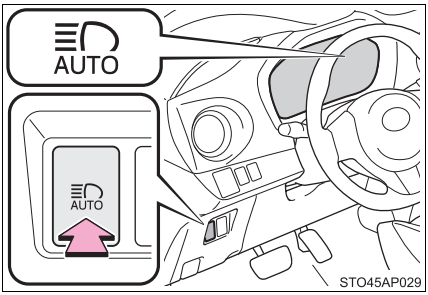
Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

1 Far anahtarı AUTO veya konumundayken kolu itiniz.



2 Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

Farlar çalıştırıldığında otomatik uzun far göstergesi sistemin devrede olduğunu göstermek üzere yeşil gösterge yanar.



*: Bazı modellerde

Uzun farların otomatik olarak yanma veya sönme koşulları

Aşağıdaki tüm koşullar gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar:

- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanmıyor olmalıdır.
- Yol üzerinde az sayıda cadde ışığı olmalıdır.

Aşağıdaki koşullardan herhangi birisi gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:

- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat değerinin altına düşmesi
- Aracın önünde kalan bölge karanlık değilse.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön ya da arka farları yanıyorsa.
- Yol üzerinde çok sayıda cadde ışığı varsa.

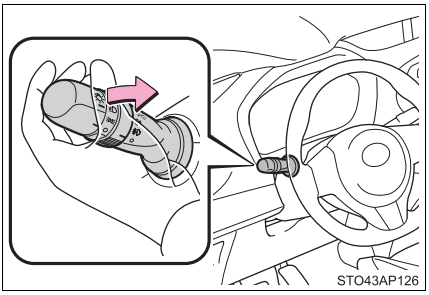
Uzun huzme farın manuel yanması/sönmesi

■ Kısa farlara geçiş

Kolu orijinal konumuna çekiniz.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

Otomatik uzun far sistemini çalıştırmak için kolu yeniden itiniz.

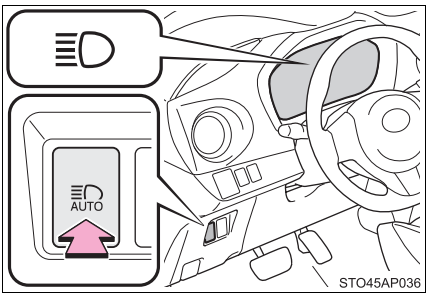


■ Uzun farlara geçiş

Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.

Otomatik uzun far sistemini tekrar çalıştırmak için düğmeye basınız.



■ Otomatik uzun farların çalıştırılabilmesi için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarı açık (ON) konumunda olmalıdır.

■ Ön sensör tespit bilgisi

- Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir.
  - Yaklaşan araç virajdan aniden çıkarsa
  - Başka bir araç önünü keserse
  - Ardarda virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar sebebiyle yaklaşan veya öndeki araç görünmüyorsa
- Yaklaşan aracın farları yanmıyorken sis farları yanıyorsa uzun far sönebilir.
- Ev ışıkları, cadde ışıkları, kırmızı trafik ışıkları ve aydınlatmalı reklam panoları uzun farların sönesine neden olabilir.
- Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresini etkileyebilir:
  - Yaklaşan veya öndeki araçların ön farlarının, sis lambalarının veya arka farlarının parlaklığı
  - Yaklaşan veya öndeki araçların hareketi ve yönü
  - Yaklaşan veya öndeki aracın bir tarafında sadece işletme ışıkları varsa
  - Yaklaşan veya öndeki araç iki tekerlekli bir araçsa
  - Yol durumu (dönüşler, virajlar, yol yüzeyinin durumu gibi)
  - Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı

- Sürücünün beklemediği bir anda uzun farlar yanabilir ya da sönebilir.
- Aşağıdaki durumlarda sistem ortamın parlaklığını doğru tespit edemeyebilir ve yanıp sönebilir veya yayaları uzun farlara maruz bırakabilir. Bu sebeple manuel olarak uzun farları açıp kapamak otomatik uzun far sistemiyle gitmekten iyi olabilir.
  - Kötü hava koşulları (yamur, kar, sis, kum fırtınası vs)
  - Ön camdan sis, buz, kir gibi bir sebeple dışarısı net görünmüyorsa
  - Ön cam çatlak ya da hasarlı.
  - Ön sensör hasarlıysa veya kirliyse.
  - Ön sensör sıcaklığı aşırı yüksek.
  - Çevrenin parlaklığı, ön farların, arka farların veya sis lambalarının parlaklığıyla aynıysa
  - Öndeki araçların farları veya arka lambaları kapalıysa, kirliyse veya renk değiştiriyorsa veya uygun açılı değillerse
  - Ardarda parlaklığı ve karanlığı değişen bir bölgede sürüyorken
  - Yükselen-alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vs) sürüyorken.
  - Ardarda viraj alınıyorsa veya kavisli yollarda sürüyorken
  - Aracın önünde işaret ya da ayna gibi yansıtma özelliği fazla bir cisim varsa
  - Aracın arkasında, kamyondaki konteyner gibi, yansıtma özelliği fazla bir cisim varsa
  - Aracın ön farları hasarlı ya da kirliyse
  - Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi sebeple araç bayılıyorsa veya yan yatıyorsa
  - Sürücü uzun farların diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiğini düşünüyorsa

■ **Otomatik Uzun Far gösterge ışığı sarı yanarsa**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları**

Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

⚠ UYARI

■ **Otomatik Uzun Far sistemini kullanım notları**

Otomatik Uzun Far sistemi fonksiyonlarının doğru çalışmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

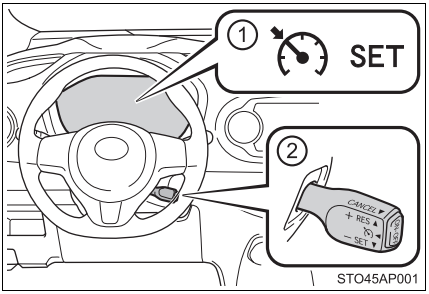
- Aracı aşırı yüklemeyiniz.
- Araçta değişiklik yapmayınız.

Sabit hız kontrol sistemi *

Fonksiyonların özeti

Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

① Göstergeler
② Sabit hız kontrol anahtarı

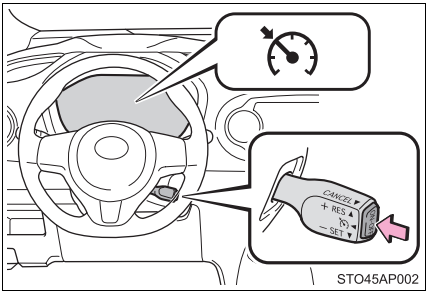


Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini aktif etmek için "ON-OFF" düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol gösterge ışığı (yeşil) yanar.

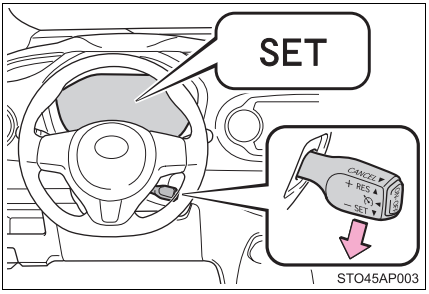
İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

"SET" uyarı ışığı yanacaktır.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



*: Bazı modellerde

Hızın ayarlanması

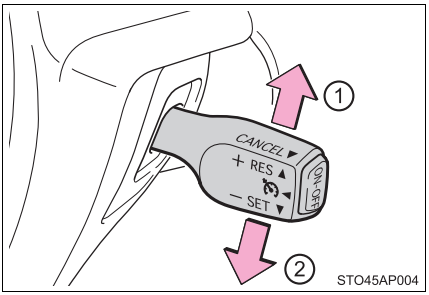
Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.

① Hızın artırılması

② Hızın düşürülmesi

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.



Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Her bir hareket, araç hızını yaklaşık 1.6 km/s (1 mph) kadar değiştirecektir.

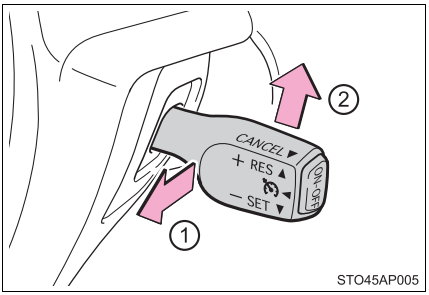
Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Sabit hiz kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Ayrıca frene ya da debriyaj pedalına (sadece düz vitesli modeller) basıldığında da sabit hız sistemi iptal olur.

② Hız sınırlayıcıyı eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.



Ayar hızına geri dönme, araç hızı yaklaşık 40 km/s üzerinde olduğunda mümkündür.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için**

▶ Multidrive olan araçlar

- Vites kolu D konumunda ya da M konumunda 4 veya daha yüksek vites aralığı seçili olmalıdır.
- Direksiyondaki vites kumandası ile 4. kademe veya üstü seçili olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat'in üzerinde olmalıdır.

■ **Araç hızının ayarlanmasından sonra hızlanma**

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı durduracaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya daha aşağısına düşmesi.
  Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat değerinin altına düşmesi
- VSC sisteminin devreye girmesi (bazı modellerde).
- Hız sınırlayıcının devreye girmesi (bazı modellerde)

■ **Sabit hız kontrol göstergesi ışığı sarı yanarsa**

Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir defa basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız kontrol sistemi devreye alınamıyorsa ya da sistem ayarlandıktan hemen sonra devre dışı kalıyorsa, sabit hız kontrol sisteminde arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için**

Kullanmadığınız zaman, sabit hız kontrol sistemini “ON-OFF” düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

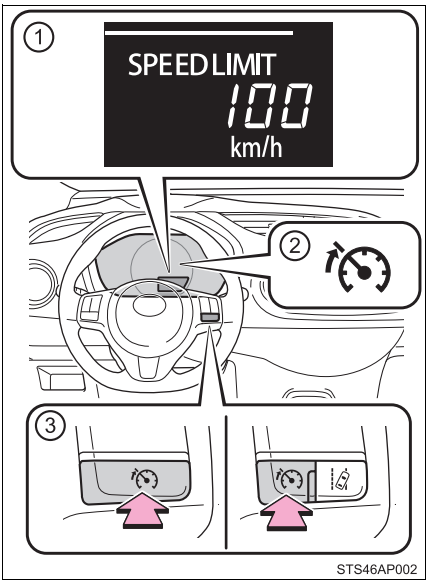
- Sıkışık trafikte
- Yüksek kasisli yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ya da karlı)
- Dik rampalarda
  Yokuş aşağı gidişlerde, araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Acil durumlarda araç çekme sırasında

Hız sınırlayıcı*

Fonksiyonların özeti

Sabit hız kontrol kolu kullanılarak, istenilen maksimum hız ayarlanabilir. Hız sınırlayıcı, aracın ayarlanmış hızın üzerine geçmesine izin vermez.

① Ekran
② Göstergeler (yeşil)
③ Hız sınırlayıcı düğmesi

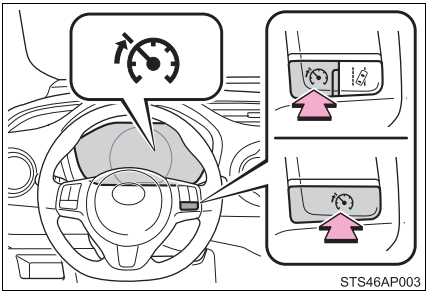


Araç hızının ayarlanması

1 Hız limitini aktif hale getirmek için hız sınırlayıcı düğmesine basınız.

Hız sınırlayıcı gösterge ışığı (yeşil) yanar.

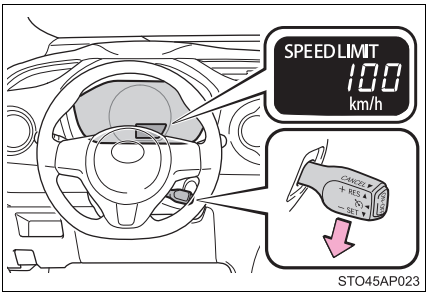
Hız limitini iptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



*: Bazı modellerde

2 Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



■ **Hız sınırlayıcının ayarlanması**

Hız sınırlayıcı herhangi bir hıza ayarlanabilir. Araç hızı 30 km/s'nin altındayken hız sınırlayıcı ayarlanırsa hız sınırlayıcı 30 km/s olarak ayarlanır.

Hızın ayarlanması

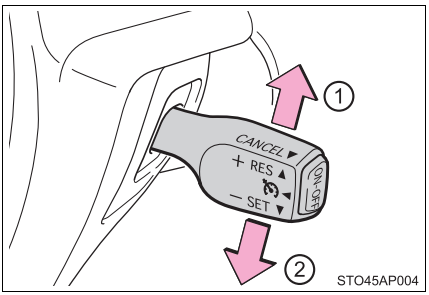
Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.

① Hızın artırılması

② Hızın düşürülmesi

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.



▶ Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Hassas ayarlama: Her bir hareket, araç hızını yaklaşık 1.6 km/s (1 mph) kadar değiştirecektir.

Kaba ayarlama: Kol tutulurken geçen her 0.75 saniye için yaklaşık 8 km/s.

▶ Ayar hızı "km/h" olarak gösterildiğinde

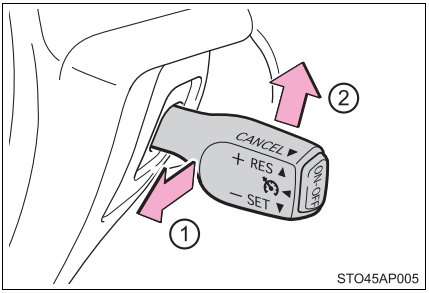
Hassas ayarlama: Her bir hareket, araç hızını yaklaşık 1 km/s (0,6 mph) kadar değiştirecektir.

Kaba ayarlama: Kol tutulurken geçen her 0.75 saniye için yaklaşık 5 km/s.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayarına geri dönme

① Sabit hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

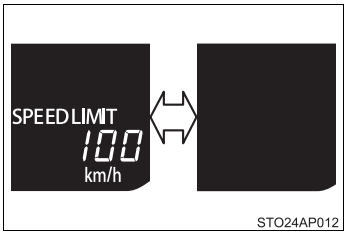
② Hız sınırlayıcıyı eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.



Ayarlanan hızın aşılması

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan hızı aşar ve araç bilgi ekranındaki karakterler yanıp söner.

- Gaz pedalına sonuna kadar basıldığında
- Rampa aşağı inişlerde



Hız sınırlayıcının otomatik iptali

Sabit hız kontrol sistemi aktif edildiğinde, ayarlanan hız otomatik olarak iptal olur

Hız sınırlayıcı gösterge ışığı sarı yanarsa

Motoru durdurunuz ve sonra tekrar çalıştırınız. Motoru tekrar çalıştırdıktan sonra, hız sınırlayıcıyı ayarlayınız. Eğer hız sınırlayıcı ayarlanmazsa, sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Hız sınırlayıcıyı yanlışlıkla aktif etmemek için**

Hız sınırlayıcıyı kullanmadığınız zaman, hız sınırlayıcı düğmesini kullanarak kapatınız.

■ **Hız sınırlayıcının kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda hız sınırlayıcıyı kullanmayınız
Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi ölümcül kazalar meydana gelebilir.

- Kaygan zeminde (Yağmurlu, buzlu ve karlı)
- Dik rampalarda
- Römork çekerken

Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi*

Sistem, aracı durdurmak ve hareket ettirmek için fren pedalının ve vites kolunun çalışmasına (Multidrive) veya debriyaj pedalının çalışmasına (düz şanzıman) bağlı olarak motoru durdurur ve yeniden çalıştırır.

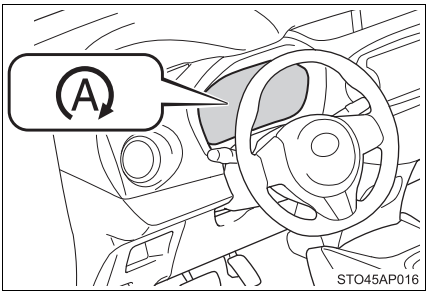
Motorun durdurulması

▶ Multidrive olan araçlar

1 D ya da M konumunda sürerken, fren pedalına tamamen basınız ve aracı durdurunuz.

2 Motor duracak ve Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanacaktır.

Vites N ya da P konumunda iken, fren pedalına basmadan motor duracaktır.

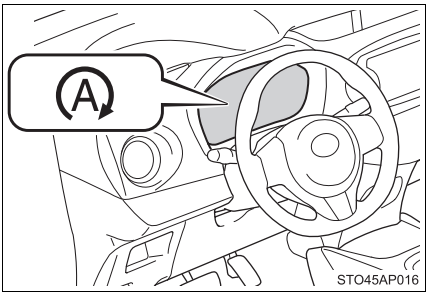


▶ Düz şanzımanlı araçlar:

1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı durdurunuz. Daha sonra vites kolunu “N” konumuna alınız.

2 Debriyaj pedalını bırakınız.

Motor duracak ve Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı yanacaktır.



*: Bazı modellerde

Motorun yeniden çalıştırılması

▶ Multidrive olan araçlar

Fren pedalını bırakınız. Vites N ya da P konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu D ya da M konumuna alınız.

Motor çalışacaktır. Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Vites kolunu “N” konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

Motor çalışacaktır. Motor Durdurma/Çalıştırma gösterge ışığı sönecektir. (Bu durumda debriyaj pedalının bırakılması motoru yeniden durdurmayacaktır)

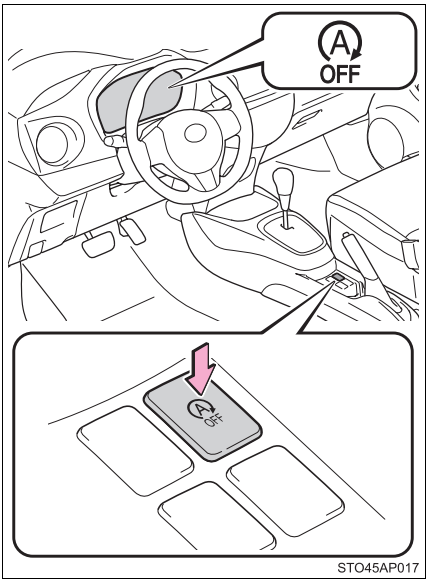
Motor durdurma/çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılması

Durdurma ve Çalıştırma sistemini iptal etmek için Durdurma/Çalıştırma düğmesine basınız.

Durdurma/Çalıştırma iptal gösterge ışığı yanar.

Fren pedalı (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basarak motoru durdurmak istediğinizde, motor her duruşta durmayacaktır (→S. 253).

Motor durdurma/çalıştırma sistemini devreye almak için yeniden düğmeye basınız.



■ **Araç durdurulduğunda durdurma/çalıştırma düğmesine basılırsa**

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması motoru yeniden çalıştırmayacaktır.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulmayacaktır.
- Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakılmış durumda Durdurma/Çalıştırma iptal düğmesine basılması sistemi yeniden devreye alır fakat motoru durdurmaz.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devreye alındıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulacaktır.

■ **Çalışma koşulları**

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi belirtilen tüm koşullar karşılandığında çalışır:
  - Motor yeteri kadar ısınmış olmalıdır
  - Akü yeterince dolu olmalıdır
  - Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
  - Sürücü emniyet kemeri takılı olmalıdır.
  - Motor kaputu kapalı olmalıdır
  - Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
  - Multidrive olan araçlar: Fren pedalına sertçe basılmış olmalıdır.
  - Multidrive olan araçlar: Vites kolu R konumunda olmamalıdır.
  - Düz şanzımanlı araçlar: Debriyaj pedalına basılmamış olmalıdır.
  - Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu N konumunda olmalıdır.
- Belirtilen durumlarda motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurmayabilir. Bu, motor durdurma/çalıştırma sisteminde bir arıza belirtisi değildir.
  - Motor soğutma suyu sıcaklığı ya da şanzıman yağı sıcaklığı çok düşük ya da çok yüksek.
  - Dış hava sıcaklığı çok düşük olmalıdır.
  - Dış sıcaklık yüksek ya da düşük olduğunda klima sistemi çalışır.
  - Aracın güneş altında park edilmesi gibi araç içi sıcaklık değerinin aşırı yükseldiği durumlarda klima sistemi çalışıyor.
  - Otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
  - Akü yeterince dolu değil ya da periyodik şarj zamanı geçmiş.
  - Yoğun trafik gibi sebeplerle araç devamlı olarak durduruluyor ve motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süre aşırı yüksek.

- Sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde.
- Sürücü kapısı açıldığında.
- Motor kaputu açık olmalıdır
- Araç dik yokuşta duruyor olmamalıdır.
- Fren servo vakumu az.
- Büyük miktarda elektrik kullanılmaktadır.
- Araç yüksek rakımdadır.

Yukarıda belirtilen koşullar iyileştiğinde Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi aracın ilk durmasıyla birlikte motoru durdurup yeniden çalıştıracaktır.

● Aşağıdaki durumlarda, fren pedalı bırakılmasa (Multidrive) veya debriyaj pedalına basılmasa bile (düz şanzıman) motor çalışmaya başlayabilir.

- Fren pedalına baskı uygulanırsa.
- Klima devreye girerse veya çalışıyorsa.
- Otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalıştırıldığında.
- Akü şarjı azaldığında.
- Araç yokuş aşağı hareket etmeye başladığında
- Multidrive olan araçlar: Vites kolu N veya P konumundayken kaputun açılması durumunda.
- Multidrive olan araçlar: Vites kolu N veya P konumu haricinde bir konumda.
- Gaz pedalına basıldığında.
- Büyük miktarda elektrik kullanılmaktadır.
- Sürücü kapısı açıldığında.
- Sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde.

● Aşağıdaki durumlarda, Durdurma/Çalıştırma sisteminin devreye girmesi normalden uzun sürebilir.

- Akü boşaldığında
- Akü kutup başları bir akü değişiminden sonra sökülüp geri takıldığında.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olmalıdır.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin otomatik olarak yeniden devreye alınması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının “LOCK” konumuna alınmasından sonra “START” konumuna alınması sistemi yeniden etkinleştirecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Durdurma/Çalıştırma düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile kontak anahtarının Off konumuna alınmasından sonra sistem yeniden etkinleştirilecektir.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistem koruma özelliği**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında motor durdurma/çalıştırma sistemine güç sağlama amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir.
Böyle bir durumda, kontak anahtarını ‘’LOCK’’ konumuna daha sonra da “ACC” ve “ON” konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında motor durdurma/çalıştırma sistemine güç sağlama amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devre dışı kalabilir.
Böyle bir durumda, motor çalıştırma düğmesini kapalı konumuna daha sonra da “AKSESUAR" ya da “KONTAK AÇIK” konumuna almak müzik sistemini yeniden devreye sokacaktır.

■ **Motor kaputu**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken motor kaputu açılırsa, motor Durdurma/Çalıştırma sistemi veya otomatik motor çalıştırma fonksiyonu tarafından yeniden çalıştırılamaz. Kontak anahtarını kullanarak motoru yeniden çalıştırınız. (→S. 184, 187)

Multidrive olan araçlar: Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduktan sonra motor kaputu açılırsa ve vites kolu N veya P konumuna alınırsa motor çalışacaktır.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi ne zaman kullanılır?**

Aracı kırmızı ışık veya kavşak gibi yerlerde geçici olarak durduracağınızda Durdurma/Çalıştırma sistemini kullanınız.Aracı daha uzun süreliğine durduracaksanız, motoru tamamen durdurunuz.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi sesli uyarısı**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken aşağıda belirtilen şartlardan herhangi birisi gerçekleştiğinde Durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıp söner ve sesli uyarı duyulur (Multidrive) ya da sesli uyarı duyulur (düz şanzıman) Bu yalnızca motorun Durdurma/Çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunu gösterir ve motorun tamamen durdurulduğu anlamına gelmez.

▶ Multidrive olan araçlar

Vites kolu D veya M konumundayken sürücü kapısı açıldığında.

▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Debriyaj pedalı basılı değilken vites kolu N dışında bir konuma getirildiğinde.

■ **Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesi yanıp sönmeye devam ederse**

Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminde arıza olabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken ön cam buğulanırsa**

▶ Otomatik klima sistemine sahip araçlar

Ön cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu motoru çalıştırır.) (→S. 317)

▶ Manuel klima sistemine sahip araçlar

Multidrive olan araçlar:
Vites kolu D veya M konumundayken fren pedalını bırakarak veya fren pedalına basıp vites kolunu D veya M konumuna getirerek (vites kolu N veya P konumundayken) (→S. 254), veya Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal tuşuna basarak motoru yeniden çalıştırınız ve hava çıkış ayarını olarak değiştiriniz. (→S. 308)

Düz şanzımanlı araçlar:
Debriyaj pedalına basarak (→S. 254) veya Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal tuşuna basarak motoru yeniden çalıştırınız ve hava çıkış ayarını olarak değiştiriniz. (→S. 308)

Ön cam sık sık buğulanıyorsa Durdurma/çalıştırma düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi ve toplam çalışma süresi göstergesi**

→S. 94

■ **Pili değiştirme**

Pil, motor durdurma/çalıştırma sistemine özel bir pildir. Yerine yalnızca aynı tip ve özellikte bir pil takılabilir.
Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

DİKKAT

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışıyorken

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) vites kolunu “N” konumuna (düz şanzıman) alınız ve güvenlik amacıyla fren pedalına basınız veya park frenini çekiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda (durdurma/çalıştırma gösterge ışığı yanıyorken) aracınızı terk etmeyiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu yerlerdeyken Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin motoru durdurmadığından emin olunuz. Otomatik motor çalıştırma fonksiyonunun motoru yeniden çalıştırması sonucu egzoz gazları toplanıp araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

UYARI

Sistemin doğru çalışması için

Aşağıdaki durumlardan biri oluştuğunda Durdurma/çalıştırma sistemi düzgün çalışmayabilir, bu durumda aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- Sürücü emniyet kemeri takılıyken sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönmekteyse.
- Sürücü emniyet kemeri takılı değilken sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma lambası yanmıyorsa.
- Sürücü kapısı kapalıyken kapı açık uyarı lambası yanıyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma yanıyorsa.
- Sürücü kapısı açıldığında kapı açık uyarı lambası yanmıyorsa veya iç aydınlatma anahtarı door (kapı) konumundayken iç aydınlatma yanmıyorsa.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeyli yollarda yapılan frenlemelerde lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur.

◆ BA (Fren destek sistemi)

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

◆ VSC (Araç denge kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur.

◆ TRC (Patinaj kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

◆ EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla ek bir kuvvet sağlar.

◆ PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) (Bazı modellerde)

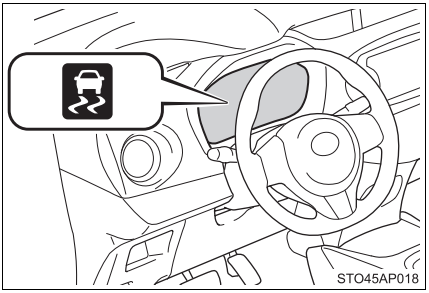
→S. 227

◆ Acil fren sinyali

Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

TRC/VSC sistemleri çalışırken

TRC/VSC sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar



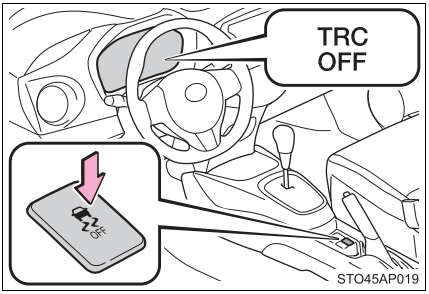
TRC sisteminin devre dışı bırakılması

Araç çamur ya da karın içine saplandığında, TRC sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için VSC OFF düğmesine basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir.

TRC sistemini iptal etmek için VSC OFF düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

"TRC OFF" gösterge ışığı yanacaktır.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmeye bir daha basınız.



■ **Hem TRC hem de VSC sisteminin iptal edilmesi**

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç duruyorken, VSC OFF düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.
"TRC OFF" uyarı ışığı ve VSC OFF göstergesi yanacaktır.
Sistemi tekrar devreye almak için düğmeye bir daha basınız.

Çarpma öncesi güvenlik sistemi olan araçlarda, çarpma öncesi frenleme destek ve çarpma öncesi frenleme iptal edilecektir. PCS uyarı ışığı yanacaktır.
(→S. 233)

■ **VSC OFF düğmesine basılmamasına rağmen "TRC OFF" uyarı lambası yandığında**

TRC çalıştırılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **ABS, BA, VSC ve TRC sistemlerinin sesli uyarıları**

- Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir. Hybrid sistem çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, ard arda fren pedalına basıldığı zaman motor bölümünden bir ses duyulabilir.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ **EPS çalışma sesi**

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi**

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Kontak anahtarı "LOCK" konumuna alındığında.
- Sadece TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir.
  Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

■ **EPS sistemin etkisinin azalması**

Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin performansı azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz ya da aracı durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

■ **Kayma uyarı ışığı yanarsa**

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Acil fren sinyali için çalışma koşulları**

Aşağıdaki üç koşul oluştuğunda, acil fren sinyali çalışacaktır.

- Dörtlü flaşörler kapalı.
- Araç hızının 55 km/saat üzerinde olması
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapıldığına hükmetmesine neden olacak şekilde fren pedalına basılırsa.

■ **Acil fren sinyalinin otomatik iptali**

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır.

- Dörtlü flaşörler açıldığında.
- Fren pedalı bırakıldığında.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi.

⚠ DİKKAT

■ **ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar**

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak ya da kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ **ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar**

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı ya da karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yollarda araç kullanırken

■ **TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir**

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC devreye girmesine rağmen, düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

⚠ DİKKAT

■ **VSC devreye girdiğinde**

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

■ **TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda**

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol durumuna uygun hızda kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

■ **Lastiklerin değiştirilmesi**

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen lastik hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.

Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu**

Lastiklerde herhangi bir problem olması ya da süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Dizel Partikül Filtre sistemi*

Filtrede toplanan kurum belirli bir miktarı aştığında otomatik olarak temizlenmektedir.

DPF katalitik konvertörü temizleme

DPF katalitik konvertörün temizlenmesi sürüş koşullarına göre gerektiğinde gerçekleşmektedir.

Ekipman özellikleri

DPF sistemi belirtilen özelliklere sahiptir:

- Temizleme işlemi sırasında rölanti devri yükselir
- Egzoz gazı kokusu değişir
- Motoru çalıştırırken, temizleme işlemi sırasında beyaz duman (su buharı) çıkışı görülebilir.
- Temizleme işlemi sırasında hızlanma performansı düşebilir.

■ **Motor yağının değiştirilmesi**
→S. 361

*: Bazı modellerde

DİKKAT

■ **Egzoz borusu**

Temizleme işlemi esnasında egzoz borusu ve egzoz gazları özellikle sıcak olacağı için egzoz borusuna dokunmayınız. Ayrıca aracı durdurduğunuzda egzoz borusu yakınında insan veya alev alabilecek herhangi bir madde bulunmadığından emin olunuz.
Aksi takdirde yanık sonucu yaralanmalara veya yangına sebep olabilirsiniz.

UYARI

■ **DPF sisteminin bozulmasını engellemek için**

- Belirtilen özelliklerden farklı yakıt kullanmayınız.
- Tavsiye edilen tipten farklı motor yağı kullanmayınız.
- Egzoz borusunda herhangi bir tadilat yapmayınız.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız ya da ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve aynı düzeyde aşınmış olduklarından emin olunuz. Ayrıca, zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğundan emin olunuz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız ya da donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş esnasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ettiğinizde

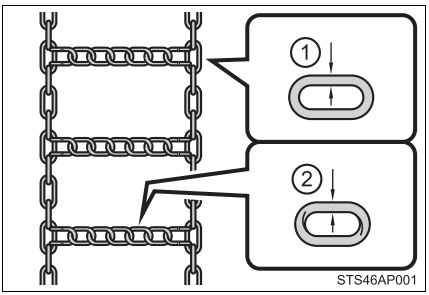
Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu P (Multidrive) konumuna 1 ya da R (düz şanzımanlı) konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Gerekirse, istenmeyen kaymayı ya da sürüklenmeyi önlemek için tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

Zincirlerin seçimi

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.
Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için düzenlenmiştir.

① Yan zincir
175/65R14 lastikler hariç:
3 mm (0.12 inç) çap
175/65R14 lastikler:
4 mm (0.16 inç) çap

② Ara zincir
175/65R14 lastikler hariç:
4 mm (0.16 inç) çap
175/65R14 lastikler:
5 mm (0.20 inç) çap



Zincir kullanma talimatları

Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Güvenli bir bölgede zincir takınız veya çıkartınız.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0.5 — 1.0 km (1/4 — 1/2 mile) gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini, bunlarla birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.
- Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir. (→S. 450)

⚠ DİKKAT

Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız limitinin üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız limitlerini aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.
- Farklı miktarda aşınmış lastikler kullanmayınız.

Zincir takılı konumda araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)'yı kullanmayınız (bazı modellerde)

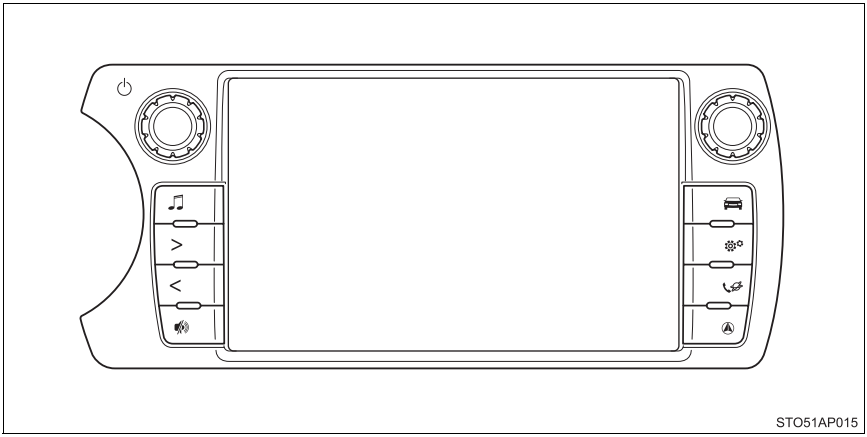
Müzik sistemi 5

5-1. Temel İşlevlerin Çalışması
Müzik sistemi tipleri.....272
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası 274
USB adaptörü 275
5-2. Müzik sisteminin kullanımı
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 276
5-3. Radyonun kullanımı
Radyonun çalışması 278
5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması
CD çalar çalışması.....283
5-5. Harici bir cihaz kullanırken
iPod'dan çalma 292
USB bellek cihazından çalma 299

Müzik sistemi tipleri*

▶ Navigasyon/multimedya sistemi olan araçlar

Navigasyon/Multimedya sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

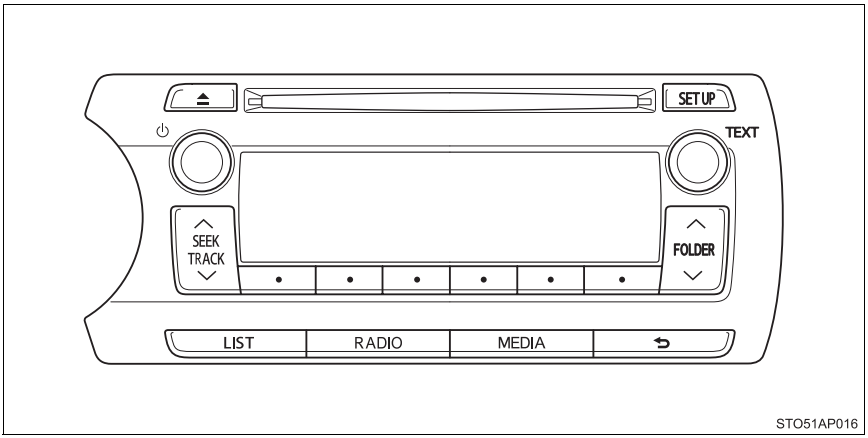


*: Bazı modellerde

▶ Navigasyon/multimedya sistemi olmayan araçlar

CD çalar ve AM/FM radyo

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlar için bazı düğmelerin yerleri tam tersidir.



■ **Cep telefonu kullanırken**

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

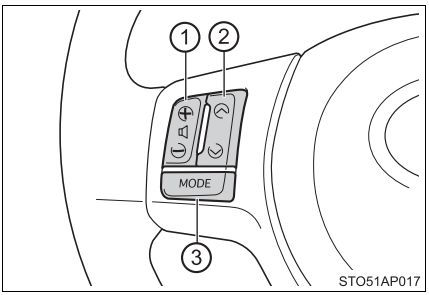
■ **Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Müzik sisteminin direksiyondan kumandası*

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.
Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre çalışması farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için müzik sistemi veya navigasyon sistemi için verilen el kitabına bakınız.

Direksiyon kumandaları kullanarak müzik sisteminin çalışması



① Ses seviye düğmesi
- Basınız: Ses seviyesini artırmak/azaltmak
- Basınız ve tutunuz: Ses seviyesini sürekli artırmak/azaltmak

② Radyo modu:
- Basınız: Radyo istasyonu seçme
- Basınız ve tutunuz: Yukarı/aşağı atlama

CD, MP3/WMA disk, iPod veya USB modu:
- Basınız: Parça/dosya ya da şarkı seç
- Basınız ve tutunuz: Klasör veya albüm seçme (MP3/WMA disc, iPod veya USB)

③ ”MODE” düğmesi
- Basınız: Güç düğmesini ON konumuna alınız, müzik kaynağını seçiniz.
- Basınız ve tutunuz: Mevcut işlemi durdurmak ya da sessize almak.
  Durdurma veya sessiz modu iptal etmek için düğmeye tekrar basınız ve basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

■ Kaza riskini azaltmak için
Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

*: Bazı modellerde

USB adaptörü*

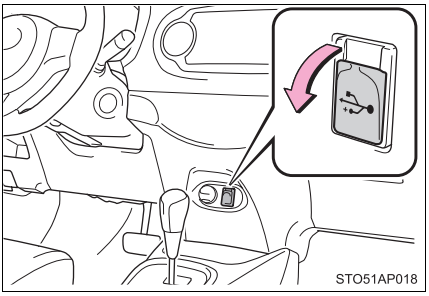
USB portuna aşağıda gösterildiği gibi iPod, USB cihazı ya da taşınabilri müzik çalar bağlayınız. “iPod” ya da “USB” moduna geçmek için MEDIA düğmesine basınız.

Bağlanan USB soketinin kullanımı

■ iPod

Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod’u bağlayınız.

Eğer açık değilse, iPod’u açınız.



■ USB bellek cihazı

Kapağı açınız ve USB bellek cihazını takınız.

Eğer açık değilse, USB bellek cihazını açınız.

■ Taşınabilir müzik çalar

Kapağı açınız ve ses çaları bağlayınız.

Eğer açık değilse, taşınabilir müzik çaları açınız.

⚠ DİKKAT

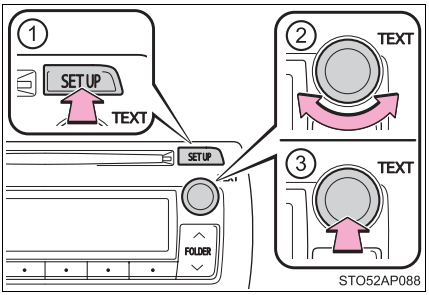
■ Sürüş esnasında

Cihazı bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

*: Bazı modellerde

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması*

Ses kalitesi (tiz/bas) ve ses dengesi ayarları yapılabilir.



① Mevcut durumu gösterir

② Aşağıdaki ayarları değiştirir
- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı (→S. 277)

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.
- Otomatik ses düzenleyicisi açık (ON)/kapalı (OFF) (→S. 277)

③ Modun seçilmesi

Ses kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

1 SETUP düğmesine basınız.

2 TEXT Düğmesini çevirerek “sound setting” (ses ayarları)’nı seçiniz.

3 TEXT düğmesine basınız.

4 TEXT düğmesini çevirerek istediğiniz modu seçiniz.

“BASS”, “TREBLE”, “FADER”, “BALANCE”, ya da “ASL”

5 TEXT düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

■ **Ses kalitesi ayarı**

Seviyeyi ayarlamak için 

düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass*	“BAS”	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	“TREBLE”	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	“FADER”	R7 ve F7 arası	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	“BALANCE”	L7 ve R7 arası	Solu artırır	Sağı artırır

*: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı ayrı ayarlanabilir.

■ **Otomatik ses düzenleyicisi (ASL)’nin ayarlanması**

ASL fonksiyonu seçildiğinde, 

düğmesinin sağa çevrilmesi ASL seviyesini LOW (düşük), MID (orta) ve HIGH (yüksek) şeklinde değiştirir.

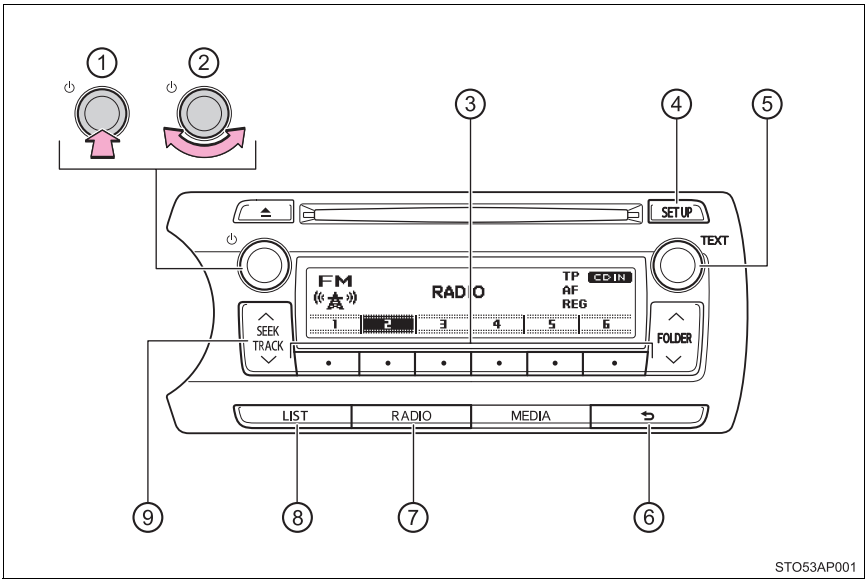


düğmesinin sola çevrilmesi ASL’yi devredışı bırakır.

ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

Radyonun çalışması*

Radyo dinlemeye başlamak için “AM” ya da "FM” seçiniz.



① Güç
② Ses seviyesi
③ İstasyon hafıza düğmeleri
④ AF/bölge kodu/TA (trafik anons) modu kurulumu
TA modu kurulumu
⑤ Frekans ayarı ve işlem seçimi
⑥ Geri düğmesi
⑦ AM/FM modu düğmesi
⑧ İstasyon listesi görüntüleme
⑨ Frekans arama

*: Bazı modellerde

Radyo istasyonu kaydetme

1  düğmesini çevirerek veya  düğmesinin "∧" ya da "∨" taraflarına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

2 Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi ([1] ve [6] arası) basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır.

İstasyon listesinin kullanılması

İstasyon listesinin güncellenmesi

1 LIST düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 Listeyi güncellemek için (UPDATE) düğmesine basınız.

Arama sırasında ekranda "Updating" (güncelleniyor) yazısı görüntülenir ve ardından mevcut istasyonların listesi verilir.

Güncellemeyi iptal etmek için düğmesine basınız.

İstasyon listesinden bir istasyon seçiniz.

1 LIST düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 İstasyon seçmek için düğmesini çeviriniz.

3 İstasyon frekansına gelmek için düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, düğmesine basınız.

RDS (Radyo Veri Sistemi)

Bu özellik, radyonuzun istasyonu almasını sağlar.

■ **Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için**

1 SETUP düğmesine basınız.

2 TEXT düğmesini “RADIO” konumuna getiriniz ve TEXT düğmesine basınız.

3 TEXT düğmesini çevirerek istediğiniz modu seçiniz. “FM AF” ya da “Region code” (bölge kodu).

4 “ON" veya "OFF" (açık/kapalı) öğelerinden birini seçmek için TEXT düğmesine basınız.

FM AF ON modu:	Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan seçilir.
Bölge kodu ON modu:	Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayınlayan seçilir.

■ Trafik bilgisi

1 SETUP düğmesine basınız.

2 TEXT düğmesini “RADIO” konumuna getiriniz ve TEXT düğmesine basınız.

3 TEXT düğmesini “FM TA” moduna getiriniz.

4 “ON" veya "OFF" (açık/kapalı) öğelerinden birini seçmek için TEXT düğmesine basınız.

TP modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

TA modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer. FM modunda, trafik bilgisi yayınlanmadığında devreye girmez.

Trafik bilgisi sona erdiğinde, ses sistemi bir önceki moda döner.

■ **EON (Geliştirilmiş Alternatif Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için)**

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayınlanıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ **Akü bağlantısı kesildiğinde**

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

■ **Radyo yayınını alma hassasiyeti**

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır. Anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

■ **Dijital yayınlı radyo (DAB)**

Dijital yayınları dinlemek için opsiyonel radyo anteni ve alıcısı gereklidir.

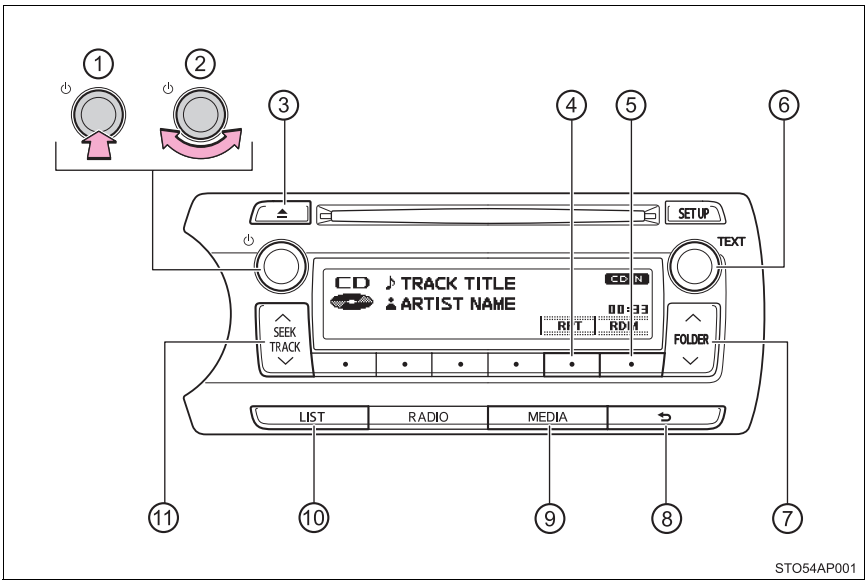
⚠ UYARI

■ **Herhangi bir hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız.**

- Anten, garajın tavanına değecekse
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.

CD çalar çalışması*

Bir diskin çalmaya başlaması için diski takınız ya da MEDIA düğmesine basınız.



① Güç
② Ses seviyesi
③ Diski çıkarma
④ Tekrar çalma
⑤ Rastgele çalma
⑥ Parça/dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑦ Klasör seçme
⑧ Geri düğmesi
⑨ Çalma
⑩ Parça/klasör listesi görüntüleme
⑪ Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

MP3 ve WMA disklerini yükleme

Diski yerleştiriniz.

*: Bazı modellerde

MP3 ve WMA disklerini çıkarma

düğmesine basınız ve diski çıkartınız.

CD çaların kullanımı

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekrana gelene kadar düğmesini çeviriniz ya da düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız.

Parça listesinden bir parça seçilmesi

1 düğmesine basınız.

Parça listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ya da düğmesine basınız.

Hızlı ileri veya geri alma

Hızlı ileri veya geri alma için düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Tekrar çalma

(RPT) düğmesine basınız.

(RPT) düğmesine tekrar basılana kadar aynı parça tekrar çalınır.

Rastgele çalma

(RDM) düğmesine basınız.

(RDM) düğmesine tekrar basılana kadar parçalar rastgele çalınır.

Ekranın değiştirilmesi

düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve CD adı ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, ya da düğmesine basınız.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması

■ Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için 

düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına basınız.

■ Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

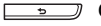
1 

düğmesine basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için 

düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için,  düğmesine basınız.

Çıkış için

düğmesine basınız.

■ Birinci klasöre dönüş

Bir bip sesi duyulana kadar 

düğmesinin "∨" tarafına basılı tutunuz.

■ Dosyaları seçme

Dinlemek istediğiniz dosya için 

düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da 

düğmesini çeviriniz.

■ Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri alma için 

düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

■ Tekrar çalma

 (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Dosya tekrarla →Klasör tekrarla* →Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

■ Rastgele çalma

 (RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Klasörü karışık çal → Disk'i karışık çal → Off

■ Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, TEXT ya da ⮌ düğmesine basınız.

■ Ekran

En fazla 24 karaktere kadar gösterilebilir.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Neden	Düzeltme prosedürleri
"CD CHECK"	• Disk kirli ya da hasarlı. • Disk ters takılmış.	• Diski temizleyin. • Diski doğru pozisyonda takınız.
"ERROR"	Sistemde bir arıza olabilir.	Diski çıkartınız.
"WAIT"	CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur.	Bir süre bekleyiniz ve sonra MEDIA düğmesine basınız. Eğer CD hala çalmaz ise Toyota yetkili servisinize başvurunuz.
"NO SUPPORT"	CD'ye kaydedilmiş MP3/WMA dosyalarının bulunmadığını gösterir.	Diski çıkartınız.

■ **Kullanılabilecek diskler**

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.



Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler çalınamayabilir.

■ **CD çalar koruma özelliği**

Çalma esnasında herhangi bir arıza tespit edilirse, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

■ **Disk, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında**

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ **Lens temizleyiciler**

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

■ **MP3 ve WMA dosyaları**

MP3 (MPEG Audio LAYER3) bir Microsoft müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
  MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)

● Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

● Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları:CD-ROM Mod 1 ve Mod 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Maksimum klasör veya dosya adı uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (sesssion) çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

● Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

⚠ DİKKAT

■ **CD çalar sertifikası**

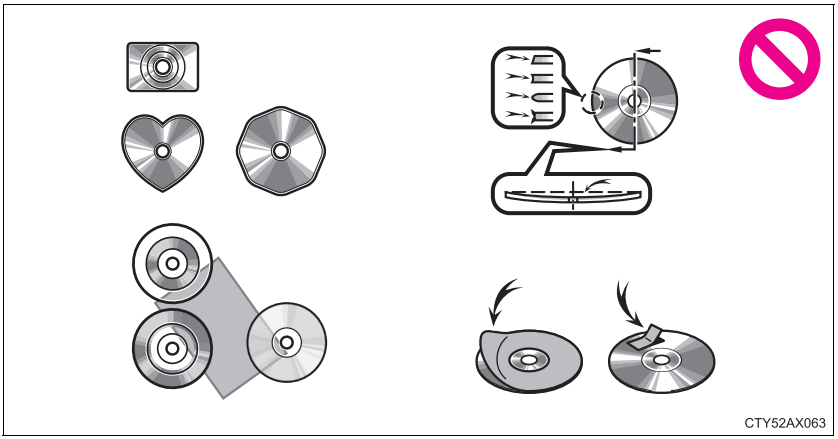
Bu ürün, I sınıfı lazer cihazıdır.

- CD çaların kapağını açmayınız veya üniteyi tamir etmeye çalışmayınız. Servis için bu konuda uzmanlaşmış personele başvurunuz.
- Lazer gücü: Tehlikeli değildir.

UYARI

Kullanılamayacak diskler ve adaptörler

Aşağıda belirtilen disk çeşitlerini kullanmayınız.
Ayrıca, 8 cm disk adaptörlerini, çift taraflı diskleri veya yazdırılabilir diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.



- Çapı 12 cm olmayan diskler
- Düşük kaliteli veya deforme olmuş diskler.
- Saydam ya da yarı saydam diskler.
- Üzerinde bant, yapıştırma ve CD-R etiketi bulunan veya etiketi sökülmüş diskler.

CD çalar güvenlik önlemleri

Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- Disk yuvasına disk haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- Disklerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

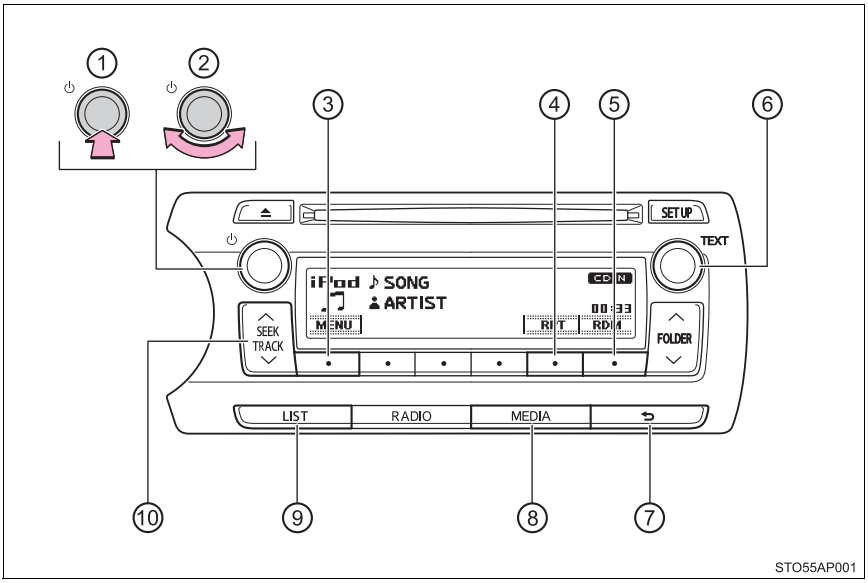
iPod'dan çalma*

iPod'u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz. MEDIA düğmesine "iPod" görününceye kadar basınız.

iPod'un bağlanması

→S. 275

Kontrol paneli



① Güç
② Ses seviyesi
③ iPod menü modu
④ Tekrar çalma
⑤ Karışık çalma
⑥ iPod menü/şarkı seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑦ Geri düğmesi
⑧ Çalma
⑨ Şarkı listesi görüntüleme
⑩ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri alma

*: Bazı modellerde

Çalma modunun seçilmesi

1 iPod moduna geçmek için (MENU) düğmesine basınız.

2 Çalma modunu aşağıdaki sırayla değiştirmek için düğmesini saat yönünde çeviriniz.

"Playlists" → "Artists" → "Albums" → "Songs" → "Podcasts" → "Genres" → "Composers" → "Audiobooks"

3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için düğmesine basınız.

■ Çalma modu listesi

Çalma modu	Birinci seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü bölüm
"Playlists"	Çalma listesi seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"Artists"	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"Albums"	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-	-
"Songs"	Parçaların seçimi	-	-	-
"Podcasts"	Podcasts seçimi	Bölüm seçimi	-	-
"Genres"	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi
"Composers"	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Parçaların seçimi	-
"Audiobooks"	Sesli kitap seçimi	-	-	-

■ **Liste seçme**

1 İlk seçim listesini görüntülemek için TEXT düğmesine basınız.

2 İstediğiniz öğeyi seçmek için TEXT düğmesine basınız.

İkinci seçim listesini değiştirmek için düğmeye basınız

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı prosedürü tekrarlayınız.

Önceki listeye dönmek için, ⮌ düğmesine basınız.

Parçaları seçme

İstediğiniz parçayı seçmek için SEEK TRACK düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da TEXT düğmesini çeviriniz.

Şarkı listesinden bir parça seçilmesi

1 LIST düğmesine basınız.

Şarkı listesi görüntülenecektir.

2 Şarkı seçmek için TEXT düğmesini çeviriniz.

3 Şarkıyı çalmak için TEXT düğmesine basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, ⮌ düğmesine basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri alma için SEEK TRACK düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Tekrar çalma

• (RPT) düğmesine basınız.

İptal etmek için • (RPT) düğmesine basınız.

Karışık çalma

(RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Karışık parça çalma→ Karışık albüm çalma→Kapalı.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, TEXT ya da düğmesine basınız.

Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı

1 iPod moduna geçmek için SETUP düğmesine basınız.

2 TEXT düğmesini çevirerek ses modlarını değiştiriniz. (→S. 276)

■ iPod hakkında

Made for iPod iPhone

- “Made for iPod” (iPod için üretilmiştir) ve “Made for iPhone" (iPhone için üretilmiştir) yazısı elektronik aksesuarların özel olarak iPod ya da iPhone için tasarlandığını ve üretici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığını belgeler.
- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir. iPod veya iPhone ile aksesuar kullanılmasının kablosuz performansını etkileyebileceğini unutmayınız.
- iPod, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

■ **iPod fonksiyonları**

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı ipod moduna getirildiğinde ipod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir. Arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) fonksiyon kullanılamazsa, ekipmanı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- Sisteme bağlanıldığında, iPod kendi kontrolüyle çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.
- iPod pil seviyesi çok düşükse, iPod çalışmayabilir. Kullanmadan önce iPod'u şarj ediniz.
- Desteklenen modeller (→S. 297)

■ **iPod sorunları**

iPod'unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların birçoğunu çözmek için, iPod'un sistem bağlantısını kestikten sonra iPod'unuzu yeniden başlatın.
iPod'un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

■ **Ekran**

→S. 286

■ **Hata mesajları**

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Sebep/Düzeltme prosedürü
"ERROR"	Bu durum, iPod 'da ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.
"NO SONGS"	Bu gösterge iPod içeriğinde herhangi bir müzik dosyası bulunmadığını gösterir.
"NO PLAYLIST"	Bu gösterge, seçili çalma listesinde kullanılabilecek herhangi bir müzik parçası olmadığını gösterir.
"UPDATE YOUR IPOD"	Bu gösterge iPod sürümünün uygun olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltin.

■ **Uyumlu modeller**

Model	Nesil	Yazılım sürümü
iPod	5. nesil	Sür. Ver. 1.3.0 veya üzeri
iPod nano	1. nesil	Ver. 1.3.1 veya üzeri
	2. nesil	Ver. 1.1.3 veya üzeri
	3. nesil	Ver. 1.1.3 veya üzeri
	4. nesil	Ver. 1.0.4 veya üzeri
	5. nesil	Ver. 1.0.1 veya üzeri
iPod touch	1. nesil	Ver. 3.1.2 veya üzeri
	2. nesil	Ver. 3.1.2 veya üzeri
	2009 sonu (8 GB)	Ver. 3.1.2 veya üzeri
	2009 sonu (32 GB/64 GB)	Ver. 3.1.2 veya üzeri
iPod klasik	1. nesil	Ver. 1.1.2 veya üzeri
	2. nesil (120 GB)	Ver. 2.0.1 veya üzeri
	2009 sonu (160 GB)	Ver. 2.0.3 veya üzeri
iPhone	1. nesil (iPhone)	Ver. 3.1.2 veya üzeri
	2. nesil (iPhone 3G)	Ver. 3.1.2 veya üzeri
	3. nesil (iPhone 3GS)	Ver. 3.1.2 veya üzeri
	4. nesil (iPhone 4)	Ver. 4.0.0 veya üzeri

Model veya yazılımdaki farklılıklara göre, yukarıda listelenen bazı modeller sistemle uyuşmayabilir.
4. nesil iPod ve daha önceki modeller bu sistem ile uyumlu değildir.
iPod mini, iPod shuffle, ve iPod photo bu sistem ile uyumlu değildir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- Cihazdaki azami liste sayısı: 9999
- Cihazdaki azami şarkı sayısı: 65535
- Liste için azami şarkı sayısı: 65535

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

iPod'u bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

UYARI

■ **iPod'un hasar görmesini engellemek için**

- iPod'u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve iPod'a zarar verebilir.
- iPod'unuz bağlı iken iPod'un üzerine aşırı baskı uygulamak veya iPod'u aşağı doğru bastırmak iPod'a veya soketine zarar verebilir.
- iPod soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya iPod'a zarar verebilir.

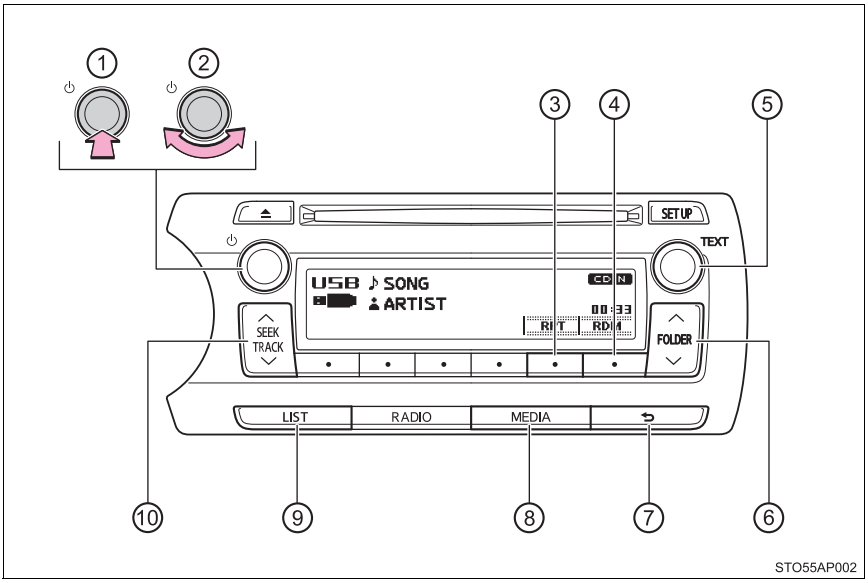
USB bellek cihazından çalma*

USB bellek cihazını müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz. MEDIA düğmesine "USB" görününceye kadar basınız.

USB belleğin takılması

→S. 275

Kontrol paneli



① Güç
② Ses seviyesi
③ Tekrar çalma
④ Rastgele çalma
⑤ Dosya seçme ya da yazılı mesaj görüntüleme
⑥ Klasör seçme
⑦ Geri düğmesi
⑧ Çalma
⑨ Klasör listesi görüntüleme
⑩ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri alma

*: Bazı modellerde

Klasör seçme

■ Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için 

düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına basınız.

■ Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1 LIST düğmesine basınız.
Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için 

düğmesini çeviriniz ve basınız.
Önceki görüntüye dönmek için, ⮌ düğmesine basınız.
Çıkış için LIST düğmesine basınız.

■ Birinci klasöre dönüş

Bir bip sesi duyulana kadar 

düğmesinin "∨" tarafına basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

Dinlemek istediğiniz dosya için 

düğmesinin "∧" ya da "∨" tarafına basınız ya da 

düğmesini çeviriniz.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri alma için 

düğmesinin "∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Tekrar çalma

• (RPT) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:
Dosya tekrarla→Klasör tekrarla* →Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Rastgele çalma

(RDM) düğmesine her basışta mod aşağıdaki şekilde değişir:

Klasörü karışık çal→ Disk'i karışık çal → Off

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

Parça adı, sanatçı adı ve Albüm adı (sadece MP3) ekranda görüntülenir.

Önceki görüntüye dönmek için, TEXT ya da düğmesine basınız.

■ USB bellek fonksiyonları

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir. Eğer cihaz, arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı fonksiyonları veya tamamen çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- USB belleğini ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa hafızayı formatlayınız.

■ Ekran

→S. 286

■ Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin giderilmemesi durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Sebep/Düzeltme prosedürü
"ERROR"	Bu durum, USB bellekte ya da bağlantılarında bir problem olduğunu gösterir.
"NO MUSIC"	USB belleğe kaydedilmiş herhangi bir MP3/WMA dosyasının bulunmadığını gösterir.

■ **USB bellek**

● Uyumlu cihazlar

MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir.

● Uyumlu cihaz formatları

Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:

- USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12 Mbps)
- Dosya formatları: FAT12/16/32 (Windows)
- Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı

Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Cihazdaki azami klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
- Cihazdaki azami dosya sayısı: 9999
- Klasördeki azami dosya sayısı: 255

● MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16, 22,05, 24 (kHz)
  MPEG2.5: 8, 11,025, 12 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (kbps)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 32-160 (kbps)
  MPEG2.5: 32-160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  HIGH PROFILE 32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  HIGH PROFILE 32-320 (kbps, VBR)

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.) 1.0 ve 1.1.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır. Eğer aynı cihazın bağlantısı sistemden kesilip sisteme yeniden bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmediğinde) USB bellek en son sisteme bağlı iken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

● Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

USB belleği bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

UYARI

■ **USB belleğin hasar görmesini engellemek için**

- USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.
- USB bellek bağlı iken USB bellek üzerine aşırı baskı uygulamak veya USB belleği aşağı doğru bastırmak USB belleğe veya soketine zarar verebilir.
- USB soketi içerisine yabancı madde sokulması, sokete veya USB belleğe zarar verebilir.

İç donanımlar 6

6-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 306
Otomatik klima sistemi.....313
Güçlü ısıtıcı.....321
Koltuk ısıtıcıları 323

6-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 325
• Tavan lambası.....325
• Okuma lambası 326

6-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....327
• Torpido bölmesi.....328
• Bardak tutucular 329
• Şişe tutucuları.....330
• Yardımcı bölme 331
Bagaj bölmesi 332

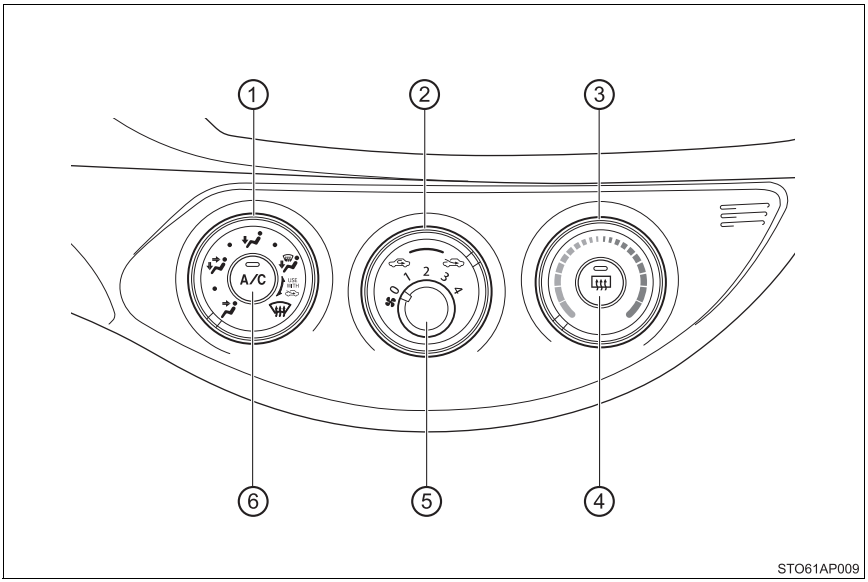
6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....335
• Güneş siperlikleri.....335
• Makyaj aynaları 335
• Portatif küllük.....336
• Çakmak 337
• Güç besleme çıkışı.....338
• Kol dayaması 339
• Panoramik tavan güneşliği 339
• Tutunma kolları 340

Manuel klima sistemi*

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir. Sağdan direksiyonlu araçlar için bazı düğme ve anahtarların yerleri tam ters taraftadır.

Kalorifer ve klima kumandaları



① Hava yönlendirme seçicisi

② Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesi

③ Sıcaklık ayar düğmesi

④ Arka cam buğu çözücü düğmesi /arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi (bazı modellerde)

⑤ Fan hızı düğmesi

⑥ Soğutma ve nem alma fonksiyonu açma/kapama düğmesi (bazı modellerde)

*: Bazı modellerde

■ **Sıcaklık ayarı**

▶ (A/C) düğmesi olan araçlar:

Sıcaklık ayar düğmesini, ısı artışı için saat yönünde döndürünüz.

▶ (A/C) düğmesi olan araçlar:

Sıcaklık ayarı için, sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

(A/C) Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

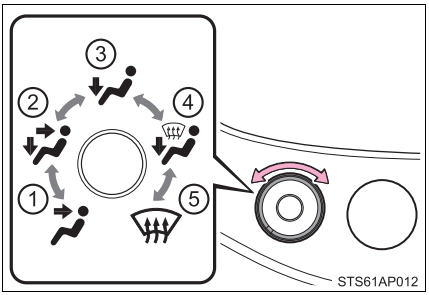
■ **Fan hızı ayarı**

Fan hızını ayarlamak için, fan hızı düğmesini, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

Fanı durdurmak için düğmeyi “0” konumuna çeviriniz.

■ **Hava akış modunu değiştirme**

Hava kanalını seçmek için hava akış seçim düğmesini istediğiniz konuma getiriniz.



Daha hassas ayar için hava yönlendirme seçicisindeki ara konumlar da kullanılabilir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

③ Ayaklara hava yönlendirme

④ Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

⑤ Ön cam buğu çözücü devrede

■ **Diğer fonksiyonlar**

- Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş (→S. 308)
- Ön camda oluşan buğunun çözülmesi (→S. 308)
- Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü (→S. 309)

Diğer fonksiyonlar

■ **Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş**

Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesini çeviriniz.

Hava sirkülasyon modunu değiştirmek için  düğmesini seçiniz.

Dış hava modunu değiştirmek için  düğmesini seçiniz

■ **Ön camda oluşan buğunun çözülmesi**

Buğu çözücüler ön cam ve önyan camlardaki buğuyu çözmek için kullanılır.

Hava yönlendirme seçicisini  konumuna getiriniz.

İç sirkülasyon modu kullanılıyorsa, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz.

Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

- Fan hızını ayarlamak için, fan hızı düğmesini çeviriniz.
- Sıcaklık ayarı için, sıcaklık ayar düğmesini çeviriniz.
-  düğmesi olan araçlar: Nem alma fonksiyonu çalışmıyorsa, nem alma fonksiyonunu çalıştırmak için düğmesine basınız.

  Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız..

■ **Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü**

▶ Arka cam buğu çözücü olan araçlar

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek için kullanılır.

düğmesine basınız.

Buğu çözücüler belli bir süre sonunda otomatik olarak devre dışı kalır.

▶ Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü olan araçlar

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

düğmesine basınız.

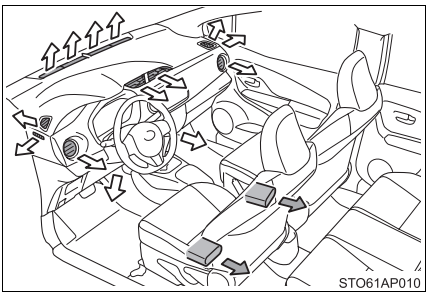
Buğu çözücüler belli bir süre sonunda otomatik olarak devre dışı kalır.

Hava yönlendirmeleri

■ **Hava çıkışlarının yerleri**

Hava çıkışları ve hava hacmi, hava çıkış modunun seçilmesine bağlı olarak değişir.

⇦ : Bazı modellerde

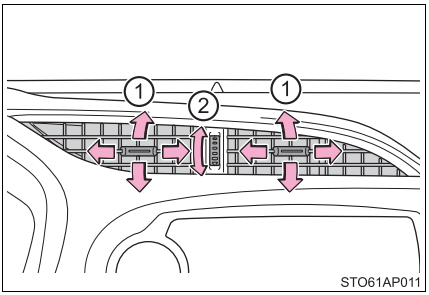


■ **Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama**

▶ Ön orta hava yönlendiricileri

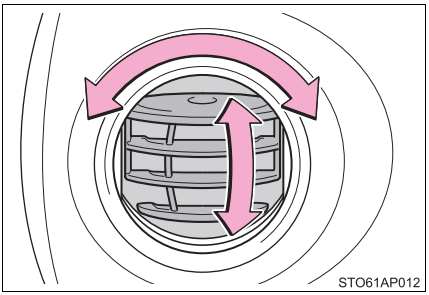
① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.

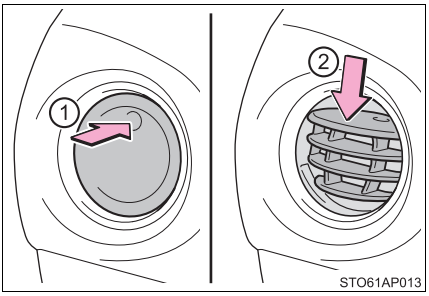


▶ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.



① Hava çıkışı açılır.
② Hava çıkışı kapanır.



■ **Buğu giderme**

- (A/C) düğmesi olan araçlar: Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır. (A/C) düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- (A/C) düğmesi olan araçlar: (A/C) düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.

■ (A/C) **Göstergesi kendiliğinden sönerse ((A/C) düğmesi olan araçlar)**

Nem alma işlevini açmak ve kapamak için (A/C) tuşuna basınız. Klima sisteminde bir problem varsa, gösterge ışığı tekrar söner. Klima sistemini kapatınız ve Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Dış sıcaklık yaklaşık 0°C'ye düştüğünde ((A/C) düğmesi olan araçlar)**

(A/C) Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin çalışmasından dolayı klima sisteminden bir koku gelirse (Motor durdurma/çalıştırma sistemli araçlarda)**

Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda, rutubetten kaynaklanan bir koku fark edilebilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Polen filtresi**

→S. 392

DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde hava yönlendirme seçicisini  konumuna ayarlamayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüleri (bazı modellerde) çalışırken**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

UYARI

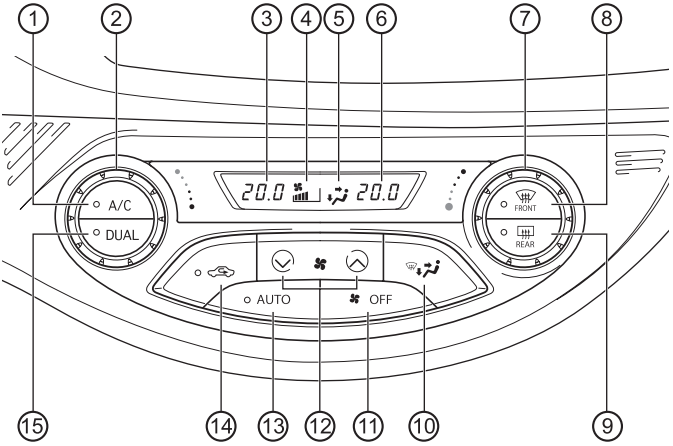
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Otomatik klima sistemi*

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

Kalorifer ve klima kumandaları



STO61AP014

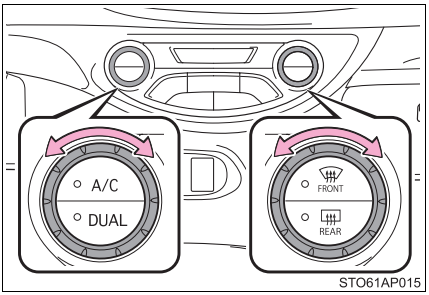
*: Bazı modellerde

① Soğutma ve nem alma fonksiyonu açma/kapama düğmesi
② Sol taraf ısı kontrolü
③ Sol taraf sıcaklık ayar göstergesi
④ Fan hızı göstergesi
⑤ Hava yönlendirme göstergesi
⑥ Sağ taraf sıcaklık ayar göstergesi
⑦ Sağ taraf ısı kontrolü
⑧ Ön cam buğu çözücü düğmesi
⑨ Arka cam buğu çözücü düğmesi /arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi (bazı modellerde)
⑩ Hava yönlendirme seçici düğmesi
⑪ “OFF-KAPATMA” düğmesi
⑫ Fan hızı kontrol düğmesi
⑬ Otomatik mod düğmesi
⑭ Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesi
⑮ Dual modu düğmesi

■ **Sıcaklık ayarı**

Sıcaklık ayarı için, sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

A/C Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.



■ **Sürücü ve ön yolcu koltukları için farklı sıcaklık ayarlanabilir (“DUAL” modu)**

“DUAL” moda geçmek için aşağıdakilerden herhangi birini yapınız.

- DUAL düğmesine basınız.
- Yolcu tarafı sıcaklık ayarı

  “DUAL” mod devreye alındığında uyarı ışığı belirir.

“DUAL” modu durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

■ **Fan hızı ayarı**

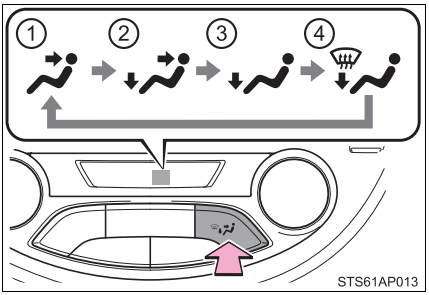
Fan hızını artırmak için  üzerindeki "∧" tarafına basınız.

Fan hızını düşürmek için  üzerindeki "∨" tarafına basınız.

Fanı durdurmak için düğmesine basınız.

■ **Hava akış modunu değiştirme**

Hava çıkışını değiştirmek için düğmesine basınız.



Düğmeye her basıldığında kullanılan hava yönlendiricileri değişir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

③ Ayaklara hava yönlendirme

④ Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

■ **Diğer fonksiyonlar**

- Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş (→S. 316)
- Ön camda oluşan buğunun çözülmesi (→S. 317)
- Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü (→S. 317)

Otomatik modun kullanılması

1 AUTO düğmesine basınız.

Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

2 Sıcaklık ayarı

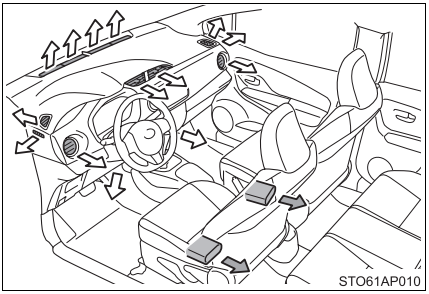
3 Çalışmasını durdurmak için OFF düğmesine basınız.

Hava yönlendirmeleri

Hava çıkışlarının yerleri

Hava çıkışları ve hava hacmi, hava çıkış modunun seçilmesine bağlı olarak değişir.

: Bazı modellerde



Diğer fonksiyonlar

Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş

düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında farklı bir mod seçilir.

İç sirkülasyon modu devreye alındığında uyarı ışığı belirir.

■ Ön camda oluşan buğunun çözülmesi

Buğu çözücüler ön cam ve önyan camlardaki buğuyu çözmek için kullanılır.


düğmesine basınız.

Buğu giderme işlevi çalışır ve fan devri artar.
İç sirkülasyon modu kullanılıyorsa, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)
Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı arttırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildikten sonra yeniden


düğmesine basınız.

■ Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücü

▶ Arka cam buğu çözücü olan araçlar

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek için kullanılır.


düğmesine basınız.

Buğu çözücü belli bir süre sonunda otomatik olarak devre dışı kalır.

▶ Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü olan araçlar

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.


düğmesine basınız.

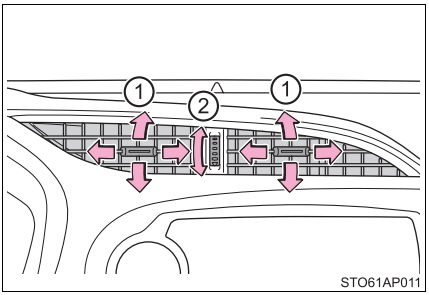
Buğu çözücüler belli bir süre sonunda otomatik olarak devre dışı kalır.

■ Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

▶ Ön orta hava yönlendiricileri

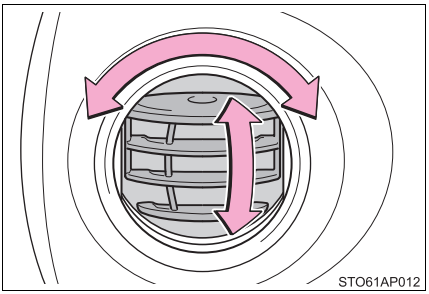
① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.

② Hava çıkışlarını açmak ya da kapatmak için düğmeyi çeviriniz.



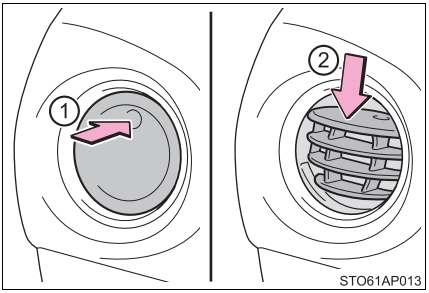
▶ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlenir.



① Hava çıkışı açılır.

② Hava çıkışı kapanır.



■ **Otomatik modun kullanılması**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle,  düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.

■ **Buğu giderme**

- Araç içinde yüksek nem olduğu durumlarda, camlar kolayca buğulanacaktır.

   düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.

-  düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilirler.
- Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması durumunda camlar buğulanabilir.

■ **Dış hava/iç sirkülasyon modu**

- Tünel gibi, yoğun trafikte ya da tozlu yolarda araç kullanırken, dış/iç sirkülasyon hava giriş düğmesini iç sirkülasyon konumuna alınız. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, iç hava sirkülasyon moduna geçiş de aracın içinin daha etkili bir şekilde soğutulmasını sağlayacaktır.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/iç hava sirkülasyon modu seçilebilir.

■ **Dış sıcaklık yaklaşık 0°C'ye düştüğünde**

 Düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■  **göstergesi kendiliğinden sönerse**

Nem alma işlevini açmak ve kapamak için  tuşuna basınız. Klima sisteminde bir problem varsa, gösterge ışığı tekrar söner. Klima sistemini kapatınız ve Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dşı hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve orada birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlı olması önerilir.
  - Klima sistemi AUTO modunda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre kadar geciktirilebilir.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurması halinde klima sisteminin çalışması (durdurma/çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Durdurma/çalıştırma sistemi çalışmasına bağlı olarak motor durdurulduğunda, otomatik klimanın soğutma, ısıtma ve nem alma fonksiyonları kapanır ve dış hava sıcaklığı vs.'ye bağlı olarak fan hızı düşürülür veya hava üfleme durur. Klima sisteminin kapanmaması için motor durdurma çalıştırma iptal düğmesine basınız ve motor durdurma çalıştırma sistemini kullanmaktan kaçınınız.

■ **Motor durdurma/çalıştırma sisteminin çalışmasından dolayı klima sisteminden bir koku gelirse (Motor durdurma/çalıştırma sistemli araçlarda)**

Motor, motor durdurma/çalıştırma sistemi tarafından durdurulduğunda, rutubetten kaynaklanan bir koku fark edilebilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Polen filtresi**

→S. 392

⚠ DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde 

düğmesini kullanmayınız.

Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüleri (bazı modellerde) çalışırken**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

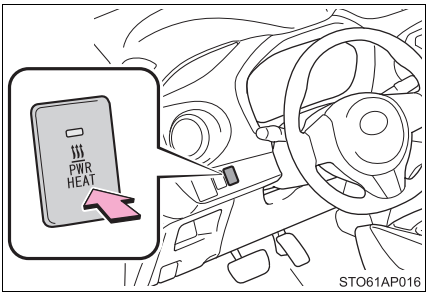
Güçlü ısıtıcı *

Bu donanım, soğuk hava şartlarında yolcu bölümünde yüksek sıcaklık sağlamak için kullanılır.

Güçlü ısıtıcı

Güçlü ısıtıcıyı açma/kapama

Düğmeye basıldıktan yaklaşık 25 saniye sonra güçlü ısıtıcı çalışmaya başlar ve ısınması yaklaşık 85 saniye sürer.



■ **Güçlü ısıtıcının devreye alınması için**

Motor çalışıyor olmalıdır.

■ **Güçlü ısıtıcının çalışma özellikleri**

Aşağıda belirtilen durumlar bir arıza belirtisi değildir:

- Güçlü ısıtıcı açıldığında veya kapatıldığında, tabanın altında bulunan güçlü ısıtıcı egzozundan bir miktar duman ve hafif bir koku gelebilir.
- Aşırı soğuk hava şatlarında kullanıldığında güçlü ısıtıcı egzozundan buhar çıkışı görülebilir.
- Güçlü ısıtıcı devre dışı bırakıldığında, tamamen kapanana kadar geçen yaklaşık 2 dakika boyunca motor bölümünden gelen bir ses duyabilirsiniz.

■ **Güçlü ısıtıcı kapatıldıktan sonra**

Güçlü ısıtıcıyı kapattıktan sonra asgari 10 dakika boyunca tekrar devreye almamanızı öneriyoruz. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı ateşlendiğinde ses duyulabilir.

■ **Yakıt doldururken**

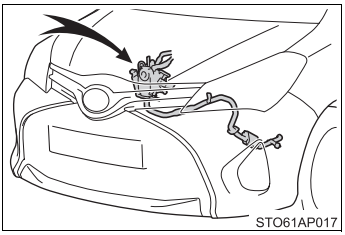
Motorun durdurulması gerekir. Motor durdurulduğunda, güçlü ısıtıcı da çalışmayacaktır.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Yanıkları ve aracınızda oluşabilecek hasarları önlemek için

- Güçlü ısıtıcı veya egzozu sıcak olabilir, dokunmayınız. Vücudunuzda yanıklar oluşabilir.
- Yakıt gibi alevlenebilir cisimleri güçlü ısıtıcıdan ve egzozundan uzak tutunuz, yangına sebep olabilir.



⚠ UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

- Güçlü ısıtıcıyı 5 dakika aralıklarla açıp kapatmayınız. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı parçalarının ömrünü kısaltabilirsiniz. Eğer aracınızın motorunun kısa aralıklarla sık sık durdurulması söz konusuysa (sevkiyat amaçlı kullanım gibi), güçlü ısıtıcıyı kapatınız.
- Toyota yetkili servisinize danışmadan güçlü ısıtıcıda tadilat yapmayınız veya güçlü ısıtıcıyı açmayınız.
- Güçlü ısıtıcının veya güçlü ısıtıcı yakıt pompasının üzerine sıvı dökmemeye veya sıçratmamaya dikkat ediniz, bu ısıtıcının arızalanmasına neden olabilir.
- Güçlü ısıtıcı emme ve egzoz borularını su, kar, buz ve çamurdan koruyunuz. Boruların tıkanması, güçlü ısıtıcının arızalanmasına sebep olabilir.
- Sıvı kaçağı, duman ve zayıf çalışma gibi olağandışı bir durum fark ettiğinizde, güçlü ısıtıcıyı kapatınız ve aracınızın Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

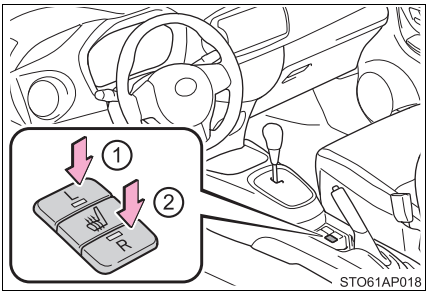
Koltuk ısıtıcıları*

Çalıştırma talimatları

① Ön sol koltuk ısıtıcısını açar

② Ön sağ koltuk ısıtıcısını açar

Gösterge ışığı yanar.



■ **Koltuk ısıtıcılarının kullanılabilmesi için**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda olmalıdır.

■ **Kullanmıyorsanız**

Koltuk ısıtıcısını kapatınız.

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ **Yanıklar**

- Koltuk ısıtıcısının devrede olduğu bir koltuğa aşağıda belirtilen kişileri oturturken dikkat ediniz:
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun, bitkin kişiler
  - Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler
- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini örtmeyiniz.
  Koltuk ısıtıcısı devredeyken battaniye veya yastık kullanılması koltuk sıcaklığının yükselmesine ve aşırı ısınmaya sebep olabilir.
- Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız. Aksi takdirde küçük yanıklar ya da aşırı ısınmalar oluşabilir.

⚠ UYARI

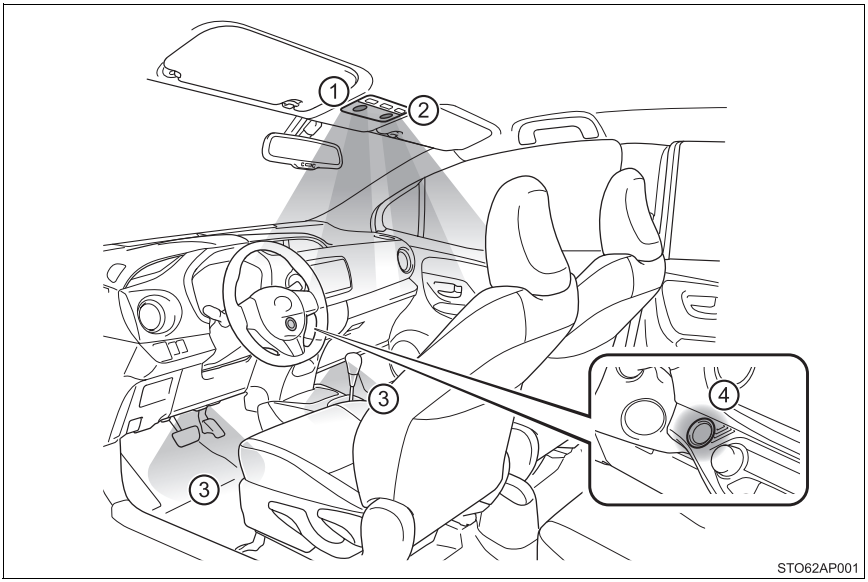
■ **Koltuk ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için**

Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorken koltuk ısıtıcılarını kapatınız.

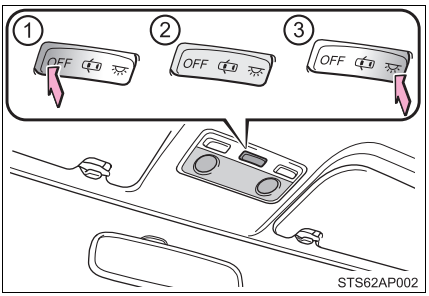
İç ışıkların listesi



① Tavan lambası (→S. 325)
② Okuma lambası (→S. 326)
③ Ayak bölmesi aydınlatmaları (bazı modellerde)
④ Motor düğmesi ışığı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

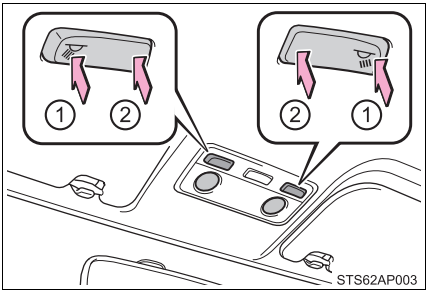
Tavan lambası

① Off
② Kapı (Door) konumu
③ On



Okuma lambası

① On
② Off



■ **Aydınlatmalı giriş sistemi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, ışıklar motor çalıştırma düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtarın bulunması durumunda, motor düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

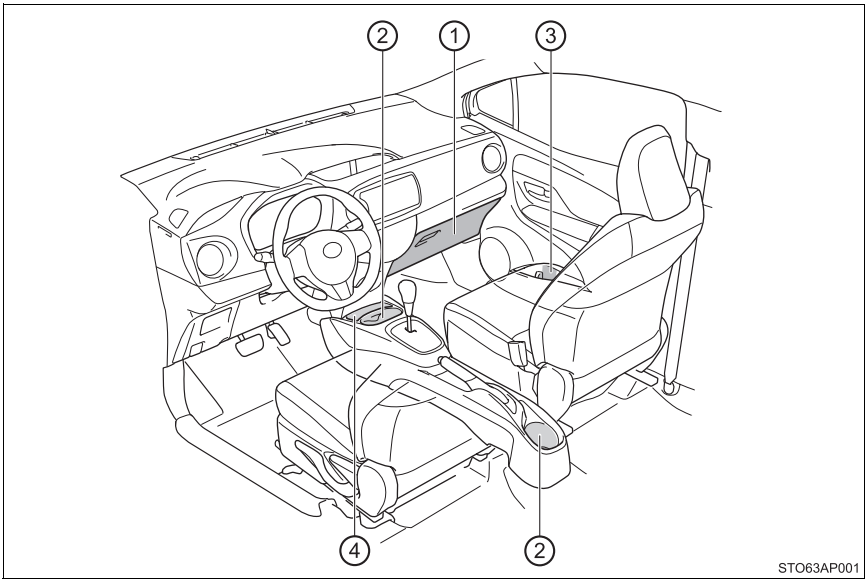
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Aşağıdaki ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner:
  - Tavan/okuma lambaları
  - Bagaj lambası
  - Ayak bölmesi aydınlatmaları
- Herhangi bir kapı tam olarak kapatılmadığında kontak anahtarı ışığı yanar ve 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ **Kişiselleştirme**

Lambaların sönmesine kadar geçen süre gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar →S. 515)

Bölmelerin listesi



① Torpido bölmesi (→S. 328)
② Bardak tutucular (→S. 329)
③ Şişe tutucuları (→S. 330)
④ Yardımcı bölme (→S. 331)

DİKKAT

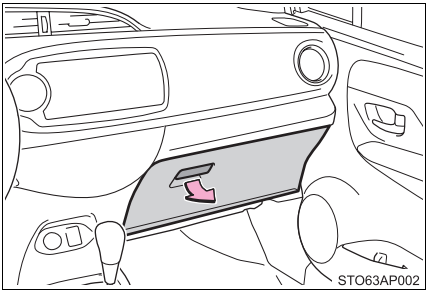
■ Eşya bölmelerinde bırakılmaması gereken cisimler

Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir.

- Gözlük eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
- Çakmak veya sprey patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya sprayin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.

Torpido bölmesi

Torpido bölmesini açmak için kolu yukarı çekiniz.

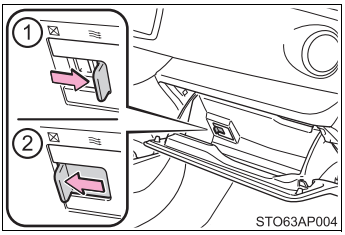


■ Torpido bölmesi havalandırmasının kullanımı (bazı modellerde)

Klima sisteminden gelen hava, havalandırma çıkışının açılıp kapatılmasıyla torpido bölmesine verilebilir.

① Açma

② Kapatma



Torpido bölmesine verilen hava, ön yolcu hava yönlendiricilerinden gelen hava ile aynıdır.

Çabuk bozulan malzemeleri torpido bölmesine koymayınız.

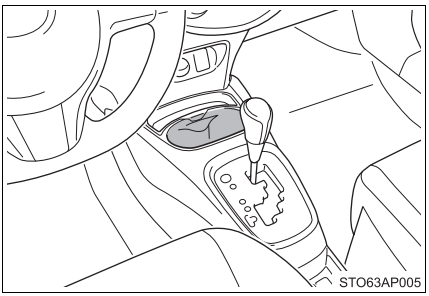
⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler

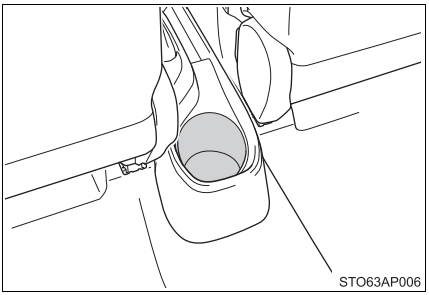
Torpido bölmesini kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık torpido kapağı veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

Bardak tutucular

■ Ön



■ Arka

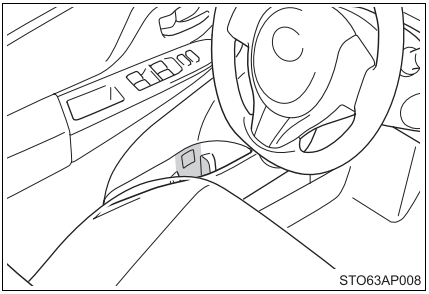


⚠ DİKKAT

■ Bardak tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler

- Bardak tutucularına, bardak veya alüminyum kutu dışında herhangi bir nesne koymayınız. Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir.
- Yanıkları önlemek için, bardak tutuculara koyduğunuz sıcak içeceklerin üzerini kapatın.

Şişe tutucuları



Şişe tutucuları kullanırken

- Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.
- Şişe boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

DİKKAT

Şişe tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler

Şişe tutucularına, şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir.

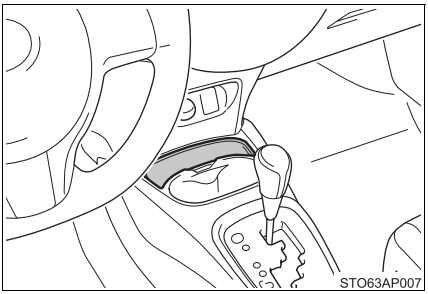
UYARI

Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan nesneler

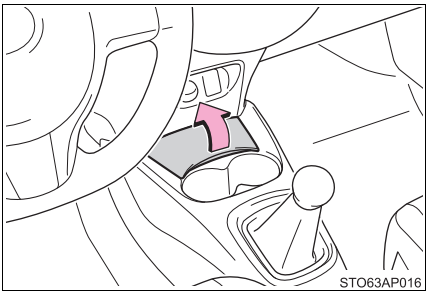
Şişeyi yerleştirmeden önce kapağını kapatınız. Kapakları açık halde şişeleri ya da sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

Yardımcı bölme

▶ Tip A

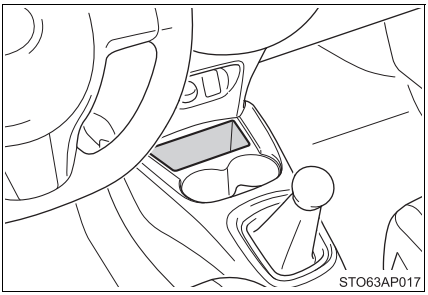


▶ Tip B



Kapağı açınız.

▶ Tip C



⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler (Tip B)**

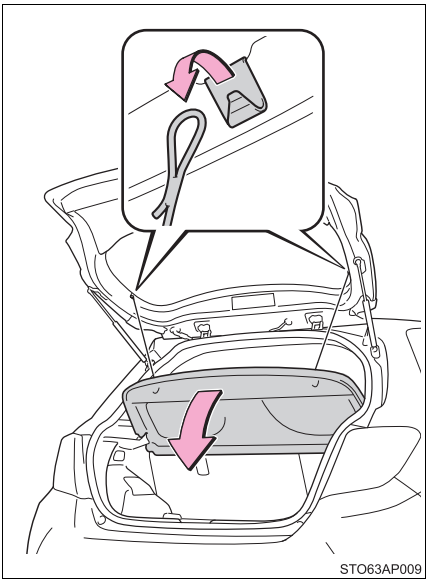
Yardımcı bölmeleri kapalı tutunuz. Ani frenleme durumunda, yolcunun açık yardımcı bölme veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

Bagaj bölmesinin kullanılması

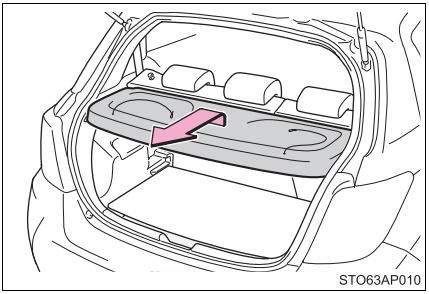
Bagaj örtüsü (bazı modellerde)

Bagaj örtüsünü aşağıda anlatıldığı şekilde çıkarınız.

1 İpi kancadan kurtarınız ve bagaj üst kapağını yatay konumuna getiriniz.



2 Bagaj örtüsünü yukarı kaldırınız ve çıkarmak için kendinize doğru çekiniz.



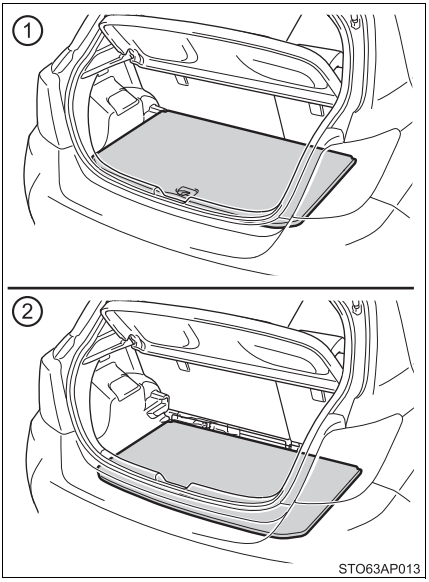
Taban kaplaması (bazı modellerde)

■ Taban kaplaması yükseklik ayarı

① Üst konum

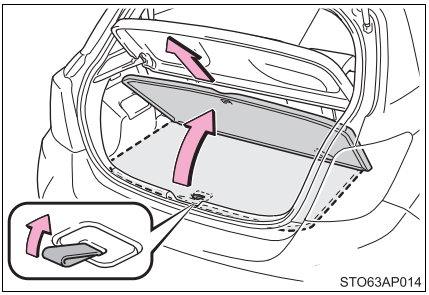
② Alt konum

Bagaj tabanı üzerine taban kaplaması konduğunda alt konum kullanılabilir.



■ Taban kaplamasının sökülmesi

Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz.



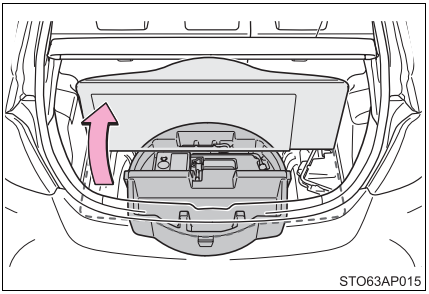
⚠ DİKKAT

■ Taban kaplamasını söküp takarken

Taban kaplamasını söküp takarken üzerine hiçbir şey koymayınız. Aksi takdirde parmaklarınız sıkışabilir veya yaralanmanıza neden olacak bir kaza olabilir.

Yardımcı bölme (bazı modellerde)

Taban döşemesini ve bagaj taban kaplamasını kaldırınız.

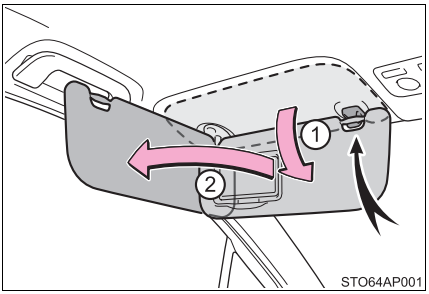


Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri

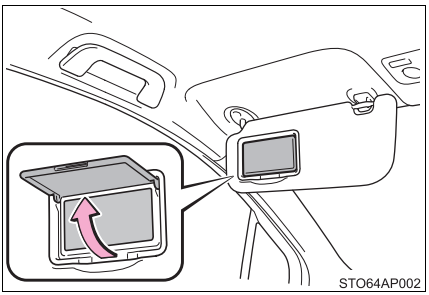
① Siperliği ileri pozisyona almak için aşağı çeviriniz.

② Siperliği yan pozisyona getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynaları

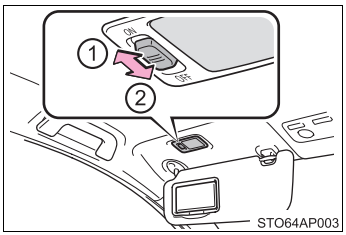
Kapağı açınız.



■ Makyaj lambaları (bazı modellerde)

① Işıkları açma

② Işıklar kapatılır.



■ **Makyaj lambalarının kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

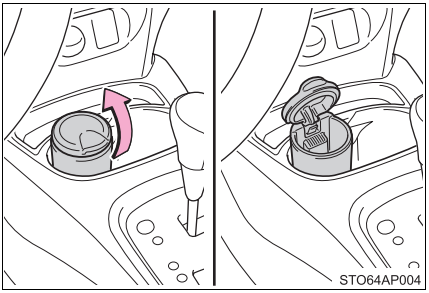
⚠ UYARI

■ **Akünün boşalmasını önlemek için (makyaj lambaları olan araçlar)**

Motor çalışmıyorsa makyaj aynası ışığını uzun süre açık bırakmayınız.

Portatif küllük (Bazı modellerde)

Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir. (→S. 329)



⚠ DİKKAT

■ **Kullanmıyorsanız**

Küllüğü kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık küllükten darbe alması veya saçılan küllere maruz kalması durumunda bir kaza oluşabilir.

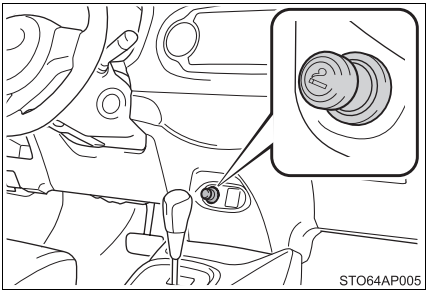
■ **Yangın çıkmasını önlemek için**

- Küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Küllüğe kağıt veya herhangi bir alevlenebilir nesne koymayınız.

Çakmak (bazı modellerde)

Çakmağı bastırınız.

Kullanıma hazır olduğunda çakmak dışarı doğru çıkacaktır.



■ Çakmağın kullanılabilmesi için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR “ACC” ya da AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

⚠ DİKKAT

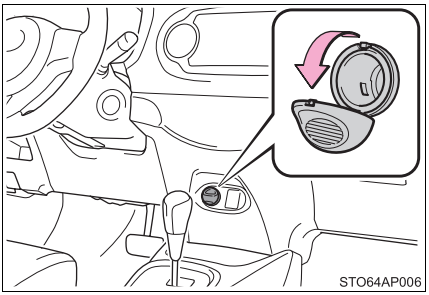
■ Yanıkları veya yangınları önlemek için

- Çakmağın metal kısımlarına dokunmayınız.
- Çakmağı aşağıya doğru tutmayınız. Çakmak aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.
- Çakmak yuvasına çakmak haricinde herhangi bir nesne sokmayınız. Aksi taktirde yuvanın şekli bozulabilir, çakmak kendiliğinden yuvasından çıkabilir veya yuvadan çıkarılması zorlaşabilir.

Güç besleme çıkışı (bazı modellerde)

Lütfen yalnız 12VDC/10A(120W'lık güç tüketimi)'den düşük kullanıma sahip elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.

Kapağı açınız.



Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR "ACC" ya da AÇIK "ON" konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda.

⚠ UYARI

Güç besleme çıkışının hasar görmesini önlemek için

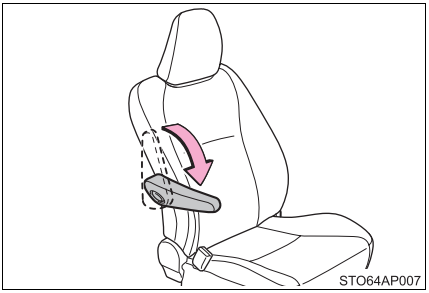
Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete başka cisimler sokmak ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye sebep olabilir.

Akünün boşalmasını önlemek için

Motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Kol dayamaları (bazı modellerde)

Kullanmak için kol dayamasını aşağıya doğru katlayınız.



UYARI

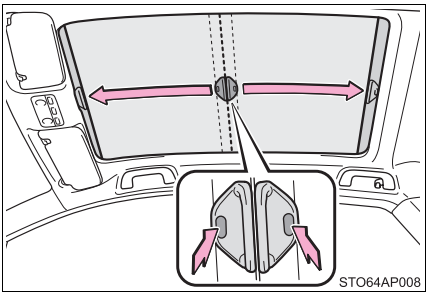
■ **Kol dayamasının hasar görmesini önlemek için**
Kol dayaması üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

Panoramik tavan güneşliği (bazı modellerde)

Panoramik tavan güneşliği manuel açılıp kapatılabilir.

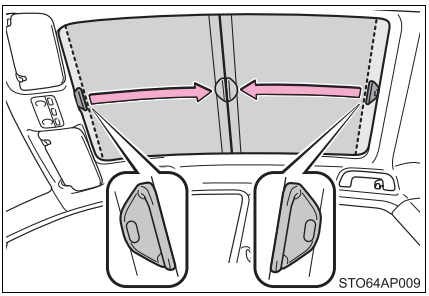
■ Panoramik tavan güneşliğinin açılması

Mandallara basılarak güneşlikler açılabilir.



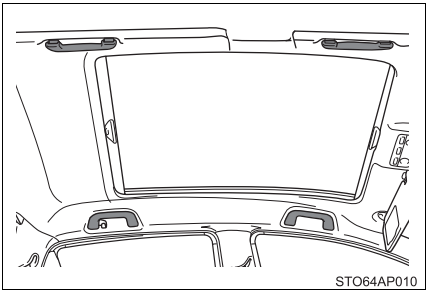
■ Panoramik tavan güneşliğinin kapatılması

Güneşliği kapatmak için mandalları kilit konumlarına çekiniz.



Tutunma kolları

Tavana monte edilmiş bir tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



⚠ DİKKAT

■ Tutunma kolu

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzda kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.
Aksi takdirde tutunma kolu zarar görebilir veya düşerek kendinize zarar verebilirsiniz.

⚠ UYARI

■ Tutunma kolunun hasar görmesini önlemek için

Tutunma koluna ağır herhangi bir nesne koymayınız ya da asmayınız.

Aracın bakımı 7

7-1. Aracın bakımı
Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 342
Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 345

7-2. Bakım
Bakım gereksinimi 348

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 351
Motor kaputu 354
Krikonun yerleştirilmesi 356
Motor bölümü 358
Lastikler 373
Lastik hava basıncı 387
Jantlar 389
Kabin hava filtresi 392
Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili 394
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 397
Aydınlatma ampulleri 403

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
- Aracı sünger yada güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

  Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ **Otomatik araç yıkama**

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız ve anteni sökünüz. Yıkamayı aracın önünden başlatın. Sürüş öncesi anteni yerine taktığınızdan ve aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Arka rüzgarlık (varsa) bazı otomatik araç yıkama istasyonlarında yıkanamayabilir. Ayrıca araca hasar verme riski de artabilir.

■ **Yüksek basınçlı araç yıkama**

- Yüksek basınçlı araç yıkarken suyu, araç camlarına, kapı kenarlarına ve üst stop lambasının yakınına tutmayınız.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Araç yıkaması yapıldığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Eğer elektronik anahtar kapsama alanındayken, kapı kolu ıslanırsa, kapı tekrar tekrar kilitlenip açılabilir. Araç yıkanırken, anahtarı en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz).

■ **Alüminyum jantlar (bazı modellerde)**

- Kiri temizlemek için asidik veya bazik özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız.
  Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.
- Jantlar sıcakken deterjan kullanmayınız, örneğin sıcak havada uzun mesafe sürüşten sonra.
- Jantlara deterjan sürüldükten sonra, hızlı bir şekilde temizleyiniz.
- Jantların parlaklığını korumak için buharlı temizlik gibi doğrudan sıcak su temasına izin vermeyiniz.

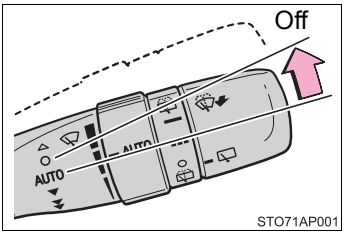
■ **Tamponlar**

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Ön camı temizlerken (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)**

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız.
Silecek anahtarı “AUTO" konumundaysa, silecek aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

■ **Araç yıkanıyorken**

Motor kompartımanı içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar vb. yanabilir.

■ **Egzoz boruları ile ilgili önlemler**

Egzoz gazları egzoz borularının çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borularına soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

UYARI

■ **Boya bozulmasını ve gövde ve parçaların (alüminyum jantlar vb.) korozyonunu önlemek için**

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek yada kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur ya da kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen ya da benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik ya da çentik oluşursa, bir an önce tamir ettiriniz.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ **Dış lambaların temizlenmesi**

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız ya da sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila lenslere zarar verebilir.

■ **Anten takma ve çıkarma uyarıları**

- Sürüş öncesi antenin takılı olduğundan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkama gibi yerlere girildiğinde araç anteni söküldüğünde, antenin kaybolmaması için uygun bir yere koyduğunuzdan emin olunuz. Aracı tekrar sürmeden önce anteni orijinal konumunda takınız.

■ **Otomatik araç yıkaması yapıldığında (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)**

Silecek anahtarını “OFF” konumuna alınız.
Silecek anahtarı “AUTO” konumundaysa, silecek çalışabilir ve cama zarar verebilir.

■ **Antenin hasar görmesini önlemek için**

Aşağıdaki durumlarda anteni sökünüz:

- Anten, garajın ya da benzeri bir yerin tavanına değecekse
- Araç örtüsü takılacağı zaman

■ **Yüksek basınçlı araç yıkaması yapıldığında**

Nozul ucunu körüklere (kauçuk veya reçine bazlı tozluklar), soketlere ve aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyla temas ederse parçalar hasar görebilir.

- Çekiş sistemi parçaları
- Direksiyon parçaları
- Süspansiyon parçaları
- Fren parçaları

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve en üst seviyede olmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Sentetik deri için, sünger ya da yumuşak bez kullanarak, yumuşak sabun çözeltisini uygulayınız.
- Çözeltinin işlemesi için birkaç dakika bekleyiniz. Tozu alınız ve temiz ve nemli bir bezle siliniz.

■ **Deri yüzeylerin bakımı**

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

■ **Taban döşemesinin şampuanlanması**

Birçok köpüklü temizleyici mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

■ **Emniyet kemerleri**

Sünger ya da bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç içerisindeki su**

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz.
  Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içerisindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 40)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.

■ **İç temizlik (özellikle gösterge paneli)**

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Temizlik deterjanları**

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız, aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir ya da boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki parçalar Benzen ya da benzin, asidik ya da alkalin çözeltiler, boya ve beyazlatıcı gibi organik maddeler.
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin ya da asidik çözeltiler.
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli ya da diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ **Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme**

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil ya da plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ **Zemindeki su**

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

■ **Ön camın iç yüzeyini temizlerken (ön sensörlü araçlar)**

Ön sensöre dokunmayınız (→S. 223).
Eğer kamera kazara çizilmiş veya darbe almışsa, PCS, LDA ve Otomatik Uzun Huzme düzgün çalışmayabilir veya arızaya sebep olabilir.

■ **Arka camların iç kısmının temizlenmesi**

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım gereksinimi

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder:

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için “Bakım Programı” nı inceleyiniz.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz.

Fakat bazı bakımlar özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Tecrübeli olsanız bile, bu tür bakımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota Yetkili Servisiniz, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota Yetkili Servisi haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

■ **Bakım servisi için nereye gitmeli?**

Aracınızın yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün onarımın Toyota bayisinde yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota yetkili servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

■ **Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?**

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının veya debriyaj pedalının (düz şanzımanlı araçlar) yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Aracınız bakım ya da tamir gerektiriyor olabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa**

Yanlış bakımda aracınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **Akünün kullanılması**

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 368)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 368)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için) • Saf su
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S. 366)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 361)	• Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri • Bez ya da kağıt havlu • Huni (bu huniyi sadece motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 397)	• Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalar
Aydınlatma ampulleri (→S. 403)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Bijon anahtarı
Radyatör, kondenser ve intercooler (→S. 367)	—
Lastik hava basıncı (→S. 387)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 371)	• Su ya da antifriz içeren cam suyu (kış kullanımı için) • Huni (bu huniyi sadece su ya da cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

⚠ DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ Motor bölümünde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı ya da aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize ya da gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize yada gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.
  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

■ Soğutma fanının ve radyatörün yanında çalışırken

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarının “LOCK-KİLİT” konumunda olduğundan emin olunuz.
Kontak anahtarı ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 367)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz
Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 367)

■ Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, spreylerden gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

■ **Hava filtresinin çıkarılması**

Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur.

■ **Fren hidroliği seviyesi düşük yada yüksekse**

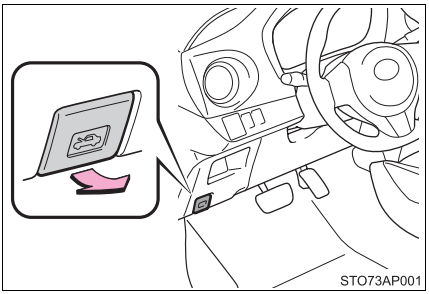
Fren balataları aşındığında ya da fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir.
Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

Motor kaputu

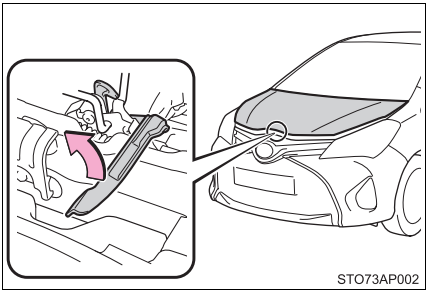
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

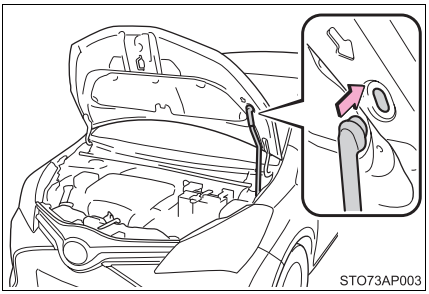
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Kaputun emniyet mandalını yukarı çekerek, kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



DİKKAT

■ **Sürüş öncesi kontrol**

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ **Kaputu açarken**

Kaputu açarken desteklemek için destek çubuğunu kullanmaya dikkat ediniz ve çubuğun doğru takılmasını sağlayınız. Eğimli bir zemindeyken destek yoksa kaput açık kalabilir, ancak aniden kapanabileceği için bu tehlikeli bir durumdur.

UYARI

■ **Kaputu kapatırken**

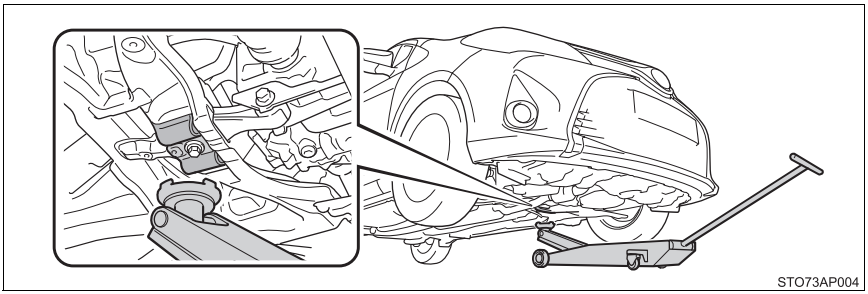
Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek çubuğunu eski konumuna getirmeden kaputun kapatılması, kaputun eğilmesine neden olabilir.

Krikonun yerleştirilmesi

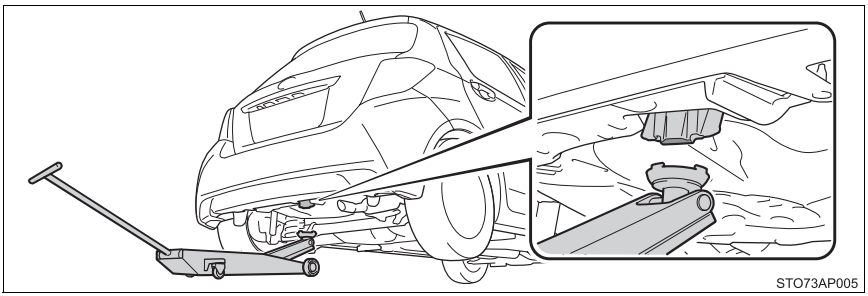
Arabalı kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve güvenli bir şekilde işlemi gerçekleştiriniz.

Seyyar kriko ile araç kaldırırken, krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Yanlış yerleştirme, aracınıza zarar verebilir ya da yaralanmaya sebep olabilir.

◆ Ön


STO73AP004

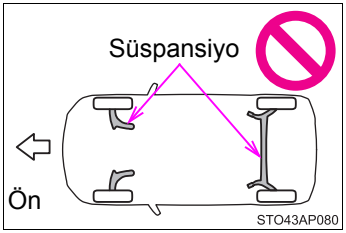
◆ Arka


STO73AP005

UYARI

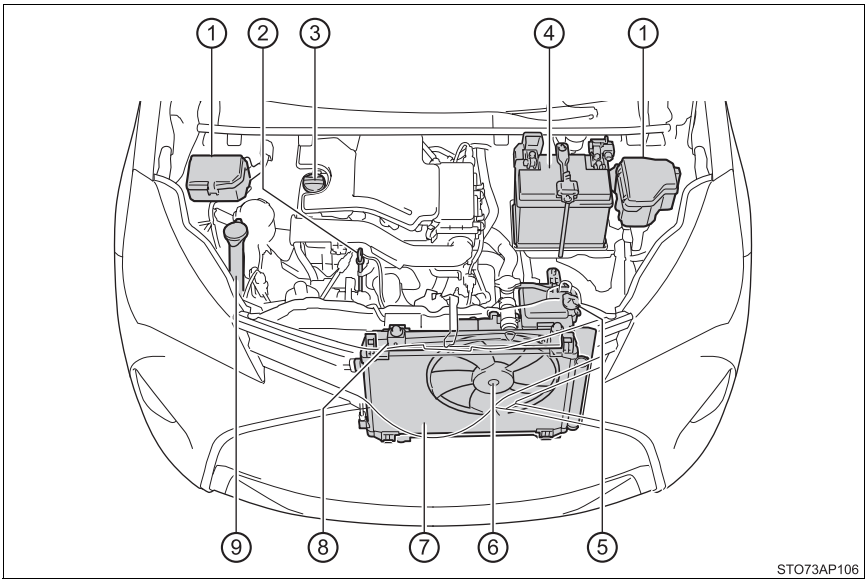
Aracı kaldırırken

Krikoyu süspansiyon noktalarına koymayınız. Süspansiyon zarar görebilir.



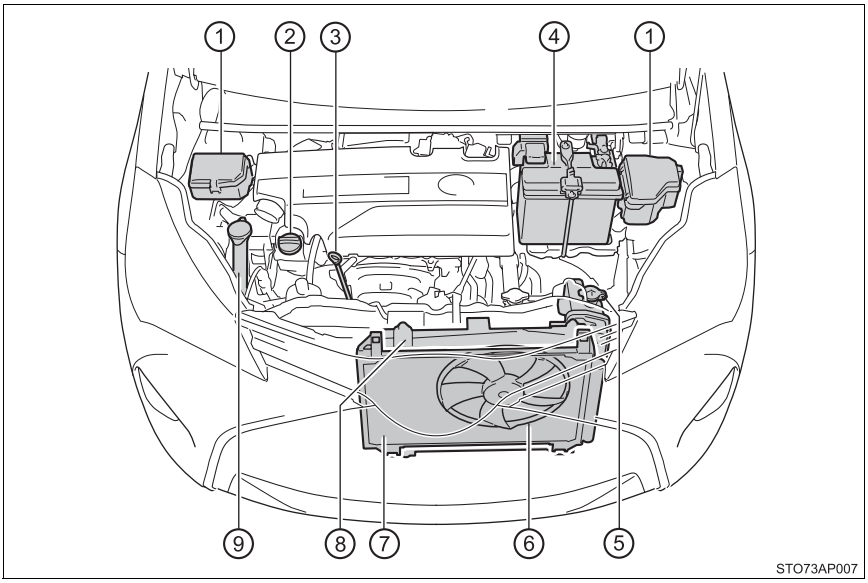
Motor bölümü

■ 1KR-FE motor



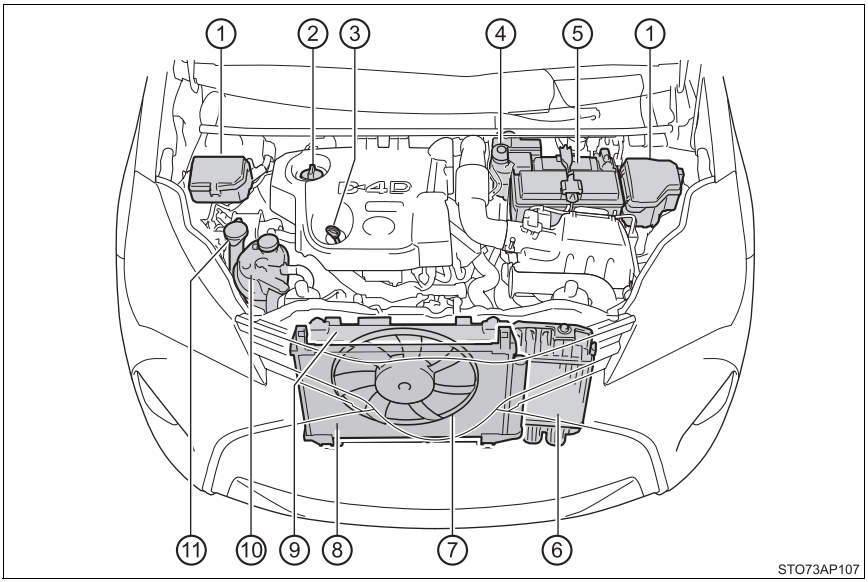
① Sigorta kutuları (→S. 397)
② Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 361)
③ Motor yağı doldurma kapağı (→S. 363)
④ Akü (→S. 368)
⑤ Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 366)
⑥ Elektrikli soğutma fanı
⑦ Kondenser (→S. 367)
⑧ Radyatör (→S. 367)
⑨ Yıkama sıvı kabı (→S. 371)

■ 1NR-FE motor



① Sigorta kutuları (→S. 397)
② Motor yağı doldurma kapağı (→S. 363)
③ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 361)
④ Akü (→S. 368)
⑤ Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 366)
⑥ Elektrikli soğutma fanı
⑦ Kondenser (→S. 367)
⑧ Radyatör (→S. 367)
⑨ Yıkama sıvı kabı (→S. 371)

■ 1ND-TV motor



① Sigorta kutuları (→S. 397)
② Motor yağı doldurma kapağı (→S. 363)
③ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 361)
④ Yakıt filtresi (→S. 372)
⑤ Akü (→S. 368)
⑥ Ara soğutucu (→S. 367)
⑦ Elektrikli soğutma fanı
⑧ Kondenser (→S. 367)
⑨ Radyatör (→S. 367)
⑩ Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 366)
⑪ Yıkama sıvı kabı (→S. 371)

Motor yağı

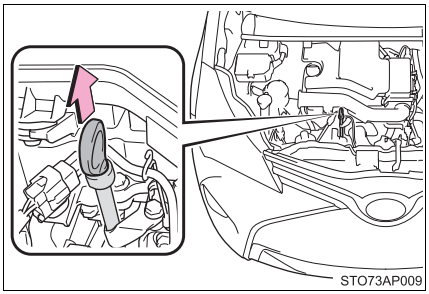
Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

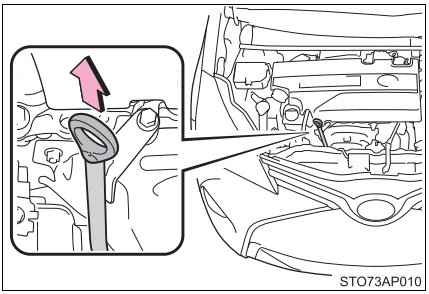
1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

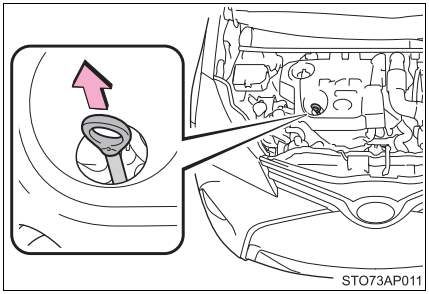
▶ 1KR-FE motor



▶ 1NR-FE motor



▶ 1ND-TV motor



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

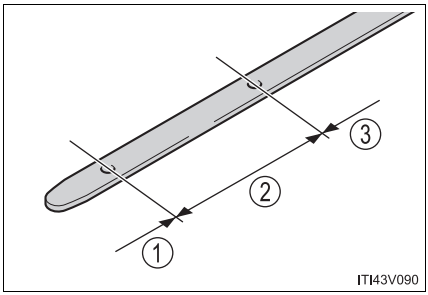
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük

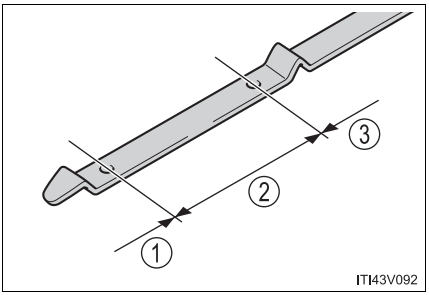
② Normal

③ Aşırı

▶ Düz seviye çubuğu



▶ Kıvrımlı seviye çubuğu



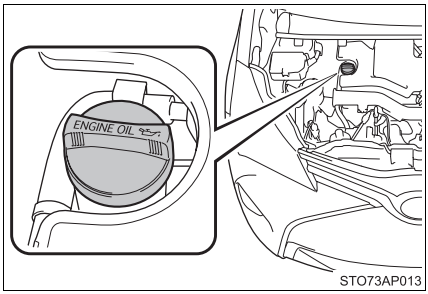
Yağ çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

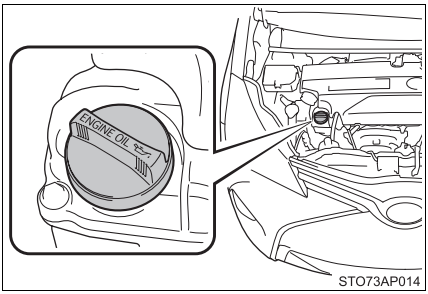
■ Motor yağının eklenmesi

Yağ seviyesi alt çizginin altında yada yanında ise motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz

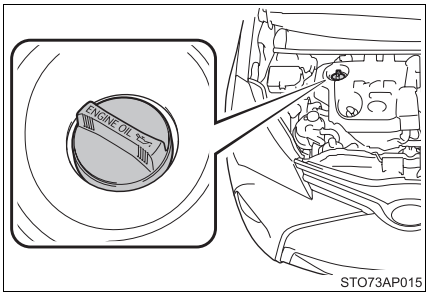
▶ 1KR-FE motor



▶ 1NR-FE motor



▶ 1ND-TV motor



Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi	→S. 500
Yağ miktarı (Düşük → Dolu)	▶ DPF sistemi olan 1KR-FE motor ve 1ND-TV motor Deponuzun kapasitesi 1.3 litredir. ▶ DPF sistemi olmayan 1NR-FE motor ve 1ND-TV motor Deponuzun kapasitesi 1.5 litredir.
Parçalar	Temiz huni

1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çeviriniz ve çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ **Motor yağı tüketimi**

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda, yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağının tekrar doldurulması gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örnek olarak araç yeni alındığında veya motor yeni değişmiş olduğunda
- Eğer düşük kaliteli veya uygun viskoziteye sahip olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken (Güney Afrika hariç), veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında, veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

■ **Motor yağını değiştirdikten sonra (sadece dizel motor)**

Motor yağ bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Motor çalışırken sıfırlanabilir kilometre sayacı “A” moduna geçiniz. (→S. 93)
2. Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).
3. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

   Gösterge değiştirme düğmesini basılı tutarak (→S. 93), kontak anahtarını “ON” konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Ekranda “000000” gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

   Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:

   Gösterge değiştirme düğmesini basılı tutarak (→S. 93), kontak anahtarını KONTAK AÇIK konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, aksi halde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Ekranda “000000” gözükünceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

DİKKAT

■ Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz.
  Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için Toyota yetkili servisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

UYARI

■ Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinde, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

■ Motor yağı (DPF sistemi olan araçlar*)

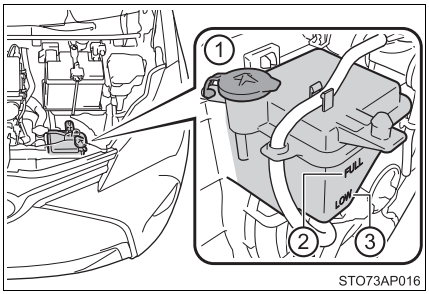
ACEA C2'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

*: Aracınızda DPF sistemi olup olmadığını belirlemek için Toyota bayisine başvurunuz.

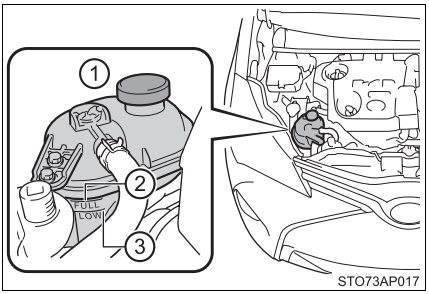
Motor soğutma sıvısı

Motor soğuk durumdayken, seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

▶ Benzinli motor



▶ Dizel motor



① Rezervuar kabı

② “FULL-DOLU” çizgisi

③ “DÜŞÜK” çizgisi

Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız. (→S. 485)

■ **Soğutma sıvısı seçimi:**

Sadece “Toyota Super Long Life Coolant” veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

“Toyota Super Long Life Coolant” %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklığı: -35°C [-31°F])

Soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa**

Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisine radyatör kapağını ve soğutma sisteminde kaçak olup olmadığını kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

Radyatör kapağını (benzinli motor) veya motor soğutma sıvısı rezervuar kapağını (dizel motor) çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Soğutma sıvısı eklerken

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz ya da soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ Soğutma sıvısı dökülürse:

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser ve ara soğutucu

Radyatörü, kondenseri ve intercooleri kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz.
Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

■ Uyarı sembolleri

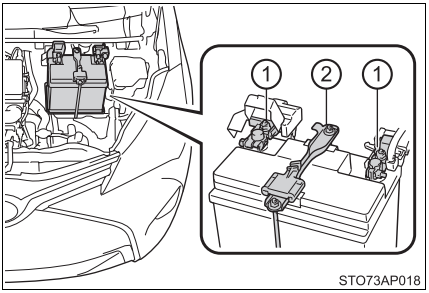
Akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

■ Akünün dışı

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller
② Akü tutucusu



■ **Şarj etmeden önce**

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde aşağıdakilere uyunuz:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

- Akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Kontak anahtarını AKSESUAR moduna alarak motoru çalıştırınız. Kontak düğmesi kapalı konumdayken motor çalışmayacaktır. Ancak ikinci denemede motor normal olarak çalışacaktır.
- Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında motor çalıştırma düğmesi modu, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce motoru kapalı (off) konumuna getirdiğinizden emin olunuz. Eğer deşarj öncesi motor çalıştırma düğmesinin konumu bilinmiyorsa, aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Eğer, yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra motor yine çalışmaz ise Toyota bayisiyle temasa geçiniz.

⚠ DİKKAT

■ **Aküdeki kimyasallar**

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

DİKKAT

Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.

Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Derhal doktora başvurunuz.

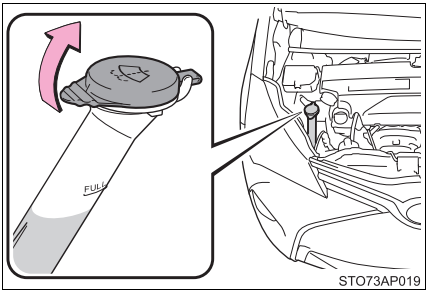
UYARI

Aküyü şarj ederken

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Cam yıkama sıvısı

Eğer yıkama suyu seviyesi “FULL-DOLU” çizgisinden düşükse, yıkama suyu ilave ediniz.



⚠ DİKKAT

■ **Silecek suyu ekleyeceğiniz zaman**

Motor sıcakken ya da çalışıyorken yıkama suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

⚠ UYARI

■ **Yıkama sıvısı haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.**

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su ya da motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

■ **Yıkama sıvısının seyreltilmesi**

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı şişesi üzerindeki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

Yakıt filtresi (dizel motor)

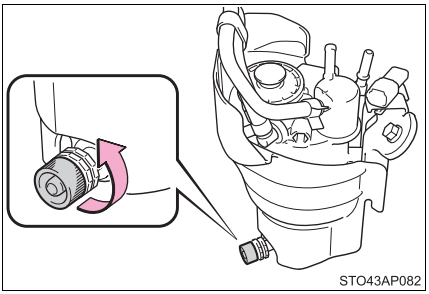
Yakıt filtresindeki suyu kendiniz boşaltabilirsiniz. Ancak, bu işlem zor olduğundan, boşaltma işlemini Toyota bayisine yaptırmanızı tavsiye ederiz. Kendi başınıza boşaltmaya karar verirseniz, yetkili Toyota bayisine başvurunuz.

Yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa, yakıt filtresindeki suyun boşaltılması gereklidir. (→S. 434)

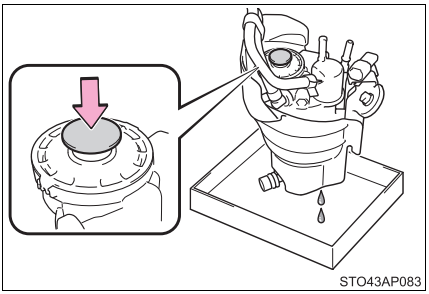
1 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Boşalan su ve yakıtı toplamak için tahliye tapasının altına küçük bir tepsi koyunuz.

3 Tahliye tapasını saat yönünün tersinde 2-2 1/2 tur çeviriniz.


STO43AP082

4 Yakıt gelmeye başlayıncaya kadar el pompasını kullanınız.


STO43AP083

5 Boşalttıktan sonra, tahliye tapasını elle sıkınız.

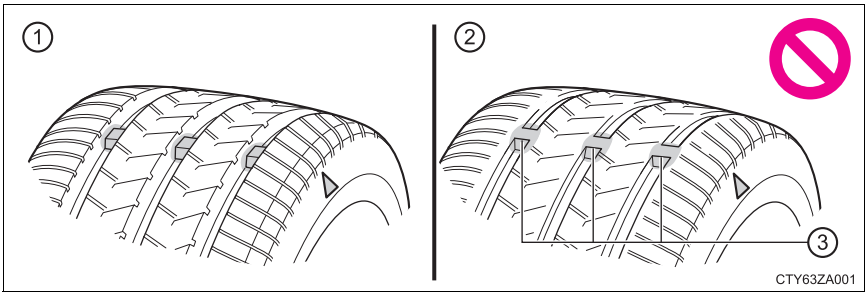
Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastik aşıntı göstergelerinin lastiğin üzerinde görünüp görünmediğini kontrol ediniz. Aynı zamanda, lastik sırtının tek bir tarafında oluşan aşırı aşıntı gibi düzensiz aşıntıları da kontrol ediniz.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



① Yeni iz

② Lastik aşıntısı

③ Lastik aşıntı göstergesi

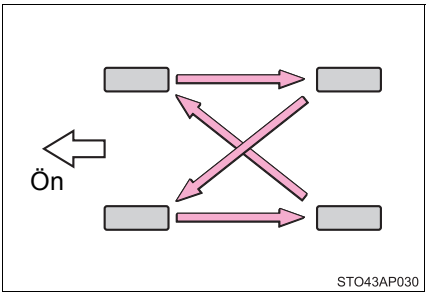
Lastik aşıntı göstergelerinin yerleri “TWI” ya da “Δ” gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.

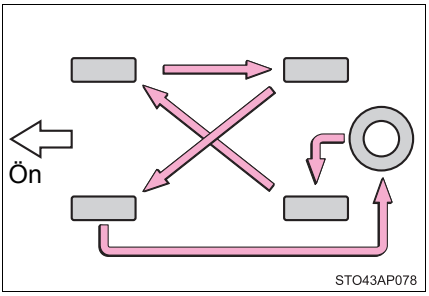
Lastik aşıntı göstergeleri lastiğin üzerinde görünüyorsa, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin rotasyonu

Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

- Farklı tipte yedek lastik ya da acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar
- Aynı tipte yedek lastiğe sahip araçlar





Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için her 10.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce düşük lastik basıncını algılamak için lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Eğer basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S. 435)

Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarları yapılmalıdır. Lastik basınç uyarı valfi ve vericinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız. (→S. 377)

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

■ **Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapılmalıdır:**

- Farklı lastik basınçlarına sahip ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde
- Lastik basıncı, seyahat hızının değişmesi sonucu değiştiğinde.
- Lastik boyutunu değiştirirken

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı yapıldığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

■ **Lastik basınç uyarı sistemi başlangıç ayarı yapma yöntemi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırma düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz.

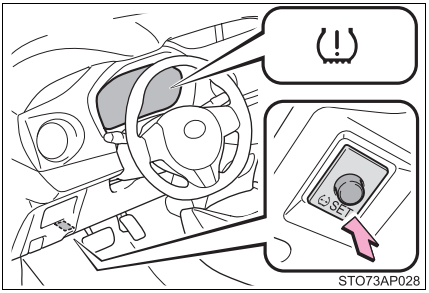
Araç hareket halindeyken başlangıç ayarı yapılamaz.

2 Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 509)

Lastik havası basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Kontak anahtarını “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

4 Lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yavaş yavaş yanıp sönene kadar lastik basınç uyarı sıfırlama düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



STO73AP028

5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Kontak anahtarı “ON” konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra kontak anahtarını “ACC” ya da “LOCK” konumuna alınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra motor çalıştırma düğmesini kapalı konuma alınız.

Kayıtlı ID kodlar (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisi benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı valfi ve vericisi değiştirildiğinde, ID (kimlik) kodunun kaydedilmesi gereklidir. ID (kimlik) kodunun kaydını herhangi bir Toyota bayisine yaptırınız.

Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastik aşıntı göstergeleri lastiğin üzerinde görünüyorsa.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, bir Toyota bayisine danışınız.

Lastik ve jantların değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basınç uyarı valfi ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı br arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

Lastik ömrü

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş ya da çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Düşük profilli lastikler (195/50R16 lastikli araçlar)

Genellikle, düşük profilli lastikler standart lastikle mukayese edildiğinde karlı ve buzlu yollarda lastik aşıntısı artıp yol tutuş özelliği azalabilir. Karlı ve/veya buzlu yollarda kar lastiği veya zincir kullanırken, aracı yol ve hava şartlarına uygun hızda kullanınız.

■ **Düzenli lastik hava basıncı kontrolü (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basıncını doğru değere ayarlayınız ve sistemin başlangıç ayarını yapınız.

■ **Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm ya da daha az olursa (0.16inç)**

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı başarısız olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Başlangıç ayarı birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda, ayarlar kaydedilmemiştir ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı herhangi bir Toyota bayisine incelettiriniz.

- Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlama düğmesine bastığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmeyecektir.
- Başlangıç ayarı yapıldıktan sonra belli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yanacaktır.

■ **Lastik basınç uyarı sistemi için sertifika**

En güncel “UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

http://www.globaldenso.com/en/products/oem/index.html

CE

Hereby, DENSO CORPORATION declares that this 23AAM is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että 23AAM tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel 23AAM in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil 23AAM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar DENSO CORPORATION att denna 23AAM står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr 23AAM overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass sich das Gerät 23AAM in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 23AAM ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo 23AAM è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el 23AAM cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

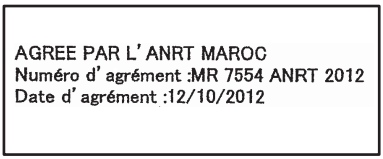
DENSO CORPORATION declara que este 23AAM está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, DENSO CORPORATION, jiddikjara li dan 23AAM jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab DENSO CORPORATION seadme 23AAM vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, DENSO CORPORATION nyilatkozom, hogy a 23AAM megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že 23AAM spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION tímto prohlašuje, že tento 23AAM je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
DENSO CORPORATION izjavlja, da je ta 23AAM v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo DENSO CORPORATION deklaruoja, kad šis 23AAM atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka 23AAM atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym DENSO CORPORATION oświadcza, że 23AAM jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 23AAM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
DENSO CORPORATION erklærer herved at utstyret 23AAM er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, DENSO CORPORATION, декларира, че 23AAM е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, DENSO CORPORATION, declară că aparatul 23AAM este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 23AAM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 23AAM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim DENSO CORPORATION, izjavljuje da je 23AAM u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Pravilnika o RiTT opremi (NN 25/2012).
Nepermjet kesaj, DENSO CORPORATION, deklaroj qe ky 23AAM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

▶ Sırbistanda satılan araçları



▶ Fasta satılan araçlar



En güncel “UYGUNLUK BEYANI”, aşağıda verilen adreste bulunabilir.

Uygunluk Beyanı (Declaratıon of Conformity -DoC) adresi: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

CE 0891

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declares that this PMV-C210 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa täten että PMV-C210 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dat het toestel PMV-C210 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. déclare que l'appareil PMV-C210 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna PMV-C210 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framg år av direktiv 1999/5/EG
Undertegnede PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved, at følgende udstyr PMV-C210 overholder de væ sentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass sich das Gerät PMV-C210 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ΔΗΛΩ ΝΕΙ ΟΤΙ PMV-C210 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. dichiara che questo PMV-C210 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el PMV-C210 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que este PMV-C210 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposiç ões da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., jiddikjara li dan PMV-C210 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. seadme PMV-C210 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõ uetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. nyilatkozom, hogy a PMV-C210 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelmé nyeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že PMV-C210 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. tímto prohlašuje, že tento PMV-C210 je ve shodě se základními požadavky a dalšími př íslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. izjavlja, da je ta PMV-C210 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določ ili direktive 1999/5/ES.

Šiuo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklaruoja, kad šis PMV-C210 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka PMV-C210 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. oświadcza, że PMV-C210 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C210 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer herved at utstyret PMV-C210 er i samsvar med de grunnleggende krav og ø vrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
С настоящето, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., декларира, че PMV-C210 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредбина Директива 1999/5/ЕС.
Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., declară că aparatul PMV-C210 este in conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Ovim , PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da ovaj PMV-C210 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklariše da je PMV-C210 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., izjavljuje da je PMV-C210 u sklau s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Me anë të kësaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO, LTD., Deklaron se ky PMV-C210 është në përputhje me kërkesat themelore dhe dispozitat e tjera përkatëse të direktivës 1999/5/EC.

DİKKAT

Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri beraber kullanmayınız. Dikkat çekecek biçimde farklı lastik aşıntılarına sahip lastikleri beraber kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı şekilde üretilmiş lastikleri (radyal ya da bias katlı lastikler) beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız. Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Küçük yedek lastik bulunan araçlar: Küçük yedek lastik takılı ise, araç çekmeyiniz.

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik hava basıncı değerini belirtilen değere getirmeden önce basınç uyarı sıfırlama düğmesine basmayınız. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik hava basıncı normal olsa bile yanabilir.

UYARI

Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı valflerinin, vericilerin ve valf kapaklarının onarımı veya değişimi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Eğer supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı valflerine su girebilir ve lastik basınç uyarı valfleri sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

UYARI

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastik tamir sıvısı kullanılması durumunda, lastiği tamir ederken veya değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 375)

■ **Bozuk yollarda sürüş**

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik şişme basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına ya da gövdesine zarar verebilir.

■ **Düşük profilli lastikler (195/50R16 lastikli araçlar)**

Düşük profilli lastikler, yol yüzeyinden darbe aldıklarında janta normalden daha fazla zarar verebilirler Bu yüzden aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Lastikler uygun şişme basıncında olmalıdır. Lastiklerin basıncı düşükse hasar daha ciddi olabilir.
- Yoldaki çukurlardan, düzgün olmayan kaldırımlardan geçmeyiniz. Lastik ve jant hasarına yol açabilir.

■ **Aracı kullanırken, her bir lastiğin lastik basıncı düşerse**

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler ya da jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S. 509)

■ **Yanlış lastik hava basıncının etkileri**

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt ekonomisinin azalması
- Sürüş konforunun azalması ve zayıf yol tutuşu
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

■ **Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar**

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
  Lastiğin görünüşüne bakarak lastik basıncının doğru olduğunu anlamak mümkün değildir.
- Sürüş sonrasında lastiğin ısınması nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.

DİKKAT

■ **Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir.**

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz.
Lastikler doğru basınca ayarlanmadığında, aşağıdaki durumlar meydana gelebilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasıından hava kaçması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastiğin zarar görme olasılığının artması (yoldaki bozukluklar, keskin köşeler, köprü genleşme derzleri vb.)

UYARI

■ **Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması**

Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz.
Eğer supap kapağı takılmazsa, supapın içerisine toz ve nem girebilir ve hava kaçağına sebep olabilir, neticede de lastik hava basıncı düşebilir.

Jantlar

Bükülmüş, çatlamış veya korozyona uğramış jantın değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetini yitirmesine sebep olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimi Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.
*: Yaygın olarak “ofset” adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

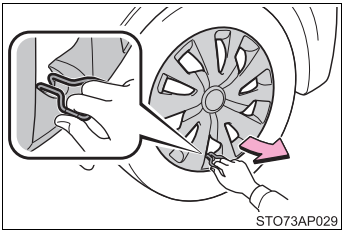
- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km’de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

■ Jant kapağını çıkarırken (Çelik jantlı ve acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

Jant kapağını jant kapağı kancası kullanarak çıkarınız.



■ Jantları değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Jantlarınızda, lastik hava basıncının düşmesi durumunda erken uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri vardır (yedek lastik hariç[küçük yedek lastik dahil]) Jantlar değiştirildiği zaman, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 375)

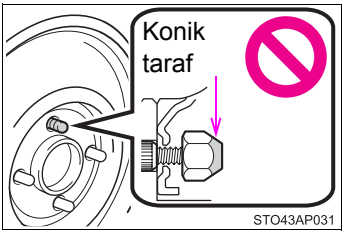
⚠ DİKKAT

■ Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz tip lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir.

■ Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş esnasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle ya da ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



DİKKAT

- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

■ Hasarlı jant kullanımı yasaktır

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız.
Kullanmanız durumunda, sürüş esnasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya sebep olabilir.

UYARI

■ Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin değiştirilmesi (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi tarafından yapıldığından emin olunuz Ayrıca lastik basınç uyarı valflerini ve vericilerini yine bir Toyota bayisinden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı valfleri ve vericileri orijinal olmayan jantlarla birlikte düzgün çalışmayabilir.

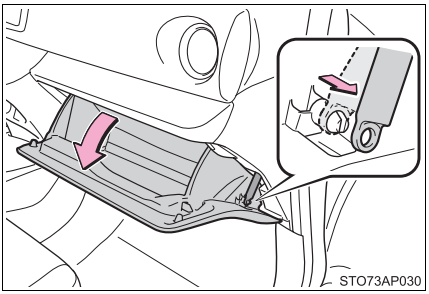
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın veriminin düzgün olması için, düzenli olarak değiştirilmelidir.

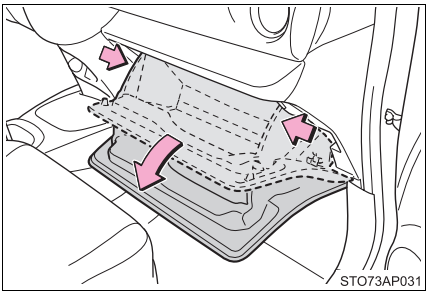
Sökme metodu

1 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

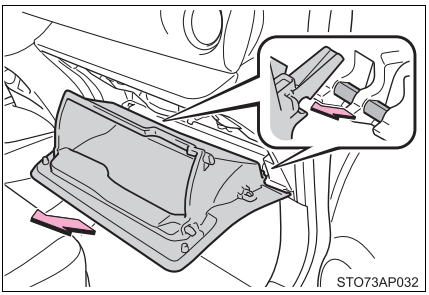
2 Torpido gözünü açıp amortisörü kaydırarak ayırınız.



3 Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak üstteki tırnakları ayırınız.

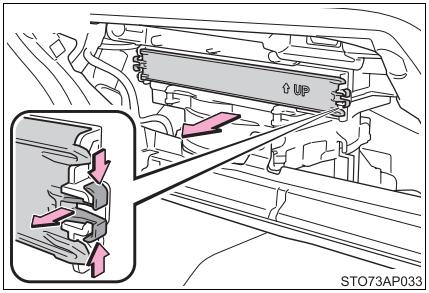


4 Torpido gözünü çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.

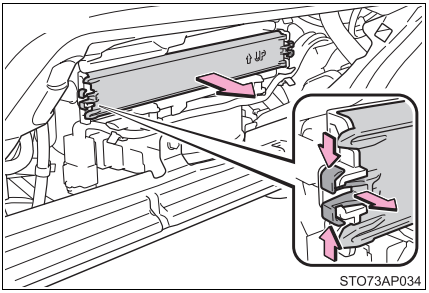


5 Filtre kapağını çıkartınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

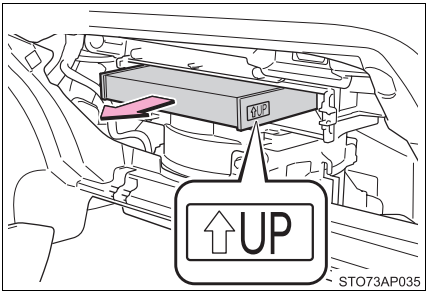


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



6 Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

"↑UP" işareti yukarı yönü işaret etmelidir.



■ **Kontrol aralığı**

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde ya da sıkışık trafikte, erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için "Bakım Programı" 'nı inceleyiniz.

■ **Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa**

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

⚠ UYARI

■ **Klima sistemini kullanırken**

Filtrenin daima düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili*

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.

- Düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) ya da CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

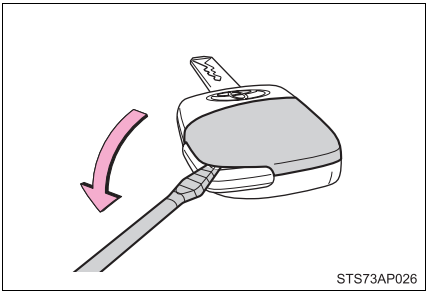
Pilin değiştirilmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Kapağı kaldırınız.

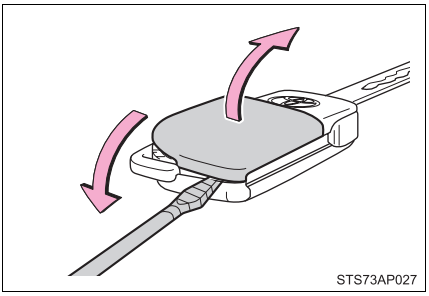
Tornavidayı boşluğa yerleştiriniz ve aşağıya ittiriniz.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.


STS73AP026

2 Muhafazayı çıkarınız.

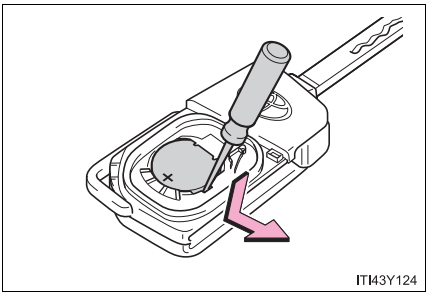
Tornavidayı anahtarın alt kısmına yerleştiriniz ve aşağıya ittiriniz.


STS73AP027

*: Bazı modellerde

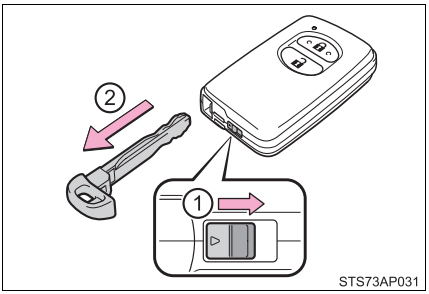
3 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



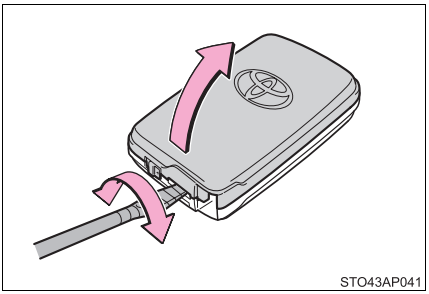
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Mekanik anahtarı çıkarınız.



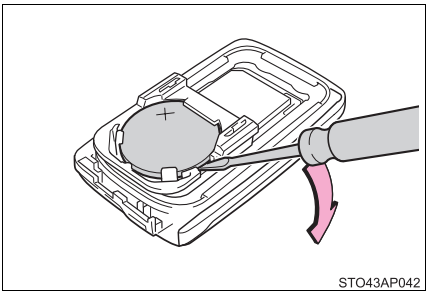
2 Muhafazayı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



3 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



■ **CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar), CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) lityum pil kullanınız.**

- Pilleri Toyota yetkili servisinden temin edebilirsiniz.
- Üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

■ **Anahtarın pili biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

⚠ DİKKAT

■ **Çıkarılmış piller ve diğer parçalar**

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ **Lityum pilin sertifikası**

DİKKAT: FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. TALİMATLARA UYGUN OLARAK PİLLERİ HURDAYA ÇIKARINIZ

⚠ UYARI

■ **Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pilin terminallerini bükmeyiniz.

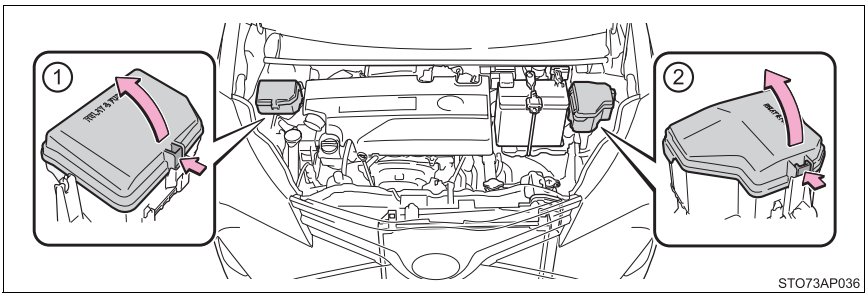
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

1 Kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Sigorta kutusu kapağını açınız.

▶ Motor bölümü: Tip A ve B sigorta kutuları



① Tip A sigorta kutusu

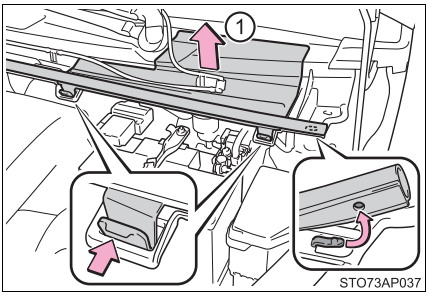
Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

② Tip B sigorta kutusu

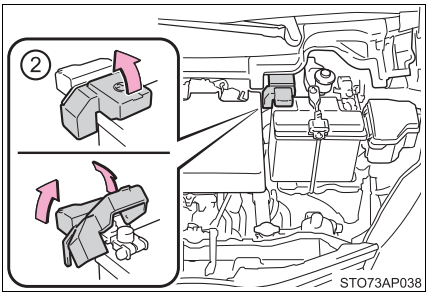
Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

▶ Motor bölümü: Tip C sigorta kutusu (soldan direksiyonlu araçlar)

① Kapaktan ayırmak için köşedeki şeridi çekiniz ve tırnakları içe doğru iterek kapağı kaldırınız.

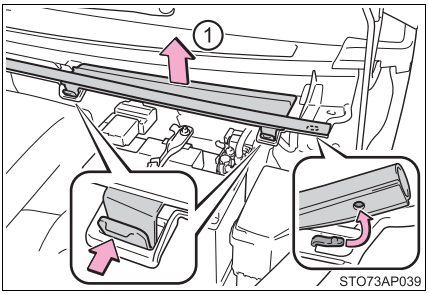


② Akü kutup başı kapağını ve sigorta kutusu kapağını çıkarınız.

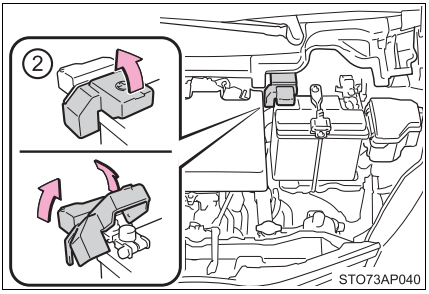


▶ Motor bölümü: tip C sigorta kutusu (sağdan direksiyonlu araçlar)

① Kapaktan ayırmak için köşedeki şeridi çekiniz ve tırnakları içe doğru iterek kapağı kaldırınız.

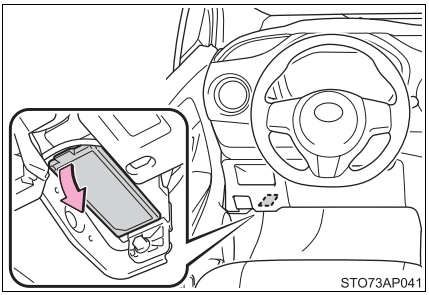


② Akü kutup başı kapağını ve sigorta kutusu kapağını çıkarınız.



▶ Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)

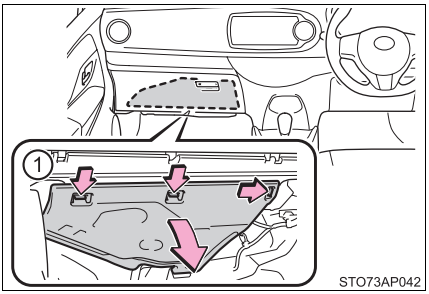
Kapağı çıkarınız.



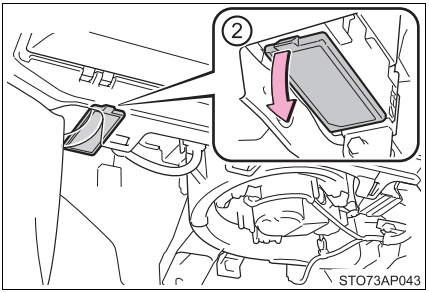
▶ Gösterge paneli (sağdan direksiyonlu araçlar)

① Muhafazayı çıkarınız.

Alt aydınlatma lambasına bağlı olduğu için, kapağı sert bir şekilde çekerek sökmeyiniz.

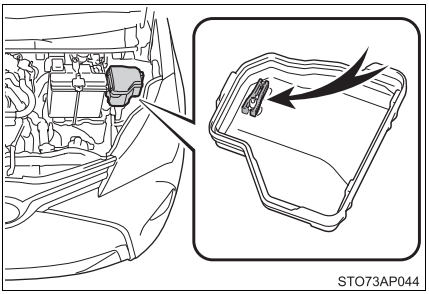


② Kapağı çıkarınız.



3 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çekiniz.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi bir sigorta çıkartılabilir.



4 Sigortayı kontrol ediniz.

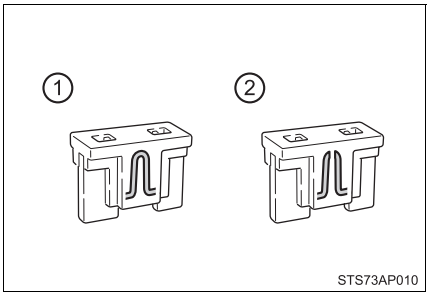
① Normal sigorta

② Atmış sigorta

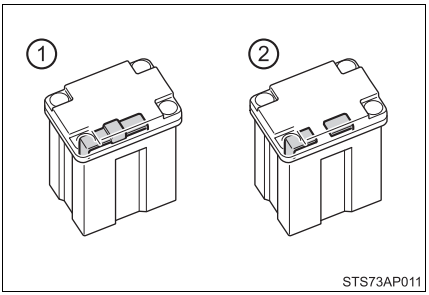
Tip A'dan F'ye:
Yanmış sigortayı aynı amper değerine sahip yeni sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

Tip G:
Toyota bayisine başvurunuz.

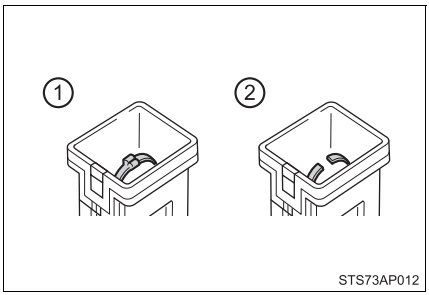
▶ Tip A



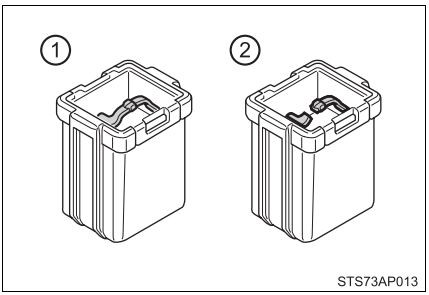
▶ Tip B



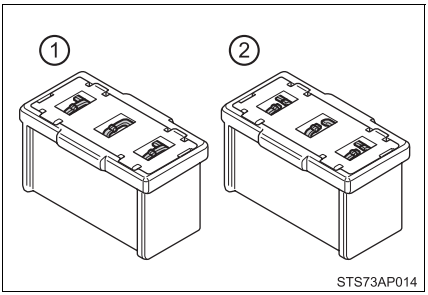
▶ Tip C



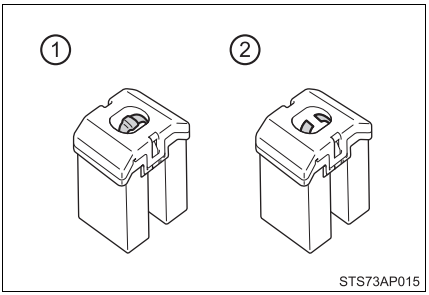
▶ Tip D



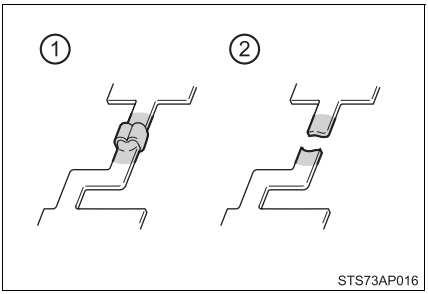
▶ Tip E



▶ Tip F



▶ Tip G



■ **Sigorta değiştirildikten sonra**

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 403)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar yanarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Devrede aşırı yük varsa**

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

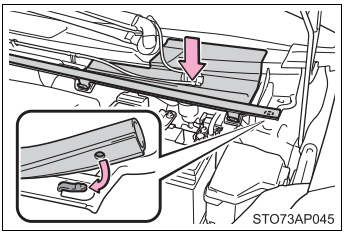
■ **Ampulleri değiştirirken**

Toyota bu araç için üretilmiş orijinal Toyota ürünleri kullanmanızı tavsiye eder. Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamayabilir.

■ **Kapağı geri takarken (C tipi sigorta kutusu)**

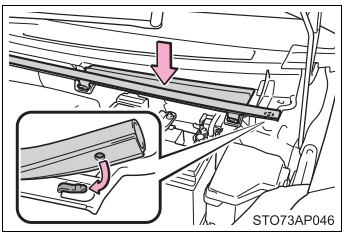
▶ Soldan direksiyonlu araçlar

Kapağı geri takınız ve şeridin yuvasını kapağa geçiriniz.



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar

Kapağı geri takınız ve şeridin yuvasını kapağa geçiriniz.



⚠ DİKKAT

■ **Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız. Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda ya da sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.

⚠ UYARI

■ **Sigortaları değiştirmeden önce**

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin yetkili bir Toyota bayisi tarafından yapılmasını öneririz.

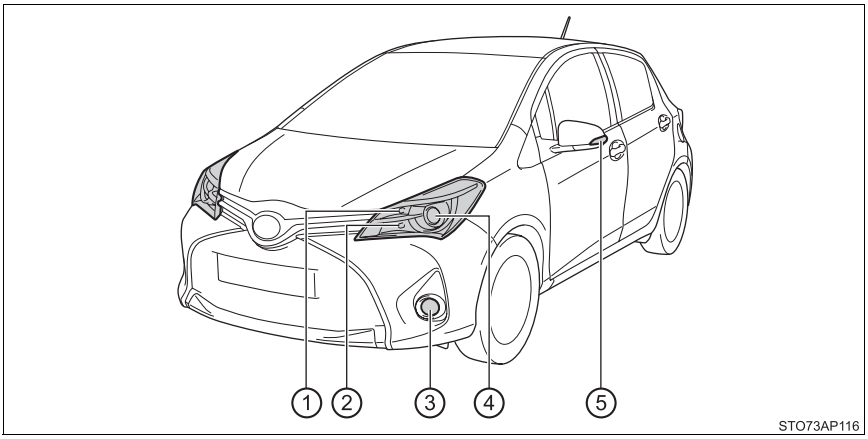
Diğer ampullerin değişimi hakkında bilgi edinmek için Toyota bayisine başvurunuz.

Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin güç değerini kontrol ediniz. (→S. 512)

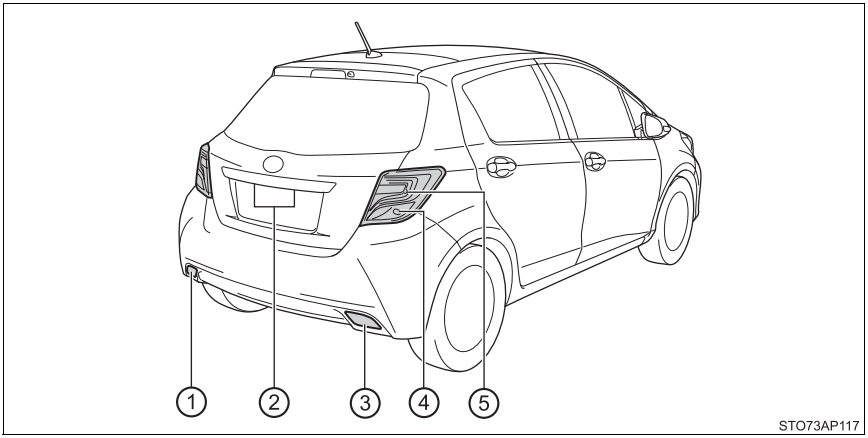
Ampullerin konumları

■ **Ön**



① Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları (ampul tipi)
② Ön sinyal lambaları
③ Ön sis farı (bazı modellerde)
④ Halojen farlar
⑤ Yan sinyal lambaları

■ **Arka**



① Arka sis lambası*1/ geri vites lambası*2

② Plaka lambaları

③ Geri vites lambası*1/ arka sis farı*2

④ Arka sinyal lambaları

⑤ Fren/park lambaları (ampul tip)

*1: Soldan direksiyonlu araçlar

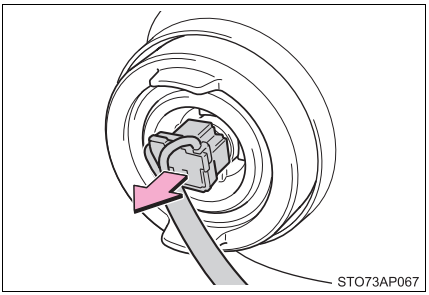
*2: Sağdan direksiyonlu araçlar

Ampullerin değiştirilmesi

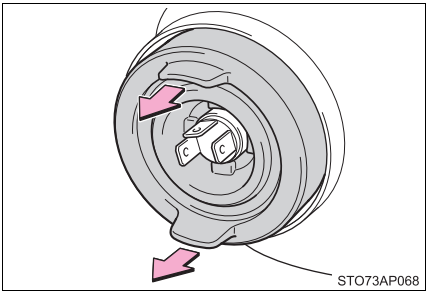
■ Halojen farlar

▶ Reflektör tip

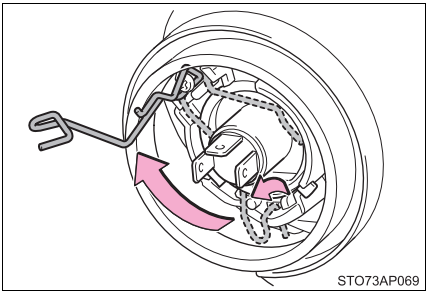
1 Soketi çıkartınız.



2 Lastik kapağı çıkartınız.

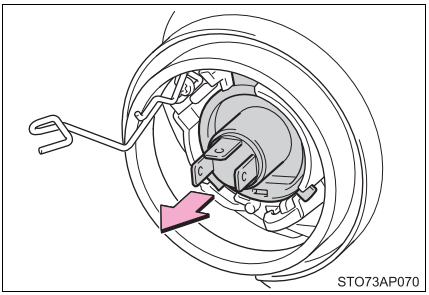


3 Ampul tutucu yayını serbest bırakınız.



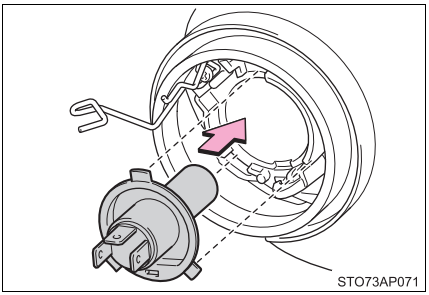
4 Ampulü çıkarınız.

Yeni ampulü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.

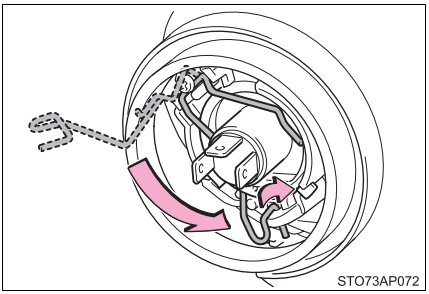


5 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.



6 Ampul tutucu yayını takınız.

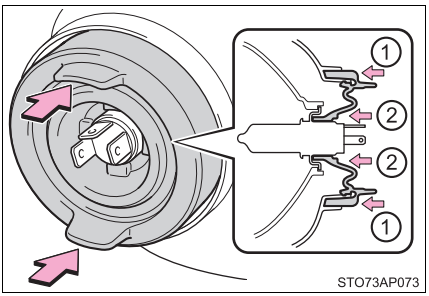


7 Plastik kapağı takınız.

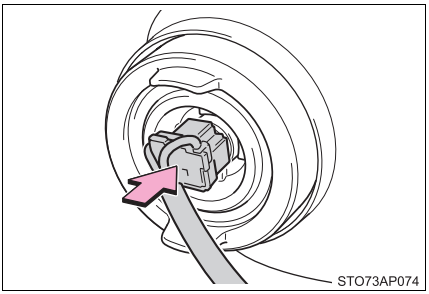
Plastik kapağın sağlam bir şekilde takılı olmasına dikkat ediniz.

① Plastik kapağın dış çevresini sağlam bir şekilde oturtunuz.

② Ampul yuvası görünür hale gelinceye kadar plastik kapağı ampulün etrafına takınız.

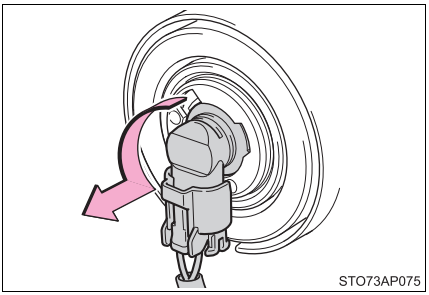


8 Soketi takınız.

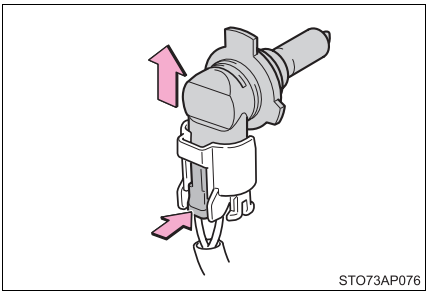


▶ Projektör tip

1 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

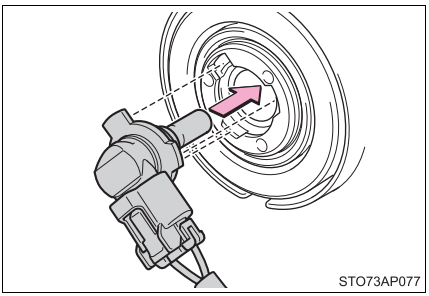


2 Soketin kilit açma düğmesine basarak ampulü çekip çıkarınız.



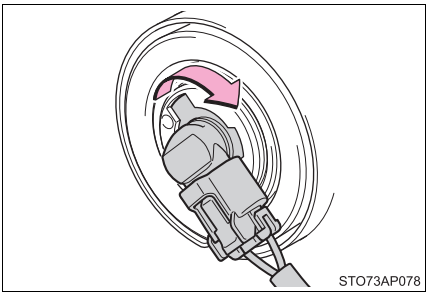
3 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.



4 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

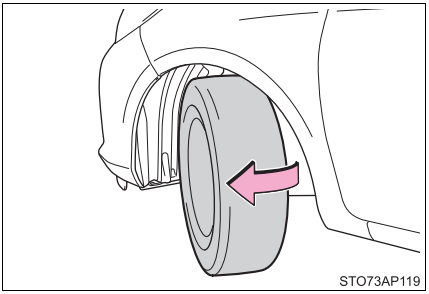
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz



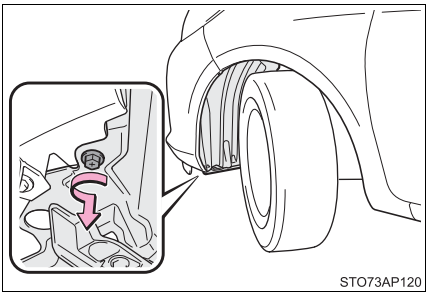
■ Ön sis farı (bazı modellerde)

1 Direksiyon simidini, değiştirilecek olan farın zıt yönüne döndürünüz.

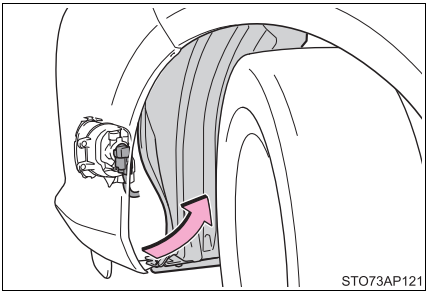
Direksiyon simidini elinizin lastik ve çamurluk arasına kolayca sığabileceği bir konuma getiriniz.



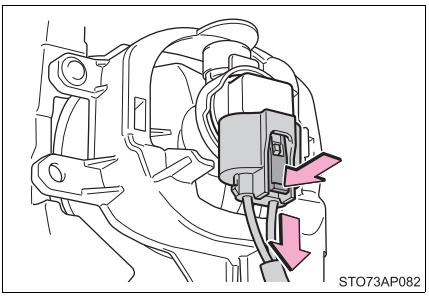
2 Vidayı çıkarınız.



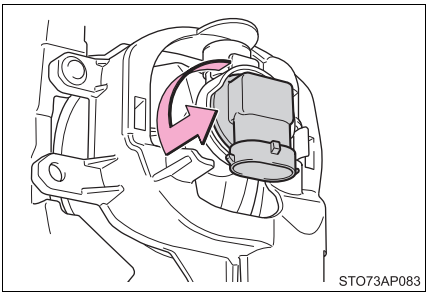
3 Ampul görününceye kadar çamurluk davlumbazlarını kısmen çıkarınız.



4 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

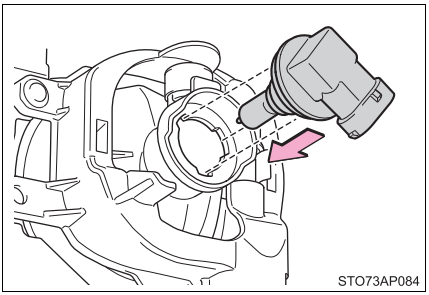


5 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

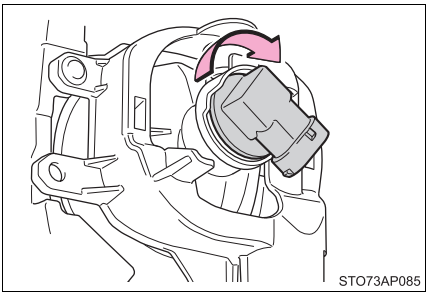

STO73AP083

6 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

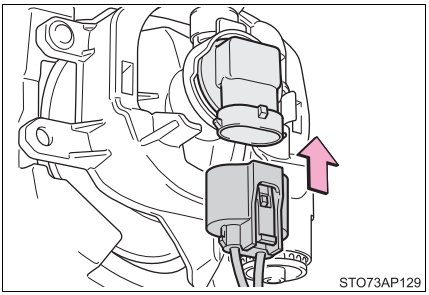

STO73AP084

7 Ampulü döndürünüz ve sabitleyiniz.


STO73AP085

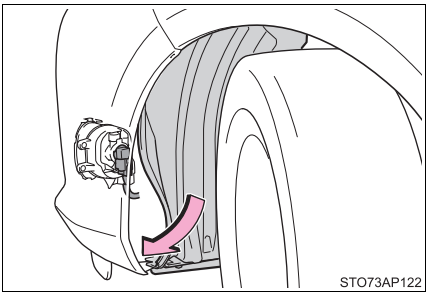
8 Soketi takınız.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, ön sis farını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz

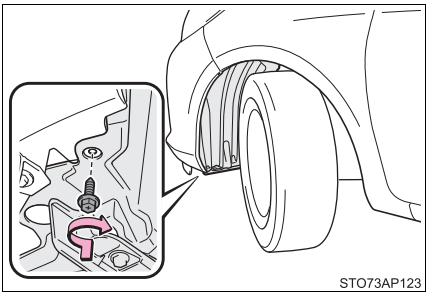

STO73AP129

9 Çamurluğu takınız.

Çamurluk kaplamasının ucunu ön tamponun iç kısmına takınız.



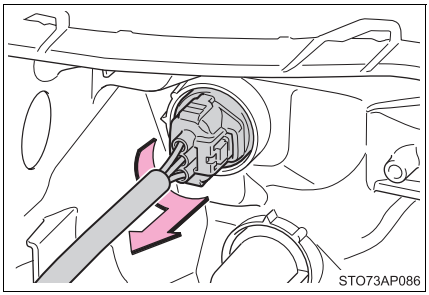
10 Vidayı takınız.



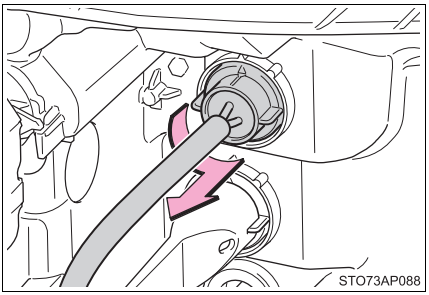
■ **Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları (ampul tipi)**

1 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

▶ Tip A

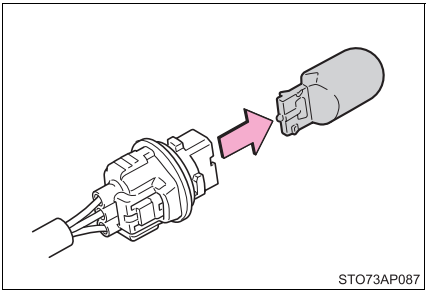


▶ Tip B

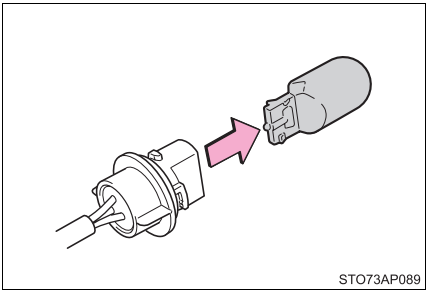


2 Ampulü çıkarınız.

▶ Tip A



▶ Tip B

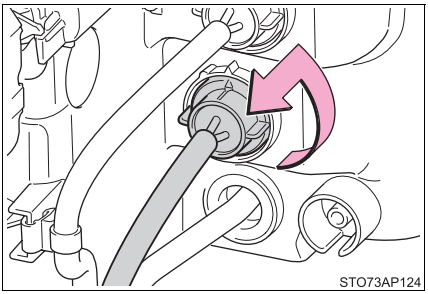


3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

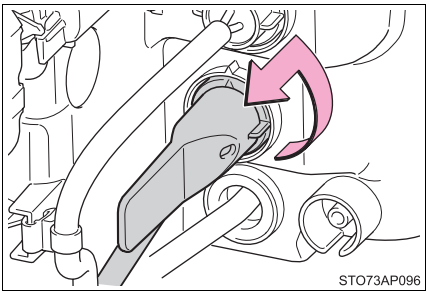
■ **Ön sinyal lambaları**

1 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

▶ Tip A

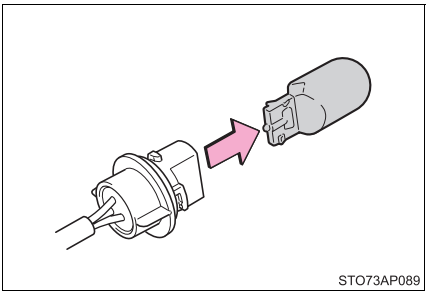


▶ Tip B

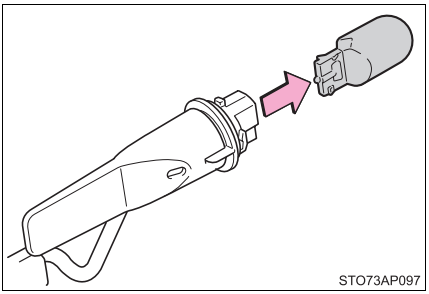


2 Ampulü çıkarınız.

▶ Tip A



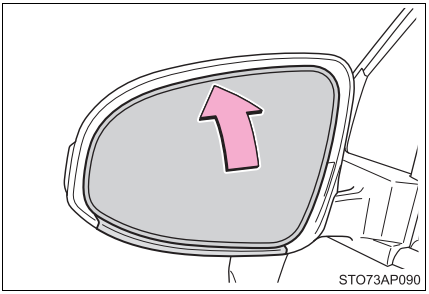
▶ Tip B



3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

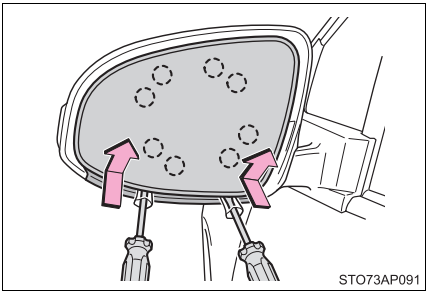
■ Yan sinyal lambaları

1 Aynaya bastırınız.

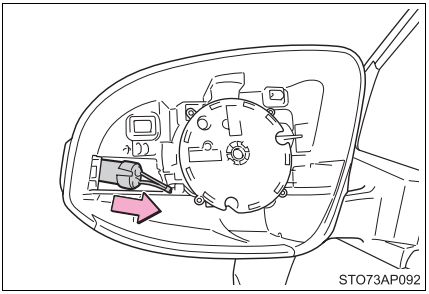


2 Aynayı çıkarınız.

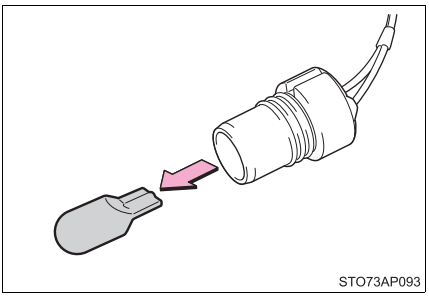
Araca zarar vermemek için, tornavidanın ucuna bant sarınız.



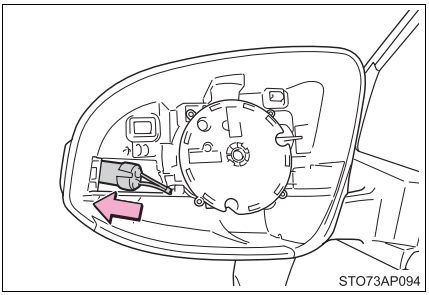
3 Ampul yuvasını çıkarınız.



4 Ampulü çıkarınız.



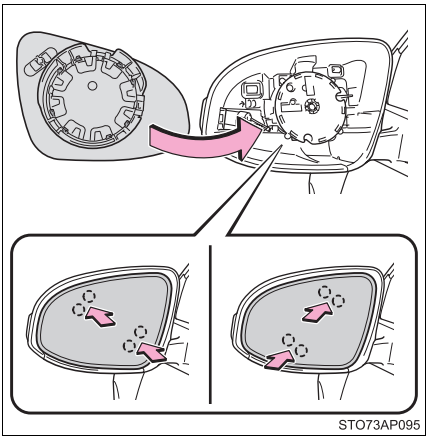
5 Ampulü taktıktan sonra, ampul tabanını ayna gövdesine sabitleyiniz.


STO73AP094

6 Tırnakları hizalayın ve sırayla çapraz olarak karşılıklı tırnak çiftlerini bastırarak parçayı takınız.

Tırnakları şekilde gösterildiği sırayla takmaya dikkat ediniz ve tık sesi duyana kadar bastırınız.

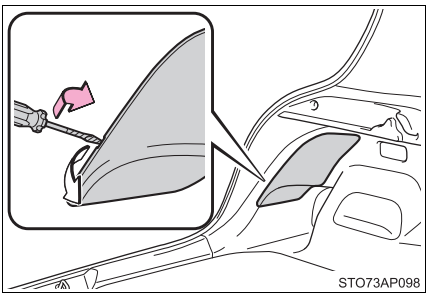
Tık sesi duymazsanız tırnakları zorlamayınız. Bunun yerine aynayı sökünüz ve tırnakların hizalanıp hizalanmadığını kontrol ediniz.


STO73AP095

■ Fren/Park lambaları (ampul tip) ve arka sinyal lambaları

1 Arka kapıyı açınız ve kapağı çıkarınız.

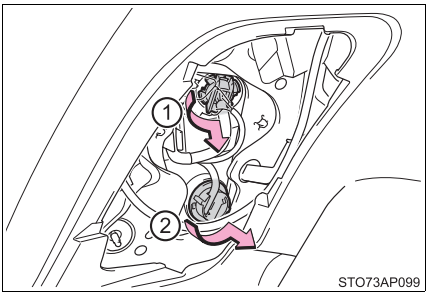
Araca zarar vermemek için, tornavidanın ucuna bant sarınız.


STO73AP098

2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

① Fren/park lambaları

② Arka sinyal lambası

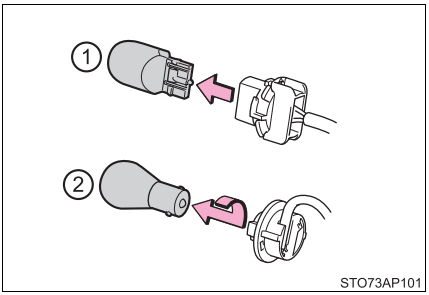


STO73AP099

3 Ampulü çıkarınız.

① Fren/park lambaları

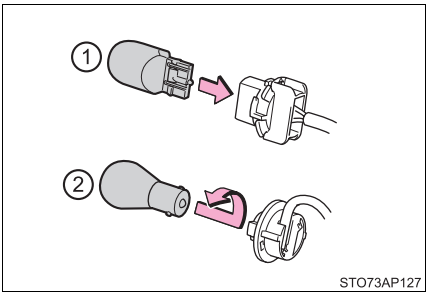
② Arka sinyal lambası



4 Yeni ampul takınız.

① Fren/park lambaları

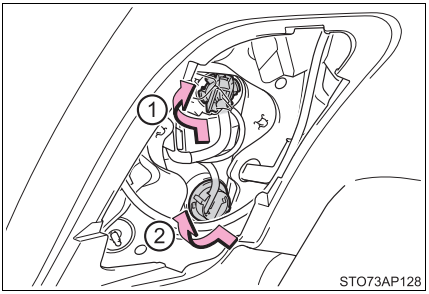
② Arka sinyal lambası



5 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

① Fren/park lambaları

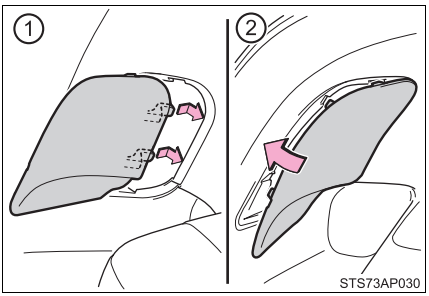
② Arka sinyal lambası



6 Kapağı takınız.

① Kapak tırnaklarını çentikler ile hizalayınız.

② Sabitlenene kadar kapağa bastırınız.

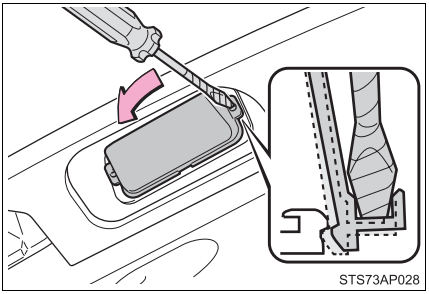


■ Plaka lambası

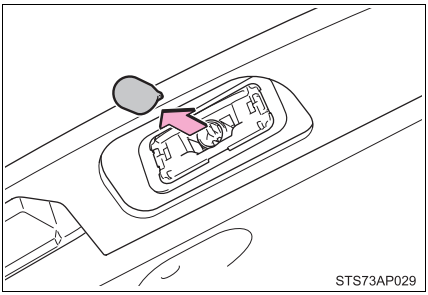
1 Muhafazayı çıkarınız.

Kapağın deliğine uygun boyutta bir tornavida sokunuz ve kapağı şekilde gösterildiği gibi çıkartınız.

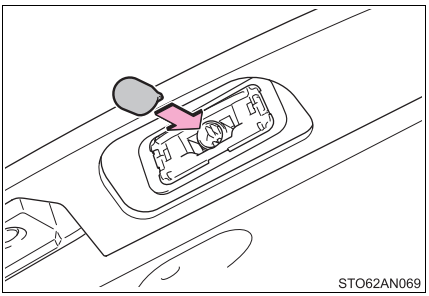
Araca zarar vermemek için, tornavidanın ucuna bant sarınız.



2 Ampulü çıkarınız.

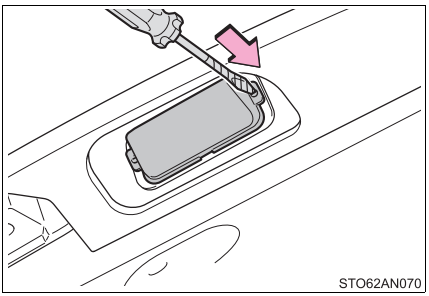


3 Yeni ampul takınız.

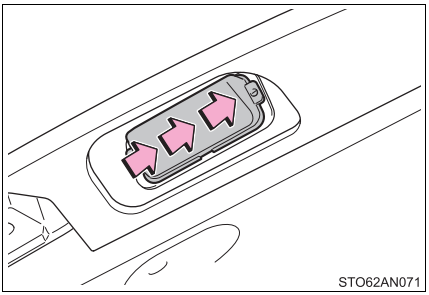


4 Kapağı takınız.

Deliklerden birine uygun boyutta bir tornavida yerleştiriniz ve tık sesi duyana kadar tornavidayı ittiriniz. Diğer delik için de aynı işlemi tekrarlayınız.



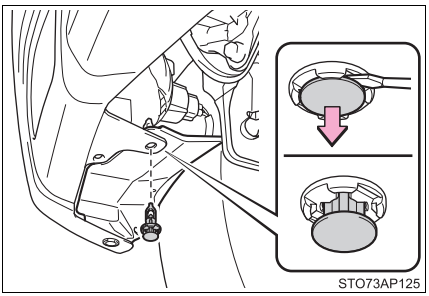
5 Kapağın tamamına bastırarak kapağın yerine oturduğundan emin olunuz.


STO62AN071

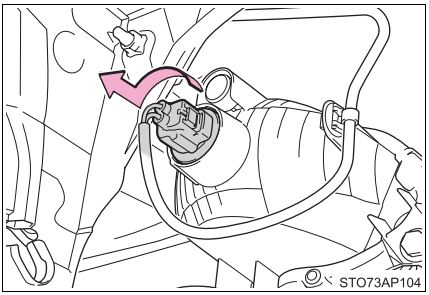
■ Geri vites lambası/arka sis farı

1 Klipsi sökünüz ve koruma kapağını kısmen çıkarınız.

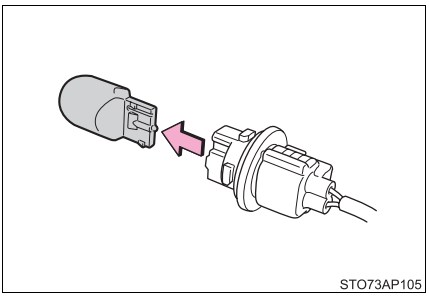
Klipsin orta kısmını çekiniz ve kilidi çekerek çıkarınız.


STO73AP125

2 Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

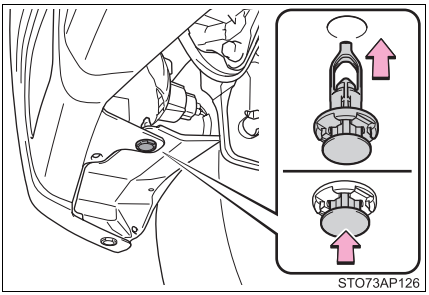

STO73AP104

3 Ampulü çıkarınız.


STO73AP105

4 Yeni ampulü taktıktan sonra klipsi tekrar takınız.

Klipsi takarken, klipsi içeri yerleştiriniz ve ortasından bastırınız.



■ **Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi**

Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Ön konum lambaları ve günboyu aydınlatma lambaları (LED tip)
- Fren/park lambaları (LED tip)
- Üst stop lambası

■ **LED Işıkları**

Ön konum lambaları ve gündüz aydınlatma lambaları (LED tip), park/stop lambaları (LED tip) ve üst stop lambası LED'lerden oluşur. LED'lerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Fren lambasındaki LED'lerden bir ya da daha fazlasının sönmesi yasalara uygun olmayabilir. (ECE)

■ **Lensin iç kısmının buğulanması**

Lensin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz.

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

■ **Ampullerin değiştirilmesi**

→S. 401

⚠ DİKKAT

■ **Ampullerin değiştirilmesi**

- Işıkları kapatınız. Işıkları kapattıktan sonra, hemen ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez kullanarak dokunun.
  Ayrıca, ampul çizilirse ya da düşerse, kırılabilir ya da patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın ya da fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.

■ **Yangın çıkmasını ya da hasar oluşmasını önlemek için**

- Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Yüksek ısıdan dolayı hasar oluşmasını engellemek için takmadan önce ampulün watt değerini kontrol ediniz.

Arıza durumunda 8

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 420

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....421

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse423

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 429

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motor) ...430

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 431

Lastiğiniz patladığında (Yedek lastiği olan araçlar) 445

Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar).....460

Motorunuz çalışmıyorsa.....475

Vites kolu “P” konumundan çıkarılamazsa (Multidrive olan araçlar).....477

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).....478

Araç aküsü boşaldığında ...480

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 485

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda) 489

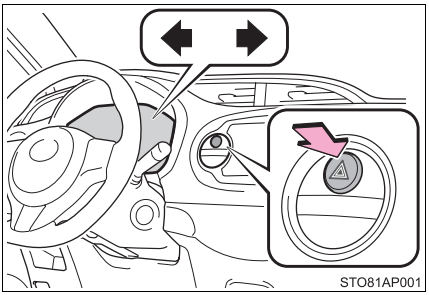
Eğer aracınız saplanırsa....491

Dörtlü flaşörler

Dörtlü flaşör, arıza sebebiyle aracınızın, yol üzerinde kalması durumunda diğer sürücüleri uyarmak üzere kullanılır.

Düğmeye basınız

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.
Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.



■ Dörtlü flaşör

Motor çalışmıyor haldeyken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda akü boşalabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Sadece, normal yollarla aracınızın durdurulması mümkün olmadığı şartlarda aracınızı aşağıdaki prosedürü takip ederek durdurunuz.

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

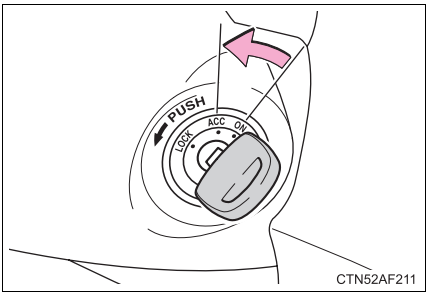
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Motoru durdurunuz.

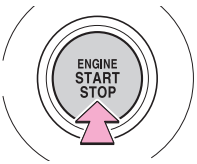
▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını “ACC” konumuna getirerek motoru durdurunuz.



4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdurmak için, motor düğmesini 3 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



3 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir

CTY52AD212

5 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Araç sürüş esnasında motor durdurulacak olursa**

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurduktan sonra mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota yetkili servisinize veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

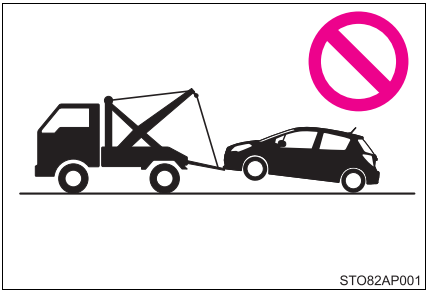
Çekme işleminden önce bayi ile bağlantı kurulması gereken durumlar

Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyor.
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

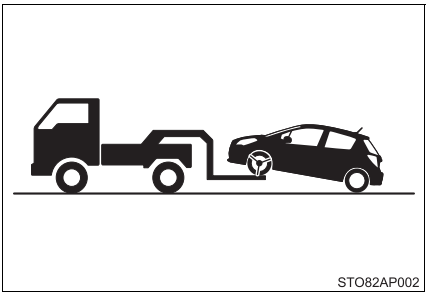
Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



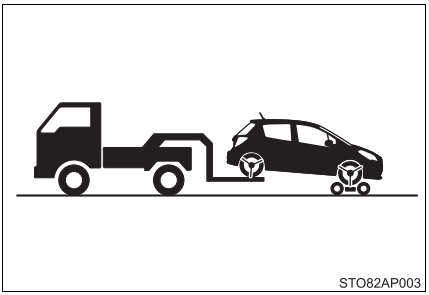
Çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden



Park frenini indiriniz.

▶ Arkadan çekme:

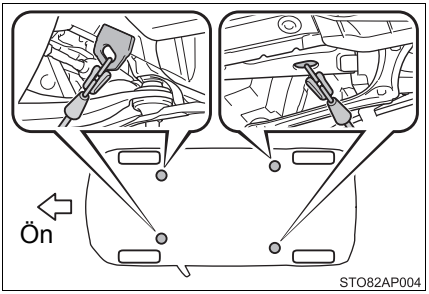


Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

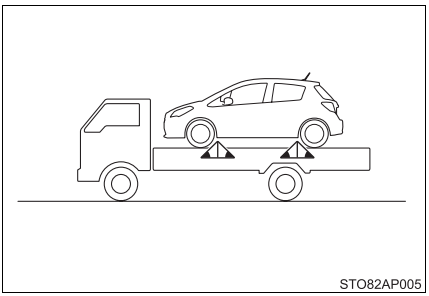
Aracınız, kayar kasalı taşıyıcı tarafından çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.

Çekme işleminden sonra takılı olan kapakları arka tarafa geri takınız.



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı aşırı sıkı bağlamayınız. Aksi takdirde aracınız zarar görebilir.



Acil durumlarda araç çekme

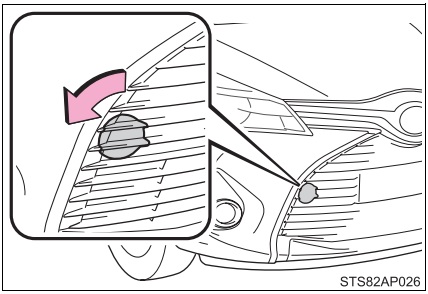
Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, en fazla 80 km için ve 30 km/saatten düşük hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

Multidrive araçlarda, sadece ön çeki kancaları kullanılabilir.

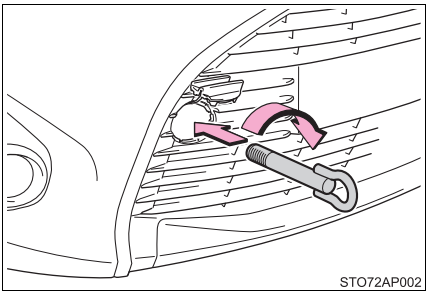
Acil durumlarda araç çekme prosedürü

1 Çeki kancalarını çıkarınız. (→S. 446)

2 Kulak kapağını döndürerek çıkartınız.

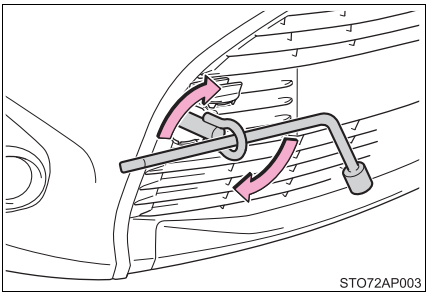

STS82AP026

3 Çeki kulağını deliğe sokunuz ve bir miktar sıkınız.


STO72AP002

4 Bijon anahtarı*ya da sert metal çubuk kullanarak çeki kulağını sıkınız.

*: Eğer bijon anahtarı yoksa, bijon anahtarını Toyota bayisinden temin edebilirsiniz.



5 Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde kablo ya da zincir bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

6 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, kontak anahtarını “ON” konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz.

7 Vites kolunu “N” konumuna getiriniz ve park frenini indiriniz.

Vites kolu hareket ettirilemediğinde: →S. 477

■ **Araç çekilirken**

Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

■ **Bijon anahtarı**

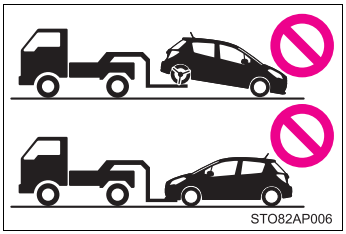
- Bijon anahtarı olan araçlar: Bijon anahtarı bagajın içine takılmıştır. (→S. 446, 461)
- Bijon anahtarı olmayan araçlar: Bijon anahtarını Toyota bayisinden temin edebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

■ Aracı çekerken

Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz Araç çekilirken ön tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir.



■ Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çeki kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kulağı, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını “LOCK” (kilit) konumuna getirmeyiniz.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesini OFF konumuna almayınız.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

■ Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz.
Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir.

UYARI

■ **Tekerlekten askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “LOCK” konumundayken veya anahtar takılı değilken aracı arkadan çekmeyiniz.
  Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor düğmesi OFF konumunda iken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

■ **Askı tip çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi**

Askı tipi çekici ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz.

■ **Acil durumlarda araç çekerken aracın hasar görmesini önlemek için**

Halat veya zinciri süspansiyon parçalarına bağlamayınız.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçakları
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanıp sönüyor ya da sürekli yanıyor
- Düşük motor soğutma sıvısı sıcaklığı gösterge ışığı sürekli yanıyor ya da hiç yanmıyorsa

Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (sadece benzinli motorlarda)

Kaza sonrası hava yastığının açılması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

1 Kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” ya da “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

1 Motor düğmesini AKSESUAR ya da OFF konumuna alınız.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

⚠ UYARI

■ Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı ve uyarı sesi

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)*1** • Fren hidroliğinde azalma • Frenleme sisteminde arıza Park freni indirilmediğinde de bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen indirildikten sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
	**Akü şarj durumu uyarı ışığı** Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.**
	**Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı** Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.**
 (Kırmızı uyarı ışığı yanıp sönüyor ya da sürekli yanıyor)	**Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı** Motorun hararet yaptığını gösterir. Soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, yanıp sönmeyi durdurup sürekli yanmaya başlar. → **S. 485**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Motor arızası uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • Elektronik motor kontrol sistemi • Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi • Elektronik Multidrive kontrol sistemi (bazı modellerde); • Emisyon kontrol sistemi; ya da • DPF katalitik konvertör (bazı modellerde). → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**SRS hava yastığı uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • SRS hava yastığı sistemi; ya da • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**ABS uyarı ışığı** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • ABS; ya da • Fren destek sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)** Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**"PCS" Uyarı Işığı*2** Işık yanıp söndüğünde (ve uyarı sesi duyulduğunda): PCS (Çarpma öncesi güvenlik sistemi)'nde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.** Işık yanıp söndüğünde (uyarı sesi duyulmaz): Aşağıdaki durumlardan biri olduğunda, PCS (Çarpma öncesi güvenlik sistemi)'nin geçici olarak kullanılamıyor olduğunu gösterir. • Ön camda sensörün bulunduğu bölgenin kirlenmesi, buğulanması, donması veya yapıştırma ile kaplı olması gibi durumlarda → **Kiri, buğuyu, buzu, çıkartmaları vb. temizleyiniz. (→S. 225)** • Ön sensör sıcaklığı, çalışma aralığının dışına çıktığında → **Ön sensör etrafındaki bölge yeterince soğuyana dek bekleyiniz.** Uyarı lambası yandığında: VSC (Araç Denge Kontrol) sistemi veya PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik) sistemlerinden biri veya her ikisi de devre dışı. → **PCS'yi etkinleştirmek için, VSC sistemini ve PCS yi birlikte etkinleştirin. (→S. 229, 262)**
	**Kayma gösterge ışığı*2** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. • VSC sistemi; • TRC sistemi → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
 (Sarı)	**Otomatik uzun huzme far gösterge ışığı*2** Otomatik Uzun Far sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
 (Sarı)	**Sabit hız kontrol göstergesi*2** Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **S. 247**
 (Sarı)  (Sarı)	**LDA göstergesi*2 ve Şerit çizgileri göstergesi*2** LDA sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
 (Sarı)	**Hız sınırlayıcı gösterge ışığı*2** Hız sınırlama sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
 (yanıp söner)	**Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi*2** Motor durdurma/çalıştırma sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.**
	**Yakıt filtresi uyarı ışığı (sadece dizel motor)** Yakıt filtresinde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir. → **S. 372**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
 (15 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi*2** Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**
	**Açık kapı uyarı ışığı (uyarı sesi)*3** Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. → **Bütün kapıların ve bagaj kapağının kapalı olduğunu kontrol ediniz.**
	**Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı** Benzinli motor: Depoda kalan yakıt miktarının 5.8 L veya daha az olduğunu gösterir. Dizel motor: Depoda kalan yakıt miktarının 6.4 L veya daha az olduğunu gösterir. → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**
	**Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*4** Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır. → **Emniyet kemerini bağlayınız. Yolcu koltuğunda oturan varsa, uyarı ışığının (uyarı sesi) kapanması için ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.**
 (orta panelde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*2, 4** Arka koltukta oturan yolcuları emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır. → **Emniyet kemerini bağlayınız.**
	**Lastik basıncı uyarı ışığı *2** Işık yandığında: Düşük lastik hava basıncı gibi • Doğal sebepler (→S. 440) • Patlak lastik (→S. 445, 460) → **Lastik hava basıncını belirtilen değere ayarlayınız. Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik hava basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi bir Toyota bayisine kontrol ettiriniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı (sadece dizel motor)** Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir. → **Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz.**
	**DPF sistemi uyarı ışığı (DPF sistemli dizel motor)** • Sürekli kısa mesafe sürüşü yapmanız ve/veya düşük hızda sürüş nedeniyle DPF katalitik konvertörün temizlenmesi gerektiğini gösterir. • DPF katalitik konvertörde biriken kurumun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir. → **DPF katalitik konvertörü temizlemek için, DPF sistemi uyarı ışığı sönene kadar aracı 65 km/s veya daha yüksek hızda 20-30 dakika boyunca sürünüz.*5** **DPF sistemi uyarı ışığı sönene kadar mümkün olduğunca motoru durdurmayınız.** **Aracı 65 km/s veya daha yüksek hızda sürmeniz mümkün değilse veya 30 dakika doğru şekilde sürdükten sonra DPF sistemi uyarı ışığı sönmüyorsa, aracı yetkili Toyota bayisine incelettiriniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
	**Motor yağı değişimi uyarı ışığı (sadece dizel motor)** Işık yanıp söndüğünde Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. • DPF sistemi olmayan araçlar*6: Motor yağı değiştikten yaklaşık 35000 km sonra yanıp sönmeye başlar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.) • DPF sistemi olan araçlar*6: Motor yağı değiştikten yaklaşık 14.500 km sonra yanıp sönmeye başlar. (→S. 439) (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.) → **Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 364)** Işık yandığında: Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. • DPF sistemi olmayan araçlar*6: Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 40000 km sonra yanar. • DPF sistemi olan araçlar*6: Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 15000 km sonra yanar. → **Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota yetkili servisinize yaptırınız. Motor yağı değiştirildikten sonra, yağ değiştirme sistemi sıfırlanmalıdır. (→S. 364)**

*1: Çekili park freni sesli uyarısı:
Araç 5 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girerek, park freni çekili uyarısı yapar.

*2: Bazı modellerde

*3: Açık kapı sesli uyarısı
Kapılardan herhangi biri açıkken araç 5km/s'in üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

*4: Sürücü ve yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:
Sürücünün ve yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sürücüyü ve yolcuyu uyarmak için sesli uyarı devreye girer. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*5: Motor yağı değişimi uyarı ışığı yandığında DPF sistemi uyarı ışığı sönmeyebilir. Bu durumda, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*6: Aracınızda DPF sistemi olup olmadığını belirlemek için Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Yolcu tespit sensörü ve yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı**

- Yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine sebep olabilir.
- Koltuğa yastık konulması durumunda, sensör yolcuyu tespit edemeyebilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

■ **Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa**

Bazı modellerde yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boş ise doldurunuz. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede Toyota Yetkili Servisine başvurunuz.

■ **Sesli uyarı**

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesi nedeniyle sesli uyarı duyulamayabilir.

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)**

Akünün şarjı yetersiz olduğunda ya da geçici voltaj düşümlerinde, elektrikli direksiyon uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

■ **Motor yağı değişimi uyarı ışığı yanıp sönerse (DPF sistemli dizel motor)**

Sürekli kısa mesafe sürüşü yapmak ve/veya düşük hızda sürmek yağın normalinden erken bozulmasına neden olabilir. Bu durumda, motor yağı değişimi uyarı ışığı yanıp söner.

■ **Motor yağı değişimi uyarı ışığı yanar (sadece dizel motor)**

▶ DPF sistemi olmayan araçlar

Motor yağı değiştirildikten sonra 40000 km'den fazla sürüş yapmanıza rağmen, motor yağı değişimi hatırlatma ışığı yanmazsa, motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.

Kullanıma veya sürüş koşuluna bağlı olarak, 40.000 km'den az sürüş yaptığınızda, motor yağı değişimi hatırlatma ışığının yanmış olması olasılığı vardır.

▶ DPF sistemi olan araçlar

Motor yağı değiştirildikten sonra 15000 km'den fazla sürüş yapmanıza rağmen, motor yağı değişimi hatırlatma ışığı yanmazsa, motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.

Kullanıma veya sürüş koşuluna bağlı olarak, 15.000 km'den az sürüş yaptığınızda, motor yağı değişimi hatırlatma ışığının yanmış olması olasılığı vardır.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başladığında (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastiğin patlamadığını kontrol etmek için lastiğin görüntüsünü inceleyin.

Eğer lastik patlamışsa: →S. 445, 460

Eğer lastik patlamamışsa:
Lastik sıcaklığı yeterli seviyede düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyin.

- Lastik hava basıncını kontrol edin ve uygun seviyeye ayarlayın.
- Eğer uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra bile sönmüyorsa, lastik hava basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol edin ve başlangıç ayarını yapın.

Yukarıdaki işlemler, lastik sıcaklığının yeterince düşmesine izin vermeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

■ **Doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı lambası yanabilir (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık sebebiyle oluşan lastik havası basınç değişimleri gibi doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■ **Bir lastik yedek lastik ile değiştirildiğinde (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmaz. Eğer bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik hava basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

■ **Lastik basıncı uyarı sistemi çalışmıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sistemi devre dışı kalır:

(Koşullar uygun olduğunda sistem normal çalışır)

- Basınç uyarı sistemiyle donatılmamış lastikler
- Lastik basınç uyarı valfleri ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse.
- Lastik hava basıncı 500 kPa (5,1 kgf/cm^2 veya bar, 73 psi) değerinde veya üstündeyse:

Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sistemi devre dışı kalabilir:

(Koşullar uygun olduğunda sistem normal çalışır)

- Elektronik cihazlar ve benzeri frekansta radyo dalgası yayan cihazların yakında çalışması.
- Benzer frekansta ayarlanmış radyo araçta açıkken
- Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
- Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
- Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında (Orijinal Toyota jantları kullansanız dahi bazı tip lastiklerle basınç uyarı sistemi çalışmayabilir)
- Kar zinciri kullanıldığında

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Eğer kontak anahtarı açık (ON) konuma getirildiğinde, lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı bir Toyota bayisine incelettiriniz.

DİKKAT

■ **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında**

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

■ **DPF katalitik konvertörü temizlemek için araç kullanırken**

Sürüş esnasında hava, yol, arazi ve trafik durumuna dikkat ediniz ve aracınızı trafik kurallarına ve/veya yönetmeliklere uyarak sürünüz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başlarsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Aşağıda belirtilen uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Acil olarak lastik hava basıncını ayarlayınız.
- Eğer lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra bile yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Eğer lastiğiniz patlamışsa, bunu yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği bir Toyota bayisine tamir ettiriniz.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Eğer lastikler aşınmışsa, direksiyonun ve frenlerin hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

■ **Eğer lastik patlarsa veya ani hava kaçağı olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

■ **Yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa (sadece dizel motor)**

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

■ **DPF sistemi uyarı ışığı yandığında (DPF sistemi olan dizel motor)**

DPF sistemi uyarı ışığı yandıktan sonra 100-300 km kadar temizleme işlemi yapmadan araç sürülürse, arıza lambası yanabilir. Bu durumda, aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

■ **Lastik basınç uyarı sisteminin düzgün çalışması için (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basınç uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
Devamlı	Devamlı	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi (Multidrive)** Motor düğmesini OFF konumuna getirmeden ve vites konumu "P" dışında bir konumdayken elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı açılıp kapanırsa → **Vites kolunu P konumuna alınız.** → **Elektronik anahtarı araç içerisine geri getiriniz.**

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
1 defa	3 defa	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Multidrive olan araçlar: Motor düğmesini OFF konumuna getirmeden ve vites konumu "P" konumdayken elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı açılıp kapanırsa Düz şanzımanlı araçlar: Motor düğmesi OFF dışında başka bir modda iken, elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı dışındaki kapılar açılır ve kapanırsa. → **Motor düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ya da elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.**
1 defa	3 defa	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Kontak düğmesi kapalı (OFF) dışında herhangi bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısı haricinde herhangi bir kapının açıldığını veya kapatıldığını gösterir. → **Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.**
1 defa	Devamlı (5 saniye)	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Motor düğmesini OFF konumuna getirmeden, elektronik anahtarla araç dışına çıkıp, kapılar kilitlenmek istenildiğinde → **Kontak anahtarını kapalı (OFF) konumuna getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/Aksiyonlar
1 defa	—	 (15 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Motoru çalıştırmayı denediğinizde elektronik anahtarın mevcut olmadığını gösterir. → **Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.**
9 defa	—	 (Sarı yanıp sönüyorsa)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Uygun anahtar araç içerisinde değilken sürüş yapılmaya çalışılması. → **Elektronik anahtarı aracın içinde uygun yere getiriniz.**
1 defa	—	 (15 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Elektronik anahtar pilinin azaldığını gösterir. → **Pili değiştiriniz. (→S. 394)**
1 defa	—	 (15 saniye boyunca yeşil ışık hızlıca yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Direksiyon kilidinin açılmadığını gösterir. → **Direksiyon kilidini açınız. (→S. 190)**
1 defa	—	 (30 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** • Kapılar mekanik anahtarla açılıp, daha sonra motor düğmesine basıldığı zaman, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Motor düğmesine iki kez art arda basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında → **Multidrive olan araçlar: Fren pedalına basarak elektronik anahtarı motor düğmesine dokundurunuz.** → **Düz şanzımanlı araçlar: Debriyaj pedalına basarak elektronik anahtarı motor düğmesine dokundurunuz.**

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıtılı bilgi için: →S. 373

⚠ DİKKAT

■ **Lastiğiniz patladığında**

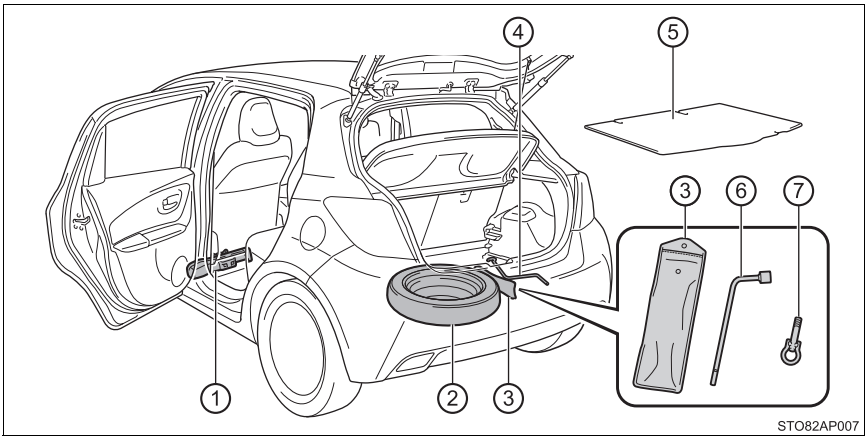
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce

- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 420)

Yedek lastik, kriko ve takım çantası yerleri

■ Yerleşim



① Kriko
② Yedek lastik
③ Takım çantası
④ Kriko kolu
⑤ Bagaj taban döşemesi
⑥ Bijon anahtarı
⑦ Çeki kulağı

DİKKAT

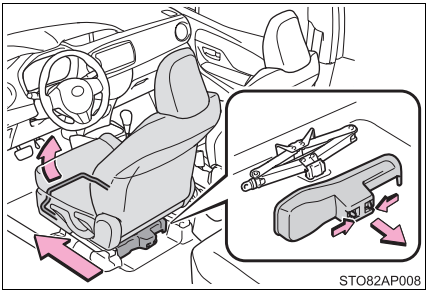
Krikonun kullanılması

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız ya da sürmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine herhangi bir nesne koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa sehpa kullanınız.
- Aracı indirirken etrafında birilerinin olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri uyarınız.

Krikonun yerinden çıkarılması

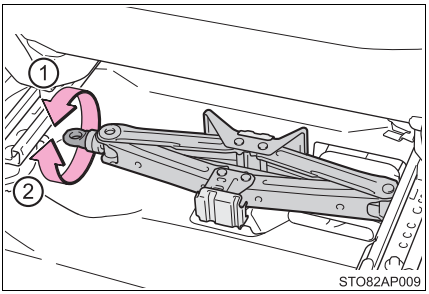
1 Sol ön koltuğu en ileri konuma kaydırınız ve kapağı çıkartınız.



2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

① Sıkmak için

② Gevşetmek için

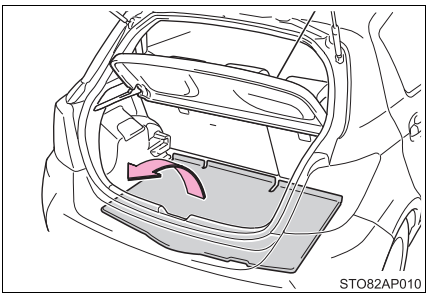


Yedek lastiğin çıkarılması

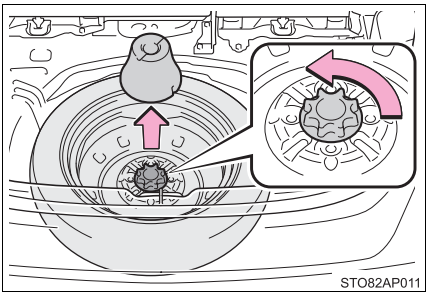
▶ Küçük yedek lastik bulunan araçlar

1 Taban kaplaması olan araçlar: Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz. (→S. 333)

2 Bagaj taban döşemesini çıkarınız.



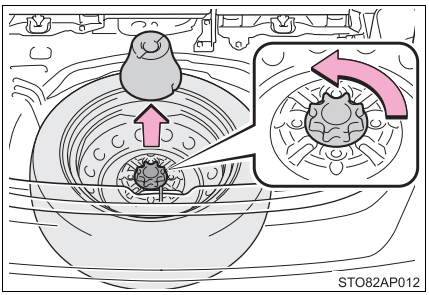
3 Yedek lastik muhafazasını çıkarınız, daha sonra orta cıvatayı gevşetiniz.



▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar

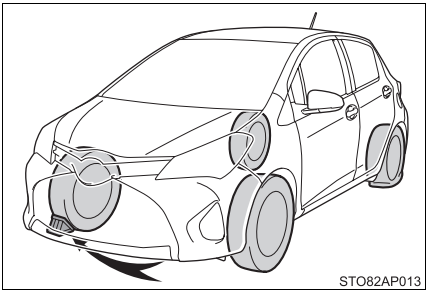
1 Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz. (→S. 333)

2 Yedek lastik muhafazasını çıkarınız, daha sonra orta cıvatayı gevşetiniz.



Patlak lastiğin değiştirilmesi

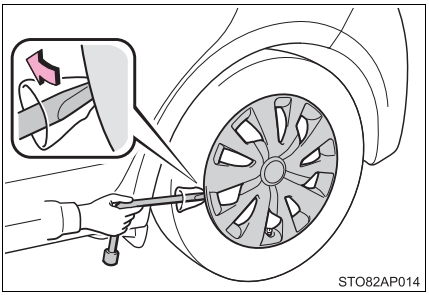
1 Takoz kullanınız.



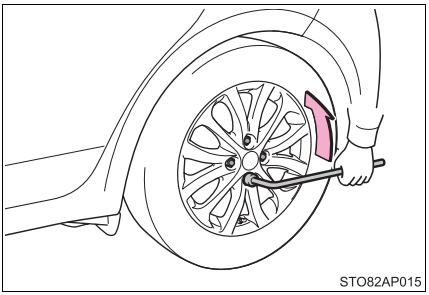
Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

2 Çelik jantlı araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

Jant kapağına zarar vermemek için bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.

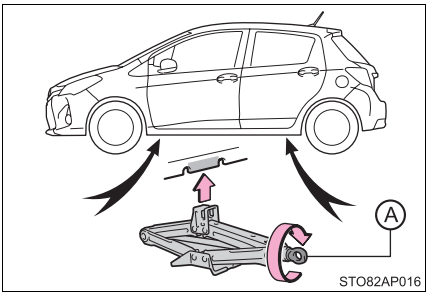


3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (1 tur).

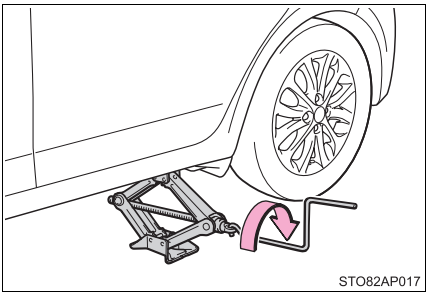


4 Ⓐ ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.

Kriko temas noktası kılavuzları marşbiye panelinin alt kısmında bulunur. Kriko temas noktalarını belirtirler.

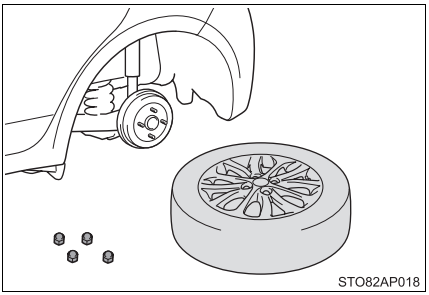


5 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



6 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



⚠ DİKKAT

■ **Patlak lastiğin değiştirilmesi**

● Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:

- Jant kapağını elinizle çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağı ile çalışırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.
- Araç sürüldükten hemen sonra poryaya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra porya ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Lastik değiştirirken vs., bu bölgelere ellerle, ayaklarla ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara sebep olabilir.

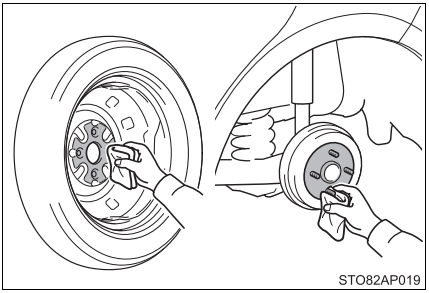
● Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N•m (10,5 kgf•m, 76 ft•lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız.
- Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
- Eğer cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya deformasyon varsa, aracı incelenmek üzere bir Toyota bayisine götürünüz.
- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 390)

Yedek lastiğin takılması

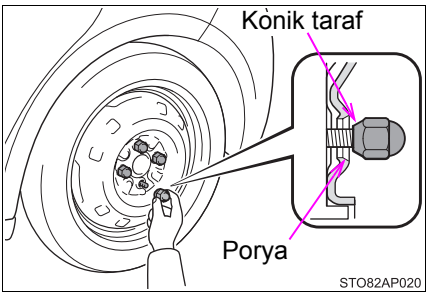
1 Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.


STO82AP019

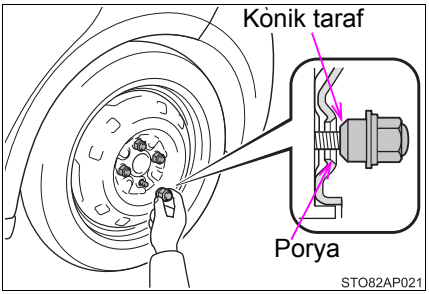
2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı lastik ile değiştirirken (küçük yedek lastik dahil), somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



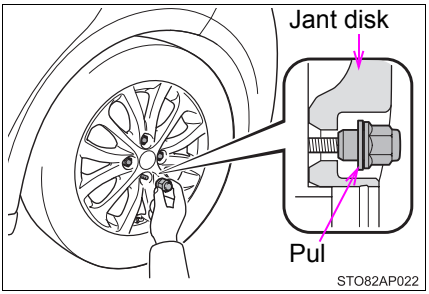
STO82AP020

Alüminyum jantlı lastiği küçük yedek lastik ile değiştirirken, somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



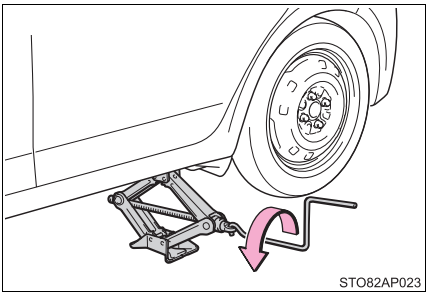
STO82AP021

Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, pullar poryaya hafifçe temas edene kadar çeviriniz.



STO82AP022

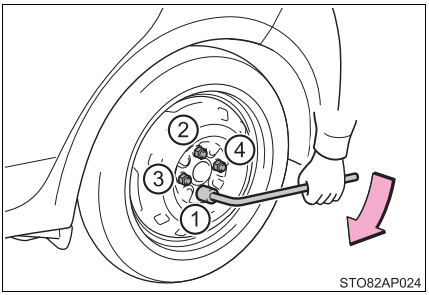
3 Aracı indiriniz.


STO82AP023

4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 defa sıkınız.

Sıkma torku:
103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)

Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız.

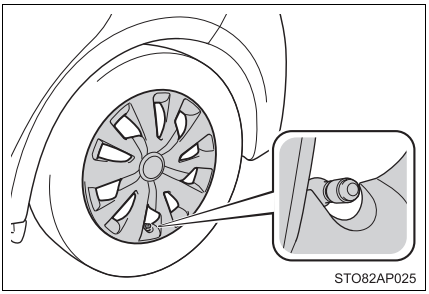


STO82AP024

▶ Çelik jantlı araçlar (küçük yedek lastik hariç)

5 Jant kapağını geri takınız.

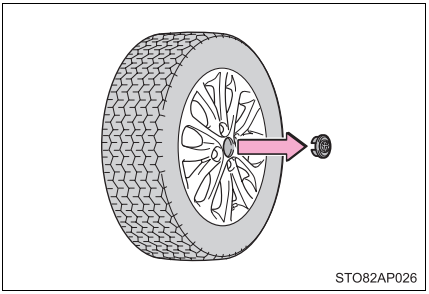
Jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.


STO82AP025

▶ Alüminyum jantlı araçlar

5 Ters taraftan bastırarak, orta jant kapağını sökünüz

Jant kapağını kaybetmemeye dikkat ediniz.


STO82AP026

6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ **Küçük yedek lastik**

- Küçük yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
  Küçük yedek lastiği sadece acil durumlarda kısa süreli olarak kullanınız.
- Küçük yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz.
  (→S. 509)

■ **Lastik değişimi bittikten sonra (lastik basınç uyarı sistemi bulunan araçlarda)**

Lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması. (→S. 375)

■ **Yedek lastiği kullanırken (küçük yedek lastik dahil) (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı valfi ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca, eğer patlak lastiği, lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

■ **Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa**

Küçük yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

1. Arka lastiklerden birini küçük yedek lastikle değiştiriniz.
2. Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.
3. Ön lastiklere zincir takınız.

Kriko sertifikası

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:
Kawasaki Industrial Co., Ltd.
4618 Mukaijima Shimada, Shizuoka, Japan

The EU Directives covered by this Declaration

2006/42/EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY,PANTOGRAPH

model
0.8ton , 1.1ton , 1.35ton , 1.5ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

JIS D 8103

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory belowand is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No: KSF-201-00-01

The CE mark was first applied in:2010

Done at Shizuoka, Japan

Signature:
Koji Kawasaki
PRESIDENT ,Kawasaki Industrial Co., Ltd.
Date of Issue: 25 December,2009

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer :

ARIKAN KRİKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi 2.Cd.26110 ESKİŞEHİR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model

0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010-TOYOTA JACK-ISO8720-1

The CE mark was first applied in:2010

Done at Shizuoka , Japan

Ahmet ARIKAN
General Manager

Signature :

Date of Issue : 24.08.2010

⚠ DİKKAT

■ **Küçük yedek lastiği kullanırken**

- Verilen küçük yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Küçük yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişim işlemlerinden kaçınınız.

■ **Küçük yedek lastiği yerine takarken**

Küçük yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

■ **Kriko ve takımları kullandıktan sonra**

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

■ **Küçük yedek lastik kullanıldığında**

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir.

- ABS
- BA (Fren destek sistemi)
- VSC (bazı modellerde)
- TRC (bazı modellerde)
- PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) (Bazı modellerde)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- Otomatik uzun huzme far (bazı modeller)
- Sabit hız kontrol sistemi (Bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)

■ **Küçük yedek lastik kullanımında hız sınırı**

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Küçük yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

UYARI

■ **Patlak bir lastikle aracınızı sürmeyiniz.**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

■ **Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.**

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ **Aracınızı küçük yedek lastik ve zincirle kullanırken**

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

■ **Lastikleri değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)**

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı valfleri ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

Aracınızda yedek lastik yerine, lastik onarım kiti bulunmaktadır.

Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kiti kullanılarak geçici olarak onarılabilir. (Kitte bir şişe dolgu maddesi bulunur. Bu madde bir seferliğine çivi veya vidayı sökmeden bir lastiği geçici olarak onarmak için kullanılabilir) Hasar türüne bağlı olarak bu kit ile lastiği onarmak mümkün olmayabilir. (→S. 463)

Lastiği kiti kullanarak geçici olarak onardıktan sonra, lastiği bir Toyota bayisi veya yetkili ve donanımlı başka bir uzmana onartınız veya değiştiriniz. Acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarım, yalnızca geçici bir önlemdir. En kısa zamanda lastiği onartınız veya değiştiriniz.

⚠ DİKKAT

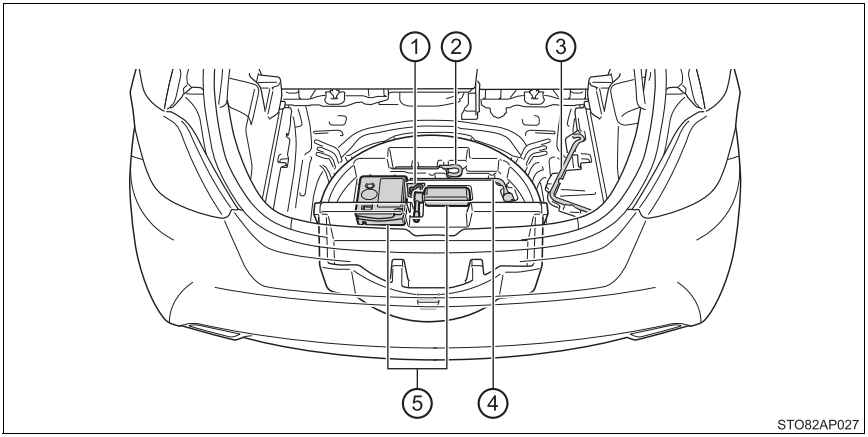
■ **Lastiğiniz patladığında**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir ve herhangi bir kaza meydana gelebilir.

Lastiği onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 420)

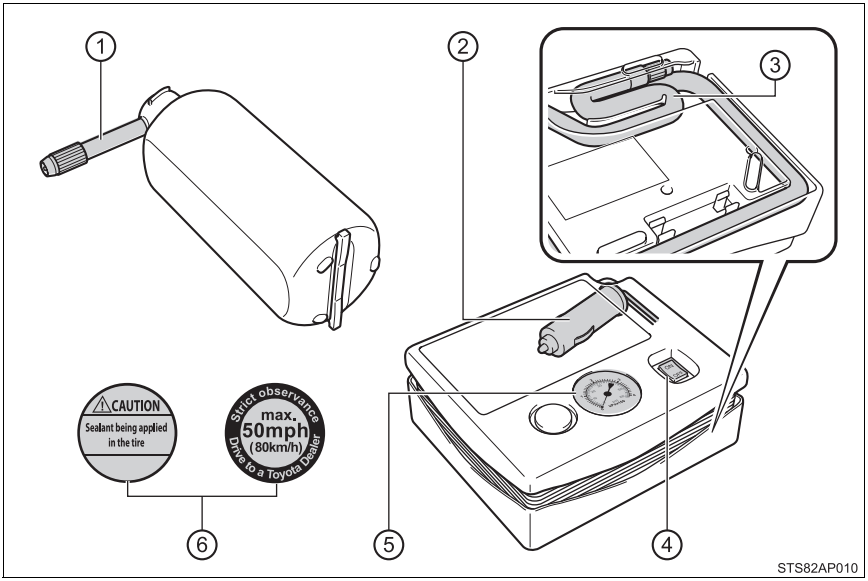
Acil durum lastik onarım kitinin yeri



① Jant kapağı kancası (bazı modellerde)
② Çeki kulağı
③ Kriko kolu*
④ Bijon anahtarı*
⑤ Acil durum lastik onarım kiti

*: Krikonun, kriko kolunun ve bijon anahtarının kullanımı. (bazı modellerde) (→S. 446) Kriko, kriko kolu ve bijon anahtarını Toyota bayisinden satın alabilirsiniz.

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

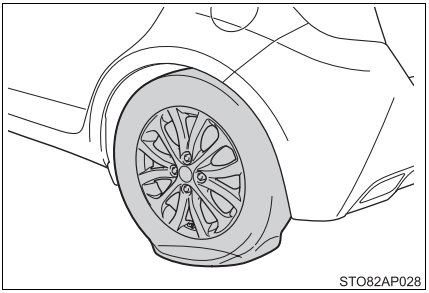


① Meme
② Güç fişi
③ Hortum
④ Kompresör düğmesi
⑤ Hava basınç göstergesi
⑥ Çıkartma

Acil durum lastik onarımını yapmadan önce

Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

- Çivi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Dolgu malzemesinin sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.



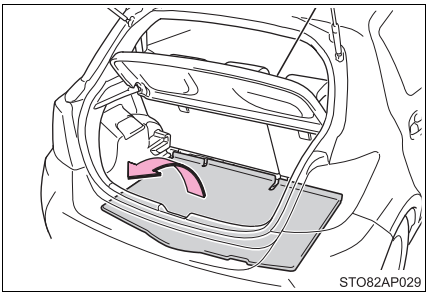
■ **Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.**

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle hasarlanmışsa
- Lastik üzerinde lastik dişleri dışında, örneğin yanaklarda çatlak veya hasar olduğunda
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm ve üzerindeyse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Tek bir lastikte ikiden fazla sivri nesne (çivi veya vida) lastik dişlerini delmişse
- Dolgu malzemesi kullanım ömrünü doldurmuşsa

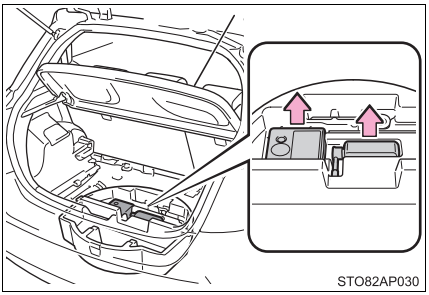
Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Taban kaplaması olan araçlar: Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz. (→S. 333)

2 Bagaj taban döşemesini çıkarınız.



3 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız.

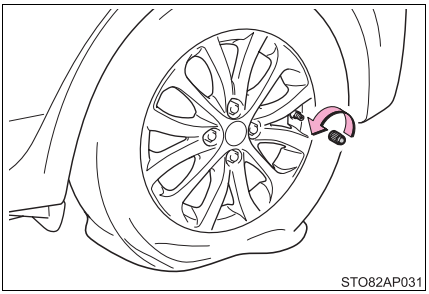


Acil onarım yöntemi

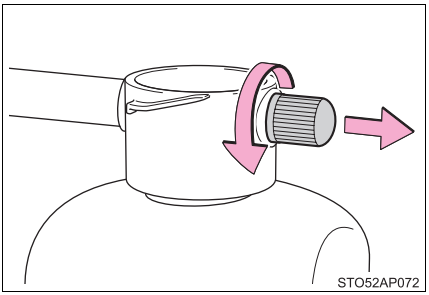
1 Tamir kitini takım çantasından çıkarınız.

Şişeyi orijinal çantasından çıkarırken, çantayı yırtıp zarar vermeyiniz.

2 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



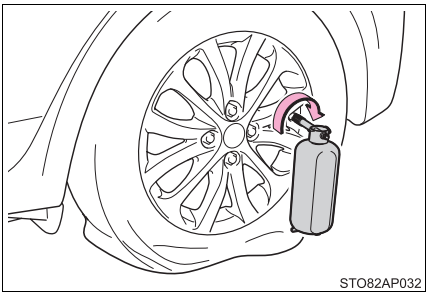
3 Kutunun kapağını çıkarınız.



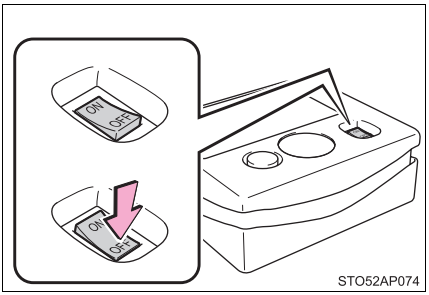
4 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

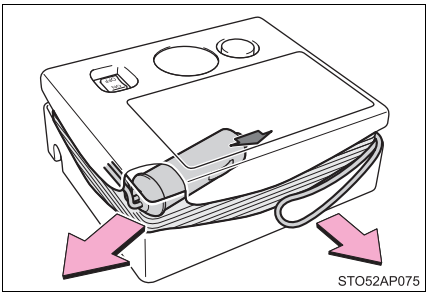
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.



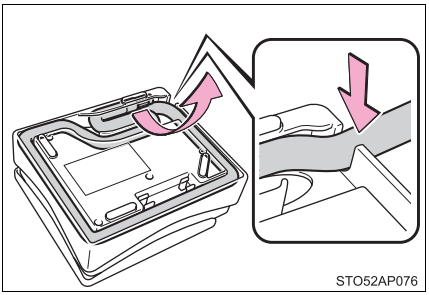
5 Kompresör anahtarının kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



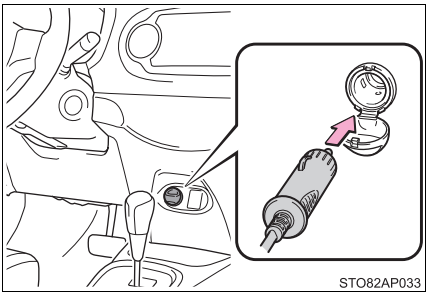
6 Kompresörün güç fişini çıkartınız.



7 Hortumu kompresörden dışarı çekiniz.

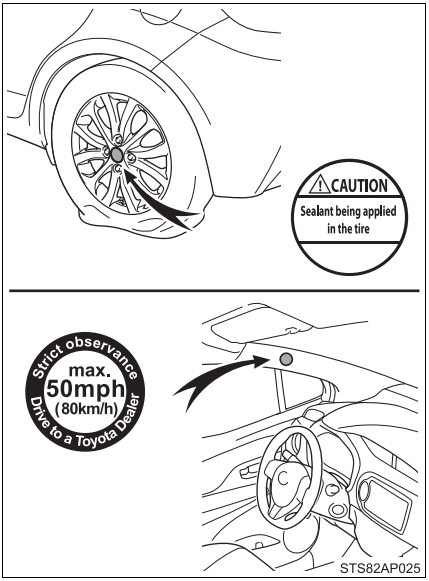

STO52AP076

8 Güç besleme fişini güç çıkışına yada çakmak soketine takınız. (→S. 337, 338)


STO82AP033

9 2 etiketi şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

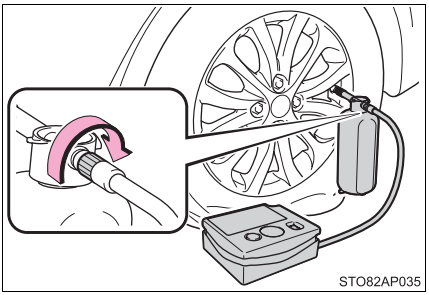
Etiketi yapıştırmadan önce lastik üzerindeki nem ve kiri siliniz. Etiketi yapıştırmak mümkün değilse, Toyota bayisine veya başka bir yetkili ve donanımlı uzmana lastiği onartınız ve değiştirirken dolgu maddesi enjekte edildiğini söyleyiniz.



STS82AP025

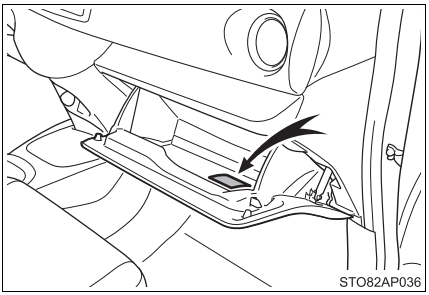
10 Şişeyi kompresöre bağlayınız.

Hortumu saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.



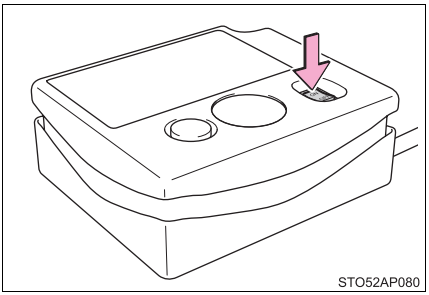
11 Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncı değeri, torpido bölmesine yapıştırılmış etikette bulunmaktadır.
(→S. 509)



12 Motoru çalıştırınız.

13 Dolgu malzemesini basmak ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız

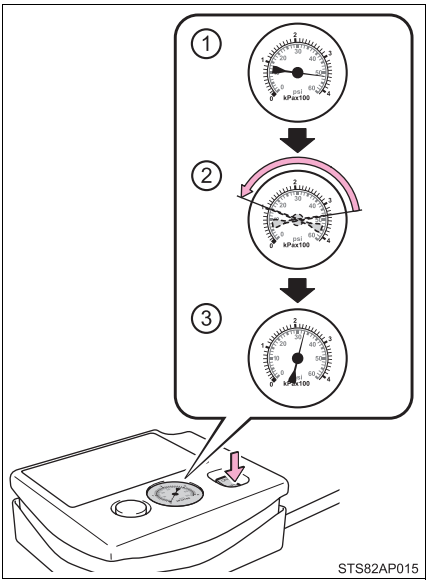


14 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

② Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük ısıda 5 dakika) sonra gösterecektir.

③ Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.



- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik hava basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör anahtarını kapalı konuma getiriniz ve Toyota bayisine başvurunuz.
- Lastik hava basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S. 470, 509)

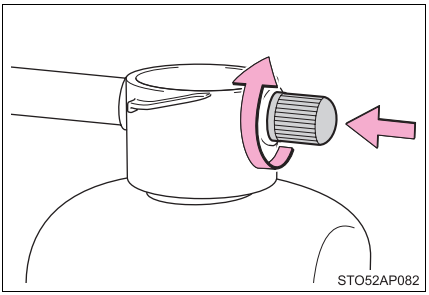
15 Kompresör anahtarı kapalı konumda iken memeyi supaptan ayrınız ve sonra güç besleme fişini güç çıkış soketinden ya da çakmaktan ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar dolgu malzemesi sızabilir.

16 Onarılan lastiğin supapına supap kepini takınız.

17 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı takınız.

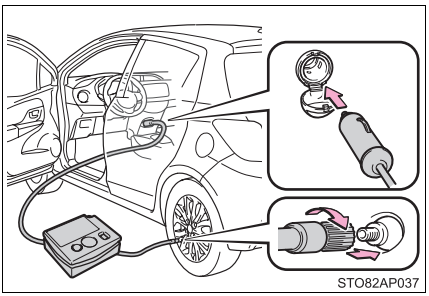
Kutuyu orijinal çantasına yerleştiriniz ve fermuarı çekiniz.



18 Şişeyi ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

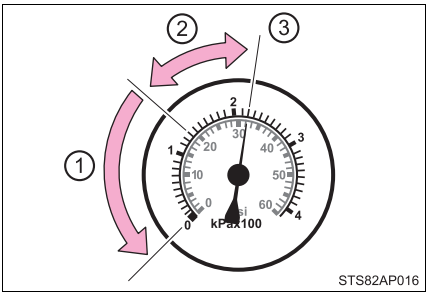
19 Sıvı dolgu malzemesinin lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/s altında yaklaşık 5 km güvenli şekilde sürünüz.

20 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



21 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., yaklaşık 5 saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Lastik hava basıncını kontrol ediniz.

① Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinin altındaysa: Delik onarılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.



② Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^{2}veya bar, 19 psi) değerinde veya daha yüksek, ancak belirtilen hava basıncı daha düşükse 22 Aşamasına geçiniz.

③ Lastik hava basıncı belirtilen hava basıncında ise (→S. 509): 23 Aşamasına geçiniz.

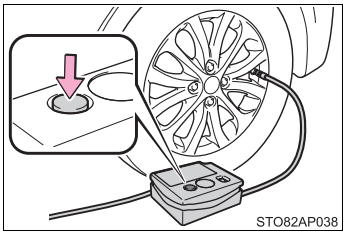
22 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen hava basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra 20 aşamasını uygulayınız.

23 Kompresörü bagajda tutunuz.

24 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemelerden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat hız değerinin altında kalarak aracınızı en yakın Toyota bayisine sürünüz.

■ **Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse**

1 Bir miktar havanın dışarı çıkması için düğmeye basınız.



2 Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.
Hava basıncı önerilen basınç değerinin altındaysa, önerilen basınç değerine ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■ **Lastik, acil durum lastik onarım kiti ile onarıldıktan sonra**

- Lastik basıncı uyarı varlfi ve vericisi değiştirilmelidir.
- Lastik hava basıncı önerilen değerde olsa bile, lastik basınç uyarı lambası yanabilir/yanıp sönebilir.

Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Dolgu malzemesinin son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş dolgu malzemesi kullanmayınız. Aksi takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

Acil durum lastik onarım kiti

- Acil durum lastik onarım kitindeki dolgu malzemesi tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi kullanıldıysa ve değiştirilmesi gerekiyorsa, bir Toyota bayisinden yeni bir şişe alınız. Kompresör tekrar kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Tamir sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı kutusu son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Toyota bayisine başvurunuz.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Dolgu malzemesi tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Dolgu malzemesini nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kitinin çalışması esnasında yüksek bir ses çıkmaktadır. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek ya da ayarlamak için kullanmayınız.

DİKKAT

■ **Patlak bir lastikle aracınızı sürmeyiniz.**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

■ **Sürüş esnasında dikkat edilmesi gerekenler**

- Lastik onarım kitini bagaj bölmesinde muhafaza ediniz.
  Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.
- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir.
  Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız. Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ **Dolgu malzemesinin kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Dolgu malzemesinin yutulması sağlınız için tehlikelidir. Dolgu malzemesini yutmanız durumunda mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Dolgu malzemesinin gözünüze sıçraması veya teninize yapışması durumunda hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

■ **Patlak lastiğin onarımı esnasında**

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten hemen sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere ellerle, ayaklarla ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara sebep olabilir.
- Patlama ve kaçak oluşma tehlikesini önlemek için kutuya hasar vermeyiniz, düşürmeyiniz. Kullanmadan önce kutuyu görsel olarak kontrol ediniz. Herhangi bir şekilde hasar görmüş kutuyu kullanmayınız. Bu durumda hemen yenileyiniz.

⚠ DİKKAT

- Supapı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmaması durumunda hava sızıntısı olabilir veya dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Şişirme esnasında hortumun supaptan kurtulması halinde basınçlı hava sebebiyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde dolgu püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız Talimatlara uyulmazsa, dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi esnasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu ya da çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Şişe ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge haricinde bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

■ Tamir sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş esnasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik hava basıncı. Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) ya da altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

■ **Acil onarım uygularken**

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur esnasında kullanım gibi durumlarda onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Vakum esnasında onarım kitine girerek arızaya neden olabilir.

■ **Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler**

- Onarım kiti güç kaynağı araç kullanımına uygun olacak şekilde 12V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Onarım kitini bagaj bölmesinde, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya sebep olabilirsiniz.

■ **Lastik basıncı uyarı valflerine ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)**

Bir lastik sıvı contalarla onarıldığında, lastik basınç uyarı valfi ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede bir Toyota bayisi ile iletişime geçiniz. Lastik tamir sıvısı kullanılması durumunda, lastiği tamir ederken veya değiştirirken, lastik basıncı uyarı valfini ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 375)

Motorunuz çalışmıyorsa

Eğer doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa (→S. 184, 187), aşağıdaki noktaları tekrar gözden geçiriniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Benzinli motor: Aracınıza yakıt doldurunuz.
  Dizel motor: →S. 489
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. (benzinli motor)
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 184, 187)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S. 76)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 480)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

Marş motoru dönmüyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Açık devre ya da sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 476)

Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir:

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 480)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Eğer sorunu gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Kontak düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

1. Park frenini çekiniz.
2. Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
3. Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.
4. Fren pedalına (Multidrive) veya fren pedalına ve debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basarak motor düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıda belirtilen adımları uyguladığınızda motoru çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Vites kolu P konumundan çıkarılamıyorsa (Multidrive araçlar)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu hareket etmiyorsa, vites kolu kilitleme sisteminde bir sorun olabilir (Bu sistem, vites kolunun kazara hareketini engelleme amaçlıdır). Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

1 Park frenini çekiniz.

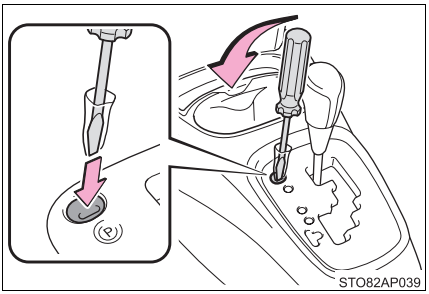
2 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor düğmesini AKSESUAR konumuna alınız.

3 Fren pedalına basınız.

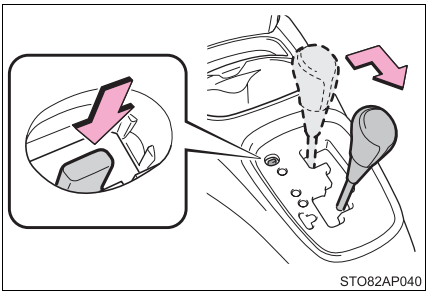
4 Kapağı düz ağızlı bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız.

Kapağa zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.


STO82AP039

5 Shift lock düğmesine basınız.

Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.


STO82AP040

Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

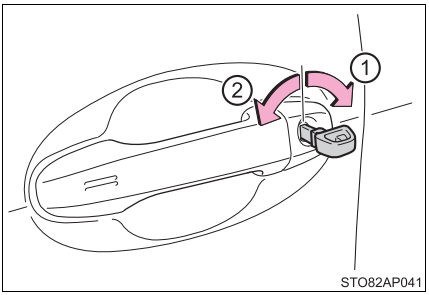
Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 132) veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve motor çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

Mekanik anahtarı kullanarak (→S. 106) aşağıdaki çalışmalar yapılabilir:

① Tüm kapıları açar

② Tüm kapıları kilitler



Aracın çalıştırılması

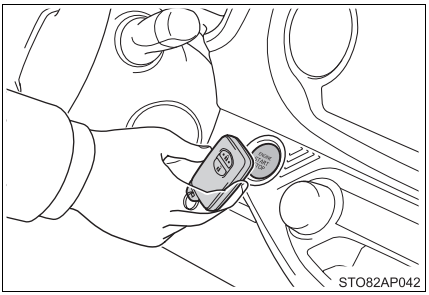
1 Multidrive olan araçlar:
Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.

Düz şanzımanlı araçlar:
Vites kolunun N konumunda olduğundan emin olunuz ve debriyaj pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını kontak düğmesine dokundurunuz.

Motor düğmesini KONTAK AÇIK moduna getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, motor düğmesi AKSESUAR moduna geçecektir.



3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız ve (yeşil) ışığın yandığını kontrol ediniz.

4 Kontak düğmesine basınız.

Motorun hala çalışmaması halinde Toyota bayisine veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma başvurunuz.

■ **Motorun durdurulması**

Vites kolunu “P” konumuna (Multidrive ya da “N” konumuna (düz şanzıman) alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi düğmeye basınız.

■ **Anahtar pilinin değiştirilmesi**

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 394)

■ **Kontak anahtarı modlarını değiştirme**

Fren pedalından (Multidrive) ya da debriyaj pedalından (düz şanzıman) ayağınızı çekiniz ve yukarıda step 3 ‘te anlatılan motor çalıştırma düğmesine basınız.

Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 188)

■ **Elektronik anahtarınız düzgün çalışmadığı zaman**

Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Eğer çalışmıyorsa on konumuna alınız.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 515)

Araç aküsü boşaldığında

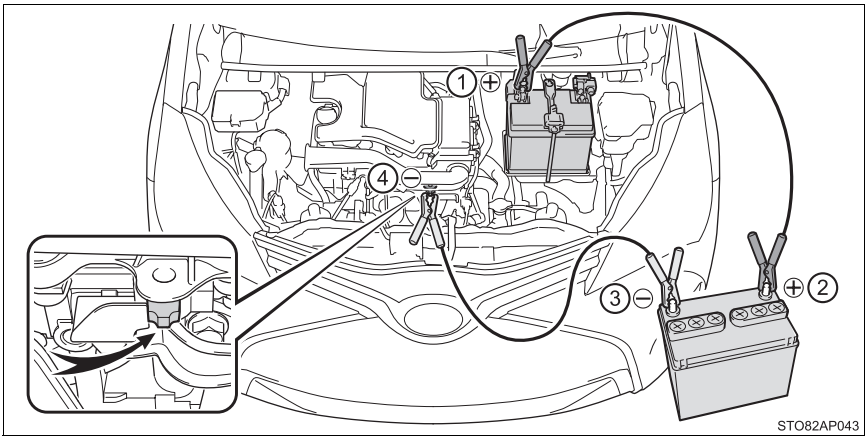
Aracınızın aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir.
Toyota bayisini arayabilirsiniz.

Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

1 Motor kaputunu açınız. (→S. 354)

2 Takviye kablolarını aşağıdaki prosedürlere göre bağlayınız.

▶ 1KR-FE motor



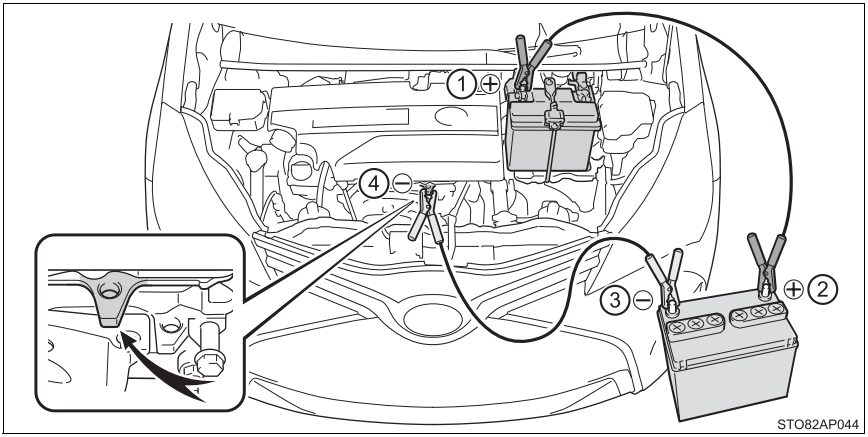
① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

▶ 1NR-FE motor



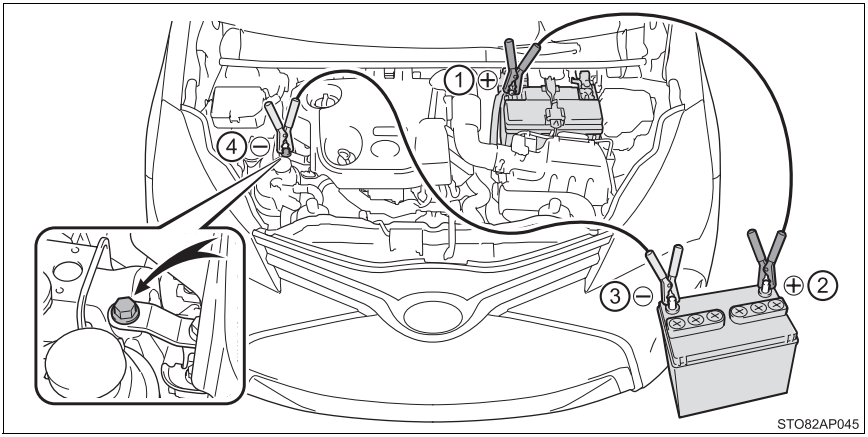
① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

▶ 1ND-TV motor



① Aracınızdaki akünün pozitif (+) bağlantı noktasına pozitif takviye kablosunu bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü bağlantı noktasına negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metalik bir noktaya bağlayınız.

3 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar Motor düğmesi "OFF" modundayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

5 Diğer aracın motor devrini koruyunuz ve kontak anahtarını "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

6 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

■ **Akü bittiğinde aracın çalıştırılması (Multidrive araçlar)**

Aracı ittirerek veya hareket ettirerek çalıştırmak mümkün değildir

■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ **Akünün şarj edilmesi**

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak aküyü şarj eder.)

■ **Akü boşaldığında alınacak önlemler (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

- Bazı durumlarda, akü boşaldığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı ya da mekanik anahtarı kullanınız.
- Akü şarj olduktan sonra motor ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Motor düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, sistem, terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce, motor düğmesini OFF konumuna alınız.
  Akü deşarj olmadan önce motor düğmesinin hangi moda olduğundan emin değilseniz, aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.

DİKKAT

Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz:

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- Akü desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

Aracın hasar görmesini önlemek için

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız, bu durumda üç yollu katalitik konvertör (benzinli motor) ya da katalitik konvertör (dizel motor) aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.

UYARI

Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara veya motor kayışına dolanmalarını engelleyiniz.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 431) yanıyor veya yanıp sönüyorsa ya da motorda güç kaybı hissediyorsanız. (Örnek olarak araç hızı artmaz ise)
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

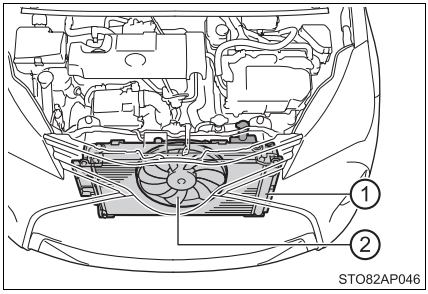
1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız.

Duman görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız

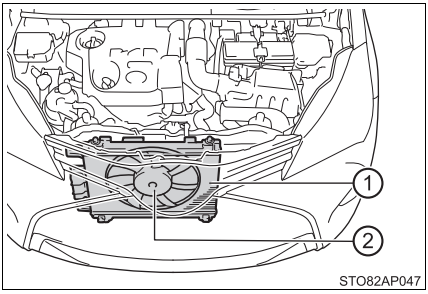
3 Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

▶ Benzinli motor



① Radyatör
② Soğutma fanı

▶ Dizel motor

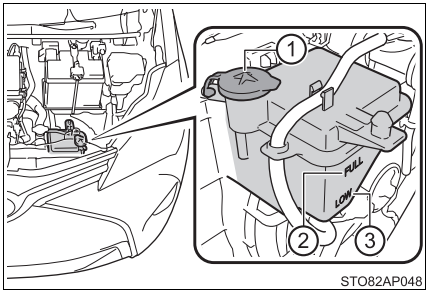


① Radyatör
② Soğutma fanı

Büyük miktarda soğutma sıvısı sızıntısı varsa, acil olarak Toyota bayisini arayınız.

4 Eğer seviye “FULL- Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

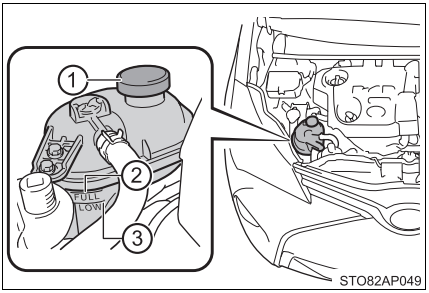
▶ Benzinli motor



STO82AP048

① Rezervuar
② “FULL-DOLU”
③ “DÜŞÜK”

▶ Dizel motor



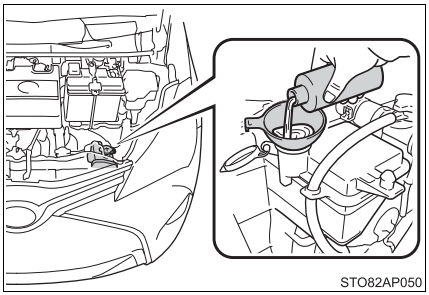
STO82AP049

① Rezervuar
② “FULL-DOLU”
③ “DÜŞÜK”

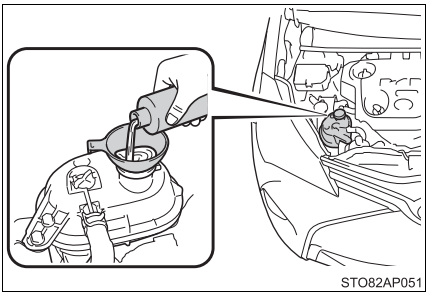
5 Gerekiyorsa soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.

▶ Benzinli motor


STO82AP050

▶ Dizel motor


STO82AP051

6 Radyatör soğutma fanının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, motoru çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesini ve hava akışını kontrol ederek fanın çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız.
(Fan sıfırın altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fan çalışmıyorsa:
Motoru acilen durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Fan çalışıyorsa:
Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■ **Motor kaputunu açıp motor bölmesini incelerken ortaya çıkabilecek kaza veya yaralanmaları önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması yanıklar gibi ciddi şekilde yaralanmalara sebep olabilir:

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor kompartımanı çok sıcak olabilir.
- Motor çalışırken, ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fandan ve kayışlardan uzak tutunuz.
- Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını veya soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz.

UYARI

■ **Motor soğutma sıvısı eklerken**

Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

■ **Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum ya da toz vb) ile karışmasından kaçınınız.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

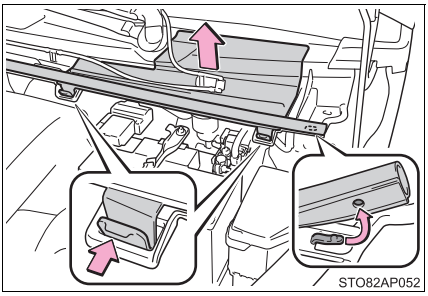
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (sadece dizel motorlarda)

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa

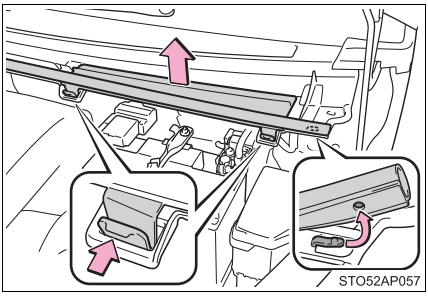
1 Aracınıza yakıt doldurunuz.

2 Kapaktan ayırmak için köşedeki şeridi çekiniz ve tırnakları içe doğru iterek kapağı kaldırınız.

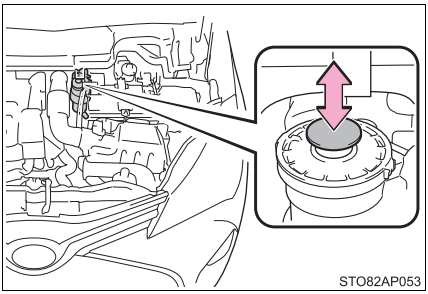
▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar

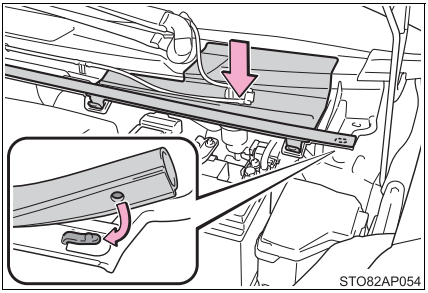


3 Yakıt sisteminin havasını almak için sertleşene kadar el pompasına basınız.

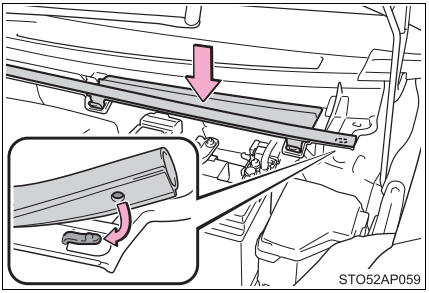


4 Kapağı geri takınız ve şeridin yuvasını kapağa geçiriniz.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



5 Motoru çalıştırınız. (→S. 184, 187)

Belirtilen adımları uygulamanıza rağmen motor hala çalışmıyorsa, 10 saniye kadar bekledikten sonra 3. ve 5. adımları yeniden deneyiniz. Motor hala çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.

Motoru çalıştırdıktan sonra düzenli çalışana kadar gaz pedalına hafifçe basınız.

⚠ UYARI

■ **Motoru yeniden çalıştırırken**

- Aracınıza yakıt doldurmadan ve el pompasını çalıştırmadan marşa basmayınız. Aksi takdirde motor ve yakıt sistemi hasar görebilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.

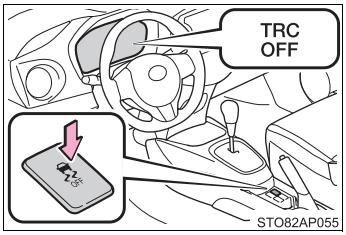
Eğer aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız:

1. Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu “P” konumuna (Multidrive) ya da “N” konumuna (manuel şanzıman) alınız.
2. Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
3. Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
4. Motoru yeniden çalıştırınız.
5. Vites kolunu D ya da R konumuna (Multidrive) ya da 1 veya R konumuna (düz şanzıman) alınız ve park frenini bırakınız. Daha sonra yavaşça gaz pedalına basınız.

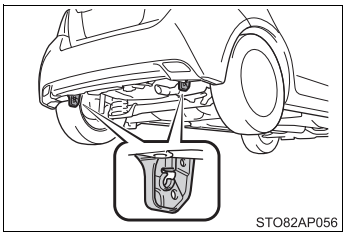
Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC’yi kapatmak için düğmeye basınız.



Çeki kancaları

Saplanan ve hareket edemeyen aracınızın çeki kancaları yardımıyla başka bir araç tarafından çekilmesini sağlayabilirsiniz.
Aracınız başka bir aracı çekecek şekilde tasarlanmamıştır.



DİKKAT

■ **Saplanan aracı kurtarırken**

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

■ **Vites kolu konumunu değiştirirken**

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için**

- Ön tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Teknik özellikler 9

9-1. Teknik özellikler
Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...494
Yakıt bilgisi.....513
9-2. Kişiselleştirme
Kişiselleştirilebilir özellikler.515
9-3. Sıfırlama yapılan konular
Sıfırlama yapılan konular ...519

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)

Boyutlar ve ağırlıklar

Aracın boyu		3950 mm (155.5 inç)
Aracın genişliği		1695 mm (66.7 inç)
Aracın yüksekliği*1		1510 mm (59.4 inç) 1520 mm (59.8 inç)*2 1530 mm (60.2 inç)*3
Dingil mesafesi		2510 mm (98.8 inç)
İz mesafesi	Ön	1485 mm (58.5 inç)*4 1470 mm (57.9 inç)*5 1460 mm (57.5 inç)*6
	Arka	1470 mm (57.9 inç)*4 1460 mm (57.5 inç)*5 1445 mm (56.9 inç)*6
Aracın brüt ağırlığı	1KR-FE motor	1450 kg
	1NR-FE motor	▶ Multidrive 1500 kg ▶ Düz şanzıman 1490 kg
	1ND-TV motor	1545 kg
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	▶ 1KR-FE motor 825 kg ▶ 1NR-FE motor 850 kg ▶ 1ND-TV motor 895 kg
	Arka	825 kg
Çeki demiri yükü		50 kg

Römork kapasitesi	fren donanımlı	▶ 1KR-FE motor 730 kg ▶ 1NR-FE motor 880 kg ▶ 1ND-TV motor 780 kg
	fren donanımsız	550 kg
Çeki demiri/braketi için izin verilen maksimum ağırlık*7		19 kg

*1: Yüksüz araç

*2: Bozuk yol paketi olan araçlar (yüksekliği artırılmamış araçlar)

*3: Bozuk yol paketi olan araçlar (yüksekliği artırılmış araçlar)

*4: 175/65R14, 175/70R14 ya da 175/65R15 lastikler

*5: 185/60R15 lastikler

*6: 195/50R16 lastikler

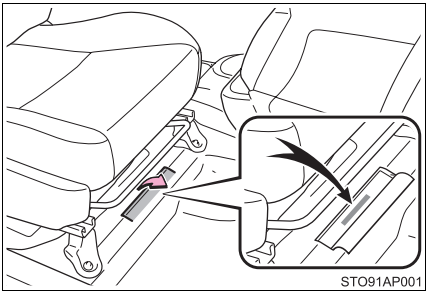
*7: Araç kategorisi N1 olan modeller

Aracın tanımlanması

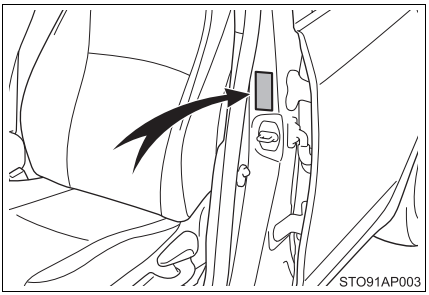
■ Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

Bu numara ön sağ koltuğun altında bulunmaktadır.



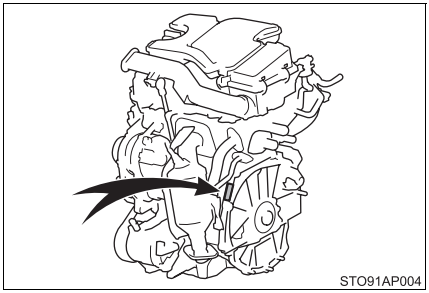
Bu numara ayrıca sol orta direk üzerindeki isim plakasında da yer almaktadır.



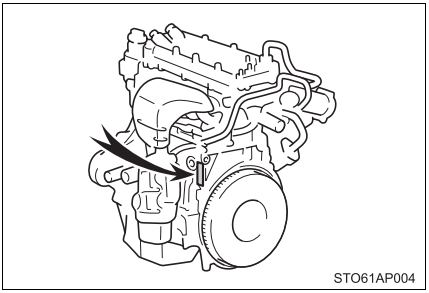
■ **Motor numarası**

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

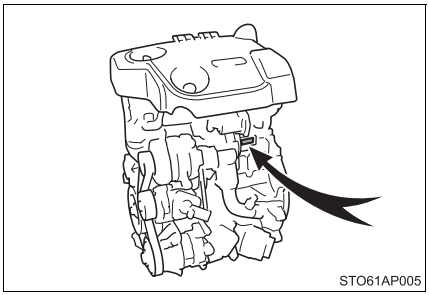
▶ 1KR-FE motor



▶ 1NR-FE motor



▶ 1ND-TV motor



Motor

■ **Benzinli motor**

▶ 1KR-FE motor

Model	1KR-FE
Tip	3 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	71.0 × 84.0 mm (2.79 × 3.30 inç)
Silindir hacmi	998 cm^3 (60,9 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğuk)	Emme: 0.145 — 0.235 mm (0.006 — 0.009 inç) Egzoz: 0.275 — 0.365 mm (0.011 — 0.014 inç)
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

▶ 1NR-FE motor

Model	1NR-FE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	72.5 × 80.5 mm (2.85 × 3.17 inç)
Silindir hacmi	1.329 cm^3 (81,1 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğuk)	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

■ Dizel motor

▶ 1ND-TV motor

Model	1ND-TV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel
Çap ve strok	73.0 × 81.5 mm (2.87 × 3.21 inç)
Silindir hacmi	1.364 cm^3 (83,2 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğuk)	Emme: 0.11 — 0.17 mm (0.004 — 0.007 inç) Egzoz: 0.14 — 0.20 mm (0.006 — 0.008 inç)
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

⚠ UYARI

■ Tahrik kayışı tipi (dizel motor)

Aracınızda yüksek dayanımlı tahrik kayışı kullanılmıştır. Değiştirilmesi gerektiğinde Toyota orijinal tahrik kayışı veya eşdeğerini kullanınız. Yüksek dayanımlı olmadığı takdirde kullanılan tahrik kayışının ömrü beklenilenden kısa olabilir. PET veya PEN dolgulu mevcut tahrik kayışlarıyla kıyaslandığında Aramid dolgulu olan yüksek dayanımlı tahrik kayışının mukavemeti daha fazladır.

Yakıt

■ Benzinli motor

Yakıt tipi	EU bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin EU bölgesi hariç: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	42 L

■ Dizel motor

Yakıt tipi	EU bölgesi: Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıtı. EU bölgesi hariç: 50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı
Setan numarası	48 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	41 L

Yağlama sistemi (benzinli motor)

■ Yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma - referans*)

Filtreli	▶ 1KR-FE motor 2,8 L ▶ 1NR-FE motor 3,4 L
Filtresiz	▶ 1KR-FE motor 2,6 L ▶ 1NR-FE motor 3,2 L

*: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi

Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

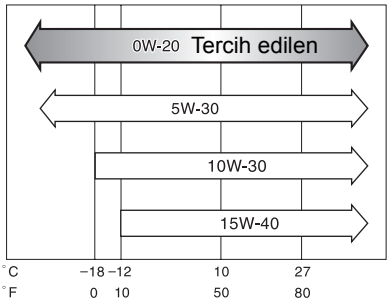
15W-40:
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ ile doldurulur.

SAE 0W-20 yağ temin edilemiyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Fakat bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha yüksek vizkoziteli bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 0W-20 ya da 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL148

Yağ viskozitesi (0W-20 burada sadece bir örnektir):

- 0W-20 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20'deki, 20 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

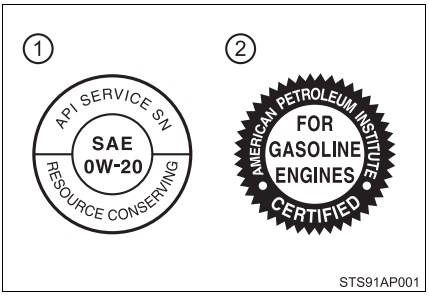
API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

① API Service Sembolü

Üst kısım: "API SERVICE SN" API (Amerikan Petrol Enstitüsü) (SN) tarafından yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: SAE viskozitesini "SAE 0W-20" gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.



② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Yağlama sistemi (dizel motor)

■ Yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma - referans*)

▶ DPF sistemi olmayan araçlar

Filtreli	3,9 L
Filtresiz	3,5 L

▶ DPF sistemi olan araçlar

Filtreli	3,7 L
Filtresiz	3,3 L

*: Motor yağ kapasitesi, motor yağ değişimi yaparken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motoru ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi

▶ DPF sistemi olmayan araçlar*

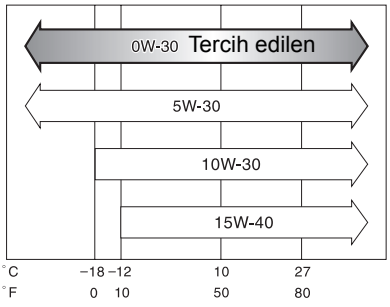
Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı: ACEA C2, B1, API CF-4 veya CF

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-30 yağ ile doldurulur.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşabileceğiniz için SAE 5W-30 ya da 0W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL156

Yağ viskozitesi (0W-30 burada sadece bir örnektir):

- 0W-30 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-30’deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

*: Aracınızda DPF sistemi olup olmadığını belirlemek için Toyota bayisine başvurunuz.

▶ DPF sistemi olan araçlar*

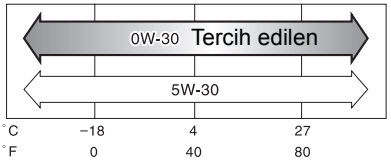
Toyota aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanınız. Toyota, aracınızda “Toyota Orijinal Motor Yağı” kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağı kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı: ACEA C2

⚠ UYARI
ACEA C2’den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-30 yağ ile doldurulur.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITIOIL135

Yağ viskozitesi (0W-30 burada sadece bir örnektir):

- 0W-30 sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-30’deki, 30 sayısı yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

*: Aracınızda DPF sistemi olup olmadığını belirlemek için Toyota bayisine başvurunuz.

Soğutma sistemi

■ Benzinli motor

Kapasite (Referans)	1KR-FE motor	4,5 L
	1NR-FE motor	▶ Multidrive 4,8 L ▶ Düz şanzıman 4,6 L
Soğutma sıvısı tipi:		Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

■ Dizel motor

Kapasite (Referans)	▶ Güçlü ısıtıcı bulunmayan 4,5 L ▶ Güçlü ısıtıcı bulunan 4,9 L
Soğutma sıvısı tipi:	Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (sadece benzinli motor)

Buji	
Ürün	DENSO SC16HR11
Boşluk	1.1 mm (0.043 inç)

UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

Akü 20°C'deki özgül ağırlık:	 1.250 — 1.290 Tam şarjlı 1.160 — 1.200 Yarı şarjlı 1.060 — 1.100 Boşalmış
Şarj değerleri Hızlı şarj Yavaş şarj	 15 A maksimum 5 A maksimum

Multidrive

Sıvı kapasitesi*	6,4 L
Hidrolik tipi	Toyota Genuine CVT Fluid FE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir. Değiştirme gerekli olursa Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

Multidrive sıvı tipi

Toyota Orijinal CVT Fluid FE yağının dışında Multidrive yağı kullanmak, vites değişim kalitesinin bozulmasına, titreşime ve beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve hasarlanmasına yol açabilir.

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi (Referans)	▶ 1KR-FE motor 1,7 L ▶ 1NR-FE ve 1ND-TV motorlar 2,4 L
Dişli yağı tipi	Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız: • “TOYOTA Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV” • API GL-4 ve SAE 75W özelliklerini karşılayan diğer dişli yağları

⚠ UYARI

■ Düz şanzıman dişli yağı

Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir. Toyota en uygun performansı sağlamak için “Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV” kullanılmasını önerir.

Debriyaj

Pedal boşluğu	5 — 15 mm (0.2 — 0.014 inç)
Hidrolik tipi	SAE J1704 veya FMVSS No. 116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu*1	64 mm (2.52 inç) Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm (0,04 — 0.014 inç)
Park freni kolu hareketi*2	▶ Kampanalı arka fren 5 — 7 klik ▶ Disk arka fren 4 — 6 klik
Hidrolik tipi	SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

*1: Motor çalışır durumdayken pedala 300 N'luk (31,0 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2: Park freni kolunun 200 N (20.4 kgf, 45.0 lbf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

Direksiyon

Boşluk	30 mm ‘den az (1.2 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ 14 inç lastikler (Tip A)

Lastik boyutu	175/65R14 82T
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	220 kPa (2,2 kgf/cm^{2}veya bar, 32 psi)
Jant boyutu	14 ×5J
Bijon somunu torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 2.316,48 cm·lbf)

▶ 14 inç lastikler (Tip B)

Lastik boyutu	175/70R14 84S	
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	250 (2.5, 36)	240 (2.4, 35)
Jant boyutu	14 ×5J	
Bijon somunu torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 2.316,48 cm·lbf)	

▶ 15 inç lastikler (Tip A)

Lastik boyutu	175/65R15 84H	
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	Standart lastik basıncı: 230 (2.3, 33) **Eco lastik basıncı*:** 250 (2.5, 36)	**Standart lastik basıncı:** 220 (2.2, 32) **Eco lastik basıncı*:** 240 (2.4, 35)
Jant boyutu	15 × 5J, 15 × 5 1/2J	
Bijon somunu torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 2.316,48 cm·lbf)	

*: Bazı modellerde, ECO lastik basınç değeri lastik basınç etiketinde gösterilmektedir. (→S. 467)

"Yakıt tasarrufu sağlamak için, ECO lastik basıncını kullanmanız önerilir. Lastik basıncı, sürüş konforu, yol gürültüsü ve direksiyon özelliğini etkiler."

▶ 15 inç lastikler (Tip B)

Lastik boyutu	185/60R15 84H		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat veya altı	220 (2.2, 32)	220 (2.2, 32)
	160 km/saat üzeri	240 (2.4, 35)	220 (2.2, 32)
Jant boyutu	15 × 5 1/2J		
Bijon somunu torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 2.316,48 cm·lbf)		

▶ 16 inç lastikler

Lastik boyutu	195/50R16 84V		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat veya altı	220 (2.2, 32)	200 (2.0, 29)
	160 km/saat üzeri	240 (2.4, 35)	210 (2.1, 30)
Jant boyutu	16 ×6J		
Bijon somunu torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 2.316,48 cm·lbf)		

▶ Küçük yedek lastikler

Lastik boyutu	T125/70D15 95M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^{2}veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	15 ×4B
Bijon somunu torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 2.316,48 cm·lbf)

Lastik boyutu	T125/70D16 96M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^{2}veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	16 ×4T
Bijon somunu torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 2.316,48 cm·lbf)

■ **Römork çekerken**

Önerilen lastik hava basıncına 20 kPa (0.2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat'in altında hızlarda kullanınız.

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış görünüm	Halojen farlar Reflektör tip Projektör tip	 60/55 55	 A B
	Ön sis farları*	19	C
	Ön konum lambası/gün boyu aydınlatma lambaları (ampul tip)	21/5	D
	Ön sinyal lambaları	21	E
	Yan sinyal lambaları	5	E
	Arka sinyal lambaları	21	G
	Fren/park lambaları (ampul tip)	21/5	D
	Geri vites lambası	21	D
	Arka sis farı	21	D
	Plaka lambaları	5	D
İç Görünüm	Makyaj lambaları*	5	F
	Okuma lambaları/tavan lambası	5	D
	Bagaj lambası	5	F

A: H4 halojen ampul
B: HIR2 halojen ampuller
C: H16 halojen ampuller
D: Köşeli ampuller (beyaz)
E: Kama uçlu ampuller (amber)
F: Çift uçlu ampuller
G: Tek uçlu ampuller (beyaz)

*: Bazı modellerde

Yakıt bilgisi

▶ Benzinli motor

EU bölgesi:

Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanınız.
Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

EU bölgesi hariç:
Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.

▶ Dizel motor

EU bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN590'a uygun dizel yakıt kullanınız.

EU bölgesi hariç (Rusya hariç):
50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

EU bölgesi hariç (Rusya):
Sadece setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

Yalnızca GOST R52368-2005 (maksimum 50 ppm kükürt)'e uygun dizel yakıt kullanınız.

■ **Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması**

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıda belirtilen değerlerde olduğundan emin olunuz.

■ **Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız (dizel motor)**

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ **Motorunuz vuruntu yaparsa**

- Toyota bayisine danışınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

UYARI

Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı (benzinli motor)

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.
- EU bölgesi: “E50” veya “E85” adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- EU bölgesi hariç: “E50” veya “E85” adı altında satılan bioetanol yakıtı yüksek miktarda etanol ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol ihtiva eden benzin karışımıyla çalışır. %10’dan daha fazla etanol ihtiva eden (E10) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- M15, M85, M100 gibi methanol karışımlı benzin kullanmayınız.
  Methanol katkılı benzin kullanımı motora zarar verebilir veya motorun arızalanmasına sebep olabilir.

Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı (dizel motor)

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- 50 ppm’den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.
  Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.
- EU bölgesi: “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- EU bölgesi hariç (Rusya hariç): “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %5 biodizel FAME (B5) ihtiva eden dizel karışımıyla çalışır. %5’ten daha fazla FAME ihtiva eden (B5) aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan aracınızı doldurduğunuzdan emin olunuz. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.
- EU bölgesi hariç (Rusya):
  “B30” veya “B100” adı altında satılan FAME (Fatty Acid Methyl Ester) yakıtı yüksek miktarda FAME ihtiva ettiği için kullanılamaz.
  Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Eğer emin değilseniz Toyota bayisine başvurunuz.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Özel ekipman gerektiren kişiselleştirmeler, Toyota bayisi tarafından yapılabilir.

Kişiselleştirilebilen donanımlar

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

① Navigasyon/Multimedya sistemi olan araçlar: Navigasyon/multimedya sistemi kullanarak değiştirilebilen ayarlar.
(Navigasyon/multimedya sistemi kullanarak ayarları kişiselleştirme hakkında daha fazla bilgi için “Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanım Kılavuzu”na başvurulmalıdır.

② Ayarlar Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Sembol açıklaması: O = Kullanılabilir, — =Kullanılamaz

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S. 116, 129)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	O	O
Çalışma sinyali (Dörtlü flaşör)	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	—	O
		120 saniye		
Açık kapı uyarı fonksiyonu (Araç kilitlendiğinde)	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O

■ **Uzaktan kumanda (→S. 105, 117)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Uzaktan kumanda kontrolü	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O
Çalışma sinyali (Dörtlü flaşör)	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	—	O
		120 saniye		
Açık kapı sesli uyarısı (Araç kilitlendiğinde)	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O

■ **Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S. 204)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Işık sensörü hassasiyeti	Seviye 3	Seviye 1 ile 5	O	O

■ **Işıklar (→S. 204)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
Araç park edildiğinde kısa farların açık kaldığı süre	30 saniye	60 saniye	—	O
		90 saniye		
		120 saniye		

■ **Aydınlatma (→S. 325)**

İşlev	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	①	②
İç ışıklar sönmeden önce geçen süre	15 saniye	7.5 saniye	—	O
		30 saniye		
Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O
Kontak anahtarı off-kapalı moduna geldikten sonraki çalışma	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınız zamanki çalışma*	ON (Açık)	OFF (Kapalı)	—	O

*: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

DİKKAT

Kişiselleştirme esnasında

Kişiselleştirme esnasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit gibi zararlı egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

UYARI

Kişiselleştirme esnasında

Akü boşalmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Başlangıç ayarı yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin, akü yeniden bağlandıktan ya da bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir.

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Motor yağı bakım bilgisi*1	Motor yağı değiştikten sonra	S. 364
Lastik basıncı uyarı sistemi*2	• Ön ve arka lastik basınçları farklı olan araçlar üzerinde lastik yer değişimi yapıldığında • Lastik basıncı değiştirildiğinde (örnek olarak araç kullanım hızı değiştirildiğinde) • Lastik boyutunu değiştirirken	S. 375

*1: Sadece dizel motor

*2: Bazı modellerde

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık).....522
Alfabetik dizin 526

Navigasyon/Multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon /Multimedya sistemi
- Geri görüntüleme sistemi

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Eğer bir problem varsa Toyota bayisine başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, açılmıyor ya da kapanmıyor.



Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarınızı kaybederseniz, yeni orijinal anahtarlar Toyota bayilerinde yapılabilir. (→S. 106)
- Elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz. (→S. 115)



Kapılar kilitlenmiyor ya da açılmıyor.

- Anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi? (→S. 394)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Kapıları kilitlerken, kontak anahtarını OFF konumuna alınız. (→S. 188)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?.
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir. (→S. 107, 132)



Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 121)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Motor çalışmıyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

- Multidrive olan araçlar:
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 184)
- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak anahtarı çevrildi mi? (→S. 184)
- Akü bitmiş mi? (→S. 480)

Motor çalışmıyor (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Multidrive olan araçlar:
  Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 187)
- Düz şanzımanlı araçlar:
  Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S. 187)
- Multidrive olan araçlar:
  Vites kolu “P” konumunda mı? (→S. 187)
- Elektronik anahtar araç içerisinde tespit edilebilir bir yerde mi? (→S. 130)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 190)
- Elektronik anahtar pili zayıf ya da tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S. 478)
- Akü bitmiş mi? (→S. 480)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor (Multidrive araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
  Kontak anahtarı AÇIK “ON” konumunda mı?
  Kontak anahtarı "ON” konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa (→S. 477)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Kontak anahtarı IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda mı?
  Motor çalıştırma düğmesi IGNITION ON (KONTAK AÇIK) konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa (→S. 477)

Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
  Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S. 186)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
  Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S. 190)

Otomatik cam düğmeleri kullanılarak camlar açılıp kapanmıyorsa

- Cam kilitleme düğmesine basıldığında?
  Cam kilitleme düğmesi basılı haldeyse sürücü camı haricindekiler çalıştırılamaz. (→S. 156)

Motor çalıştırma düğmesi otomatik olarak kapatılırsa (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Araç ACCESSORY veya IGNITION ON modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 189)



Sürüş esnasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor.
  Sürücünün eminyet kemeri takılı mı? (→S. 435)
- Park freni gösterge ışığı açık
  Park freni indirilmiş mi? (→S. 431)

Duruma göre farklı sesli uyarılarda duyulabilir. (→S. 431)



Uyarı ışığı yanar

- Uyarı ışığı yanarsa S. 431 ‘e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patladığında

- Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 445)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması durumunda prosedürü uygulayınız. (→S. 491)

Alfabetik dizin

A

ABS (Kilitlenme önleyici fren Sistemi) 260
Fonksiyon 260
Uyarı ışığı 432
A/C 306, 313
Kabin hava filtresi 392
Manuel klima sistemi 306
Otomatik klima sistemi 313
Acil durumlarda
Anahtarlarınızı kaybederseniz 106
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 421
Aracınızı çekmek gerekirse ... 423
Araç aküsü boşaldığında 480
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 429
Eğer aracınız saplanırsa 491
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa 478
Lastiğiniz patladığında .. 445, 460
Motorunuz çalışmıyorsa 475
Sesli uyarı çalarsa 431
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 485
Uyarı ışığı yanarsa 431
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 477
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 489
Acil fren sinyali 260
Açma kolu
Arka kapı 124
Yakıt deposu dış kapağı 218
Motor kaputu 354
Ağırlık 494
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 129
Anten konumu 129
Aracın çalıştırılması 187
Giriş fonksiyonu 116, 123
Uyarı ışıkları 435
Akü 368
Araç aküsü boşaldığında 480
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 267
Uyarı ışığı 431
Alarm
Sesli uyarı 431
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 165
Anahtar
Arka cam rezistans düğmesi. 323
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 216
Aydınlatma düğmeleri 204
Dış dikiz aynaları düğmeleri 153
Dörtlü flaşör düğmesi 420
Kapı kilitleme düğmesi 120
Koltuk ısıtıcı anahtarı 323
Kontak düğmesi/anahtarı 184, 187
Kontak anahtarı 184, 187
Konuşma düğmesi*
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 376
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düşmesi .. 236
Merkezi kilit anahtarı 120
Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi iptal düğmesi 254
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri 274
Otomatik cam kumandaları ... 156
Otomatik cam kilitleme düğmesi 156
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 212
Otomatik Uzun Far anahtarı . 241
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) düğmesi. 228
Sabit hız kontrol anahtarı 245
Sis lambası anahtarı 210

"SPORT" düğmesi..... 194
Telefon anahtarı *
Vites kumandaları 195, 196
VSC OFF düğmesi..... 261
Anahtarlar 104
Anahtar numarası plakası..... 104
Anahtarlarınızı kaybederseniz 106
Anahtarsız giriş 105
Elektronik anahtar..... 104
Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa..... 478
Kontak anahtarı..... 184, 187
Mekanik anahtar 106
Pilin değiştirilmesi 394
Pil gücünü koruma fonksiyonu 131
Sesli uyarı 130
Uzaktan kumanda..... 105
Anahtarsız giriş
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 129
Uzaktan kumanda kontrolü .. 105
Anten
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 129
Radyo..... 282, 342
Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme . 423
Çeki kulağı 425
Römork çekerken..... 175
Araç bilgi ekranı..... 92
Araç şasi numarası..... 496
Araç denge kontrol sistemi (VSC)..... 260
Ara soğutucu..... 367
Arka cam buğu çözücüsü309, 317
Arka cam sileceği 216
Arka kapı
Arka kapı..... 123
Bagaj lambası 125
Arka koltuklar..... 143
Arka koltukların katlanması... 143
Arka sis lambası 210
Ampullerin değiştirilmesi..... 416
Anahtar 210
Güç değerleri 512
Arka sinyal lambası..... 202
Ampullerin değiştirilmesi..... 413
Güç değerleri 512
Sinyal kolu 202
Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı 435
Aşırı ısınma 485
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme..... 403
Güç değerleri 512
Aydınlatmalı giriş sistemi 326
Aynalar
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü 309, 317
Dış dikiz aynaları 153
İç dikiz aynası 150
Makyaj aynaları..... 335

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

B

BA (Fren destek sistemi)..... 260
Bagaj örtüsü..... 332
Bağlantı braketleri 69
Bakım
Bakım bilgileri..... 494
Bakım gereksinimi 348
Kendinizin yapabileceği bakımlar..... 351
Bakım bilgilerinin sıfırlanması 364
Bardak tutucular 329
Baş dayamaları 146
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler 540
Boyutlar 494
Buğu çözücü
Arka cam..... 309, 317
Dış dikiz aynaları..... 309, 317
Ön cam 308, 317
Buji..... 506

C

Camlar..... 156
Arka cam buğu çözücüsü 309, 317
Otomatik camlar..... 156
Yıkayıcı 212
CD çalar 283

Ç

Çakmak..... 337
Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi (PCS) 227
Dikkat..... 433
Fonksiyon 227
PCS düğmesi..... 228
Çift kilit sistemi 81
Çocuk güvenliği 54
Akü ile ilgili uyarılar..... 369
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 121
Arka kapı uyarıları..... 126
Çıkarılan anahtar pili ile ilgili uyarılar 396
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 35
Çocuk koltuklarının bağlanması..... 65
Çocuk koltuğu sistemi..... 55
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 36
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ... 41
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar 324
Otomatik cam ile ilgili uyarılar159
Otomatik cam kilitleme düğmesi..... 156
Çocuk kilidi 121

Çocuk koltuğu sistemi 55
Bebek koltuğu açıklamaları 56
Bebek koltuğunun bağlanması 66
Çocuk koltuğu açıklamaları 56
Çocuk koltuğunun bağlanması 68
Emniyet kemeriyle bağlama 66
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 69
Küçük çocuk koltuğu açıklamaları 56
Küçük çocuk koltuğunun bağlanması 66, 67
Üst bağlama kayışıyla bağlama 70

D

Debriyaj 507
Değiştirme
Aydınlatma ampulleri 403
Elektronik Anahtar pili 394
Lastikler 445, 460
Sigortalar 397
Uzaktan kumanda pili 394
Devir saati 90
Dış dikiz aynaları 153
Ayarlama ve katlama 153
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü 309, 317
Dış sıcaklık göstergesi 96
Dikiz aynası
Dış dikiz aynaları 153
İç dikiz aynası 150
Direksiyon kilidi 186, 190
Direksiyon simidi 148
Ayarlama 148
Müzik sistemi kumandaları ... 274
Direksiyon simidini kilitleme 186, 190
Dizel Partikül Filtre sistemi 265
Uyarı ışıkları 436
Dörtlü flaşör 420
Dörtlü flaşör lambaları
Anahtar 420
Durdurma/Çalıştırma sistemi .. 253
Uyarı ışıkları 434
Düz şanzıman 198
Yağ 507

E

Ekran
Araç bilgi ekranı 92
Sürüş bilgisi 93
Eko Sürüş Göstergesi Işığı 166
Elektronik anahtar 104
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 478
Pil gücünü koruma fonksiyonu 131
Pilin değiştirilmesi 394
Eller serbest sistemi (mobil telefon için)*
Emniyet kemeri uyarı ışığı 435
Emniyet kemerleri 32
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR) 35
Aktif gergili emniyet kemerleri 35
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 35
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 65
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı 346
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız 32
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı 36
Hatırlatma ışığı ve sesi 435
SRS hava yastığı uyarı ışığı . 432
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi) 260
Fonksiyon 260
Uyarı ışığı 432
Eşya bölmeleri 327

F

Farlar 204
Ampullerin değiştirilmesi 405
Aydınlatma düğmeleri 204
Follow me home sistemi 205
Güç değerleri 512
Otomatik Uzun Far 241
Follow me home sistemi 205
Fren
Park freni 203
Sıvı 508
Uyarı ışığı 431

G

Geri görüntüleme ekranı*
Geri vites lambası
Ampulün değiştirilmesi 416
Güç değerleri 512
Göstergeler 87, 90
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 91
Güç besleme çıkışı 338
Güçlü ısıtıcı 321
Gündüz yanan far sistemi 207
Ampullerin değiştirilmesi 417
Güneşlik
Tavan 339
Güneş siperlikleri 335

H

Hava yastığı manuel iptal sistemi 51
Hava yastıkları 39
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 41
Doğru oturma pozisyonu 30
Hava yastığı manuel iptal sistemi 51
Hava yastığının devreye girme şartları 46
Hava yastığı uyarı ışığı 432
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 41
Hava yastıklarının konumları .. 39
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması 45
Perde hava yastığının devreye girme şartları 46
Perde hava yastığı uyarıları 43
SRS hava yastıkları 39
Yan hava yastığının devreye girme şartları 46
Yan hava yastığı uyarıları 43
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 46
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları 43
Hız göstergesi 90
Hız sınırlayıcı 249
Uyarı ışıkları 434
Hidrolik direksiyon 260
Uyarı ışığı 432
Hırsız caydırma sistemi
Çift kilit sistemi 81
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 76

I

Isıtıcılar 306, 313
Dış dikiz aynaları 309, 317
Koltuk ısıtıcıları 323
Manuel klima sistemi 306
Otomatik klima sistemi 313
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 69
Işıklar
Ampullerin değiştirilmesi 403
Aydınlatmalı giriş sistemi 326
Bagaj lambası 125
Far anahtarı 204
Follow me home sistemi 205
Güç değerleri 512
İç ışıkların listesi 325
Kontak aydınlatma lambası .. 325
Kontak düğmesi ışığı 325
Makyaj lambaları 335
Okuma lambası 326
Otomatik Uzun Far 241
Sinyal kolu 202
Sis lambası anahtarı 210
Tavan lambası 325

İ

İç dikiz aynası 150

J

Jantlar 389
Boyut 509
Değiştirme 389

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

K

Kabin hava filtresi 392
Kancalar
Kancalar (taban paspası) 28
Kapı kilidi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 129
Arka kapı 123
Kapılar 116
Uzaktan kumanda kontrolü ... 105
Kapılar 116
Kapılar
Açık kapı sesli uyarısı 130
Açık kapı uyarı ışığı 435
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 121
Arka kapı 123
Dış dikiz aynaları 153
Kapı camları 156
Kapı kilidi 116, 123
Kapılar 116
Yan camlar 156
Kar lastikleri 267
Kendinizin yapabileceği bakımlar 351
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 267
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) 260
Fonksiyon 260
Uyarı ışığı 432
Kilometre sayacı 93
Kişiselleştirilebilir özellikler 515
Klima sistemi 306, 313
Kabin hava filtresi 392
Manuel klima sistemi 306
Otomatik klima sistemi 313
Kol
Motor kaputu mandalı 354
Motor kaputu açma kolu 354
Sinyal kolu 202
Silecek kolu 212, 216
Vites kolu 193, 198
Kol dayaması 339
Koltuk ısıtıcıları 323
Koltuklar 140, 143
Arka koltukların katlanması 143
Ayarlama 140
Ayarlama uyarıları 142
Baş dayamaları 146
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 65
Koltukta düzgün oturma 30
Koltuk ısıtıcıları 323
Temizlik 345
Kondenser 367
Kontak anahtarı (motor çalıştırma düğmesi) 184, 187
Kontak anahtarı aydınlatması (Motor düğmesi aydınlatması) 325
Konuşma düğmesi*
Korna 148
Kriko
Araç-kriko donanımlı 446
Krikonun yerleştirilmesi 356
Kriko kolu 446, 461
Küllük 336

L

Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 374
Fonksiyon 374
ID kodlarının kaydedilmesi 377
Lastik basınç uyarı valflerinin ve vericilerinin takılması 375
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 376
Sıfırlama 375
Uyarı ışığı 435
Lastik hava basıncı 387
Bakım bilgileri 509
Uyarı ışığı 435
Lastikler 373
Boyut 509
Değiştirme 445, 460
Hava basıncı 509
Kar lastikleri 267
Kontrol 373
Lastiğiniz patladığında .. 445, 460
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 376
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi 374
Uyarı ışığı 435
Yedek lastik 445
Zincirler 268
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 236

M

Makyaj aynaları 335
Makyaj lambaları 335
Güç değerleri 512
Makyaj lambaları 335
Manuel far huzme seviyesi ayarlama anahtarı 206
Motor
"ACC" konumu 185
Aksesuar modu 188
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 421
Aşırı ısınma 485
Motor bölümü 358
Kontak anahtarı (motor çalıştırma düğmesi) 184, 187
Motor kaputu 354
Motorunuz çalışmıyorsa 475
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız 184, 187
Şasi numarası 497
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 489
Motor arızası uyarı ışığı 432
Motor blokaj (Immobilizer) sistemi 76
Motor kaputu 354
Açma 354
Motor soğutma sıvısı 366
Kapasite 505
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 267
Kontrol 366
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı 431
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 76
Motor çalıştırma düğmesi (Kontak anahtarı) 184, 187

*: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Motor düğmesi aydınlatması (kontak anahtarı aydınlatması) 325
Motor yağı..... 361
Kapasite..... 500
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 267
Kontrol..... 361
Uyarı ışıkları 437
Motor yağı bakım bilgisi..... 364
MP3 disk 283
Multidrive..... 193
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 477
Vites kumandaları 195, 196
Multimedya sistemi*
Müzik sistemi (navigasyon/ multimedya sistemi olan araçlar)*
Müzik sistemi (navigasyon/ multimedya sistemi olmayan araçlar) 272
CD çalar..... 283
iPod..... 292
MP3/WMA disk 283
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası... 274
Radyo..... 278
USB bellek 299
USB adaptörü 275
Uygun kullanım 276

N

Navigasyon sistemi*

O

Okuma lambası..... 326
Anahtar 326
Güç değerleri 512
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi..... 207
Otomatik cam kilitleme düğmesi 156
Otomatik camlar 156
Çalışması..... 156
Otomatik cam kilitleme düğmesi..... 156
Sıkışma koruması fonksiyonu 157
Otomatik klima sistemi 313
Kabin hava filtresi 392
Otomatik klima sistemi..... 313
Otomatik Uzun Far..... 241

Ö

Ön cam silecekleri..... 212
Fasılalı ön cam silecekleri..... 212
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri..... 213
Ön koltuklar..... 140
Ayarlama..... 140
Baş dayamaları..... 146
Doğru oturma pozisyonu..... 30
Koltuk ısıtıcıları 323
Temizlik..... 345
Ön konum lambaları..... 204
Ampullerin değiştirilmesi..... 410
Aydınlatma düğmeleri..... 204
Güç değerleri 512
Ön sinyal lambaları..... 202
Ampullerin değiştirilmesi..... 411
Sinyal kolu 202
Güç değerleri 512
Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı..... 435

P

Park freni 203
Çalışması 203
Çekili park freni sesli uyarısı 431
Park lambaları 204
Ampullerin değiştirilmesi 413, 417
Aydınlatma düğmeleri 204
Güç değerleri 512
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 91
Patlak lastik 445, 460
Patinaj kontrolü 260
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) 227
Fonksiyon 227
PCS düğmesi 228
Uyarı ışığı 433
Perde hava yastıkları 39
Plaka lambaları 204
Aydınlatma düğmeleri 204
Ampullerin değiştirilmesi 415
Güç değerleri 512
Portatif küllük 336

R

Radyatör 367
Radyo 278
Radyo Veri Sistemi 280
RDS 280
Römork çekerken 175

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

S

Saat 95
Sabit hız kontrol sistemi 245
Uyarı ışıkları 434
Saplanma
Eğer aracınız saplanırsa 491
Sayaç 90
Araç bilgi ekranı 92
Göstergeler 87
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 91
Sayaçlar 90
Uyarı ışıkları 85
Sensör
İç dikiz aynası 152
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 223
Otomatik Uzun Far 223
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) 223
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 214
Sesli uyarılar
Açık kapı 435
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 130
Anahtar hatırlatma sesi 186
Elektrik motorlu direksiyon 432
Emniyet kemeri uyarısı 435
Fren sistemi 431
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) 227
Shift lock sistemi 477
Sıfırlama
Lastik basıncı uyarı sistemi sertifikasyonu 374
Motor yağı bakım bilgisi 364
Sıfırlama yapılan konular 519
Sıfırlanabilir kilometre sayacı .. 93
Sıkışma koruması fonksiyonu
Otomatik camlar 157
Sıvı
Debriyaj 507
Fren 508
Multidrive 506
Yıkayıcı 371
Sigortalar 397
Sinyal lambaları 202
Ampullerin değiştirilmesi 411, 413
Güç değerleri 512
Sinyal kolu 202
Sis lambaları 210
Ampullerin değiştirilmesi 408, 416
Anahtar 210
Güç değerleri 512
Soğutma sistemi 366
Motorun aşırı ısınması 485
Soğutma Suyu 366
Kapasite 505
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 267
Kontrol 366
Stop lambaları
Acil fren sinyali 260
Ampullerin değiştirilmesi 413, 417
Güç değerleri 512
Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı 435
Sürüş talimatları 162
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 165
Doğru oturma pozisyonu 30
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 267
Talimatlar 162

Ş

Şanzıman 193, 198
Düz şanzıman 198
Multidrive 193
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 477

Vites kumandaları 195, 196
Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA) 236
Şişe tutucuları 330

T

Taban paspasları 28
Takımlar 446, 461
Tanımlama 496
Araç 496
Motor 497
Tavan güneşliği 339
Tavan lambaları 325
Anahtar 325
Güç değerleri 512
Teknik özellikler 494
Telefon anahtarı *
Temizlik 342, 345
Alüminyum jantlar 343
Dış görünüm 342
Emniyet kemerleri 346
İç 345
Torpido bölmesi 328
Toyota Safety Sense 222
Tutunma kolları 340

*: “Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

U

USB bellek 299
USB adaptörü 275
Uyarı ışıkları 85
ABS 432
Açık kapı 435
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi 435
Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı 435
Dizel partikül filtre sistemi 436
Düşük motor yağı seviyesi 436
Düşük motor yağı basıncı 431
Düşük yakıt seviyesi 435
Elektrik motorlu hidrolik direksiyon sistemi 432
Fren sistemi 431
Hız sınırlayıcı gösterge ışığı 434
Kayma uyarı ışığı 433
Lastik basıncı 435
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) göstergesi 434
Motor arızası uyarı ışığı 432
Motor Durdurma/Çalıştırma iptal göstergesi 434
Motor yağı değişimi uyarı ışığı 437
Otomatik uzun huzme far gösterge ışığı 434
PCS (Çarpma Öncesi Güvenlik Sistemi) 433
Sabit hız kontrol gösterge ışığı 434
SRS 432
Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı 435
Şarj sistemi 431
Şerit çizgileri göstergesi 434
Yakıt filtresi 434
Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı 431
Uzaktan kumanda 105
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması 105
Pil gücünü koruma fonksiyonu 131
Pilin değiştirilmesi 394

Ü

Üst bağlantı kayışı 70
Üst stop lambası
Ampullerin değiştirilmesi 417

V

Vites değiştirme uyarısı 200
Vites kumandaları 195, 196
Vites kolu 193, 198
Düz şanzıman 198
Multidrive 193
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 477
VSC (Araç denge kontrol sistemi) 260

W

WMA disk 283

Y

Yağ
Düz şanzıman yağı 507
Motor yağı 500
Yakıt
Bilgi 513
Kapasite 499
Tip 219, 499
Uyarı ışığı 435
Yakıt göstergesi 90
Yakıt doldurma 218
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa 489
Yakıt kesme sistemi 430

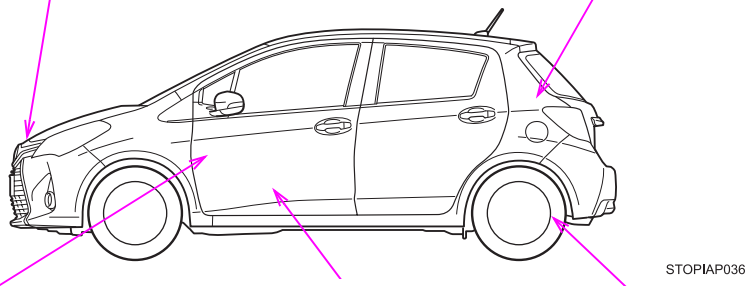
Yakıt deposu dış kapağı 218
Yakıt doldurma 218
Yakıt doldurma 218
Kapasite 499
Yakıt tipleri 218, 499
Yakıt deposu iç kapağının açılması 218
Yakıt kesme sistemi 430
Yakıt filtresi: 372, 434
Yakıt tüketimi
Anlık yakıt tüketimi 94
Ortalama yakıt tüketimi 94
Yan aynalar 153
Ayarlama ve katlama 153
Isıtıcılar 309, 317
Yan hava yastıkları 39
Yan sinyal lambaları 202
Ampullerin değiştirilmesi 412
Güç değerleri 512
Sinyal kolu 202
Yardımcı bölmeler 334
Yedek lastik 446
Eşya yerleştirme 446
Hava basıncı 509
Yıkama ve cilalama 342
Yıkayıcı 212, 216
Anahtar 212, 216
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 267
Kontrol 371

Z

Zincirler 268

BENZİN İSTASYONUNDAYKEN GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı		Yakıt deposu dış kapağı
S. 354		S. 218



Motor kaputu açma kolu	Yakıt deposu dış kapağı açma kolu	Lastik hava basıncı
S. 354	S. 218	S. 509

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	▶ Benzinli motor 42 L ▶ Dizel motor 41 L
Yakıt tipi	S. 499, 513
Soğuk lastik hava basıncı	S. 509
Motor yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans)	S. 500, 502
Motor yağı tipi	S. 500, 502

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)=Kendinizin yapabileceği bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız)	i:48	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	İ
2. V kayışları	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
3. Motor yağı (*) (API: SL, SM sınıfı veya daha iyisi) (ILSAC)	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.)	i:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant"	i:6,D:96	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
9. Bujiler (*) (İridyum uçlu tip)	D:60	Her 100.000 km.'de bir değiştiriniz.																
10 Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
11.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
12.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı (Not 2'ye bakınız.) (*)	i:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
13.PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
14.Karbon filtresi.	i:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ
ŞASİ VE KAPORTA																		
15.Debriyaj pedal boşluğu (*)	i:6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
17.Kampanalı frenler (Balata ve kampanalar).	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
18.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
19.Fren hidroliği (*) (Not 4'e bakınız)	i:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
20.Debriyaj hidroliği seviyesi (*) (Not 4'e bakınız)	i:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
21.Fren ve yakıt hatları ve bağlantıları	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
22.Cam yıkama suyu seviyesi	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
23.Direksiyon kutusu ve bağlantıları	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
24.Hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemeri		(İlkin 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz.)																
25.Tahrik şaftı toz körükleri	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
26.Rotiller, rotbaşları ve körükleri	i:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
27.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı).	i:48	-	-	-	İ	-	-	İ	-	-	İ	-	-	İ	-	-	İ	-
28.Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*) (LV dişli yağı API: GL-4)	i:24,D:48	-	-	-	-	İ	-	-	-	D	-	-	-	İ	-	-	-	D
29.CVT şanzıman ve diferansiyel yağı (*). (Toyota Orijinal CVTF TC)	i:12,D:36	-	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ
30.Ön ve arka süspansiyon	i::6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
31.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
32.Lastik ve lastik basınçları	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)=Kendinizin yapabileceği bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km** **Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
33.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lamabası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, cam yıkama suyu seviyesi, korna .	i:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
34.Kabin hava filtresi	i:6,D:12	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
35.Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü	i:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ

Not:
1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. 80.000 km veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya eşdeğeri, yüksek kalitede, etilen glikol bazlı ve silis, amin, nitrit ve borik asit içermeyen uzun ömürlü hybrid organik asit teknolojisi ile üretilmiş antifriz kullanınız ve Motor Soğutma Suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
4. SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 3 veya DOT 4 hidrolik yağı kullanabilirsiniz.

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. **G**=Gresleyiniz (*)=Kendinizin yapabileceği bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız)	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
2. V kayışları	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. Motor yağı (Not 2'ye bakınız.) ACEA:C2,B1, API:CF-4 veya CF/ACEA:C2	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız.)	i:12,i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 4'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant"	i:6,D:96	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
9 Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
10.Yakıt filtresi	D:12	-	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D
11.Dizel dumanı	İ:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
12.Hava filtre elemanı (*)	i:6,D:24	-	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
13.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ŞASİ VE KAPORTA																		
14.Debriyaj pedal boşluğu (*)	i:6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
16.Kampanalı frenler (El fren balataları dahil)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
17.Disk frenler (Balata ve diskler)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
18.Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (Not 5) (*)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
19.Fren ve yakıt hatları ve bağlantıları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
20.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
21.Vakum pompası ve fren servosu (Not 6).		200.000 km'de bir kontrol ediniz.																
22.Direksiyon kutusu ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkin 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz.)																
24.Tahrik şaftı toz körükleri (aks körükleri)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25.Rotiller, rotbaşları ve toz körükleri	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı).	i:48	-	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-
27.Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (API:GL-4 LV dişli yağı API: GL-4)	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
28.Ön ve arka süspansiyon	i::6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
29.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
30.Lastik ve lastik basınçları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
31.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lamabası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Kabin hava filtresi	i:6,D:12	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
33.Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)=Kendinizin yapabileceği bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km** / **Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**

Not: **1.** Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

2. ACEA: C2, B1, API CF-4 (DPF yok), / ACEA:C2 (DPF var) kullanabilirsiniz. 6 ayda bir km'ye bakmaksızın, yağ değişim uyarı lambası yanmasa dahi yağ değişimi yapılmalıdır. Yağ değişim uyarı lambası 10.000 km veya veya 6 aydan önce yanar ise mutlaka yağ değişimi yapılmalıdır.

3. 80.000 km veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz. Radyatör ve kondenserde tıkanma var ise temizlik yaparak tıkanıklığı gideriniz.

4. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.

5. SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 3 veya DOT 4 hidrolik yağı kullanabilirsiniz.

6. Değişim gerekiyorsa mutlaka yeni pompa kanadı kullanınız. Kullanılmış pompa kanadını kesinlikle takmayınız.

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange by Toyota | Toyota Forever | Toyota Garanti Extra | Toyota Kasko | Toyota 24 Saat Yol Yardım 0800 211 61 66 0212 233 31 45

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0212) 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM52G04T